DICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Domingo 17 de Octubre de 1965 — Precio: Eº 0,25 — Edic. Aérea: Eº 0,30 — N.o 17.483

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

UN MUERTO EN EL ASCENSOR

por S. A. Steeman

UBERT Heldinge, añadió un poco de soda a su whisky y se arrellanó en su sillón.

—Y para venderme esas cartas —concluyó— va a venir. Chantaje característico, como usted ve... ¿Un cigarrillo, señor Vorobeitchick? ...eme simplemente Wen... ...puso el inspector—. Voro... ...suena un poco a bodega ...gaso... ¿Y si el pájaro ...?

...ay cuidado. Le he dicho ...la cantidad a su dispo... ...sted no tiene más que ... detrás de ese biombo. ...oírlo todo sin ser visto, ...nderlo "in fraganti".

...—repuso el inspector, ...ose y empezando a pa... ...lado a otro de la ha... ...en actitud pensativa—. ...es lo mejor. Con las ma... ...masa. Apenas recibí su ...me procuré una orden de ...is. No hay más que ...ella su nombre. A in... ...así no hay que darles ...ra volver atrás.

...ro y añadió:

...erdad es que nunca ha... ...eso de él. Yo le tenía ...ombre honrado a carta ...¡Qué panoplia tan mag... ...e usted así, señor Hel...

...momento sonó el timbre ...no.

...ser él —dijo Heldin...

...de una vez el conteni... ...so y, sin apresurarse, ...colgar el auricular. ... Sí... Hágalo subir. ...el receptor.

...¿Quiere usted deslizar... ...rás? Voy a su encuen...

...ctamente —repuso el ...

...taló detrás del biombo ...Heldinge salía a la ha...

...nio de escaso interés ... Cartas de mujer. ...Chantaje... Thienot ...rcel".

...Este era el interesante ...que de un momento a ...entrar en la habita... ...probablemente saldría ...ducido por la policía.

...ive dirigió una segun... ...a la panoplia. Era ... Sin embargo, había ...disposición que le sor... ...intentando estaba pre... ...presiones, cuando oyó ...stridente, desgarrador...

...ó el biombo en su ...nto, el inspector se ...la escalera en cinco se... ...o que Heldinge estaba ...censor abierto y tenía ...en sus brazos. La ca... ...brazos del desconocido ...inimes y, clavado en ...reía un estilete. ...complica", se dijo ...

...só al grupo trágico. ...enot, ¿verdad? ...pálido y descompues... ...la cabeza.

...en. Telefonée al por... ...le que vaya en busca ...tes...

...

...lo que le digo! —excla... ...

...n sus brazos el cuerpo ...

... como hipnotizado, ...departamento y el de... ...cómo descolgaba el re...

...se inclinó y depositó ...de Thienot en el suelo. ...de bruces y se arrodi... ...ido para examinar cui... ..., pero sin tocarlo, el ...había producido la ...ienot. El puño era de ...da artísticamente y, ...había estado guarnecido ...preciosas, pues ahora ...los alvéolos. Heldin... ...cho al inspector que ...ndía un cómplice. ¿Sería ...había cometido el cri... ...apoderarse de esas car... ...er que compartir con nadie lo que produjera la operación?

—¿Está muerto? —preguntó la voz jadeante de Heldinge.

—Naturalmente. La herida no es para menos.

—¡Qué... qué compromiso! —balbuceó Heldinge—. ¿Cómo ha venido hasta aquí?

—Ya lo ha visto usted; en el ascensor.

—¡Pero eso es imposible! ¡Completamente imposible! Un muerto no puede poner en marcha un ascensor.

— Tiene usted razón. Eso es extraordinario.

En este momento, el portero y dos agentes, cuyos pasos se oían en la escalera desde hacía unos instantes, aparecieron en el rellano.

Los tres se detuvieron asombrados al ver el cadáver, pero antes de que tuvieran tiempo de hacer comentario alguno, Wences se llevó a los policías aparte y les puso en dos palabras al corriente de lo ocurrido. Les expuso su condición de inspector e incluso les exhibió los documentos que lo probaban, pues le gustaban las cosas bien hechas. Después les recomendó que montaran una discreta vigilancia a la puerta del inmueble y que sólo dejaran entrar a los inquilinos.

El inspector se acercó después al portero.

—Esté usted tranquilo, que no le pasará nada. Ahora dígame cómo ha entrado aquí ese hombre.

El portero reflexionó antes de contestar con voz insegura:

—Yo estaba en la portería cuando le vi entrar. Fui hacia él y me dijo que venía a ver al señor Heldinge. Le conduje enseguida al ascensor. Después volví a la portería para anunciar su llegada por teléfono. Eso es todo.

—¿De modo que usted le introdujo en el ascensor?

Sí, señor. Le expliqué cómo funcionaba, cerré la puerta exterior, y, con la prisa de prevenir al señor Heldinge, que me había dicho que esperaba a este señor, le dejé el cuidado de cerrar él mismo la puerta interior.

—¿Usted ha visto cómo cerraba esa puerta?

—No señor. Entré en la portería sin oír que arrancara.

—¿Y no volvió la cabeza mientras se dirigía a la portería?

No, señor. Con la prisa de...

—Comprendido. ¿Y no oyó después nada?

—No, señor... Es decir, oí el ruido de la puerta interior al cerrarse. Y nada más.

—Explíqueme el funcionamiento del ascensor —solicitó Wences—. Y usted señor Heldinge, llame al juzgado por teléfono.

Y dirigiéndose nuevamente al portero:

—Ante todo, dígame: ¿verdad que esta casa tiene dos entradas y que la de atrás está abierta todo el día?... Perfectamente. Esta última entrada está separada del ascensor tan sólo por unas gradas de piedra, ¿no es eso? Mejor que mejor. Ahora explíqueme cómo funciona el ascensor.

—Como todos los ascensores, señor. Hay un botón para cada piso y...

—Todos los ascensores no funcionan igual. Supongo que éste no se podrá poner en movimiento hasta que las dos puertas estén completamente cerradas.

—Naturalmente.

—Y sé para cuándo se abre una de esas dos puertas. Es decir, que la persona que está dentro puede, abriendo la puerta interior, detener el ascensor entre dos pisos, si así le place. ¿Verdad?

—Cierto, señor...

—¿Se puede también hacer subir o bajar el ascensor desde fuera?

—Le diré, señor. Desde el tercero al último, cada piso tiene un botón para hacer subir el ascensor precisamente al piso donde uno se encuentra.

—¿Y en la planta baja?

—Hay también un botón exterior para hacer bajar el ascensor, cuando, por olvido, se lo dejan arriba. Pero fuera no hay cuadro de botones para hacerle subir a los pisos. Eso sólo puede hacerse desde adentro.

Wences frució el entrecejo.

—Preste atención a lo que voy a preguntarle. Una vez cerradas las puertas, es decir, una vez dispuesto a funcionar el ascensor, ¿es posible introducir el brazo en el interior por alguna abertura, tocar algún botón del cuadro y retirar la mano con la suficiente rapidez para no sufrir ningún daño?

—Eso es imposible, señor. Estando las puertas cerradas, el cuadro de los botones queda fuera del alcance de quien se encuentra en el exterior.

—Naturalmente —dijo Wences—, usted no ha visto entrar a nadie más que al señor Thienot, ni un poco antes ni un poco después.

—Desde luego. Pero podría haber entrado alguien por la puerta de atrás.

—No cabe duda —convino Wences.

Que el asesino de Thienot entró por la puerta trasera y se ocultó en la escalera de piedra era más que probable. Pero...

El inspector se encaró con el portero.

—Ha dicho usted que, al entrar en la portería, ha oído el ruido de la puerta interior del ascensor al cerrarse. Pero ese ruido ¿no pudo ser la puerta exterior que se abría?

El portero se rascó la nuca y reflexionó un momento antes de contestar:

—Sí; sí, señor. El ruido habría sido el mismo o muy parecido.

—Está bien.

Sacó una pitillera de plata, encendió un cigarrillo y se absorbió en sus reflexiones. Heldinge y el portero permanecían inmóviles a su lado, respetuosos con aquellas meditaciones. Se oyeron nuevos pasos en la escalera y varios hombres aparecieron en el rellano. Allí estaban el juez de instrucción, un médico, un fotógrafo y otra persona insignificante, el secretario, sin duda.

El inspector explicó brevemente la situación a los recién llegados y terminó así:

—El crimen sólo ha podido ocurrir de este modo... El asesino ha entrado por la puerta de atrás y ha permanecido en la escalerilla de piedra hasta que Thienot ha entrado en el ascensor y el portero se ha alejado después de cerrar la puerta exterior. Entonces ha salido de su escondrijo y...

—¿Usted cree? — interrumpió el juez—. ¡Qué audacia habría necesitado ese hombre para!...

—Todo prueba — le atajó Wences — que es un hombre audaz. Si el portero le hubiera sorprendido, él habría dicho que había entrado por la puerta posterior y que deseaba ver a un inquilino de los pisos superiores. No tuvo necesidad de ello y, con un pretexto cualquiera, logró que Thienot le abriera la puerta exterior, o la abrió él mismo con un gesto lleno de naturalidad, pues, realmente, Thienot no tenía por qué extrañarse de que otra persona tuviera necesidad de utilizar el ascensor... Ya tenemos, pues, a nuestro hombre en el ascensor. Sin duda llevaba el estilete oculto en la manga. Lo demás, distraer un segundo la atención de la víctima, asestarle el golpe mortal, ha sido tan fácil como un juego de niños...

La mirada en el vacío, el cigarrillo entre los labios, Wences no parecía dirigirse a sus interlocutores. Hablaba para sí mismo, pensaba en voz alta.

Al decir "tan fácil como un juego de niños", levantó la cabeza como si acabara de salir de un sueño.

— Y después? —se preguntó en voz alta—. ¿Cómo ha podido subir el cadáver hasta aquí?

—Sí, ¿cómo —exclamó Heldinge—. Cuando el ascensor ha llegado a este piso, Thienot estaba sentado en el banquillo del fondo, con la cabeza apoyada en el testero y el sombrero hundido hasta los ojos.

—Pero ¿cómo demonios —repitió Wences— habrá podido subir este cadáver? Señor Heldinge, será preciso que repita usted la escena: su salida de la habitación, el descubrimiento del cuerpo de Thienot...

—Con mucho gusto.

Se dirigió a su habitación y cerró la puerta tras él.

Poco después abrió la puerta y salió al rellano. A unos tres metros de la jaula del ascensor se detuvo un instante con los ojos fijos en ella. Después fue rápidamente hacia el ascensor e hizo el simulacro de abrir primero la puerta de fuera y después la interior. Entró en el ascensor, se inclinó sobre el banco.

—¡Un momento! —exclamó Wences, vivamente—. Cuando usted ha abierto la puerta ¿había alcanzado completamente el nivel del rellano?

Al mismo tiempo que formulaba la pregunta, avanzó hacia el ascensor, se inclinó y examinó con detenimiento la diferencia de altura que había entre el suelo de aquél y del rellano.

—No —declaró—. No estaba al nivel.

—En efecto —dijo Heldinge—. Con el deseo de ver cuanto antes a Thienot, un poco inquieto también ante tan extraña postura, he abierto la puerta antes de que el ascensor se hubiera parado completamente.

—Perfectamente —declaró el inspector, con satisfacción inocultable—. Es usted el que ha detenido el ascensor, es decir, que el ascensor no se ha parado por sí solo.

—Pero eso no hace cambiar nada —exclamó Heldinge.

—Eso lo cambia todo —replicó Wences.

Heldinge permitió un leve encogimiento de hombros.

—Yo he podido detener el ascensor, pero eso no quiere decir que lo haya hecho subir. ¿Quién lo ha hecho subir, quiere decírme?

—Lo haré en cinco minutos si todos ustedes se aprestan a reconstruir la escena.

Se volvió hacia los miembros del juzgado, que le escuchaban con interés.

—Señores, vean lo que vean durante estos cinco minutos, les ruego que no se muevan de aquí.

Se enfrentó con el portero.

(PASA A LA PAGINA 12)

LEA EN ESTE NUMERO:

Además de noticias sobre música, arte, literatura, ciencias y cosas curiosas que pasan en el mundo.

YA NO ES UN SUEÑO, ES UNA REALIDAD



Los viajes espaciales y los "paseos" en el infinito dejarán de ser una novedad.

LA PRIMERA ORGANIZACION DEL ORBE QUE INVESTIGA CIENTIFICAMENTE EL FUTURO DESCORRE EL VELO DE

Cómo Será el Mundo en los Próximos Años

- **En Estados Unidos ya se ha establecido una organización que investiga científicamente el porvenir.**
- **Tiene bien ganado prestigio internacional y resuelve consultas sobre el futuro en delicados asuntos de política y estrategia, para el Gobierno y también para empresas públicas y particulares.**
- **Damos aquí una reseña de un estudio, a base de encuestas científicas, sobre los progresos e inventos que tendremos muy pronto, y también los posibles que les seguirán hasta llegar al año 2000.**

EN TODAS las épocas y en todos los mundos, preocupación primor- del hombre ha sido intentar interrogar el futuro, para así po- saber lo que éste en particular y en general le reserva.

Pero con la aceleración en que se vive en los tiempos actu- el futuro no sólo está tomando más y más importancia, sino que, de he- cho, se está sobreponiendo aún al mismo pasado, puesto que, en su avance y ritmo vertiginoso en todo orden de cosas, el pasado mañana es mañana, y el mañana casi es hoy.

LA RAND CORPORATION

En Estados Unidos, país innovador por excelencia y en rápido y per- petuo devenir y progreso, se ha creado últimamente una organiza- para prever o prospectar lo más científicamente posible que es da- hacerlo, los progresos y avances de la ciencia y técnica en los años q- se avecinan. Se trata, pues, de evitar a toda costa el "vaticinio o pr- dicción" sin fundamento del futuro, y, por el contrario, tratar de pre- estos acontecimientos sobre investigaciones científicas y a base de u- estudio concienzudo.

Esta organización ha instalado sus oficinas de investigación cálculo en Santa Mónica, en las inmediaciones de Los Angeles, Califor- nia. En un principio trabajó casi exclusivamente para el Ejército — la prospección de avances científico-militares secretos—, pero luego extendido sus beneficios a las altas esferas del Gobierno, igual que otras diversas instituciones, fundaciones, empresas públicas, privadas, e-

PRESTIGIO INTERNACIONAL

No pasó mucho tiempo para que esta oficina establecida en riberas del Pacífico adquiriera reputación internacional, aún antes de q- casi nadie supiera en qué forma trabajaba, ni se revelasen sus obje- que en un principio, como lo hemos dicho, fueron, casi siempre, de ca- rácter confidencial o, por lo menos, reservado.

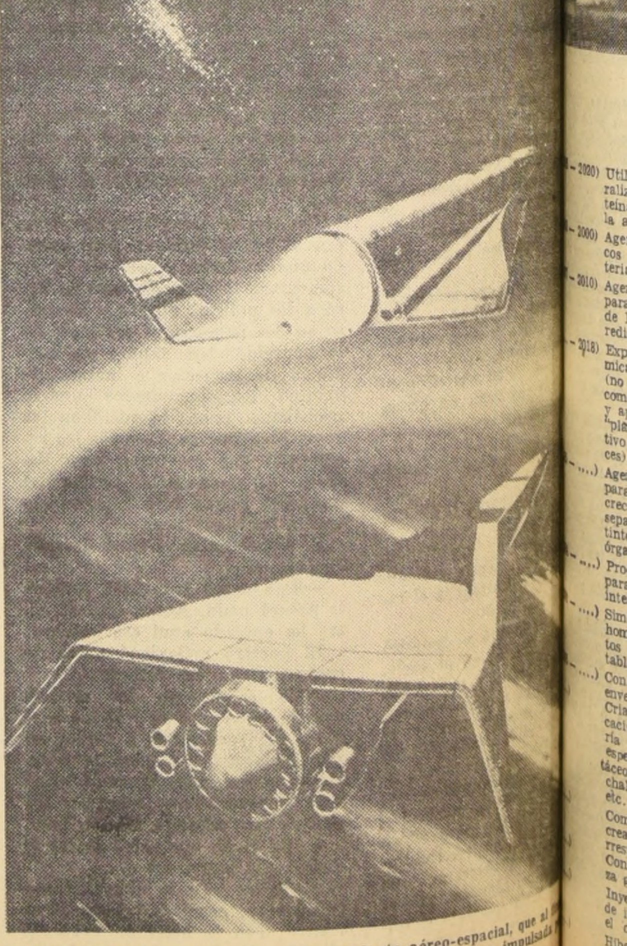
La Rand decepcionaría a los que esperasen encontrar miste- milagros en su "modus operandi". En efecto, se trabaja, en ge- en equipos de personal altamente especializado científica y técnica- con un método rigurosamente serio y ordenado, en que natural- muchas veces se cae dentro del cálculo de probabilidades, cuando l- turaleza del trabajo así lo exige. El denominador común que los es: espíritu abierto y, a la vez, responsable. El otro requisito f- mental sería el de estar catalogado, cada uno de sus integrantes, d- de su respectiva especialidad, en un alto nivel de conocimientos y ciencia.

CONSULTAS QUE ABSUELVE

En cuanto a las consultas que se encarga de resolver la Rand, desde el examen de los problemas estratégicos (muchos de los prin- a los cuales se atiene la política exterior de disuasión para evitar guerra del Gobierno norteamericano han sido formulados en Santa nica) hasta el estudio del desarrollo agrícola previsible en Africa, lo puede dar una idea de lo vasto y de la variedad de los problemas a tiene que abocarse y dar solución esta nueva, moderna y revolucio- empresa norteamericana.

ENCUESTA GENERAL SOBRE EL FUTURO

A pesar, como se ve, de la enorme responsabilidad y compleja la- bor de la precursora Oficina norteamericana, ello no le ha impe- hacer un "interesante desinteresado" pronóstico (que en realidad es profundo y serio análisis sobre la base de encuestas a un buen nú- de connotados hombres de ciencia y técnicos), ya en un orden más ge- ral y menos especializado, sobre los progresos de la ciencia y los ava- técnicos, que ocurrirán en el mundo en los años que vienen. Esta encu- ta científica ha corrido bajo la responsabilidad de T. J. Gordon y O. Helmer, de la Rand, y es la que se consigna en los cuadros e informa- nes que aquí damos como una primicia a nuestros lectores.



UN PROYECTO de plataforma de lanzamiento aéreo-espacial, que al ... de la combustión se separa del cohete y regresa a la base impulsada p... cuatro reactores auxiliares.

COMO TRABAJA LA ORGANIZACION

Que Augura el Porvenir

Procedimientos, sistemas y métodos que se emplean para averiguar lo que el futuro nos reserva

División de los hechos que van a ocurrir en previsibles e imprevisibles

EL PORVENIR está constituido por dos tipos de acontecimientos: los imprevisibles y los que se pueden prever, entendiéndose por estos últimos los que al presente sabemos que se manifestarán en un momento u otro.

De los primeros —por definición— no se puede decir nada, pero de los segundos sí que es posible, con una cierta aproximación, determinarlos y hasta establecer —con cierto margen de incertidumbre— cuándo se verificarán. Es a esta labor a la que se han entregado los expertos de la Rand en sus encuestas investigadoras del futuro.

Encuadre o clasificación, por grupos

Para ello se empezó por agrupar los "eventos o acontecimientos" en seis distintos grupos bien definidos, que son: 1) Descubrimientos científicos y avances técnicos: 2) Progresos de la automatización: 3) Conquista del espacio, y 4) Armas del futuro. Los grupos 5) Evolución de la demografía, y 6) Procedimientos de prevención de guerras. Estos dos últimos no han sido considerados en la presente información, por tener un carácter ya más especializado.

Método empleado por la Rand

El método usado por la Rand en este tipo de investigaciones difiere totalmente de los clásicos que antes se usaban: foros, conferencias, areópagos, congresos, etc., donde las personas que intervienen, una vez formulada su opinión o parecer, es natural que después se muestren reticentes a rectificar o retractar sus puntos de vista.

Para empezar, una consulta previa a los especialistas permitió, desde luego, determinar cuáles eran los "acontecimientos" que, tomando en cuenta los actuales conocimientos y la orientación de los proyectos en curso, podría presumirse serán realidad en un lapso previsible. Como se comprenderá, solamente se consideraron aquellos que tendrán fundamental importancia, marcando verdaderas etapas del progreso.

Luego de seleccionar así los temas en cuestión, se clasificaron en los grupos que mencionamos anteriormente, llevándose a efecto la encuesta, consultándose para ello a los más diversos y connotados especialistas, tanto de la Rand como otros de Norteamérica y Europa, sometiéndole a cada uno de ellos sólo un grupo de preguntas. Cada experto así consultado debió, entonces, responder en qué período de tiempo tenía mayores probabilidades de producirse el "acontecimiento", y por qué, en su opinión, podía ser así.

Naturalmente, en la mayoría de los casos las respuestas registradas no fueron convergentes, y los encuestadores obtuvieron, a menudo, fechas bastante alejadas unas de otras. Pero siempre fue posible encontrar un intervalo de tiempo que marcaba la preferencia de un porcentaje notable de los especialistas consultados.

Reconsideración del cuestionario

También se procedió, para información más completa, a darles la oportunidad de que hicieran una revisión al interrogatorio, proporcionándose, a este efecto, a unos y otros, las justificaciones adecuadas. A menudo, las respuestas así obtenidas se mostraron más ajustadas, pero también ocurrió que subsistieran netas divergencias.

Finalmente, otro interrogatorio para constreñir a cada especialista consultado a un nuevo examen de las cuestiones que se les habían sometido, proporcionándoles, al mismo tiempo, las otras respuestas a esas mismas consultas.

Técnica de Delphi

Los encuestadores procedieron luego a obtener conclusiones bajo la forma de tres fechas (años). Así, por ejemplo, para la aparición de la **traducción automática**: 1970, 1971 y 1978.

Siguiendo el método de cálculo elegido —llamado "técnica de Delphi"— una cuarta parte de los especialistas interrogados estimaron que existe un 50% de probabilidades para que la traducción automática se haga efectiva en una fecha **anterior** a 1970; otra cuarta parte de ellos piensan que hay una probabilidad de 50% para que esta traducción automática sea solamente posible en una fecha **posterior** a 1978; la mitad, sin embargo, de los expertos interrogados, creen que hay una chance sobre dos para que la traducción automática sea una realidad en una fecha situada entre 1970 y 1978. Un cálculo de promedio indica, entonces, el año en el cual, según la mayoría de los especialistas, la traducción automática tiene cincuenta probabilidades sobre cien de empezar a aplicarse. De aquí la conclusión: 1971.

El método vale lo que vale, y no se le puede pedir que dé más de lo que puede. Pero, al menos, no se le puede negar el mérito de su existencia y de haber sido aplicado sistemáticamente.

Interpretación de los cuadros

Los cuatro cuadros que se incluyen en estas páginas nos reseñan, por consiguiente, para cada uno de los más importantes acontecimientos —de cuatro de los seis rubros en que se bifurcó la encuesta investigadora del futuro— las tres fechas que ella permitió establecer.

Previamente y para mayor claridad del lector, hacemos presente que en esos cuadros la primera fecha, en "negro" es la más probable, pero no naturalmente matemática, y que las fechas que la siguen indican el margen en que han diferido los científicos, o sea, que la fecha en "negrita" sería la más posible, dentro del cálculo de probabilidades. Ahora, cuando en lugar de fechas se han puesto puntos suspensivos, ello señala que un porcentaje importante de los sabios consultados son de opinión que no es posible creer que el "acontecimiento" se realizará en un futuro previsible, es decir, en buenas cuentas han preferido abstenerse de pronunciarse sobre la fecha en que ocurrirá, por considerarlo de mucha incertidumbre.

Explicación sobre las dudas que puedan surgir

En verdad, la simple enumeración de las "cuestiones" planteadas por los encuestadores de la Rand puede sorprender: ¿Es posible que hombres de ciencia piensen seriamente en controlar la gravedad, en comunicarse con creaturas extraterrestres o en hacer de la lectura del pensamiento una técnica poco menos que militarizada? Por supuesto que sería falsear su pensamiento afirmar que para ellos tales "acontecimientos" son seguros y que se trata solamente de determinar la fecha más probable en la cual se registrarán.

Para ser más precisos, se trata, en uno u otro caso, de simples posibilidades, lo que aconseja a toda persona con un buen criterio lógico, que debe abstenerse de descartarlas sistemáticamente, aún cuando esta misma persona, al consultársele sobre la fecha en que podrá realizarse uno de estos eventos, responda: "Jamás".

Simples hipótesis —pero hipótesis que deben tomarse en consideración—, los acontecimientos sometidos al examen de los especialistas interrogados por la Rand dejan, a pesar de todo, presagiar que el mundo de los años que vendrán diferirá sustancialmente del nuestro hoy en día.

...SE TRATA DE CIENCIA-FICCION:

...sí -Más o Menos- Será ...l Mundo del Futuro

...visión, basada en los datos tomados entre connotados sabios y expertos de Europa y Estados Unidos

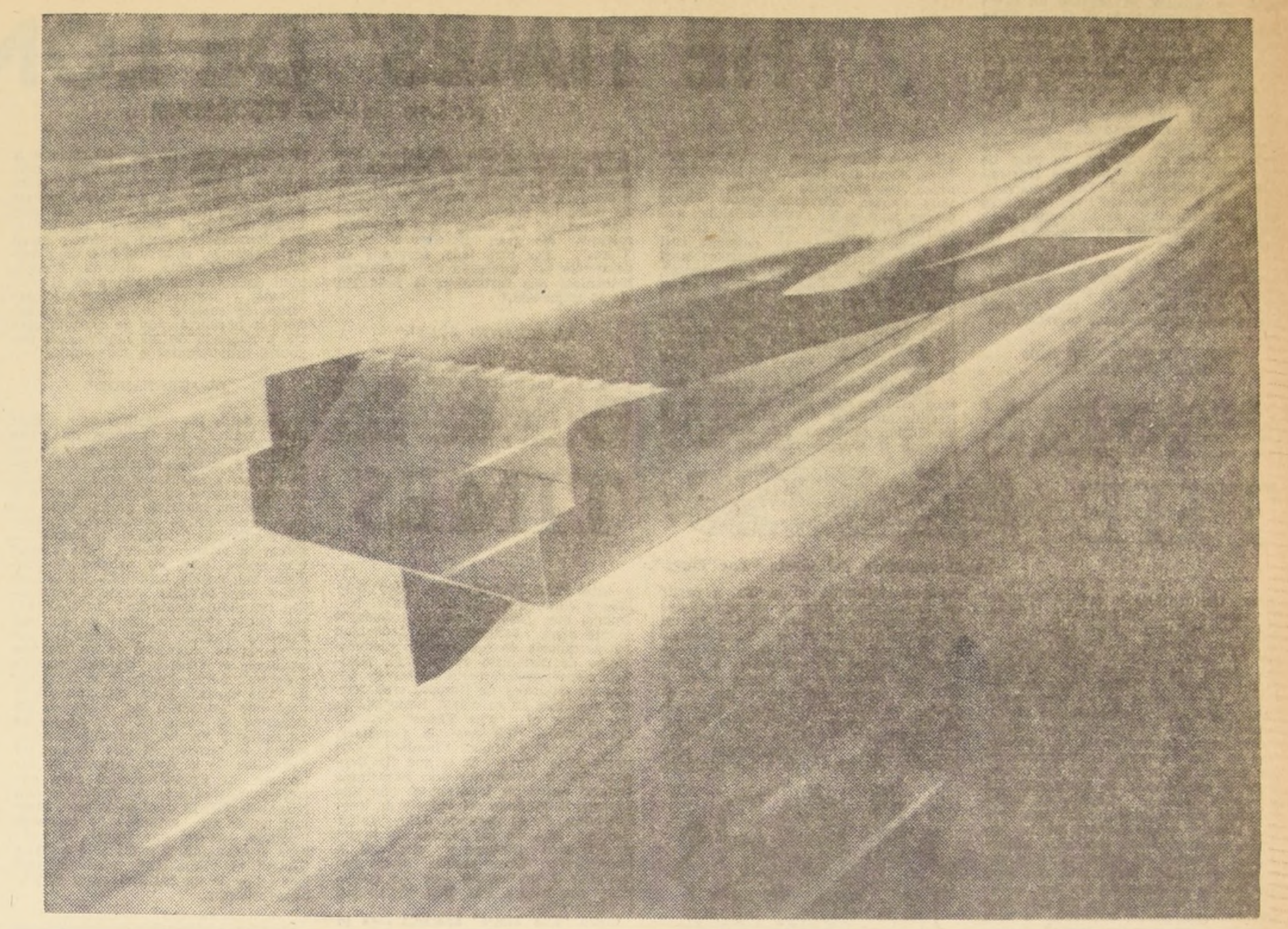
...GINEMOS, ahora, lo que será ...e mundo dentro de unos pocos ...os (pongamos unos 15 a 20), ...n los antecedentes que hemos ...conocimiento de nuestros lec... ...admitiendo que habremos asis... ...dos los "eventos" que los ex... ...encuestados por la Rand dan ...probabilidades de realizarse de ...

...DIMIENTOS CIENTIFICOS Y AVANCES TECNICOS

- ...– 1980) Desalinización económica (que resulte negocio) del agua de mar.
- ...– 1980) Antisépticos bucales (prevención de caries).
- ...– 1980) Traducción automática.
- ...– 1988) Predicción segura del tiempo.
- ...– 1988) Empleo de "unidades centrales" de cálculo electrónico (a disposición de los interesados).
- ...– 1988) Uso de prótesis artificiales (los inválidos prácticamente desaparecerán —radar para los ciegos—, prótesis electrónica).
- ...– 2000) Drogas químicas para la modificación de la personalidad.
- ...– 1989) "Laser" a rayos X y rayos gamma (naturalmente, en uso bélico, serían terriblemente mortíferos).
- ...– 2000) Fusión termonuclear controlada (o sea, la fuerza explosiva de la bomba atómica aprovechada industrialmente).
- ...– 2000) Creación de la vida, en una forma primitiva.
- ...– 2000) Explotación minera de los subfondos marinos.
- ...– 2000) Control del tiempo (hacer llover a un costo aceptable).
- ...– 2020) Utilización generalizada de las proteínas sintéticas en la alimentación.
- ...– 2000) Agentes bioquímicos contra las bacterias y los virus.
- ...– 2010) Agentes químicos para la eliminación de los defectos hereditarios.
- ...– 2018) Explotación económica de los océanos (no sólo del litoral, como ahora se hace, y aprovechando el "plankton" y el cultivo de algas y peces).
- ...– ....) Agentes químicos para estimular el crecimiento —por separado— de distintos miembros u órganos del cuerpo.
- ...– ....) Productos químicos para desarrollar la inteligencia.
- ...– ....) Simbiosis entre el hombre y aparatos eléctricos adaptables.
- ...– ....) Control químico del envejecimiento.
- Crianza y domesticación de la mayoría de los animales, especialmente cetáceos (ballenas, cachalotes, delfines, etc.).
- Comunicación con creaturas extraterrestres.
- Control de la fuerza gravitacional.
- Inyección directa de información en el cerebro.
- Hibernación (sueño artificial a temperaturas subnormales), por largos períodos de tiempo.
- Uso de la telepatía: jamás.

La calculadora electrónica reinará entonces sin contrapeso: las más diversas empresas, su personal y hasta los particulares, recurrirán con frecuencia a las "unidades centrales de cálculo", que se ocuparán de resolver problemas de toda índole. La "informática" (información automática), habrá llegado a ser para los jefes de empresas y dirigentes en general una herramienta absolutamente necesaria y de manejo cotidiano.

La electrónica no solamente habrá puesto sus equipos al servicio de la enseñanza (supliendo a gran parte del profesorado), sino que estará planificando una extensa ampliación para todo el mundo y de todas las condiciones, oficios y edades, cosa bien comprensible si se considera que el automatismo habrá simplificado el trabajo —industrial o doméstico— en tal forma que el hombre en búsqueda de nuevos y sanos pasatiempos para las horas sobrantes, se entregará a la educación como a un placer...



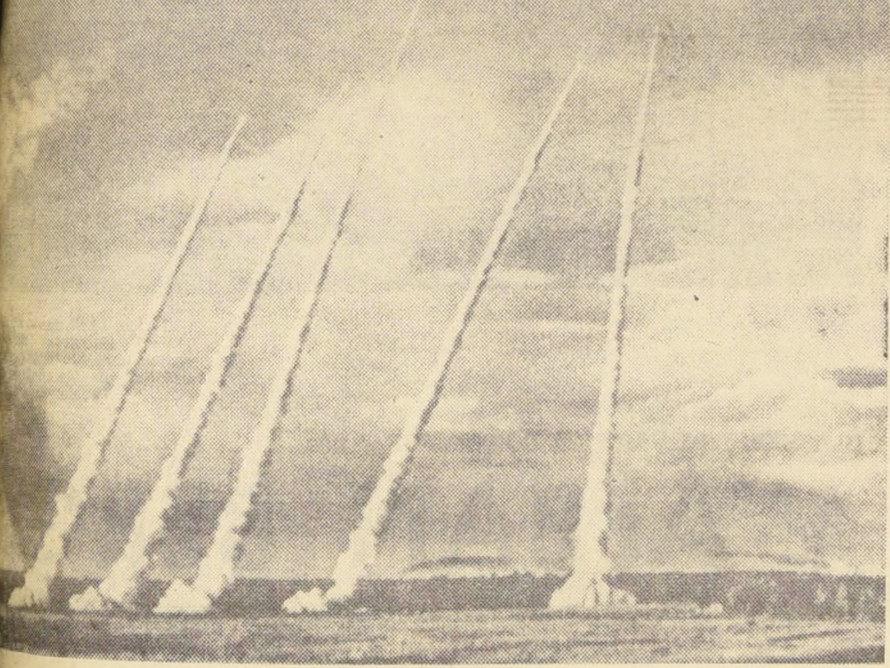
AVION PARA PASAJEROS, a combustión externa, estudiado por la Rolls-Royce. Alcanzaría una velocidad de 16.000 KPH. y una altura de 60 Kms.

PROGRESOS DE LA AUTOMATIZACION

1973 (1970 — 1976)	Multiplicarán por diez los capitales que se inviertan en máquinas calculadoras (tanta será la demanda de sus servicios).
1974 (1970 — 1977)	Control universal y completo del tránsito aéreo.
1975 (1972 — 1980)	Comunicación directa y automática entre negocios y bancos.
1974 (1971 — 1977)	Aparición de la máquina para enseñar.
1975 (1971 — 1980)	Automatización del trabajo familiar.
1975 (1972 — 1985)	La educación como principal pasatiempo.
1975 (1973 — 1980)	Uso generalizado de la máquina de enseñar.
1976 (1971 — 1982)	Biblioteca automática.
1979 (1973 — 1985)	Traducción automática rápida.
1979 (1977 — 1995)	Uso de aparato que tomará decisiones automáticamente.
1985 (1976 — 1990)	Prótesis electrónica (radar para los ciegos, rectificación de sorderas, etc.)
1985 (1980 — 1990)	Interpretación automática de los síntomas de una enfermedad.
1988 (1980 — 1995)	Uso de "robots" domésticos.
1988 (1980 — 1995)	Cálculo automático de los impuestos.
2000 (1980 — ....)	Estructuración de un nuevo idioma, a partir de la traducción automática (uniformidad de construcción de la frase —sintáctica— y standarización de giros, palabras, etc.)
2000 (1996 — ....)	Voto automático.
2002 (1985 — ....)	Autopistas de conducción automática.
2005 (1332 — ....)	Diario (mejor habría que llamarlo "horario" o "minutario", puesto que se imprimiría cada ciertos minutos) a domicilio.

Los inválidos comenzarán a beneficiarse del progreso técnico y electrónico en prótesis, y las actuales serán tenidas por rudimentarias e históricas: se puede esperar, por ejemplo, que pequeños radares de uso personal permitirán que los ciegos "vean".

En esa era —aproximadamente— se estará ya también abriendo el campo al diagnóstico automático para los pocos enfermos que quedarán —en proporción al actual porcentaje—, puesto que por ese mismo tiempo nuevos métodos químicos, biológicos (y probablemente hasta con instrumental médico electrónico y aplicación de distintos tipos de radiaciones), proporcionarán inmunización eficaz contra las enfermedades



Lanzamiento simultáneo de cohetes para provocar lluvias.

LA CONQUISTA DEL ESPACIO

1967 (1970)	Uso de satélites para la previsión del tiempo.
1967 (1970)	Inspección de los satélites por máquinas no "habitadas".
1967 (1970)	Vuelo de la URSS alrededor de la Luna.
1967 (1970)	Se pondrá en funcionamiento red de satélites para un sistema mundial de telecomunicaciones.
1970 (1967)	Vuelo de USA alrededor de la Luna.
1970	"Alunizaje" de una nave habitada.
1970 (1968 — 1975)	Empleo del "laser" en las comunicaciones espaciales.
1970 (1974)	Inspección de los satélites por máquinas "habitadas" (dotación que probablemente no las opere o tripule).
1970 (1975)	Estaciones orbitales (con una dotación de 10 hombres aproximadamente).
1975 (1970)	Cohete re-utilizable.
1975 (1970)	Cohetes a propulsión nuclear.
1975 (1972)	Cohetes a propulsión iónica.
1975	Base temporal sobre la Luna.
1978 (1975 — 1979)	Vuelo "habitado" alrededor de Marte y de Venus.
1981 (1973 — 1995)	Preparación y ejecución de experimentos de física desde bases en el espacio.
1982	Establecimiento de bases permanentes en la Luna.
1982 (1978 — 2002)	Control artificial del tiempo (lluvias y otros fenómenos atmosféricos).
1985 (1980 — 1990)	"Aterrizaje" en Marte.
1986 (1978 — 1993)	Naves que viajarán fuera del sistema solar.
1990 (1980 — ....)	Fabricación de materiales en la Luna.
1990 (.... — 2013)	Establecimiento de estaciones permanentes sobre los planetas vecinos.
1985 (.... — 2000)	Generalización del transporte por cohetes balísticos.
2020 (1993 — ....)	"Aterrizaje" sobre Júpiter.
2023 (2016 — ....)	Vuelo alrededor de Plutón.
2050 (............)	Vuelo con diversos medios generadores de propulsión, fuera del sistema solar.
2050 (............)	Tráfico usual con la Luna.
2050 (............)	Sistema de propulsión antigravitacional.
2050 (............)	"Aterrizaje" sobre Venus.
1990 (............)	Flota de bombardeo espacial alrededor de la Tierra.
1999 (............)	Establecimiento de fuerzas militares en la Luna.
2100 (............)	Flota de bombardeo espacial alrededor del Sol.
....	Inmunización contra las radiaciones: jamás.

"Incapacitantes" químicos y biológicos estarán en uso por las nuevas armas disuasoras". Los medios de acción militar se habrán ampliado en gran proporción, puesto que se dispondrá, en principio, de "armas de disuasión" que no matan y lo que irá acompañado por nuevas y eficaces técnicas de propaganda.

Para los efectos de vigilancia e inspección se contará con instrumentos ultrasensibles, de los que bien podríamos decir que detectarán "de un cuanto hay".

En cuanto al simple combatiente, se verá enfrentado a armas de concentración de energía: los "laser", así, se hallarán ya transformados en esos verdaderos "rayos de la muerte", idea que ya muchos —al parecer no tan prematuramente— vieron en ellos desde el momento de su aparición.

El espacio —cruzado por infinidad de satélites que mantendrán una red mundial de telecomunicaciones— será igualmente utilizado con fines militares, puesto que se pondrán en órbita estaciones de vigilancia y se inspeccionarán las máquinas espaciales sospechosas.

Tal vez, la aviación clásica no haya sido del todo abandonada, puesto que se dispondrá de los medios para construir aviones de larguísimo radio de acción y gran capacidad de carga, pero ya con un uso más bien policial o civil, para transportar estos contingentes de un rincón del planeta a otro.

Pero los submarinos actuales, aún los atómicos, habrán, sin duda, desertado los océanos, por ser excesivamente vulnerables, y se puede suponer serán reemplazados por nuevas naves, capaces de sumergirse hasta profundidades hoy día prohibitivas. Y será necesaria su permanencia en los abismos, pues a poca profundidad podría hasta ocurrir que corrieran el riesgo de ser descubiertos por delfines especialmente amaestrados...

LAS ARMAS DEL FUTURO

1965 (1964 — 1967)	Bomba nuclear táctica.
1968 (1970)	Armas persuasivas, sin que maten.
1968 (1970)	Aparatos minúsculos con los cuales se podrá detectar el armamento.
1970 (1965 — 1975)	"Incapacitantes" químicos.
1970 (1968 — 1975)	"Lasers" para los radares y comunicaciones.
1970 (1968 — 1976)	"Incapacitantes" biológicos.
1970 (1966 — 1980)	Cohetes como arma personal.
1970 (1966 — 1980)	Agentes biológicos mortíferos.
1972 (1970 — 1974)	Entrarán en órbita satélites de reconocimiento militar.
1972 (1970 — 1980)	Técnicas extraordinariamente eficaces de propaganda.
1972 (1970 — 1985)	Los servicios de inteligencia pondrán en acción máquinas calculadoras, por lo que aumentarán mucho su importancia.
1975 (1970 — 1976)	Posible desguace de los submarinos existentes.
1975 (1972 — 1979)	Aviones de prácticamente ilimitado radio de acción.
1975 (1970 — 1980)	Agentes bioquímicos que destruirán la voluntad de resistencia.
1975 (1973 — 1980)	Utilización de medios automáticos en las tácticas (vigilancia por TV, etc.)
1976 (1975 — 1982)	Misiles antimisiles con lanzamiento desde tierra.
1980 (1795 — 1981)	Submarinos que alcanzarán grandes profundidades, por lo que serán indetectables.
1980 (1973 — 1989)	Armas de concentración de energía (lasers).
1980 (1975 — 1990)	Organización de una defensa civil global.
1990 (1980 — 2000)	Utilización del control del tiempo con fines militares.
1990 (1984 — ....)	Misiles antimisiles lanzados desde naves.
1995 (1989 — 2000)	Defensa contra vehículos propulsados por medio de armas de concentración de energía.
1992 (1973 — ....)	Bombas en órbita.
1980 (............)	Utilización de delfines para la detección de submarinos.
2035 (............)	Acción hipnótica sobre las fuerzas enemigas.
2035 (............)	Lectura del pensamiento.

En cuanto a la Luna, hará ya unos años que ha sido conquistada. Contará ya con estaciones permanentes de relevos y cohetería instaladas, y después de haber lanzado naves espaciales habitadas alrededor de los planetas más próximos, se estará preparando el primer "aterrizaje" sobre Marte, todo a un costo, tal vez, mucho más razonable, puesto que los mismos cohetes serán aprovechados varias veces.

Y —para volver a la Tierra—, se sabrá, en principio, cómo hacer llover las nubes que se quiera, y esto, también, tal vez...



DELFINES AMAESTRADOS para descubrir naves submarinas.

CENIT Y OCASO DE

"THE TIMES" DE LONDRES

por Luis GALVEZ VIGOUROUX

HACE ALGUNAS semanas, **"El Corriere della Sera"**, el gran rotativo milanés, ha lanzado un insólito y angustiado S. O. S.: **"The Times"**, de Londres, se enfrentaba a una crisis económica de tal magnitud que su existencia misma corría peligro de terminar, a la vez que hacía un llamado para ir en ayuda del diario cuyo primer ejemplar apareció el 1° de enero de 1788, fecha que es el hito inicial del periodismo de todos los tiempos y países, pués lo que se hizo anteriormente al respecto no pasó de ser meros ensayos o intentos frustrados. Con posterioridad, **"El Comercio"**, de Lima, y **"Excelsior"**, de Méjico se han unido al diario de la capital lombarda para procurar un auxilio al venerable enfermo.

Estamos seguros que el mundo civilizado impedirá el cese de la publicación del decano de la prensa universal y, confiados en ello, recordaremos brevemente su asombrosa trayectoria.

"NO HAY MAL QUE POR BIEN NO VENGA"

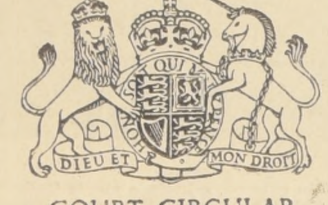
Mister John Walter era, en 1781, a los cincuenta años de edad, un comerciante próspero de la City de Londres. Sus embarques de mercaderías a las

THE TIMES

Encabezamiento del diario "The Times".

Indias Occidentales le habían permitido amasar una considerable fortuna, que le daba tiempo para entregarse a su pasión favorita, la lectura, Grande fue su desazón cuando se impuso que dos barcos que transportaban sus productos a Jamaica habían caído en poder de los corsarios de los insurgentes norteamericanos. A consecuencia de ello y de otros poco felices negocios, mister Walter hubo de declararse en quiebra. Pero tal era la fama de honradez de que gozaba en la City, que sus acreedores le encargaron la liquidación de su propia quiebra. Después de haber cumplido abnegadamente con esta penosa tarea, y como quedara sin un penique, le obsequiaron una casa amueblada. Hombre de extraordinaria voluntad, de innato optimismo, que fortalecían los sentimientos de una fe inconmovible, Walter no se dio por vencido sino que, por el contrario, **"a Dios rogando y con el mazo dando"**, se entregó por entero a encontrar los medios que le permitieran rehacer su fortuna. Conoció a un tipógrafo, Henry Johnson, que había inventado un sistema para hacer impresiones rápidas: la "logotipia", que consistía en reunir no letras aisladas sino varias y hasta palabras en un solo tipo. Asociados, fracasaron en la explotación de un taller de imprenta, pese a los mensajes de estímulo que recibieron de Franklin, Sir Joseph Banks y otras personalidades. Walter concibió, entonces, la idea de aprovechar la "logotipia" para la impresión de periódicos. Con su ánimo y decisión habituales y atraído, más que nada, por la posibilidad de realizar un trabajo intelectual al que, con toda razón, se creía llamado por sus lecturas y estudios, fundó en 1784 el **"Daily Universal Reguler"**, publicación que tuvo alguna acogida del público, como que, si bien no le dejó pérdidas, las ganancias fueron, empero, muy magras. Con todo, mister Walter estaba feliz en su nueva actividad, adquiriendo, a la vez, experiencia en esta clase de negocios, entonces casi inexistentes. **"Estoy convencido: nací para gacetillero, no para comerciante"**, escribiría más tarde. Consiguió algún dinero con sus antiguos colegas de la City, reacondicionó sus talleres, contrató redactores y, resuelto y optimista, lanzó a la circulación, el 1° de enero de 1788, un nuevo diario, **"The Times"**.

Cuando apareció **"The Times"**, faltaba aún un año para la toma de la Bastilla en París y la iniciación de la Revolución Francesa. Las noticias que, durante el antiguo régimen, eran escasas y rutinarias, se harían, a partir de este acontecimiento, numerosísimas y apasionantes. Europa entraba en un torbellino y el diario de Walter —cuatro páginas— sería su caja de resonancia. Mandó corresponsales a Francia, que relataron en forma veraz y objetiva sucesos tales como las ejecuciones de Luis XVI y María Antonieta. Por esa época alcanzó **"The Times"** un circulación de cinco mil ejemplares, cantidad muy considerable para entonces. Su precio, de 4 1/2 peniques,



COURT CIRCULAR

BUCKINGHAM PALACE, Oct. 25

La columna más leída por los londinenses: los acontecimientos de la Corte.

no se consideraba barato, pero nadie, al menos en los círculos de la alta sociedad y de la burguesía culta, pudo privarse de leer ese subyugante folletín, que eran las secciones informativas del diario de Walter.

"Un gran hecho vital estimuló —ha escrito don Edmundo González Blanco, historiador español del periodismo universal— **el apetito de información en el público inglés. Este hecho fue la Revolución Francesa y las guerras napoleónicas, en que se jugaba el destino de todos los estados europeos. La relación extensa de todos estos acontecimientos dio gran impulso a "The Times". Por otro lado, favoreció su desarrollo la invención de adelantos mecánicos que facilitaron la industria de la impresión."**

EL "CUARTO PODER"

En 1795, John Walter, hecho ya un personaje importante y con mayor fortuna que la perdida en manos de los corsarios yanquis, dejó los negocios para irse a leer tranquilamente en su ahora nutrida y selectísima biblioteca, y cedió **"The Times"** a sus hijos William y John. Tomó la dirección el segundo, que, pese a contar solamente veinte años, demostró una capacidad extraordinaria de organizador y condiciones de periodista excepcional. Nombró corresponsales permanentes en todas las capitales de Europa, creó nuevas secciones en su diario, como la **"To the Editor of "The Times"** —cartas del público—, **"Finance & Comerce"**, **"City Notes"** y **"Court Circular"** —noticias de la Corte— de la que dijo Bernard Shaw: **"tiene sus más numerosos lectores entre los londinenses que sólo conocen la fachada del Palacio de Buckingham..."**. Al segundo John Walter debemos una de las formas de información más directas y efectivas: la **"interview"**. ¡Cómo resulta ahora encantador y provechoso leer las entrevistas que hizo a Pitt, Fox, Telleyrand y Metternich!

Como **"The Times"** apareció —ya lo establecimos— en 1788, en sus colecciones ha quedado registrada toda la **"Historia Contemporánea"**, que como es sabido, se inicia el año siguiente, precisamente con la caída de la Bastilla, el 14 de julio de 1789. No sabemos de otro diario que cubra íntegramente todo un período histórico, a no ser **"El Mercurio"** de Valparaíso, que, nacido el 12 de septiembre de 1827, abraza todo el lapso que se inicia en 1830 y que conocemos en Chile como "La República". Los relatos de las grandes batallas de la Revolución del Consulado y del Imperio: Valmy, Jenappes, Marengo, Austerlitz, Jena, Wagran, Essling y Eslau, como asimismo la campaña de Rusia de 1812 y la desastrosa retirada en que concluyó, fueron relatadas en las páginas de **"The Times"**, a días de haberse producido, con tanta exactitud y objetividad que, hasta ahora, después de haberlas descrito los historiadores a base de cientos de documentos y memorias, pueden considerarse versiones casi inobjetables en sus líneas generales. Al término de las guerras napoleónicas, era ya el diario de los Walter una formidable fuerza política y social en Inglaterra, a la vez que de gravitación considerable en toda Europa, pues circulaba ampliamente en el continente, y sus completísimas informaciones de carácter económico y financiero lo hacían órgano de consulta diaria y obligada de los hombres de negocios, comerciantes e industriales.

EL "TRONADOR"

Ya desde los tiempos del primer John Walter, las páginas de **"The Times"** recibieron colaboraciones de escritores y políticos famosos, cuyos trabajos, por primera vez en la Historia, fueron pagados en forma equitativa y conveniente, haciendo posible algo que hasta entonces se consideraba imposible y quimérico: **"vivir de la pluma"**... Desde su primer número, **"The Times"** hizo suyos todos los anhelos de progreso del pueblo británico. Sus editoriales para fustigar abusos o preconizar reformas, alcanzaron, muchas veces, tonos violentos. ¡Qué no dijo del Príncipe Regente, futuro Jorge IV! Algunos de los redactores de los años que siguieron a Waterloo trazaron rumbos y dejaron honda huella en la tradición de **"The Times"**. Tales, Sir John Stoddart, que comentó los acuerdos del Congreso de Viena (1815) y de los de Aquisgrán y Verona, criticando acerbamente, en ocasión de este último, los propósitos de la Santa Alianza de intervenir en Hispanoamérica para entregarla nuevamente al dominio de don Fernando VII. El Capitán Edward Sterling, autor de artículos de explosivo lenguaje, mereció que Carlyle lo apodara el "Capitán Torbellino" y a **"The Times"** el **"Tronador"**, apelativo que hasta hoy le da cariñosamente el público británico.

Mientras tanto, **"The Times"** había progresado materialmente en forma considerable. El 29 de diciembre de 1814 —fecha precisa, que es necesario establecer— estrenó una prensa movida a vapor, lo que le permitió al año siguiente lanzar, sin mayor esfuerzo, los 20 mil ejemplares en que dio cuenta de la batalla de Waterloo. Pasaría algún tiempo antes que **"The Times"** quebrara su propio record. Hacia 1815, su tiraje diario era de 8 mil ejemplares; en 1847, fecha del fallecimiento del segundo John Walter, alcanzó a 40 mil y, tres años después, llegó a los 60 mil. Cada ejemplar, constaba de doce hojas y veinticuatro páginas. El precio de **"The Times"** ha sido fluctuante. Se inició a 4 1/2 peniques, para subir a 6 en 1799; a 6 1/2 en 1809; a 7 en 1815, para luego bajar a 5 en 1836, a 4 en 1855 y al suprimirse el impuesto a los periódicos en 1861, a 3 peniques, precio que se mantuvo hasta fines del siglo. Actualmente el costo del ejemplar es de 6 peniques.

EL CENTENARIO

Desaparecido John Walter segundo, lo heredó su hijo John — tercero para la cronología familiar. No había cumplido treinta años, y educado en Eton y Cambridge, era, aparentemente, un "niño bien", carente de las condiciones de empresa e iniciativa que habían dado a su padre y su abuelo tantos éxitos. El Príncipe Luis Napoleón Bonaparte, que muy pronto sería Napoleón II, se encontraba entonces expatriado en Londres. En lo de **Martini's**, que frecuentaba, oyó los comentarios sobre las menguadas posibilidades que se atribuían al nuevo Walter. **"Triunfará** —exclamó— **por la misma razón que yo pues lo que se hereda no se hurta ni se olvida..."**. Acertó. John Walter III elevó a **"The Times"** a un plano de resonancia universal. Fue el diario por antonomasia, a tanto, que en Gran Bretaña el pueblo llamaba a todos los periódicos, sin hacer mayor diferencia, los **"times"**. Cuando se declaró la gue-

rra entre Francia y el Pia- tra Austria (1858), el tercer quirió los servicios de otro periodismo, Paul Julius Reuter dor de la primera empresa dora de noticias. Sus infor- tituladas **"Despachos de la Agen- legráfica Reuter"**, tuvieron gran tación entre el público. Todos talles de las cruentas batallas genta y Solferino los conoc- lectores de "The Times" ante- horas. Y en una entrevista ra la historia, M. Dunant dio cer por primera vez su pro- fundar una institución que de los heridos de guerra sin rar el bando a que pertene- Cruz Roja. Todos los grandes cimientos posteriores —guerra prusiana (1866), franco-alema- 71), ruso-turca (1877) y (1879-84) merecieron nutrida mación de parte de "The Tim- hacer presente que en el cur- último conflicto, el gran rot- dinense —ya usaba el invento coni— demostró inequívoca comprensión para la causa

El 1° de enero de 1888 — los tres ochos"— "The Times" su primer centenario. Era diario que en la historia al- edad. Los festejos fueron dig- conmemoración. El gran ban- presidido por el Príncipe de tarde Eduardo VII, que en dijo que **"The Times"** era **cha británica que iluminaba** Un "speech" de don Marcial Quadros, Ministro de Chile an- te de Saint James, fue muy y destacado en la edición del ro.

OCASO DE LOS WALTER

En 1894 falleció el tercer do sucedido por su hijo Ar- Preciso es reconocerlo, no de pericia de sus antepasados financiero de la empresa como hasta entonces, bien. "The Times" se transformó dad anónima, y la mayoría ciones pasaron a poder de Lo- cliffe, quedando Arthur Wa- presidente del Consejo, cargo tuvo hasta su muerte, acaecida Durante la guera de 1914-18 diario uno de los periodistas mosos de todos los tiempos Steed, que, ya de edad muy fue corresponsal de guerra Times" durante la segunda ción universal.



Waterloo, 18 de junio de 181[…] Times" estableció un ser[…] postas para publicar noticias […] batalla, que los ingleses e[…] ansiosamente.

NOTAS DE BALLET:

UN ESFUERZO CHILENO: "EL TRIO 65"

UN BALLET DE CAMARA CON UN FUTURO

por **Claire ROBILANT**

ALEJEMONOS un poco del pasado para trasplantar al lector por unos instantes al terreno actual de la danza en Chile.

La danza moderna ha dado siempre tema para discusiones, controversias y polémicas. Ha sido sobre todo, la razón por la cual han surgido "artistas" callampas, con extraño vestuario y largas o cortas barbas negras, que dicen que saben mucho de la "danza". Cierran los ojos, suspiran y declaran "esto es salvaje, genial, lindo", etc., sin trabajar en realidad para la difusión de este arte y sin saber, en muchos casos, de qué se trata.

Durante años se ha difundido como "danza moderna" una tendencia un poco diluida, aquella del gran Kurt Joos, que Ernst Uthoff arregló a su manera, quedándose luego en un callejón sin salida. Después surgió el Ballet Municipal, que debía ser clásico, pero que ha perdido últimamente su primitiva finalidad y línea definida. Las incursiones de este conjunto en el terreno "moderno" no han sido siempre, con algunas excepciones, laudables, un acontecimiento satisfactorio.

Quienes se acercaron más y en forma bastante original a lo "moderno" en la danza en los últimos años, fueron sin duda alguna Hernán Baldrich y Germán Silva. El primero, Baldrich, después de agitar su banderita con muchas dificultades y en relativa soledad, se fue al extranjero donde pasa ahora la mayor parte de su tiempo. El segundo, Silva, luego de un promisorio debut con el ballet Germinal, el año pasado, ha pensado que ya no tiene nada que aprender, quedándose de inmediato en un callejón del cual sólo puede salir si se corrige a tiempo. Además, comete el error de seguir una línea demasiado siniestra, que lamentablemente muchos contemporáneos confunden con "danza moderna".

Ahora, sin embargo, se vislumbra dentro del panorama de la danza chilena un rayito de sol.

Es un increíble esfuerzo que se llama **Trío 65** y que define sus inquietudes en la siguiente forma. "Bajo la necesidad de encontrar una forma de expresión que reflejará el sentir de una generación bullente de impulso creador, en agosto de 1964 empezó a trabajar este trío, con una meta clara y fervientemente perseguida: hacer danza".

Esa corta introducción al programa de su primera presentación dice, en realidad todo. ¿Todo? No, en absoluto. En primer lugar no se trata aquí de una propaganda para atraer público. Es un verdadero "grito de guerra" para dar a la danza chilena un rostro personal. Y luego, detrás del **Trío 65** se esconde un esfuerzo increíble y un indiscutible y real valor artístico, que se compone de tres muchachas profesionales. Las presentamos:

Carmen Beuchat es egresada de la Escuela de Danzas del Conservatorio Nacional de Música; tiene 23 años, es casada con el pintor de arte sagrado Kay Peronard, madre de un niño de dieciocho meses y una de las jóvenes bailarinas más promisorias del Ballet Nacional.

Rosa Celis, tiene solamente 18 años, es alumna de la Escuela de Danzas del Conservatorio Nacional, donde está por terminar sus estudios; es además alumna del Liceo N.o 3 donde cursa 4.o año.

Gaby Concha, de 21 años, es egresada de la Escuela de Danzas, y actualmente profesora de este plantel. Confiesa no tener tiempo para "pololear" y que el **Trío 65**, más su cátedra en la Escuela, son sus "amores".

El Trío se juntó con Hernán Baldrich que está de paso en Chile, con Enrique Bello, hijo, que regresó de Europa, se buscó cortinajes, equipos de luz, arreglaron mallas, tiñeron géneros, y, sobre todo, elaboraron su programa. Después escribieron al Directorio de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, para solicitarle el uso de la Sala Lex. La respuesta fue favorable y solamente hubo exiguos gastos de luz y de portero.

Montaron su función, que fue coronada con ovaciones. ¿Por qué? Porque allí hay algo nuevo, algo real, algo verdadero y muy sincero. Hay también un inteligente aprovechamiento de muchas influencias y enseñanzas recibidas en el curso de los años de aprendizaje. No hay nada siniestro en esas danzas y nada rebuscado. A este trío, a este ramillete de juventud chilena, de belleza, de sinceridad, lo ha traído un verdadero soplo de viento primaveral, que tanta falta hacía en el ambiente del ballet por estos lados.

No hay nada perfecto en sus obras, pero la base para el futuro está hecha. Lo que ahora necesita el Trío Carmen, Rosa y Gaby es el apayo moral, espiritual y económico de todos nosotros, para que este esfuerzo no se pierda en el desierto, como se han perdido para siempre tantos otros esfuerzos serios.



"EL TRIO 65": CARMEN, ROSA y GABY.

CLASICOS EN LA MUSICA CONTEMPORANEA:

ALBAN BERG

Renovador de la ópera moderna a través de dos obras maestras: "Wozzeck" y […]

por MARSYAS

EN 1904, a los diecinueve años, Albán Berg conoció a Schoenberg quien, en ese momento, enseñaba en Viena. La influencia de Schoenberg sobre Berg no puede negarse; en realidad el maestro supo despertar todas las cualidades que dormitaban en el subconsciente del muchacho sensitivo e inquieto. Desde el primer momento Schoenberg supo apreciar el gran talento de Berg; con su habitual generosidad, el maestro lo confirma en 1930, al rendirle un homenaje a su antiguo alumno: "Es un gran placer para mí aprovechar esta oportunidad para rendirle homenaje a la obra de mi alumno y amigo Alban Berg. El y nuestro común amigo y su condiscípulo, Anton von Webern, son el mejor galardón de mi obra de maestro, pero también son mis dos grandes pilares en los momentos de mayor angustia artística. ¿Quién podría descubrir algo mejor en esta tierra que su lealtad, constancia y cariño? Debo dejar en claro, no obstante, por si alguien pudiese creer que estas palabras las inspiran solamente la gratitud y la amistad, recordar que puedo leer música; que en las notas que para otros músicos todavía no eran sino que jeroglíficos, para mí era fácil aprehender la idea que las creaba y captar ese gran talento. La certeza de esta impresión y su exactitud me permitieron guiar este gran talento por el camino adecuado, hacia la realización soberbia de sus potencialidades individuales y por la ruta de la independencia absoluta. No obstante, las cualidades de inteligencia y personalidad que eran indispensables para realizarlo eran innatas y pude apreciarlas desde la primera lección."

Berg, por su lado, siempre confesó su deuda hacia las instrucciones de Schoenberg, aunque siguió caminos distintos a los de su maestro. Comprendió, sin embargo, que le debía los fundamentos de su técnica y el enfoque espiritual de su arte como creador. Dedicó a Schoenberg tres de sus obras más importantes: las Tres Piezas orquestales, Op. 6, el Concierto de Cámara y su ópera **Lulu.**

Entre 1917 y 1920, Berg completó la partitura de su ópera **Wozzeck**, ejecutada por primera vez en la Opera del Estado de Berlín, el 14 de diciembre de 1925, bajo la dirección de Erich Kleiber. De inmediato, Berg pasó a ocupar un lugar preponderante en el mundo musical, convirtiéndose en compositor famoso de la noche a la mañana. La obra causó sensación y fue repetida en varias ocasiones en Berlín, pero también hubo polémicas violentas, no obstante, Wozzeck inició una carrera triunfal casi increíble porque es una de las óperas mod[…] mayor dificultad. El mismo Alban Berg de[…] en sueños imaginé que la composición de[…] significaría la reforma de la ópera. Tamp[…] tendí que esta obra llegara a servir de mod[…] mí ni para otros. Nunca supuse ni presumí [...] ría una "escuela". Fuera del deseo de crear música, de complementar —por así decirlo— [...] tenido intelectual de la inmortal obra [...] Büchner, de traducir su idioma poético en [...] proponerme crear esta ópera lo hice simplem[…] ra darle al teatro lo que el teatro merec[…] crear música consciente en todo instante de [...] ponsabilidad frente al drama y que fuera [...] extraer de sí misma aquellos elementos [...] para la transposición del drama a la re[…] era necesario realizar esto sin violar la [...] de la música, sin la interferencia de elem[…] tra-musicales..."

Antes de referirnos a su segunda ópe[…] debemos destacar además de las obras ya [...] das la Sonata para piano Op. 1; el Concie[…] violín y su música de cámara que incluye: [...] teto Op. 3; Cuatro piezas para clarinete [...] y el Concierto de Cámara para piano, violín [...] instrumentos de viento y la Suite Lírica [...] teto —su producción vocal es de extraordi[…] portancia por su maestría; en ella las futu[…] raciones han encontrado el camino de una [...] nueva y de un lenguaje musical apto para [...] las emociones del siglo veinte.

En **Lulu**, Berg desentraña en música la [...] ja vida y destino de Lulu, prototipo de la [...] ble alma femenina. La ópera fue escrita e[…] mente a base de los doce tonos; cinco part[…] ópera —llamadas Piezas Sinfónicas— en pa[…] ludios instrumentales, canciones o fragm[…] otras secciones, fueron combinadas por el a[…] crear la **Suite Lulu**, obra que fue estrenada [...]

Berg sólo logró terminar dos actos de L[…] tercio del tercer acto, el resto quedó esbozad[…] la parte vocal y el acompañamiento instrum[…] sorprenderle la muerte el 24 de diciembre [...] La primera producción escénica de Lulu tu[…] en Zurich en 1937, ocasión en que los pro[…] sólo presentaron la obra en su forma inco[…]

Alban Berg fue también un maestro de [...] jamás forzó a sus alumnos a adoptar su est[…] bién fue escritor y campeón de la música mo[…]



Marcela Paz, novelista para niños.

Un Poeta y un Historiador

Un libro de don Francisco Encina y otro de Sergio Hernández

por Juan TEJEDA

"Bolívar. (La lucha por la estructura política de los pueblos libertados). Tomo VIII". Por Francisco A. Encina. Ed. Nascimento.

LOS ULTIMOS DIAS del Libertador fueron de una grandeza trágica. Don Francisco A. Encina, en este octavo tomo de su vida de Simón Bolívar, los presenta en su estilo vivaz y salpicado de esos relámpagos tan característicamente suyos que rasgan los documentos y muestran trozos palpitantes de humanidad.

No faltan aquí, lo mismo que en su **Historia de Chile**, los adjetivos y expresiones típicamente "encinianos" que, aunque aparentemente quitan objetividad a su obra, la hacen accesible desde el punto de vista literario y producen confianza en el autor, a quien vemos pasear por entre los acontecimientos con esa soltura mental y señorío propios de quienes dominan el tema que tratan.

Así, por ejemplo, señalamos esta frase, encontrada al azar, y que nos hace recordar la forma en que escribía a ciertas facciones de nuestra emancipación: **"Era un grupo numeroso, formado por hombres buenos y sensatos, animados de los mejores propósitos pero pacatos tímidos, sin empujes ni combatividad, que fatalmente tenían que ser arrollados por una corta minoría de violentos, desde el instante en que se desplomase el orden artificial y pasajero impuesto por el prestigio de Bolívar".**

Pero no nos engañemos. Ya sea por prisa, por lo que Encina llamaba "la usura de los años" o por la necesidad de afirmar con la mayor solidez posible el andamiaje de su construcción intelectual, afloran en esta obra mucha mayor cantidad de documentos directamente presentados al lector, con menos porcentaje (si así puede decirse) de esa calidad intuitiva que tan ampliamente ejercitó en su **Historia de Chile**. Pero a través de esos documentos salta una realidad no menos trágica que la agonía moral y física de Bolívar: el sino inexorable de que la gran Colombia se disuelva y desquicie en todos los sentidos: política, militar y socialmente. Se percibe, se toca con los dedos, la necesidad histórica fatal de que los pueblos se lancen los unos con los otros, que las ambiciones e ideales postergados revienten de una vez. Esta fatalidad histórica se va haciendo presente a través de la lectura por medio de síntomas inquietantes y produce una sensación parecida a la que el hado ejerce en la tragedia griega. Toda la urdimbre social, todos los esfuerzos por construir antes de tiempo una gran nacionalidad, van a ir a parar a la nada.

Bolívar lo sabe y se inquieta. Su mirada antes brillante se torna opaca o fija: está envejecido y enfermo. Sabe que sólo él puede hacer algo por la gran Colombia, pero todo lo que haga quedará en el vacío. Le preocupa la gloria, y lo detiene el temor de pasar a la posteridad como un usurpador o un tirano. Aumentan los descontentadizos, pero le quedan muchos fieles y el prestigio inmenso de su acción de libertador audaz y administrador sensato. Renuncia, tiembla ante el horror de tener que actuar como represor de las libertades que pronto —bien lo sabe— desaparecerán despedazadas por la presión política que no ha encontrado su salida.

Su mal se agrava con los sufrimientos morales. Sus partidarios realizan golpes en su favor, y lo comprometen. Sus enemigos lo culpan de todo cuanto ocurre. Su viaje es penosísimo. Un calvario. Temperamento psicosomático, sus contrariedades le producen vómitos inaguantables, insomnios, fiebres. Dice que no sabe si le será sensible morir con tal de salir de Colombia. Se vuelve atrabiliario y se ríe de los médicos. El asesinato de Sucre lo espanta. Su peso baja a dos arrobas. Sigue lúcido, pero desengañado. Escribe estas terribles palabras:

"1º) La América es ingobernable para nosotros;
2º) el que sirve una revolución ara en el mar;
3º) la única cosa que se puede hacer en América es emigrar;
4º) este país caerá, infaliblemente, en manos de la multitud desenfrenada, para después pasar a tiranuelos casi imperceptibles de todos colores y razas;
5º) devorados por todos los crímenes y extinguidos por la ferocidad, los europeos no se dignarán conquistarnos;
6º) si fuera posible que una parte del mundo volviera al caos primitivo, éste sería el último período de América".

Estas son las conclusiones de Bolívar después de haber libertado los países del norte de Sudamérica y tras 20 años de Gobierno. Ese peso de la fatalidad se siente vivo a través de la obra de Encina.

"REGISTRO", por Sergio Hernández. Ed. Nascimento.

ATRAVESAMOS por una época de inflacionismo bibliomaníaco. Los principales culpables, parecen ser, en cierto modo, las becas internacionales y la Imprenta de Arancibia Hermanos.

Numerosos profesores, para prestigiar su **"curriculum vitae"**, publican ensayos y libros, generalmente con cierta orientación estadística y sociológica. El número de obras publicadas es un punto a favor para su evaluación profesional y, por tanto, para la obtención de becas. En estas evaluaciones no es posible entrar al análisis del contenido mismo de las obras o de su aporte efectivo al acervo cultural. Para eso faltaría tiempo y, además, un sistema objetivo y universalmente aceptado de valores. No queda, pues, sino la cifra.

Por su parte, otro numeroso grupo de personas con aptitudes para escribir o "aficiones literarias" vuelcan, como es natural, sus inquietudes en verso, que es la forma más inmediata de expresión. Llevan sus obras a las editoriales (las cuales sólo publican poesías de valor reconocido o de venta más o menos segura) y luego de esas visitas, no sabiendo qué hacer con el conjunto de poemas, que no es negocio publicar y que no ha producido entusiasmo alguno, deciden realizar la empresa por su cuenta. Y así llegan a los talleres de Arancibia Hermanos, o a otros, que mediante una forma de pago conveniente, le imprimen el libro.

Hacemos estas consideraciones por cuanto el fenómeno debe ser registrado. Y, además, porque pareciera que en la medida en que aumenta el número de libros de poesía disminuye el de auténticos poetas. Parece haber una ley de proporcionalidad inversa.

El libro **"Registro"**, de Sergio Hernández, es una valiosísima excepción.

Desde la entrada se advierte que nos encontramos ante un poeta tan lúcido como delicado y tan sereno en la forma como lleno de inquietudes en el fondo. No trata de sorprender con hallazgos ya hechos: utiliza el lenguaje como un medio transparente para entregar su mundo de vivencias, sencillas a veces, dolorosas casi siempre, inteligentes muchas otras.

Su descripción del norte grande expresa con una humilde sencillez algo que está en el ambiente y que todos quienes han ido a Antofagasta, han sentido en mayor o menor medida, y que Camilo Mori calificó una vez de belleza geológica:

"Este es el norte sol
todo silencio;
más antigua es la tierra
en esta tierra.

Este es el norte sol
todo desierto;
me parece aquí el hombre
más humano,
más solo en su tarea de estar solo."

Quienes gozan buscando influencias hallarán con placer, después de la inmersión ontológica del poema precedente, algún soplo de menor cuantía emparentado en Nicanor Parra en "Vocación":

"Soy sólo profesor
poseo un traje gris
y una corbata;
no puedo tener novia
ni automóvil
ni casa.
Engaño en mi función
en forma refinada:
hablo del bello mundo
y de la patria."

Pero la clave de este poema está en su final:

"Mas viendo yo a los niños,
alumbra la mañana,
retórnanse a su sitio mis sentidos
sumérjome en mi acuario conocido".

El libro de Sergio Hernández, que posee el don extraordinario de la autenticidad, guarda muchos valores, entre ellos una "carta a Dios", carta blasfematoria que expresa las más altas inquietudes morales del hombre corriente, defraudado ante el giro criminal que los poderosos han dado a la convivencia:

"Yo soy la voz que clama
y reclama en el desierto,
en este mundo en que nos martirizamos
los unos a los otros."

En este mismo poema, acusa a Dios de convertir a los niños, que son imagen de la divinidad, en hombres grandes mucho menos perfectos, y lo expresa ingenuamente:

"Sólo te veo, a veces,
asomado a los niños
a quienes tú transformas poco a poco
en turbios entes desterrados;
porque es necesario decirlo,
los más esclarecidos adultos
se entretienen aquí en forma peligrosa
jugando candorosamente
con guerras y con bombas."

¿Parecido a Nicanor Parra? ¡No! Sergio Hernández comienza a parecerse a Sergio Hernández. Y eso es lo más grande que puede alcanzar un poeta: su propia identidad.



Francisco Encina, historiador.



Sergio Hernández, poeta.

Chile, Una Economía Difícil

(LIBRO DE ANIBAL PINTO)

por Jorge Bentjerodt

QUE el Fondo de Cultura Económica —de México— haya acogido el estudio de Aníbal Pinto, titulado "Chile, una economía difícil", para publicarlo, es por sí mismo una óptima recomendación, porque la jerarquía de esta editorial, rebasando aún la disciplina que su nombre contiene, es de primer orden en nuestra América. Pues bien, la lectura del libro confirma, desde luego, esta suposición afirmativa. Y sabemos, además, que el tiraje de esta edición se ha proyectado de antemano bastante elevado, lo que anticipa a mayor abundamiento una calculada previsión del Fondo, en la seguridad de su éxito.

Obviamente, el libro trata de nuestro país. Pero aparte del nombre que se ha conquistado Aníbal Pinto fuera de Chile, por ejemplo, en funciones de la CEPAL y otras publicaciones, es el caso que constituimos un microcosmos de la política y de experimentos socio-económicos que despiertan ávido interés, tanto en los grandes como entre los pequeños hermanos americanos.

Otra observación previa más: el estudio se concreta al decenio 1950-60. Y aunque algunos datos estadísticos se proyectan sobre 1961 ó 1962, conscientemente el autor sólo ha querido llegar hasta la primera mitad de la Administración Jorge Alessandri; de más está decir que no alude al Gobierno de Eduardo Frei, bien que el libro sólo salió en los últimos días de diciembre último. Por lo demás, se trata de la ciencia económica y no de política (aunque inevitable que algunas conclusiones y recomendaciones tengan hoy validez candente).

Finalmente, y antes otra vez de querer entrar al fondo —¿o ya se trata del fondo mismo?—, diremos que el libro es objetivo, doctrinariamente imparcial. Hemos oído hablar —no nos consta— de una pronunciada inclinación de Pinto. Pues bien, la abandona a los efectos científicos y profundos de su trabajo. Más bien critica los defectos de la politización "bastarda", que, a su juicio, ha desvirtuado algunas realizaciones grandes del esfuerzo de desarrollo, especialmente de la CORFO en una segunda etapa (después de la electricidad-petróleo-siderurgia), diversificando su acción en pequeñas operaciones de crédito. Y así como justifica al Estado promotor y empresario, y sostiene que la aversión contra el Estado "mal administrador" es algo superficial y "demodée", lo que equivale a decir que la iniciativa del capitalista-empresario ha sido insuficiente en nuestro país, a lo menos en los últimos decenios, así también pone al desnudo las frustraciones del marxismo.

Esta última corriente, a juicio del autor, se ha dejado conducir por las "variantes externas", esto es, por razones de política internacional, más que encuadrar sus postulados en el tiempo y en el terreno. Es así como el triunfo del Frente Popular en 1938, que se analiza exhaustivamente en el Apéndice titulado "Desarrollo Económico y Relaciones Sociales en Chile", no significó ningún avance izquierdista, porque se subordinó a puntos de vista de la Guerra Mundial, más bien un conflicto europeo.

Pasando a otros tópicos, alude Pinto a la ausencia de un espíritu nacionalista en Chile, semejante al de México o Brasil, que han logrado amalgamar un intento concentrado casi unánime de superación y desarrollo. Podría relacionarse esta observación con otra: "en la sociedad chilena prosperó una contradicción flagrante entre la relativa "madurez" de su realidad socio-política, y el marco y sustancia de su crecimiento económico. En el primer aspecto, Chile presenta los signos aparentes de una comunidad desarrollada; en el otro, el esqueleto fundamental de una economía incipiente y muy vulnerable". Y añade más adelante: "Recogiendo algo insinuado más arriba, habría fundamento para sostener que la condición esencial para plasmar y operar resoluciones a corto y largo plazo reside en la existencia de una base política sólida" (de que habrían carecido muchos gobiernos).

La agricultura es objeto de particular análisis. Sostiene Pinto: "...con el papel estratégico del sector agrario es que éste, en comparación a otros, parece ofrecer el mayor margen de "reservas productivas", susceptibles de utilizarse más intensamente. Todos los antecedentes disponibles confirman la existencia de un potencial apreciable, tanto del factor tierra como de fuerza de trabajo, e incluso, de facilidades externas e instalaciones productivas".

A lo largo de sus 184 páginas se brindan, por cierto, numerosos antecedentes estadísticos explicados, así como estimaciones numéricas para calcular algunos rubros de expansión económica esperada. De entre estas cifras queremos escoger lo que se refiere a la distribución del ingreso, que CEPAL ha logrado reunir hasta ahora, referentes a Chile, Ecuador, México y Venezuela. El sector medio nuestro es el más fuerte entre estos países, con un 59%, para cuyo efecto se establecen 4 escalones, a saber: el inferior, que comprende al 50% inferior y que en Chile recibe el 15,6% (igual al de México y superior al de Venezuela, 15,8 y 11%, respectivamente) el escalón medio, que llega del 50 al 95% de la población con la cifra ya indicada; el escalón III, que llega del 95 al 98% y que logra aquí el 11,7% (en México, el 16,2; y en Venezuela, el 12,8); y el escalón IV, que son el 2% de la cúspide, tiene en Chile el 13,7; en México, el 20,7; y en Venezuela, el 17,7%. Opina el autor: "La primera conclusión general que se desprende de esas estimaciones es que el ingreso se encuentra menos concentrado en Chile que en otros países, lo que parece razonable si se tienen en cuenta dos elementos meridianos. El primero, es el grado de organización y diversificación socio-política del país, ciertamente más maduro que en los otros". El segundo es más complejo, y tiene que ver con la circunstancia de que los grupos de altos ingresos no están asociados a los sectores más productivos de la economía, que son los de la "Gran Minería" exportadora, de propiedad foránea.

Así llegamos también a otra confrontación: el Estado chileno ha sido, desde hace mucho tiempo, y aún gobernado por elementos llamados de derecha, bien madrugador en su política interventora, cabalmente por la necesidad, primeramente de orden tributario, de fiscalizar la minería, nuestra principal fuente de divisas y de recursos líquidos.

Tal vez hayamos incurrido en error de método, incluso al reproducir frases textuales del libro en cuestión, tanto porque ni aún las mismas palabras del autor, aisladamente reproducidad, pudieran no interpretar todo el sentido que se quiere darle a los problemas, cuanto porque, debido a falta de espacio, no podemos reflejar el contenido de todos sus capítulos.

Sea que se coincida total o sólo parcialmente con el autor, es seguro que este libro despertará el interés del público chileno, ansioso de cultura económica. El Fondo mexicano que promueve estos estudios no quedará defraudado con su relativamente elevada edición y ha tenido ojo certero en juzgar lo que vale. ¿Por qué es Chile una economía difícil? Eso se lo explicará, pues, la lectura, aunque ya lo sienta Ud. en carne propia.

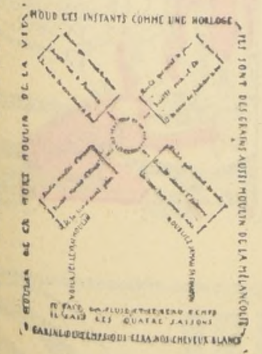
HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

Otro ejemplo, para terminar:

"arrorró los juncos
arroró el clavel
arrorró las rosas
arroró mi Dios."

(Poema de Jorge Salgado). Es una canción para hacer dormir a un niño. Pero tan llena de viveza, que puede hacer despertar a un anciano.

Terminamos la información diciendo que este folleto, tan bien presentado y, al parecer, con muy buenos poemas, que ya analizará o comentará alguno de nuestros colaboradores especializados, fue impreso por la



Caligrama de Huidobro.

Imprenta Libertad, de Concepción.

UNIDAD

Es una nueva edición de la revista de los funcionarios del Servicio de Seguro Social. Muy útil para mantener la camaradería. Llama la atención la enorme cantidad de avisos.

HOMENAJE A HUIDOBRO

"ORFEO", revista de poesía y teoría poética, ha dedicado su edición 13-14 a la memoria del extraordinario poeta Vicente Huidobro.

Más de cuarenta páginas son destinadas a reproducir fragmentos de su poesía y fotografías del poeta y de algunos de sus caligramas.

En la presentación del homenaje leemos:

"Pocos hispanoamericanos merecen como el chileno Vicente Huidobro el alto calificativo de poeta universal. A pesar de Guillermo de Torre, que ha luchado por restarle trascendencia, Huidobro fue reconocido como un igual por Guillaume Apollinaire, Tristán Tzara, André Breton y Jean Cocteau y su nombre sigue creciendo a medida que se aleja en el tiempo la fecha de su muerte.

"Ningún conocedor serio de la literatura europea de vanguardia desconoce que fue Vicente Huidobro el gran teórico, a la vez que el gran realizador de la renovación integral de la poesía, tarea que lleva a cabo en medio de la conmoción de la primera conflagración mundial. La fórmula que acuña y pule por aquellos años es el creacionismo, reto inaudito a los artistas, para liberarlos de la sumisión a las leyes naturales, convirtiéndolos en creadores de sus propios universos".

Y más adelante:

"ORFEO se complace, a 17 años de su muerte física, en evocarlo en esta edición extraordinaria, rindiendo un homenaje de auténtica admiración. Creemos no haber descuidado nada fundamental en esta retrospectiva del poeta y del ideólogo incomparable: versos, pensamientos, manifiestos, juicios sobre su obra y un rico material iconográfico que ofrecerá a sus lectores más de una deliciosa sorpresa."

Hasta ahí lo que dicen los autores de este homenaje. Y dicen la pura verdad, ya que la selección nos da una muestra de los más dispares aspectos de Huidobro, muestra que incita a acercarse más a la obra del pájaro de lujo, y a amarla más.

"ORFEO", dirigida por Jorge Vélez y Jorge Teillier, recibe suscripciones a 10 números (Eº 10). Dirección: Casilla 14139. Correo 15, Santiago.

(Las ilustraciones de esta sección las hemos reproducido de "ORFEO").

UN LIBRO DE TITO MUNDT

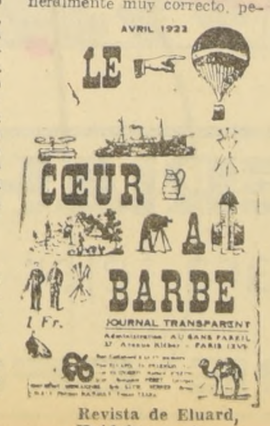
Tito Mundt, que se despidió del año 1964 publicando "Las Banderas Olvidadas", hace una nueva reaparición con este libro: "YO LO CONOCI", editado por **Zig-Zag**.

El autor presenta a gente de toda clase, bajo el subtítulo de "204 personajes en busca de autor". Ahí están Eisenhower y Raúl Silva Castro, Harpo Marx y Torcuato Luca de Tena, Jean Cocteau y Sarita Montiel, Eva Perón y Mac Arthur, y muchísimos más.

Una gran parte de los retratos que presenta Mundt han sido publicados anteriormente en sus crónicas periodísticas y corregidos y aumentados aquí, y una parte también considerable son retratos nuevos. Su estilo es inteligente, a la vez que rápido, y a ratos tan ingenioso que parece superficial. En Chile no conviene tener tanto ingenio.

Junto a los personajes, desfilan opiniones y reacciones personales del autor. Dice por ahí: "un escritor que hable bien de otro escritor es cosa rara. Casi de museo. Hay críticos que son famosos en el arte de pelar. Les basta citar un nombre para caer como perros de presa sobre él. Si Neruda no fuera tan grande, no habría poetita al dos por mil que no se lanzara en picada contra él. Alguien dijo: "Aquí hay que morirse para recibir un elogio". Los mismos que lloraron desconsoladamente al León cuando murió, fueron los que no dejaron palabra del idioma cuando estaba vivo. A Balmaceda le hicieron estatua en el Parque Japonés, pero antes lo llevaron al suicidio y casi le entregaron la pistola para que se matara."

Este es su estilo, rico en vibraciones personales, y generalmente muy correcto, pese a las pasiones que lo dominan: la inquietud por conocer gentes y mundos, el patriotismo sin límites y la enorme y cada vez más rara capacidad de admirar. Esta última es su veta. Si el párrafo que hemos transcrito parece mostrar otra cosa, es, precisamente, por amor a la gente, a quienes parecería desear ver en otras actitudes. Y las ve, generosamente, a través de las 300 apretadas páginas de "Yo, lo conocí", que se leen de un tirón.



Revista de Eluard, Huidobro y otros.

¡OTRO LIBRO DE TITO MUNDT!

Carente en absoluto del sentido de la mesura —aunque en su "De Gaulle" la practica en un estilo a ratos muy bello, que recuerda en alguna forma el ya clásico tratamiento del lenguaje de Maurois—, Tito Mundt no podía limitarse a publicar un libro. Tenía que publicar dos a la vez. Este segundo volumen se llama "MEMORIAS DE UN REPORTER" y ha sido editado por **"Orbe"**.

Tiene visos de mayor profundidad, de mayor orden en la sucesión de los capítulos, de algo más trabajado, de un total más coherente. Aquí cuenta muchas cosas inéditas, aunque a veces nos da la impresión de que habría sido mejor que algunas de ellas no se hubieran publicado. Tienen algo de infidencia. A Tito Mundt se le debe criticar, en este aspecto, pues su misión de reportero de una época se ha deslizado hasta ahora sabiendo decir las cosas. Y parece que algunas de ellas, en la forma utilizada en las "Memorias de un Repórter", podrían herir injustificadamente y, acaso, sin que el autor se lo haya propuesto. Conspira contra su libro la descuidada corrección de pruebas. Es un detalle chico, pero elemental. Chile ya está más o menos grande en materia de lectura, y lo menos que pueden hacer las editoriales es manifestar por el comprador y por el autor el mínimo respeto de entregar volúmenes sin erratas.

Del libro mismo sólo podemos decir, por ahora, que también se lee de un tirón, como casi todo lo que Mundt escribe.

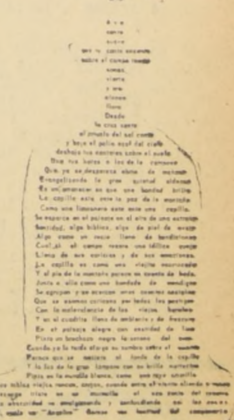
EL LIBRO DE GUILLERMO ATIAS

Decimos "el libro de Guillermo Atías" y no "un libro de Guillermo Atías", porque es un libro que puede marcar una época. "A LA SOMBRA DE LOS DIAS", editado por **Zig-Zag**", está dando que hablar y dará que hablar más aún.

¿Por qué? Porque trata de un período que fue parte de muchas frustraciones: el transcurrido desde los días del Frente Popular hasta la última campaña para elegir presidente.

No es, sin embargo, un libro político. Nada de eso. Nos parece que lo político es solamente un telón de fondo sobre el cual se desenvuelven las vidas de sus personajes. Y esas vidas están tratadas con una gran lucidez psicológica y sensibilidad moral. Su estilo parece simplemente correcto (y con algunas incorrecciones), pero está cargado de cierta grandeza auténtica en el amor-odio del autor a sus personajes y en la adjetivación necesaria que opera como un bisturí sobre las flaquezas de la débil naturaleza humana. Atías está lejos, sin embargo, de la intelectualización: es nada más y nada menos que un novelista y no puede permitirse el lujo de las ideas generales, que en ciertos casos malogran bellos intentos. Su prosa está toda recorrida por una vena tibia y tierna, llena de desesperanza y amor a la vez.

Para finalizar, podríamos decir que la falta de espacio nos obliga a dejar para otra ocasión un comentario más amplio, lo cual sería una mentira. Lo dejamos para otra ocasión, porque es un libro tan complejo y que nos produce una tan variada carga de emociones y reacciones, que lo menos que podemos exigirnos es un poco de tiempo para opinar honradamente.



Poema de Huidobro (1913).

En Linares Cayeron esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



OLIVIA Y. MUÑOZ L., Delicias No. 226, Linares, ganó esta semana CINCO ESCUDOS DE PREMIO, que se otorga a los artistas colaboradores que colorean el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana.

Invitaciones Peligrosas

En las cortes de los poderosos de la antigüedad era ventajoso tener amigos, mas el riesgo de terminar mal era muy grande

por Nicolás DE AGUIRRE

CUENTA SENECA que como alguien preguntase a un cortesano encanecido en las salas del palacio imperial cómo había podido lograr el don más raro en la corte, llegar a viejo, éste replicó: "A fuerza de sufrir humillaciones y dar las gracias por ellas."

Esto es un retrato fiel de cuál era el trato que los Emperadores daban a sus amigos y cortesanos.

Estos hombres, en el pináculo de la sociedad del mundo, eran arbitrarios, cambiantes y terribles. Mucho peores que los grandes de hoy día.

No pocas veces el Emperador odiaba en lo más profundo de su ser a los que llamaba amigos; y la corte de Domiciano no era la única en la que "la palidez de la desdichada amistad del soberano" cubría los rostros de los grandes.

Muchos no eran así. Por ejemplo, Vespasiano y Antonino Pío. De este último, se cuenta que una vez, visitando a su amigo Valerio Hómulo, le preguntó de dónde había sacado las columnas de pórfido que adornaban su palacio (las cuales sólo podían tener una procedencia: las canteras imperiales del Mar Rojo), a lo que el interpelado contestó: "Cuando se está en una casa ajena, es conveniente ser sordo y mudo."

En cambio, de los amigos de Tiberio sólo dos ó tres lograron salvarse de la catástrofe. Calígula recompensó con la muerte, incluso a aquellos que le habían ayudado a subir al trono. En el Pasquín de Séneca, Claudio es saludado al llegar al trono con el grito de: "¡Asesino de todos tus amigos!", que le lanza uno de aquellos que había mandado por delante. Adriano era extraordinariamente inconstante en la amistad.

Otras veces el castigo era más suave, pero no menos molesto. Por ejemplo, Nerón amaba a Popea, mujer de Otón (el mismo que más tarde llegaría a ser emperador) y, para que lo dejara tranquilo, mandó al esposo muy ascendido como gobernador de Lusitania.

Pese a estas amargas experiencias, la atmósfera de la corte ejercía una fascinación casi irresistible sobre cuantos habían llegado a vivir en este ambiente. Epicteto habla de un hombre viejo que, a la sazón, desempeñaba el importante cargo de prefecto del trigo y que, en otro tiempo, había estado desterrado. Al volver del destierro, aseguraba a quien quería oírle, que pasaría en paz el resto de sus días; y cuando Epicteto le pronosticó que cambiaría de parecer tan pronto como respirase el aire de Roma, se indignó y le dijo que si alguna vez llegara a poner un pie en el palacio del Emperador, podía pensar de él lo que quisiera. Apenas llegó a Roma, recibió una carta de puño y letra del soberano que le hizo olvidar en un instante sus buenos propósitos, y más tarde desempeñó un alto cargo tras otro.

LOS BANQUETES

Los emperadores invitaban a banquetes públicos. Veamos algunos de ellos.

Calígula tuvo la maldad de obligar a asistir a un banquete dado por él al caballero romano Pastor, a cuyo hijo había hecho ejecutar pocas horas antes. También tenía la costumbre de invitar sin sus maridos a las mujeres buenamozas y luego les mandaba la carta de divorcio a los maridos de las que le habían gustado.

Claudio era un bromista tan pesado, que preguntó en la mesa a Publio Scipión, casado con Popea Sabina, madre de la esposa de Nerón, encarcelada y empujada por Mesalina a suicidarse, el porqué no había llevado a su mujer.

Tiberio, que gustaba adormecer a sus víctimas en un falso sentimiento de confianza, elevó a la pretura a Druso Libón, cuando ya tenía decidido que muriese y le invitó repetidas veces a su mesa.

Entre los peligros de la mesa imperial no faltaban los rasgos de buen humor. Calígula descubrió que un rico provincial había sobornado con 200.000 sestercios al servidor palaciego encargado de extender las invitaciones, para conseguir sentarse a la mesa del emperador; no tomó a mal que este honor se cotizase tan alto, sino que al día siguiente, en una subasta pública, hizo que entregasen al provincial un objeto sin valor por el mismo precio.

También a T. Vinio se le [...] culpa de haberse robado un[...] de oro. Al día siguiente, C[...] le hizo servir en una de ba[...]

Tito entretenía a los com[...] pero les daba poco de comer y [...] nos aún de beber.

Domiciano se atiborraba [...] comer.

Trajano los mataba de h[...] en cambio él, se emborrach[...]

Domiciano era fúnebre [...] gustos. La sala del banquete [...] tapizada de negro, los sirvien[...] tidos de negro como fantasm[...] comidas se servían con vaj[...] gra, como en los banquetes [...] rarios, y en la mesa, al lado [...] da uno, había una bujía e[...] como si los estuvieran velan[...] dos comían llenos de mie[...] rando oír su sentencia de [...]

Heliogábalo era aún peor [...] do todo el mundo estaba b[...] mandaba cerrar todas las [...] del comedor y luego soltaba [...] nada de fieras, a las que se [...] arrancado las uñas y los [...] Pero esto no lo sabían los c[...] les, muchos de los cuales [...] de miedo.

Calígula, Marco Aureli[o] [...] Trajano, Antonino Pío y P[...] aprovechaban la comida p[...] matar a subido precio obj[...] periales, y con el diner[...] frente a los gastos de la g[...]

Así, como vemos, no era [...] estar invitado a la mesa im[...]

Muchas veces costaba [...] mas de dinero y otras, si[...] te, la muerte, pues los emp[...] eran de humor cambiante [...] traicionar a sus mejores a[...]



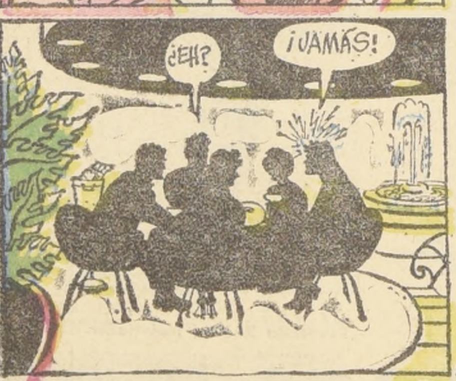






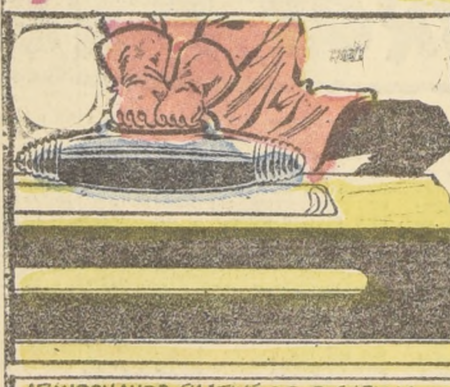






















JANEQUEO

UN NOMBRE QUE SE HA CONVERTIDO EN SIMBOLO DE MARTIRIO Y HEROISMO

por Carlos YAÑEZ BRAVO

ESTE es el nombre de una mujer aborigen, que acompañó en sus actividades guerreras a los hombres de las tribus araucanas de Villarrica. Su audacia y valentía unidas a su inteligencia y dedicación a la defensa de su clan, produjeron la admiración de sus hermanos de raza.

Los conquistadores vivieron en hostilidad permanente con los mapuches, los cuales también se militarizaron debido a que muchos de los jefes y caciques fueron un tiempo prisioneros o sirvientes de los capitanes españoles. Tal es el caso de los caciques Pelantaro, Nabalburi, Longotegua, Lautaro y otros, y fueron los mapuches, según el decir de los cronistas de la época, los nativos que alcanzaron una capacidad guerrera superior a todas las demás razas americanas. Y también ayudaron a la enseñanza de las tácticas militares muchos desertores españoles, como es el caso del "polvorista" y traidor llamado Hernán Vera, que se quedó escondido en las tribus de Purén y enseñó a éstas la fabricación de la pólvora y la crianza y domesticación de los caballos cimarrones y salvajes abandonados por los soldados hispánicos.

En el prólogo de la "Araucana", don Alonso de Ercilla dice: "Vienen también las mujeres a la guerra y, peleando como varones, se entregan con grande ánimo a la muerte."

"Janequeo" es una palabra que está constituída por dos raíces mapuches: "caniu", que significa "cresta alta y visible"; y "quepü", que quiere decir "pedernal." "Voces de Arauco".— R.P. Ernesto W. de Moesbach). Los apellidos de nuestros aborígenes casi siempre están formados de dos vocablos, en los que el segundo corresponde al linaje, y el primero es el nombre personal ("Los Huilliches".— W. Meyer Rusca). En este caso "caniu" está tomado como el de una mujer "sobresaliente por su belleza y valentía", y "quepü" es el de la familia a la cual pertenecía. Casi siempre los apellidos mapuches se basaban en nombres de aves o animales importantes, o en objeto de utilidad práctica o guerrera.

Janequeo fue hermana del cacique Huenchutureo, palabra que significa "hombre poderoso"; y viuda del caudillo Hueputun, que quiere decir "está en la cumbre".

Se sabe que los españoles eran severísimos con los prisioneros. Les cortaban los pies y las manos; les mutilaban las orejas y narices, y la pena de muerte era cumplida por medio de la horca, el garrote o la pica.

El esposo de Janequeo fue atrozmente mutilado en su presencia, por lo que ella quiso vengar personalmente su muerte y con este objeto, después de huir de la prisión, se unió a su hermano Huenchutureo para organizar guerrillas sangrientas y asolar por medio de encarnizados "malones" las aldeas españolas fundadas cerca de sus reducciones.

Se cuentan muchas hazañas de Janequeo, pues siempre peleó con tal bravura y decisión, que atemorizaba a los propios conquistadores, quienes tan pronto como sabían que Janequeo comandaba una guerrilla, huían despavoridos para ocultarse en los bosques vecinos o asilarse en los "fuertes" más cercanos.

Pero, un día fue hecha prisionera mientras dormía y, lo mismo que su esposo Hueputun, sufrió las más atroces mutilaciones antes de morir. No dio una sola señal de sufrimiento y, al contrario, al serle cortado un pie, ella misma con sus manos colocó el otro sin la más leve alteración de su rostro. Le cortaron las manos, las orejas, los senos, le saltaron los ojos con fierros al rojo y por último clavaron su cabeza en una pica para pasearla por las diversas reducciones indígenas a fin de atemorizarlas.

El nombre de esta mujer admirable fue, durante varios siglos, símbolo de martirio y heroísmo.

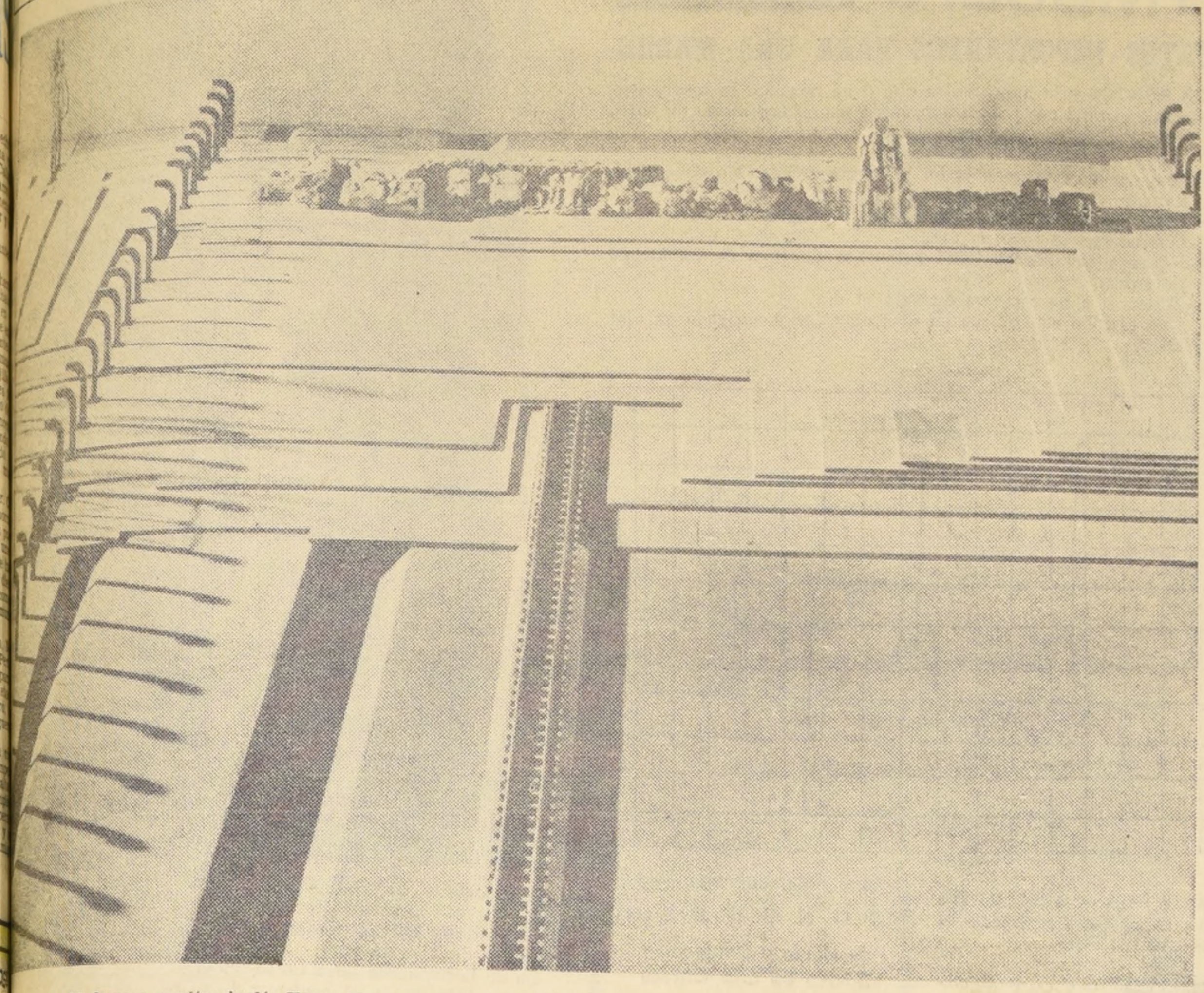
¡Hoy día, también!

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 1965

Precio: Eo 0,25



El famoso escultor inglés Henry Moore expresó: "¿Es posible realmente crear una obra de arte que exprese la emoción suscitada por Auschwitz?". Este es el proyecto definitivo del monumento de Auschwitz, resultado de la colaboración de artistas polacos e italianos.

Olvidar Sería un Crimen

por Francois MAURIAC, de la Academia Francesa

ME HE confesado hace poco de haber escandalizado a algunos admiradores del Padre Teilhard de Chardin. Unas semanas antes había disgustado a otros con ciertas palabras sobre Alemania —palabras no inspiradas por el rencor o por el odio: no los siento yo hacía el pueblo de Beethoven, de Schumann y de Wagner. Pero las cosas siendo como son, lo que hace falta saber es si el problema planteado por Alemania en 1965 no es suficiente para que resulten absurdas las intenciones de nuestros "Europeos" por lo que se refiere a la Europa integrada, si no existiesen además otras razones que las hacen quiméricas.

Lo que sobre todo me reprochaban mis corresponsales era el que no admitiese que Alemania ha cambiado, que no nos enfrentamos al mismo pueblo de hace veinte años, que las causas de ciertos efectos no existen ya o no intervienen ya. Pareciendo creer en el peligro alemán, según ellos, yo lo creo. Teniendo miedo a Alemania, corro el peligro de despertar en los jóvenes alemanes una violencia que no existe mientras se ignora.

También en este aspecto, no se trata de lo que el hombre teme o de lo que desea, sino de lo que es realmente, por encima de todo deseo y de todo temor. Llegamos así al problema planteado por el "nacionalismo", vocablo deshonrado por lo que recubre desde hace más de medio siglo. Pero, en fin, ¿qué es una nación? Este es el verdadero problema, ya se trate de Alemania, de Francia o de Inglaterra, y un problema diferente para cada una de ellas como lo prueban los datos inconfundibles suministrados por mil años de historia. Es un panorama consolador y tranquilizador el ofrecido por un pueblo que ha aprendido la lección de sus locuras y que se ha curado con su mismo horror. Mas ¿es así realmente? Nosotros lo dudamos; los supervivientes de Ravensbruck y del "ghetto" de Varsovia vagan aún entre nosotros repitiéndonos: "¡Acordaos!". Pero su número va disminuyendo. Se acerca el día en que no quedará ya ninguno vivo para contar lo que sus ojos han visto. Aún tendremos los testimonios escritos, sobre los cuales se habla demasiado poco. ¿Cuántos lectores encontrará esta "Crónica de Varsovia", por los años 1939-1943, que ha publicado la Librería Académica Perrin? "Como perros abandonados" es el título de un libro en el que Anna Feigenbaum Krakowski deja hablar a los muertos que supieron ser testigos al mismo tiempo que eran víctimas; testigos de cargo eternamente que hicieron lo necesario y lo que de ellos dependía para que los supervivientes no olvidaran: escribieron.

Acaso Israel, como nación, no tiene más vocación que la de repetir al mundo: "¡Acuérdate!", cuando el último escapado de los infiernos nazis haya desaparecido. Yo lo repito a quienes he escandalizado: El olvidar sería un crimen. No se trata de rencor, se trata de tener en cuenta lo que ha ocurrido, de no ser optimista por principio, de no profesar que lo ocurrido no puede ya volver a ocurrir. Alemania vencida, aplastada, mutilada, ha dado pruebas de su potencia intacta. Su inmediata resurrección ha causado la admiración del mundo. Nosotros, que no modelamos el universo según nuestra idea, pero que no concebimos en política sino aquello que se acuerda a lo que realmente es, hemos aplaudido y hemos temblado.

Las mismas gentes que profesan que una nación como Francia podría integrarse y, en cierto modo, fundirse en la Europa de los Seis son, naturalmente, quienes sostienen que la naturaleza de un pueblo cambia, que es capaz de convertirse, de igual manera que un individuo aprende la lección de su historia, cede a la gracia y se convierte en otro. Pero nosotros sabemos perfectamente que eso es absurdo y que los que lo pretenden ni siquiera lo creen.

EL MONUMENTO INTERNACIONAL DE AUSCHWITZ

...WITZ ocupa un sitio ...cular entre los numero... campos de concentración ... de exterminio creados ...lerianos en Polonia y en ...es de Europa. Fundado ... agrandado constante... convirtió en el mayor cam... ...centración, y en su par... ...uida en el emplazamiento ... arrasada de Brzezinka y ... Birkenau se creó en 1941 ... mayor "fábrica de muer... ... se construyeron grandes ... de gas y tres hornos cre... ... en los que de 1941 a 1944 ... exterminadas cerca de 4 mi... ... personas (hombres y mu... ...jos y niños) de 23 nacio... ... De toda Europa se en... ... convoyes de personas ... en vagones precintados. ... de una rápida selección en ... del campo, la mayo... ... personas era conducida ... a las cámaras de ga... ... informes de las SS se ...ear y quemar en Ausch... ...146 personas al día.

... el fin de la guerra, los ..., conscientes de sus crí... destruyeron los campos de ... y los lugares de ex..., borrando cuidadosamen... ... Este fue el caso, por ... de Treblinka, Belzec, So... ... del Ner y muchos ... Auschwitz emprendieron ... tarde la acción de liqui... del campo. Las SS pudieron ... volar los crematorios de ... y quemar una parte de ... que estaban llenos ... personales y de cabellos ...sinados.

... quedó —el cercado de ... superficie con las to... ... los vigilantes, las barra... ... de entrada llamada ... la Muerte, las vías férreas en las que desembarcaban las víctimas, así como las ruinas de los crematorios— da una imagen completa de este terrible campo de exterminio, lugar de martirio y de muerte de millones de personas.

Este lugar le pusieron su custodia las autoridades polacas. El 2 de julio de 1947 la Dieta votó una ley en virtud de la cual "en el emplazamiento del antiguo campo de concentración hitleriano se creará un Monumento del Martirio del Pueblo Polaco y de los otros Pueblos". Todo el territorio de los campos de Auschwitz y de Birkenau ha sido declarado reservado y se ha fundado un Museo Nacional que se cuida de los terrenos de los antiguos campos y reúne los materiales concernientes a la historia de este monstruoso crimen, el mayor que ha conocido la humanidad.

Los ex presos de Auschwitz y las familias de los que perecieron en él concibieron la idea, más tarde voluntad, de elevar un gran monumento en el territorio del campo. El Comité Internacional de Auschwitz, fundado en 1952, tomó a su cargo, además de sus otras tareas, todo lo relacionado con la construcción de este monumento internacional.

En 1957 el Comité convocó a este efecto un concurso internacional abierto a todos, pero formulando la esperanza de que "todos aquellos que colaboraron con los verdugos de las víctimas se abstengan de tomar parte en él". En las condiciones del concurso se llamó la atención sobre el carácter del campo como reservado y se indicó un lugar entre las ruinas de los crematorios II y III como el más adecuado para la localización del monumento.

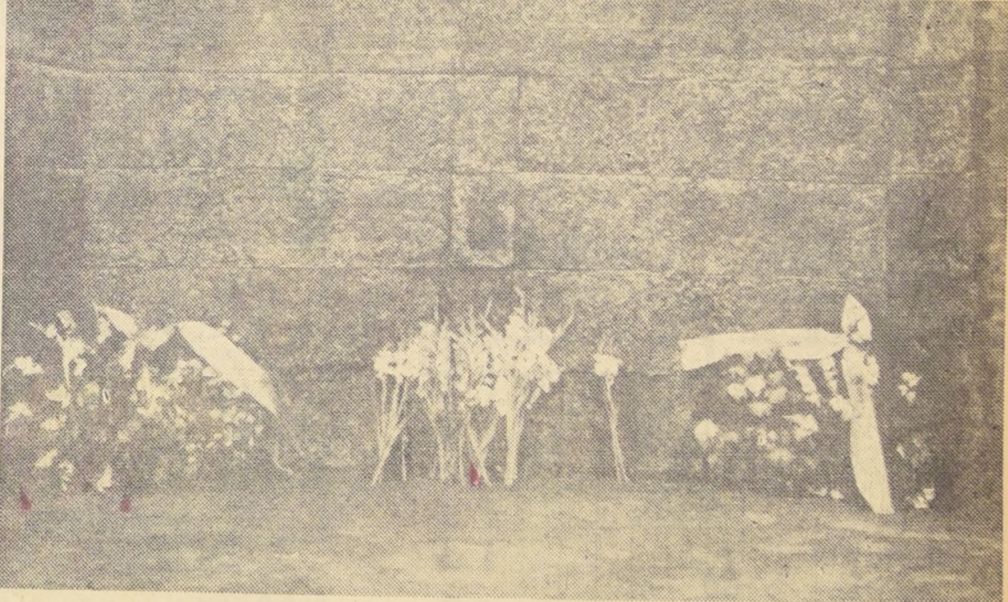
Al concurso se inscribieron 618 personas de 31 países. En el plazo fijado del 15 de marzo de 1958 se habían recibido en Auschwitz 426 proyectos. El jurado se componía de siete personas que representaban a 4 organizaciones internacionales. En el marco de la Unión Internacional de Arquitectos, Giuseppe Perugini (Roma) y Jakob Bakema (Amsterdam); en el de la Unión Internacional de Artes Plásticas, Henry Moore (Gran Bretaña) y Auguste Zamoyski (Tolouse); en el de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, Pierre Courthion (París) y en el del Comité Internacional de Auschwitz, Odette Elina (París) y Romuald Gutt (Varsovia).

El jurado se reunió en Auschwitz a fines de abril de 1958. Fue elegido presidente del mismo el conocido escultor Henry Moore. Después los miembros del mismo examinaron el terreno del campo y ratificaron la necesidad de conservar y respetar los elementos que quedaron de él.

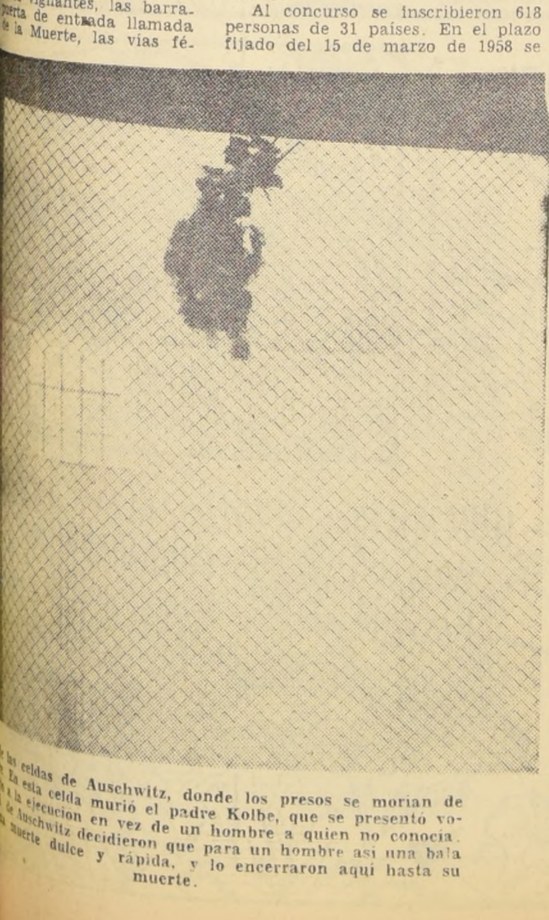
La tarea del jurado —elección de un proyecto entre los 426 recibidos— fue extraordinariamente difícil. Henry Moore declaró a este respecto: "¿...Es posible realmente crear una obra de arte capaz de expresar la emoción suscitada por Auschwitz? En mi opinión sólo un gran escultor —un nuevo Miguel Angel o un nuevo Rodin— podría realizar esta tarea. La oportunidad de encontrar un tal proyecto entre el gran número de modelos presentados era mínima. Nadie logró resolver esta tarea". En vista de ello, el jurado del concurso escogió siete trabajos y rogó a sus autores que presentaran nuevos proyectos o corrigieran los primeros para la etapa siguiente del concurso.

Después de varias eliminaciones, proyectos y anteproyectos, a mediados de febrero de 1962 se presentaron tres nuevas variantes a la Comisión Técnica, una de las cuales fue retenida. La concepción del proyecto elegido consistía en introducir en el espacio comprendido entre los crematorios una gran plataforma de niveles diferenciados por escalones. Sobre esta plataforma habían sido colocados unos elementos escultóricos inspirados en formas de sarcófagos y tumbas. Desde las partes laterales de la plataforma ligeramente elevada se obtenía una vista sobre las ruinas de los crematorios y todo el campo. En las elaboraciones posteriores se llegó a la forma definitiva y el proyecto entró en la fase de su realización. El número de autores disminuyó. A partir de ese momento sólo trabajan activamente el escultor italiano Pietro Cascella y el escultor polaco Jerzy Jarnuszkiewicz en colaboración con el, así como los arquitectos Giorgio Simoncini y Julian Palka. En Varsovia se está poniendo a punto un gran modelo de la parte escultórica del monumento y se prepara la realización del mismo sobre el terreno. Se ha emprendido paralelamente la difícil conservación de las ruinas de los crematorios con arreglo a los procedimientos elaborados por la Escuela Politécnica de Cracovia. La cuestión del Monumento Internacional de Auschwitz ha entrado en la etapa de su realización definitiva concreta. El Consejo polaco de Proteción de los Monumentos de la Lucha y el Martirio patrocina también la empresa.

Al surgimiento de la concepción del Monumento Internacional de Auschwitz le han acompañado muchas dificultades. La base de estas la han constituído las dimensiones, la escala y la monstruosidad del crimen, la inmensidad de los sufrimientos y el horror de la muerte de los millones de personas asesinadas, así como la expresión de las formas plásticas que precisamente debían recordar todo esto. Las formas moderadas del monumento realizado actualmente no son la ilustración del drama; compactas, sin phatos ni retórica son solamente una incitación a la meditación y el recuerdo de este "cementerio del mundo" sobre el fondo de la expresión continuamente dramática del campo de Bikenau. El Monumento Internacional de Auschwitz eternizará el trágico pasado aún no lejano.



El famoso "Paredón de la Muerte" donde se consumaban los fusilamientos en masa. Las flores del mundo entero no bastarían para rendir homenaje a los 4 millones de seres torturados y asesinados en Auschwitz.



... las celdas de Auschwitz, donde los presos se morían de ... En esta celda murió el padre Kolbe, que se presentó vo... a la ejecución en vez de un hombre a quien no conocía. ... de Auschwitz decidieron que para un hombre así una bala ... muerte dulce y rápida, y lo encerraron aquí hasta su muerte.

¡Atención Estación de Auschwitz, Bajad!

EL Museo Nacional de Auschwitz pertenece al grupo de los museos históricos, pero de un tipo particular. Es, al mismo tiempo, una "tierra en la que los muertos son la inmensa mayoría de los presentes". Un documento del crimen que era necesario salvar como memento para el futuro. Salvar en las publicaciones científicas, en la conciencia humana, en la conservación en estado intacto de las huellas materiales de la barbarie. Todas estas tareas responsables las acometió y las cumple el numeroso equipo del Museo de Auschwitz. Trabajan científicos, que con precisión y calma establecen la magnitud de los hechos en la medida que lo permite la documentación; porque, desgraciadamente, esta temática no la agotará ya ninguna obra, ni siquiera la más monumental. Trabajan conservadores, porque los edificios, los barracones, las torres de los centinelas, las instalaciones de exterminio, los postes y las alambradas deben ser conservados en su estado auténtico. Trabajan sin descanso los guías, porque el número de personas que visitan el antiguo KL Auschwitz aumenta constantemente. Trabajan bibliotecarios y archivistas, reúnen datos personales, fotografías, cartas y documentos. He aquí el Auschwitz 1965, el Auschwitz de las personas que se han establecido allí por su propia elección, pese a las trágicas reminiscencias relacionadas con este lugar.

Una de las tareas fundamentales del Museo de Auschwitz es difundir la historia del antiguo campo. El esfuerzo del personal lo determinan las cifras. Cada día acuden allí de 600 a 1.000 visitantes. Personas célebres y completamente desconocidas. En un sólo día, unas decenas de estudiantes holandeses, médicos de Estonia, viejas campesinas de Eslovaquia, exploradores yugoslavos, un periodista de Venezuela, industriales de Indonesia. Escriben sus impresiones en un libro en el que los alfabetos y los idiomas del mundo entero expresan unánimemente un solo sentido.

Pero al lado de los miles de personas que van en silencio de un barracón a otro, en este mismo Auschwitz se desarrolla una labor de investigación científica invisible, pero cuán importante. La base de su rectitud son los archivos, los que aumentan sistemáticamente pese a que han pasado tantos años. Sobre la base de los documentos disponibles el equipo ha hecho un trabajo de hormigas: ha preparado un índice de apellidos y números que consta en total de unas 380.000 fichas. Crece también la colección de memorias y relatos que necesitan verificación y comentario. La colección archivada de fotografías de ex presos cuenta con unos 39.000 ejemplares. Esta enorme labor de ordenación, que ha durado varios años, ha permitido dar los pasos preliminares para la preparación de una monografía completa de Auschwitz. Su concepción detallada está ya lista. Están ya muy avanzados los trabajos sobre los problemas siguientes: la historia de los diversos sectores del campo de Birkenau, el calendario de los sucesos del campo, la historia de los campos filiales de Auschwitz, los convoyes de presos a Birkenau, la historia de los más importantes equipos de trabajo y la historia del movimiento de resistencia en el campo y en sus afueras. Las labores científicas de temática más especializada son publicadas en los "Cuadernos de Auschwitz" que aparecen también en versión alemana bajo el nombre de "Heft von Auschwitz".

Allí, en un terreno pantanoso, insalubre, frecuentado ya a principios del otoño por nieblas espesas, trabajan personas que han recogido el testamento de la historia reciente.

COFRE DE SECRETOS

SEÑORA GEORGETTE:

Le agradeceré infinito dé un poco de consuelo a mi alma que está agobiada. Mis datos se los daré en forma vaga, porque temo ser reconocida. Soy joven, universitaria, pronta a recibirme, de muy buena familia y sin problema económico.

Estoy pololeando hace tres años con un compañero, cuyos padres son amigos de los míos, es un muchacho muy bueno y junto con nuestros estudios hemos hecho hermosos proyectos para el porvenir. Debido a nuestros conceptos, siempre nos habíamos respetado mucho, pero desgraciadamente un domingo fuimos a un paseo, tres meses atrás, perdimos la cabeza y ahora estoy esperando un bebé. Estoy como loca, no es por temor a quedar abandonada, puesto que él desea afrontar inmediatamente las consecuencias y casarse; pero mis padres tienen tanta ilusión que me reciba, que no sé como darles la noticia. Una amiga me aconseja que elimine el objeto de mi preocupación, pero yo me resisto...

Estoy tan arrepentida, pero con eso no arreglo nada... Aconséjeme usted. Gracias.

Universitaria arrepentida.

RESPUESTA:

Tarde es ahora para los arrepentimientos, lo único que resta es afrontar con valentía las cosas. Si el muchacho te quiere tanto y desea casarse, no hay razón para que estés loca de dolor; podía haber sido lo contrario y que él te hubiese abandonado, entonces sí que habría sido un drama.

Cásate que es tu deber para con ese hijo que está por venir, y confía en tus padres que, a pesar del dolor que sentirán no vacilarán en ayudarlos.

Y no vayas a hacer lo que te aconseja tu amiga, porque estoy segura que te arrepentirás y perderás a ese muchacho bueno, pues te despreciará, porque una falta puede dignificarte con tu actitud de ahora, en cambio te hundirás con un nuevo error.

GEORGETTE

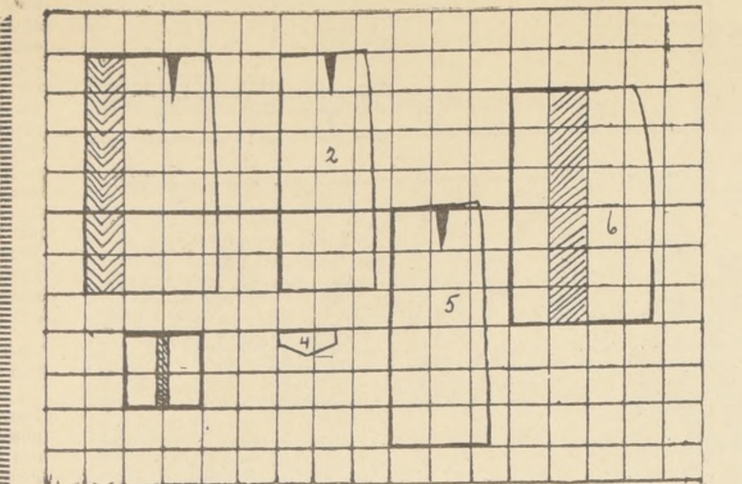
PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

PUNTOS IMPORTANTES PARA UNA MADRE

LOS PUNTOS más importantes que debe recordar la madre desde que el niño cumple un año, hasta los quince meses de edad, son:

1.— Que coma sus alimentos en la forma debida. No debe obligársele, sino convencerlo con paciencia.
2.— Preocuparse de que no haya objetos peligrosos a su alcance.
3.— Que coma tres veces al día.
4.— Necesita siempre cantidad suficiente de jugo de tomates o naranjas.
5.— Educarlo a no mojarse durante el día.
6.— Que el niño esté fresco en días de calor y abrigado en días fríos.



Molde a escala de 10 cm. para 12 a 14 años de las faldas presentadas en "Ventana de la Moda".

1 — Mitad delantera con el tablón central.
2 — Mitad de atrás.
3 — Bolsillo.
4 — Tapa del bolsillo.
5 — Mitad atrás falda escocés.
6 — Mitad delantera falda.

CONCURSO

de Corte y Confección
Sorteo de diez Cursos
5º GRUPO
Sorteo: 20 de diciembre

Nombre . . . .

Dirección . . . .

A PEDIDO de numerosas lectoras presentamos dos modelos de faldas apropiadas para niñas de 12 a 14 años.

La de la izquierda lleva un tablón encontrado en el centro y dos bolsillos con tablitas centrales.

La de la derecha lleva dos tablas en los costados.

La primera es de un solo color y la segunda de género escocés.

SELECCION DE COLABORACIONES:

ENVIDIA

COMO envidio a las flores que tú miras
y las acaricias con tus ojos bellos
las envidio, porque están ellas
tan cerca... tan cerca de tí...
que reciben de tus labios el aliento, y te acompañan.

Y las admiro y las venero por su pureza y blancura.
Su blancura es copia fiel de tu rostro
en su sin par belleza
siendo como un beso ardiente...
de tus labios rojos
el rojo pétalo de alguna de ellas.

Cómo cambiaría de mi jardín a todas ellas
por tener a sola una, a una sola,
A tí, la flor más linda del Paraíso
Dios te transportó, dejándote en esta tierra.
¿Por qué? Porque eres la más hermosa.
Porque eres... la más bella.

Francisco Ignacio Ossa Dias
(Fi‹od)

MULTIDIALOGOS

PTURINA — Tenemos más sentidos que los cinco de tan segura repetición. Sin órganos especializados, sentimos en los músculos el peso de las cosas, sabemos si hace frío o calor, nos angustiamos por dolores no físicos, advertimos la distancia, adivinamos tanto las horas del día como la tempestad que se avecina, nos equilibramos sobre el suelo movedizo de las embarcaciones y de tantos vehículos en marcha, nos orientamos como un ave que emprende el vuelo hacia un punto cardinal, y la telepatía y la intuición nos dan a conocer lo que aparentemente no se demuestra.

RUTHERFORDPLATT.— La investigación científica señala la posibilidad de que existan "receptores" internos todavía no descubiertos. Recientes estudios sobre la estructura del sistema nervioso y del cerebro se están acercando a estas secretas regiones psíquicas.

PTURINA.—De los sentidos sin órgano, la intuición es una de las facultades recónditas que da poderes de conocimiento ignorando el motivo, la razón de tan sagaz percibir.

RUTHERFORDPLATT.— Notables y variadísimas facultades humanas, comprobadas aunque no comprendidas todavía, se esconden en aquella región misteriosa que confina con el alcance de nuestros cinco sentidos.

PTURINA.— Los sentidos son categorías. Hasta los objetos más reales y concretos son distintos para cada ser. El mundo perceptible varía con la edad, con el medio, con el grado de nuestra evolución. Un libro no es lo que es, bajo los ojos, perfectos y sanos, de un analfabeto. Cuando los conquistadores españoles y sus acompañantes vinieron a estas tierras y leían, los indios dijeron que "hablaban a solas con unos paños blancos".

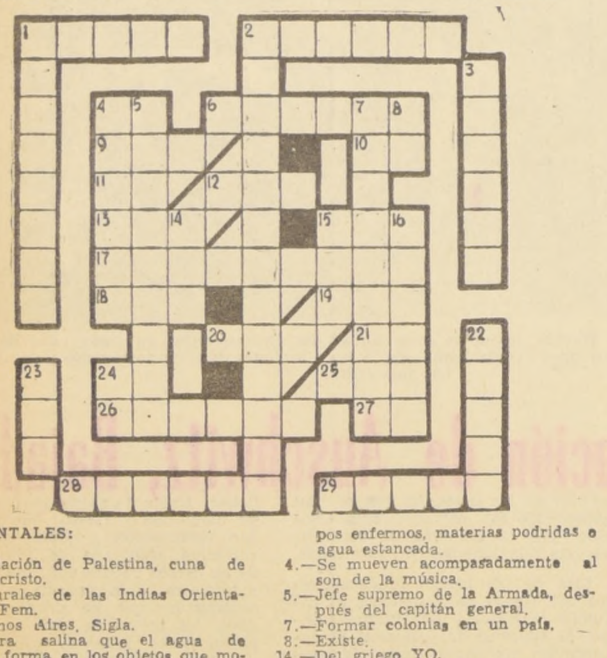
VONUEXHULL.— Represéntese lo que significa una estrella para el moderno habitante de gran ciudad que alguna vez la ve centellear entre los faroles de la calle, y lo que ha sido para un asirio conocedor del cielo. Igual estrella es para el uno un inútil punto de luz y para el otro un signo en el reloj del destino del mundo.

PTURINA.— Adecuamos nuestro mundo circundante a la prefiguración. Reconocemos lo que nuestra subjetividad afirma.

SPENGLER.— Todos los sentidos, por muy desarrollados que estén, por mucho que se hayan alejado de su origen primario, son propiamente sentidos topográficos: no hay otros. La percepción, sea cual fuere su índole, distingue lo propio de lo extraño; y para determinar la posición de lo extraño con respecto a lo propio, sirve el olfato del perro lo mismo que el oído del ciervo y los ojos del águila.

PTURINA.— La interpretación de nuestros sentidos es la que señala las preferencias o los rechazos. Nos atraen los manjares que llegan a la mesa con gran decoro visual, y olemos con más deleite el aroma artificial de un perfume que sabemos parisiense, que el olor natural de nuestro prójimo. Bebemos vino en vasos de cristal, o siquiera de vidrio, y no podríamos gustarlo igual, siendo el mismo vino, en un tarro de lata. Tenemos reacciones exclusivamente humanas, y cada vez más humanas hasta lo inhumano, buscando el refinamiento y la intensidad.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Población de Palestina, cuna de Jesucristo.
2.—Naturales de las Indias Orientales. Fem.
4.—Buenos Aires. Sigla.
6.—Costra salina que el agua de mar forma en los objetos que moja.
9.—Miembro de que se valen las aves para volar.
10.—Dativo y acusativo del pron. de 2ª pers. masc. o fem. Pl.
11.—Preposición inseparable.
12.—Voz quichua: mazamorra.
13.—Ate y asegure con lías.
15.—Dádiva, presente.
17.—Plateada.
18.—Nave, embarcación. Poet.
19.—Nº romano: 54.
20.—República. Abrev.
21.—Zoological Encyclopedia. Sigla.
24.—Primera palabra del himno de San Juan Bautista.
25.—Oasis de Trípoli, al sur de Gadamés.
26.—Vuelve a nacer.
27.—Nombre del sol entre los egipcios.
28.—Pieza de metal que se fija en las puertas para llamar.
29.—término señalado a las carreras. Pl.

VERTICALES:

1.—Dícese de los animales de sangre fría, como la rana.
2.—Falta de dependencia.
3.—Efluvio maligno que exhalan cuerpos enfermos, materias podridas o agua estancada.
4.—Se mueven acompasadamente al son de la música.
5.—Jefe supremo de la Armada, después del capitán general.
7.—Formar colonias en un país.
8.—Existe.
14.—Del griego YO.
15.—Abreviatura de "diluatur" que se usa en las recetas médicas.
16.—Nave pequeña.
22.—Listas o fajas de una materia que por su calidad, color, etc., difieren de la masa en que se hallan interpuestas.
23.—Avestrúz australiano.
24.—Población de la antigua Caldea, cuna de Abraham.

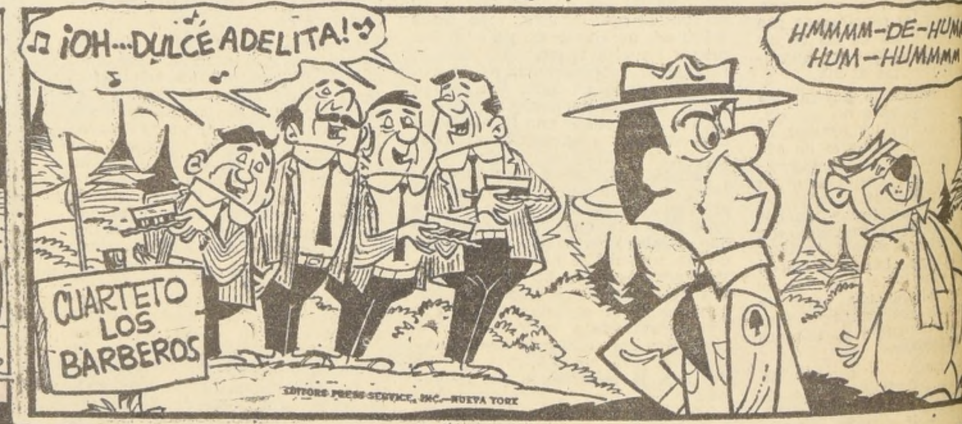
RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

M	A	C	A		L	I	E		C	A	C	O
A	B	A	D		A	B	S		A	M	A	R
S	E	C	A		S	A	C	A	R	I	N	A
A	L	E	M	A		Ñ	O	T	A	R	A	N
		R	I	M	A		N	E	Y			
A	M	O	T	I	N	A	D	O		T	I	O
C	A	L	A		A	S	I		P	E	O	R
A	L	A		A	L	A	D	I	E	R	N	A
			A	R	O		O	R	A	N		
A	P	O	L	O	G	O		A	J	E	N	O
L	U	M	I	N	I	C	O		E	R	I	N
A	M	A	S		C	A	R		R	O	D	A
R	A	R	O		O	S	E		O	S	O	S

















...IGEN DEL HOMBRE ECUATORIANO

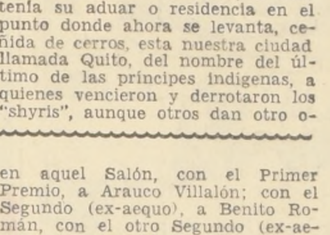
por Arturo BORRERO BUSTAMANTE

...ados más antiguos, co- ...hasta ahora, del pri- ...habitante ecuatoriano, ...restos fosilizados que el ...ontólogo francés Paul ...ador y director del ...Hombre, de París,— des- ...Paltacalo (Provincia e- ...El Oro), en 1907, del ...que el "puninoide", ...después, en Punín (Pro- ...riana del Chimborazo), ...encontrados en las Cue- ...Pedro, cerca de la po- ...oriana de Baños. ...tos corresponden al ..."australoide", cuyas ...plantaciones geográfi- ...descubiertas en Lagoa ...y del cual se han ...bién, huesos fosiliza- ...áreas centro y sur a- ...la época pleistocena. ...pitecο", al que se a- ...existencia aproximada ...millón de años, parece ser —según las más recientes investigaciones paleontológicas— el primer exponente o eslabón sinagmático entre el "oreopiteco", exhumado por el profesor Hurzeler, en una mina de lignita situada en Bacchinello, cerca de Grossett, Toscana (Italia), que no era ni mono ni hombre, sino un "homínido", es decir, un ser que iba en proceso de hominización hacia el "homo sapiens", hace doce millones de años, y el "pitecántropo", el "sinántropo", el "neanderthal", el "chancelade—grimaldi—cromagnon", que son tipos más recientes en la escala evolutiva de la especie humana.

¿De dónde vino el "australoide" a lo que ahora se llama América Latina, siendo así que han asomado, también, rastros de él en algunas regiones africanas?

¿Existió, en el período jurásico, un continente denominado "Tierra de Gondwana", que comprendía América del Sur y Africa, incluyendo el espacio hoy ocupado por el Océano Atlántico e iba a unirse, por una estrecha faja de tierra, con Australia, que entonces formaba parte del mismo conjunto, como sostienen Honkis y otros geólogos?





...LA SUPERFICIE de la Tierra, en el período jurásico, según Honkis y otros geólogos.

Sea como fuere, el hombre que encontraron los conquistadores españoles, en lo que es el actual territorio ecuatoriano, fue el resultado racial de una serie de inmigraciones que afluyeron, por distintas rutas, en los primeros quince siglos de la era cristiana: caribes y arawacos, de origen oriental o amazónico; chibchas, de progenie colombiana, oriundos de Centro América y del fondo guayanés; mayoides, mayas y quichés, de directa procedencia centroamericana; y collas, arawacos y quechuas, de Bolivia y Perú, cuyos avances ocurrieron con poca antelación a la invasión hispana.

Estos grupos inmigratorios se radicaron en diversas regiones del país, constituyendo un mosaico de culturas aborígenes cuya primera célula política y social fueron los "ayllus", o comunidades de parientes. Los "ayllus", a su vez, generaron varias tribus y naciones que estaban vinculadas, entre sí, mediante confederaciones o alianzas de carácter militar y defensivo.

Entre las más importantes, cabe mencionar la de los "quitus", con respecto a los cuales es interesante reproducir lo que escribió el ilustre historiador ecuatoriano Federico González Suárez:

"Si hemos de dar crédito a los escritores antiguos, la tribu o nación de los "quitus" formaba una parcialidad considerable, gobernada por un régulo o monarca, el cual tenía su aduar o residencia en el punto donde ahora se levanta, ceñida de cerros, esta nuestra ciudad llamada Quito, del nombre del último de las príncipes indígenas, a quienes vencieron y derrotaron los "shyris", aunque otros dan otro origen al nombre de Quito, que hoy conserva la ciudad y que bajo el gobierno español llevaron, por casi tres siglos, todas estas provincias".



EL "AUSTRALOPITECO" (un millón de años atrás)

Los "caras" o "shyris", a los cuales alude el citado historiador, provenían de antiguos inmigrantes que habían ido, por el mar, a las costas de Manabí. Allí se establecieron largo tiempo, fundando una importante ciudad, la de Carán. Luego avanzaron hacia Quito, sometieron a sus habitantes y extendieron su dominio, por medio de conquistas y alianzas, hasta constituir, con los "puruháes" y "cañaris", una vasta confederación llamada Reino de Quito.

En 1460, el Reino fué invadido, desde el actual territorio del Perú, por las huestes del inca Túpac—Yupanqui, descendiente de Manco—Cápac, fundador —este último— de la dinastía de los incas, que bajó desde el lago Titicaca, enviado por el dios Wiracocha, para "salvar al mundo", según dice la leyenda.

El monarca cuzqueño llegó, con su ejército, hasta Quito, tras una larga y sangrienta campaña de conquista. Y, si bien no consiguió dominar por completo la resistencia que le opuso el soberano quiteño, Hualcopo Duchicela Shyri XIV, cuyas fuerzas se replegaron al norte, incorporó a su imperio una parte considerable de aquel Reino.

Túpac—Yupanqui inició la construcción del camino entre Quito y el Cuzco; fundó, además, la ciudad de Tomebamba en territorio cañari, y estableció un sistema de correos o "chasquis", cuando tal servicio no existía en Europa.

Después de su muerte, ocurrida al poco tiempo de su regreso al Cuzco, le sucedió en el trono su hijo Huayna—Cápac, nacido precisamente en Tomebamba, donde hoy se asienta la ciudad ecuatoriana de Cuenca.

El nuevo soberano continuó las conquistas de su antecesor y llegó a dar al Imperio de los hijos del Sol una extensión territorial, aproximada, de un millón de kilómetros cuadrados, a lo largo de 31 grados de latitud, desde el Maule, en la actual República de Chile, hasta el Angasmayo, en Colombia.

Para ensanchar, así, los límites del Tahuantinsuyo, Huayna—Cápac tuvo que vencer la oposición de las tribus o naciones que no fueron sometidas por Túpac—Yupanqui, en el Reino de Quito. Esto le obligó a una campaña encarnizada y difícil, que duró alrededor de 17 años. "Yaguarcocha" (lago de sangre), donde fueron degollados 30.000 caranquis por las fuerzas del Cuzco, en la provincia ecuatoriana de Imbabura, es un nombre que recuerda las acciones violentas del Incario para dominar el espíritu rebelde de las tribus quiteñas, a las cuales no pudo someter el poderoso soberano, sino adoptando por esposa a la Princesa Paccha, última heredera del cetro de los "shyris", y con quien tuvo un hijo, llamado Atahualpa.

Una vez pacificado este Reino, Huayna—Cápac se empeñó en embellecer, con suntuosos edificios, su ciudad natal de Tomebamba; levantó fortalezas ciclópeas, como el Castillo de Ingapirca, en la Provincia de Cañar, y dió a Quito relieves imperiales, haciendo de ella una ciudad que emulaba con el Cuzco, por la grandiosidad de sus palacios y adoratorios y el despliegue fastuoso de su corte.

Al mismo tiempo, estableció un sistema de colonias indígenas, llamadas "mitimaes", que fueron trasplantadas del norte al sur del Incario, y viceversa, a fin de promover una corriente de unificación social y política entre las diversas regiones del Imperio, mediante la incorporación recíproca de sus elementos raciales y la asimilación de sus costumbres e idioma.

Muerto Huayna—Cápac, en 1526, se dividió el Tahuantinsuyo entre sus hijos, Huáscar y Atahualpa. El primero, heredó el Reino del Cuzco y el segundo, el de Quito.

Poco tiempo después de su ascensión al trono, Atahualpa tuvo que hacer frente a la invasión de sus dominios por las fuerzas de su hermano Huáscar. Esta guerra, en la que resultó vencedor el monarca quiteño, coincidió con la llegada, a las costas del Perú de los conquistadores españoles, capitaneados por Francisco Pizarro. Cayó entonces el Imperio de los Incas y los vastos territorios del Tahuantinsuyo quedaron sometidos, durante casi tres siglos, a las coronas de Aragón y Castilla.

VALENTINA CRUZ HACE POSAR A MEGATERIOS Y DINOSAURIOS

por Víctor CARVACHO

...S DONDE REINAN ...LTURAS.

...DER a los escultores, ...afirmar que nuestro ...tierra de escultoras. ...es ejemplo digno de ...Garafulic, Teresa Vi- ...Vicuña, en pleno pe- ...poráneo, son otros ...bles. ¿Para qué refe- ...ta Colvin? Ahora, el ...cendido por todo el ...mbre de otra escultora ...nó el Primer Premio ...Bienal Juvenil de Pa- ...que congrega a una ...istas jóvenes de ca- ...o. La distinción es, ...de alcances interna- ...Decir, ante muchos ...Valentina Cruz, es ...ar un nombre y un ...pueden no asociarse a ...tivo o especial. Sola- ...stas chilenos y, entre ...mente los que saben ...hay de vital y nue- ...ntud, están en el se- ...or que tiene esta jo- ...Nuestro primer con- ...producción fue bas- ...Conviene relatarlo.

...ICA DEBE ESTAR ...RESTA DE LA ...IDAD.

...precisar, con exactitud, ...relación a la apertura ...Salón Oficial celebrado ...amos el Museo de Ar- ...ráneo. Lo dirigía el ...o Antúnez. En aquel ...a nuestro cargo la ...tes plásticas, de la fe- ...Zig-Zag. Como todo ...odístico debe estar en ...la actualidad, nuestro ...esional nos obligó a ...a los acontecimien- ...como el de los Salo- ...requieren de crónicas ...con la inauguración ...que aparezcan cuan- ...que contempla el pú- ...ser comparadas con ...es que escribimos ...El Salón que recorda- ...todavía compuesto. ...había terminado su fae- ...erior, y las pinturas y ...e encontraban disper- ...llo desorden. En me- ...den encontramos una ...forma de una mujer ...una escultura susten- ...plinto, como nunca ...to; era una silla rús- ...o, con asiento de toto-

EL PAPEL DE LOS DIARIOS, MATERIAL DE TRABAJO DE VALENTINA CRUZ

La escultura consistía solamente en eso: en una mujer sentada en una silleta popular. El llamado Pop-Art estaba por entero en el pedestal de la escultura. Además, el material que había empleado la autora era el papel de diario, concretamente de El Mercurio, hecho consistente y modelable con ayuda de la cola. Preguntamos por el nombre de la autora. Nemesio Antúnez, con el rostro transfigurado por el humor, raro en su temperamento, nos lo dio: Valentina Cruz. Agregó algunos datos, entre otros, que estudiaba en la Escuela de Arte de la Universidad Católica. Como el tiempo ha pasado, podemos ser un poco infidentes y decir que planteó al jurado problemas de orden estético y de conciencia, la admisión del desnudo escultórico que comentamos. Estos fueron salvados, y la escultura se exhibió. Descubrimos, de inmediato, que estábamos en presencia de una artista original, con verdadero talento, capaz de romper las normas establecidas y lo suficientemente audaz como para hacer un trabajo cuyo propósito se apartaba de la "belleza" convencional, para buscar mediante el efecto de choque y de sorpresa el desequilibrio y la ruptura del somnoliento estado de la sensibilidad, forma de acción de toda obra artística potencialmente fuerte.

LA ALEGRIA QUE PRODUCE EL DESCUBRIMIENTO DE LOS TALENTOS ARTISTICOS.

Fue así como el jurado premió, en aquel Salón, con el Primer Premio, a Arauco Villalón; con el Segundo (ex-aequo), a Benito Román, con el otro Segundo (ex-aequo) a Teresa Vicuña; con el Tercero, a Gregorio Berchenko (ex-aequo); y con el otro Tercero, a Elisabeth Román. Las menciones honrosas fueron otorgadas a Humberto Soto, Wilma Hannig y Magdalena Suárez. Tampoco se le dio a Valentina Cruz siquiera el consuelo de un Premio de Certamen. Esa ceguera de los jurados de la Facultad, por estar formados exclusivamente por los artistas, es lo que ha traído la decadencia de los Salones Oficiales y la elevación de los Salones que organiza la Sociedad de Amigos del Museo de Arte Contemporáneo, cuyos jurados los forman, además de los artistas, los críticos y otros representantes del nuevo mecenazgo que se desarrolla en nuestro país. Sin desconocer el valor de los que recibieron recompensas, si de mí hubiera dependido, le habría otorgado a Valentina Cruz, por lo menos, un Segundo Premio. Fue por eso que, lleno de gozo por el encuentro, salí con el ayudante a fotografiar la escultura tomándola en los brazos, junto al pedestal, y teniendo como fondo el pórtico griego del Museo. Ahora esa fotografía me llena de contentamiento. No me había equivocado, como a su turno me ocurriera con Irarrázaval, Opazo y tantos otros que producían y aún siguen produciendo espanto en los adocenados.

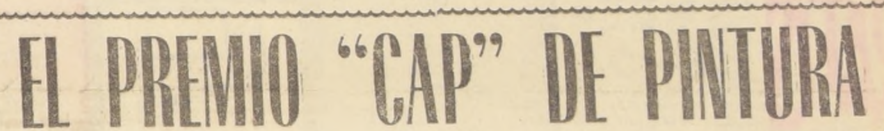
POP-ART Y SUPERREALISMO, EN MANOS DE VALENTINA CRUZ.

Valentina Cruz producía la reacción que he descrito, por lo insólito del pedestal, por el material empleado, por el realismo cubista de los volúmenes, y, porque habiendo utilizado papeles de diario, había llevado un principio, desarrollado por la estética de nuestro siglo, a sus consecuencias más extremas y que se relaciona con el empleo sincero del material. Había dejado a la vista en el papel de diario, los avisos económicos, grabados, titulares y textos. Con un aerógrafo hubiera podido revestir el papel con una capa de duco. Pero, consecuente con la "verdad" de la materia empleada, la había dejado desnuda y ésta, con sus aparentemente deleznables texturas, era un elemento básico, de tipo superrealista, perfectamente de acuerdo con el sentido superrealista de la concepción total de la escultura.

VALENTINA AMANSA MONSTRUOS DE ESPANTABLE APARIENCIA

Valentina Cruz egresó de la Escuela de Artes de la Universidad Católica. Desde aquella primera obra que recordamos, pasó a utilizar otros materiales, igualmente considerados con un criterio tradicionalista como innobles, en oposición a los nobles, como la madera, el mármol, el bronce, u otros de similares especies. Empezó a darle significado escultórico al saco burdo, cuya urdimbre y trama no son lo suficientemente apretadas. Pero la escultora lo ha hecho modelable y moldeable como la greda, utilizando cola de carpintero. Se acentuó, en esta etapa, el carácter superrealista de sus esculturas, verdaderos monstruos, de espantable apariencia, como si en su taller hubieran posado megaterios y dinosaurios, con una piel áspera, en la que los contempladores, que buscan la sensualidad táctil de la escultura, no podrían sino sentir escalofríos, si hubiesen palpado con la yema de los dedos, en procura del placer del tacto asociado al visual, como suelen hacerlo con el ónix pulido. Valentina Cruz hizo una exposición de sus obras en 1964, en el Museo de Arte Contemporáneo, que le valió la atención de los que la seleccionaron para representar a Chile en la Cuarta Bienal Juvenil de París.

...sostiene en sus brazos una de las esculturas de papel de Va... ...Cruz. A su lado se ve la silleta que le sirve de asiento-pedestal, ...fondo de pórtico griego del Museo de Arte Moderno de la Quinta Normal.



EL PREMIO "CAP" DE PINTURA

por Ricardo BINDIS

EL CONCURSO de pintura CAP, que se lleva a efecto en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal, es el más importante de los certámenes dedicados a la juventud que pinta. Se han dado cita en esta oportunidad los más brillantes artistas de las más recientes promociones pictóricas del país y el tono polémico, el alto espíritu investigador y el marcado carácter expresivo, es el que predomina en la muestra. Creemos que los dos premios principales señalaron a los artistas de mayor madurez y que constituyen una contribución de más peso al trabajo plástico universal. Tanto Ricardo Irarrázaval como Rodolfo Opazo, poseen una inquietud alerta a los cambios que plantea la nueva visualidad, sin caer, por cierto, en la esclavitud del modernismo a todo trance, sino que aprovechándolo para conseguir una mayor expresividad en su propia posición.

Ricardo Irarrázaval, triunfador con el primer premio, tiene un oficio depurado, un colorido denso y elaborado, para hacer jugar con habilidad de orfebre la sucesión de bandas de similar registro cromático. Hay una actitud pensada, una organización racionalista, pero sin que el sentido geométrico malogre la intuición expresiva. En **"Rostro"** y **"Paisaje silencioso"**, demuestra su investigación en numerosos frentes, para ofrecer la magnífica simplicidad de sus lienzos, que en las sutiles bandas que se superponen, saben actuar en una gran espacialidad. Quizás si el excesivo pulimiento, el castigo insistente de las áreas de color, le resten cierta espontaneidad, pero más allá de los pequeños detalles, su obra se levanta con indudable altura artística, para entregarnos lo mejor de su produccion.

Rodolfo Opazo, el ganador del segundo premio, es un artista valiente, sin concesiones ornamentales. Es el suyo un arte ajeno de las sutilezas clasicistas y que surge de la nueva aventura de la evasión de lo proporcional, que preside la plástica de nuestro momento. Es el universo de lo mágico, de la despiadada confesión erótica, que lo comunica a lo mejor del surrealismo. Inmenso en los entrañables pasadizos de lo onírico, en el hechizo del subconsciente, sabe decir algo muy profundo, auténtico y suyo. Alcanza gran calidad plástica y le damos nuestro reconocimiento como el artista de mayores méritos en esta exposición, plena de hallazgos pictóricos valiosos, de gran dignidad profesional, a pesar de la jüventud de los exponentes.

Gloria Ortiz, en su obra **"Primera etapa"**, nos da a conocer, con increíble habilidad, todo el proceso de la formación de un artista joven. Ensayos con papeles de diarios, deliciosos croquis a la aguada (que nos recuerdan el paso por la Academia), junto al uso de los nuevos materiales, nos permiten augurarle un brillante porvenir. Patricio de la O y Carlos Becerra, seguramente alumnos de nuestra Escuela de Bellas Artes, tienen mucha conciencia de lo que ofrece la nueva pintura, con el aprovechamiento de las formas y los colores provenientes de lo más vulgar y chabacano, pero que permiten entregar una obra auténtica y desprejuiciada de la situación contemporánea. Detrás de su cromatismo irreverente hay, no cabe duda, gran habilidad manual.

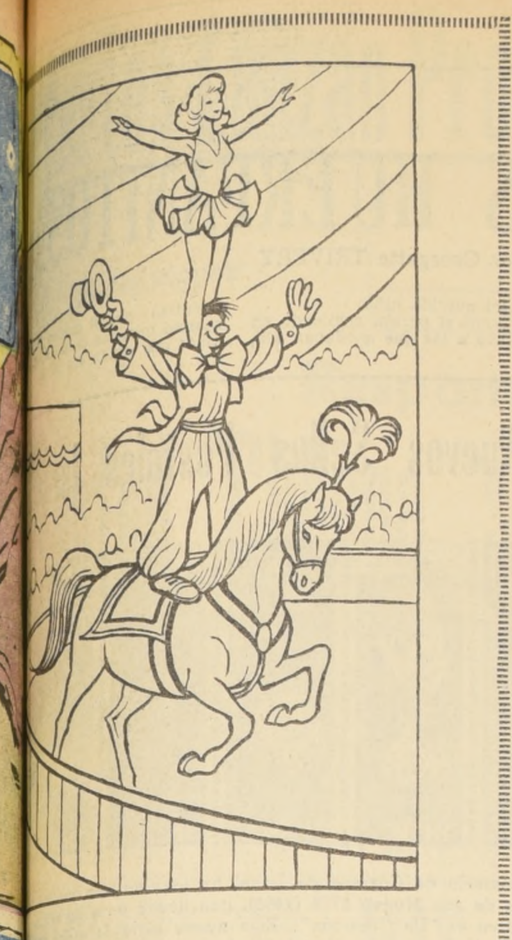
Celina Gálvez, en **"Cielo-alas-agua"**, demuestra su sólida formación plástica, su grafismo tan gracioso y a la vez vigoroso en su caligrafía. Sus formas sincopadas, trituradas con brillantez pirotécnica, siempre atraerán al observador gustador del detalle sutil. Lautaro Labbé, un artista que no se ha destacado como se debe, ya que posee una gran intuición plástica y está en permanente experimentación; sobresale en **"Chalupa Atacameña"**. Julio César Moreno, nos da una grata sorpresa en **"Ciudad y Sol"**, tela de encendidos carmines y de formas de bastante impacto orgánico, de indudable valor humano. Nelson Leiva, modesto en su factura, tiene todo el vigor del lenguaje balbuciente, con frescor de recién nacido; hay aquí un camino muy valioso y serio. Consuelo Orb, no se ha quedado detenida en un primitivismo forzado y sin nuevos aportes, sino que, manteniéndose en su misma actitud, da soluciones de decorativismo muy personal. Agregan sus nombres a la calidad de la muestra: Viterbo Sepúlveda, Patricia Israel, Carlos Vásquez y Mireya Lorenas. Decepcionan, en cambio, las figuras promisorias de Eugenio Téllez y Eugenio Dittborn.



FLAVIAN LEVINE entrega el premio al pintor RICARDO IRARRAZAVAL



AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX
¡EN LA MAYOR PARTE DE LOS PAISES DE AMERICA LATINA EL TELEFONO ES UN ARTICULO DE LUJO!
¡EN ALGUNAS DE LAS CIUDADES DE ESA REGION HAY QUE ESPERAR DE 5 A 10 AÑOS PARA OBTENER LA INSTALACION!
(SÓLO EL 4 POR CIENTO DE LA POBLACIÓN TOTAL TIENE TELÉFONO)
STONEWALL JACKSON — FAMOSO GENERAL SUREÑO EN LA GUERRA CIVIL DE ESTADOS UNIDOS — ERA EN EXTREMO RELIGIOSO, Y REZABA ANTES Y DESPUÉS DE CADA BATALLA.
LA MARGARITA SHASTA FUÉ CREADA POR L. BURBANK COMBINANDO LA INGLESA, LA DE EE.UU. Y LA JAPONESA.
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved © 1965 by United Feature Syndicate, Inc.
6-27
NERÓN, EN UNA FIESTA, GASTÓ SÓLO EN ROSAS MÁS DE CIEN MIL DÓLARES!
KHYBER — ESTE FAMOSO PASO ENTRE AFGANISTAN Y LA PENINSULA INDIA HA TENIDO IMPORTANCIA ESTRATÉGICA DESDE LOS DIAS DE ALEJANDRO EL GRANDE.
¡MEFISTOFELES DE LAS MONTAÑAS! SILUETA DE SATANAS EN ROCA VOLCANICA DEL CAÑON DEL CAPELS CREEK.
— ESTADO DE CALIFORNIA
EN LIMBURGO, PROVINCIA DE BÉLGICA, SE ORIGINÓ EL QUESO QUE LLEVA SU MISMO NOMBRE.
EL GEOMÍS, UN ROEDOR AMERICANO, TIENE DOS BOLSAS EXTERIORES QUE LE CUELGAN DE LAS MEJILLAS. ¡LAS BOLSAS TIENEN FORRO DE PIEL!
804
GRATIS
ESTOS MATERIALES PARA USTED
...y estudie practicando
DIBUJO
CORTE Y CONFECCION
MECANICA
RADIO
INGLES
CONTABILIDAD
CORTE AQUI
GRATIS
PIDA ESTE LIBRO
GUIA DE ENSEÑANZA
ESC. LATINO - AMERICANA
ESTADO 337, 5º piso, Of.
CLASIFICADOR 862 — SANTIAGO
Sírvase remitirme GRATIS la Guía
NOMBRE
DOMICILIO
CIUDAD
CURSO
HOY MISMO
REMITA EL
EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan
LA FUERZA DE TARZÁN ATACÓ ARROLLADORA A LOS TRAFICANTES DE ESCLAVOS...
...HABÍA LLEGADO LA LIBERACIÓN DE LOS CAUTIVOS.
EL JEFE DE LOS BANDIDOS HUYÓ COMO UN COBARDE...
¡NO VALE UNA FLECHA!
¡ADIOS NKIMA Y TANTOR! VUESTRA LABOR HA CONCLUIDO.
Y PRONTO TAMBIEN LA MIA.
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved © 1965 by United Feature Syndicate, Inc.
LA FRACTURA DE LA NUCA PUSO FIN A LA VIDA DEL BANDIDO.
¡TARZAN EMITIO SU MENSAJE!
"NUESTRA SELVA SE HA LIBRADO NUEVAMENTE DE LA ESCLAVITUD"
6-27-1790



PARA PINTAR

Y GANAR

CINCO ESCUDOS

...de colores, témperas o acuarelas servirán para ...las dotes de artistas de nuestros pequeños lec-...arle color a esta escena que ilustró para ellos ...dibujante Adduard. El que mejor pinte este ...tendrá cinco escudos de premio.

...ya pintado se enviará antes del próximo do-... Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en ...colocado en el hall de LA NACION. También ...narse los siguientes datos:

....

....

Energía Eléctrica Para Vuelos Espaciales

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

Novísimas baterías y reactores atómicos suministran la fuerza para conquistar otros planetas

LOS VEHICULOS espaciales necesitan energía eléctrica, tanto para escapar a la gravedad terrestre como para circular como satélites. Los sistemas que alimentan la vida, la radio y la televisión, el control propulsional, los instrumentos, el vuelo direccional y demás, se nutren con electricidad. Muy especialmente, las bases lunares también requerirán fuerza eléctrica.

La avanzada tecnología moderna ofrece una gran variedad de fuentes eléctricas para el Espacio: baterías químicas, células combustibles, células solares, baterías atómicas y reactores nucleares. ¿Cuál es el sistema más apropiado?

1º **Las baterías químicas** han sido el caballo de batalla desde el comienzo de la Era Espacial. Propulsionaron los primeros satélites: los dos primeros Sputniks rusos y el Explorer I norteamericano. Todos los vuelos posteriores dependieron asimismo de ellas y son todavía indispensables como fuente eléctrica para lanzar cohetes que durante unos cuantos minutos absorben varios kilovatios de energía.

Los tipos avanzados como las baterías de plata-zinc y de níquel-cadmio, ofrecen más fuerza con menos peso que las baratas baterías de plomo de los automóviles. Pero todas son pesadísimas para largo uso sin recarga.

2º **Las células combustibles,** aunque en principio relacionadas con las baterías químicas, representan una forma drásticamente distinta. Se les alimenta con hidrógeno y oxígeno gaseosos, y producen electricidad y un poco de agua. En los vehículos espaciales esta agua potable es una bendición para los astronautas.

En los vehículos que circularán pronto a la Luna, las células combustibles los independizan de la luz del Sol requerida por las células solares, y los libera asimismo de los problemas de radiación existentes cuando se usa fuerza atómica. Por otra parte, el agua producida en las células combustibles puede ser desdoblada en oxígeno e hidrógeno en una planta electrolítica estacionaria, energizada por energía nuclear o solar.

3º **Las células solares,** cuya agrupación constituye una batería solar, poseen teóricamente vida ilimitada. Así, por ejemplo, el transmisor alimentado por células solares, del Vanguard I lanzado al Espacio en 1958, todavía sigue activo. Pero para alto rendimiento estas células son voluminosas, puesto que un pie cuadrado de ellas rinde apenas unos cuantos vatios. Para evitar este escollo se están experimentando unas células solares flexibles que pueden tapizar toda la superficie exterior de los barcos espaciales. Durante el día el sol las carga, y ellas a su vez, cargan a las baterías químicas. En la noche, estas últimas suministran electricidad.

4º **Las baterías atómicas** usan el calor emitido por la degradación natural de varios isótopos radiactivos, tales como plutonio 238, curium 244 o promethium 147. Las termocoplas convierten este calor en corriente eléctrica. Una batería atómica llamada SNAP-9A provea los 20 vatios de un actual satélite orbitante.

Las baterías e isótopos radiactivos pueden suministrar hasta varias centenas de vatios de electricidad, por períodos de más de un año. Además de calor, las baterías atómicas inevitablemente emiten cierta cantidad de radiación indeseable, contra la cual debe estar blindada la tripulación espacial y el equipo sensible a radiación. Además, hay peligro potencial cuando un barco del Espacio se destruye en la bajada a la Tierra, de esparcir material radiactivo sobre ésta, aumentando el nivel de radiación habitual en esa zona. Algunos radioisótopos son menos peligrosos que otros y su uso minimiza el riesgo.

5º **Los reactores nucleares** proveen energía, no de isótopos radiactivos que se degradan expontáneamente a ritmo invariable, sino de una reacción en cadena, controlable. Esto requiere una cantidad de material fisionable, tal como uranio 235 que exceda a cierta masa "crítica". Por ello, no tendría sentido un reactor nuclear allí donde sólo se necesitan unos pocos vatios de energía. Por ejemplo, tendrá gran empleo en los satélites televisores de alta energía que transmitan programas hogareños directamente a las ciudades. También se usará en vehículos planetarios, cuyos largos viajes reclaman más confort y más fuerza radiotransmisora que la necesaria para orbitar en la Tierra, o para viajar a la Luna.

Hablando de la Luna, los reactores nucleares se necesitarán en la provisión de energía eléctrica para los próximos campamentos de base lunar. El primer reactor nuclear espacial, de más de 100 k. de peso, fue orbitado a fines de abril, demostrándose que resiste el lanzamiento por cohete y que puede ser hecho partir y operado en órbita. Sus elementos termoeléctricos convierten en electricidad el calor de la reacción en cadena. Los modelos mayores producirán hasta 20 kilovatios, y los grandes reactores espaciales calentarán vapor u otro gas, tal como vapor de mercurio, que propulse un turbogenerador.

EL AUTOMOVILISTA SE AGOTA MAS QUE UN OBRERO

Las investigaciones del Instituto Max Planck, de Alemania, han determinado las cargas que se ven obligados a soportar los conductores de automóviles durante viajes largos. La interpretación de las mediciones del pulso, de la actividad cardíaca, de la circulación sanguínea y del trabajo cerebral han demostrado que los automovilistas, en las carreteras de gran recorrido y muy frecuentadas, soportan cargas físicas y mentales mayores que las que tiene que soportar un obrero manual que realiza trabajos de tipo mediano, esto es, ni muy ligeros ni muy penosos.

UNA LOCOMOTORA ELECTRICA SIN FRONTERAS

La empresa alemana Krupp y la BBC suiza han recibido conjuntamente la orden de fabricar la llamada "locomotora europea" que, bajo la designación de E-210 se adaptará a los cuatro sistemas distintos de distribución de la red ferroviaria europea, convirtiendo también en este sentido la realidad de una "Europa Unida".

Esta locomotora desarrolla una velocidad de 150 kilómetros por hora, con una potencia eléctrica de 3 mil kilovatios, lo que equivale a 4 mil caballos. Gracias a una amplia utilización de elementos electrónicos, su peso total no pasa de 84 toneladas. La E-210 comenzará a prestar sus servicios en los trenes rápidos que unen las ciudades de Colonia, Bruselas y Amsterdam.

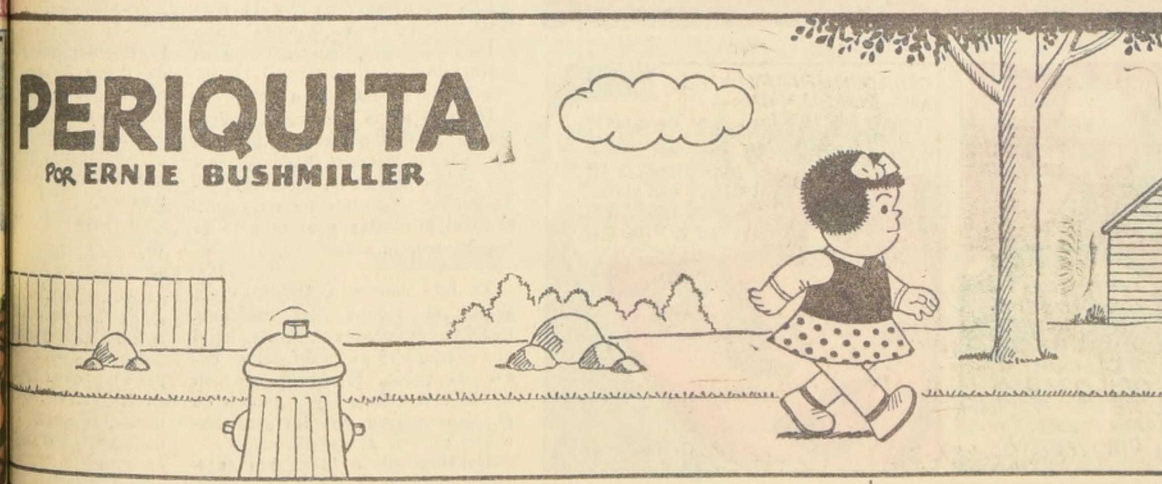
PASTA DENTIFRICA "ESPACIAL"

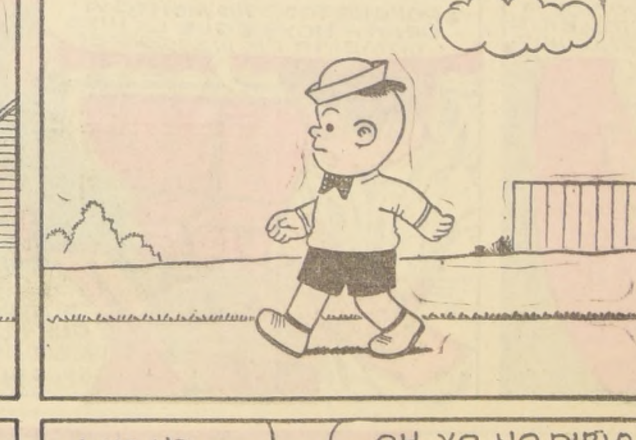
Un equipo de investigadores dentales, en la Escuela de Medicina Aeroespacial norteamericana de San Antonio, está fabricando una pasta dentífrica que se traga. Denominada Astro-9, sirve para largos vuelos espaciales, donde la pasta convencional se convierte en una nube espumosa que, a causa de la ingradivez, flota por toda la cabina.

Astro-9 es digerible y no contiene detergentes. Su abrasivo está desprovisto de calcio, para no alterar el equilibrio corporal del calcio. Ha sido ensayada en vuelos espaciales simulados de 30 días y el Dr. Ira Shannon, a cargo del proyecto, contó que un voluntario hizo ascos al tragar el dentífrico: "Le dije que no sería peor que la orina potabilizada que debería beber durante todo el viaje".



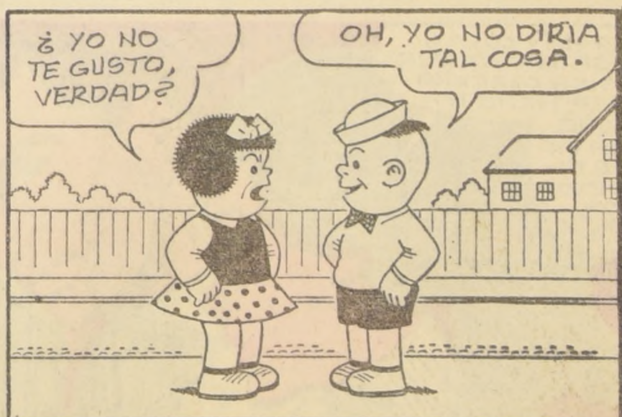
Tanques propulsados por células combustibles, sobre la superficie de la Luna, dedicados a la construcción de una base espacial.



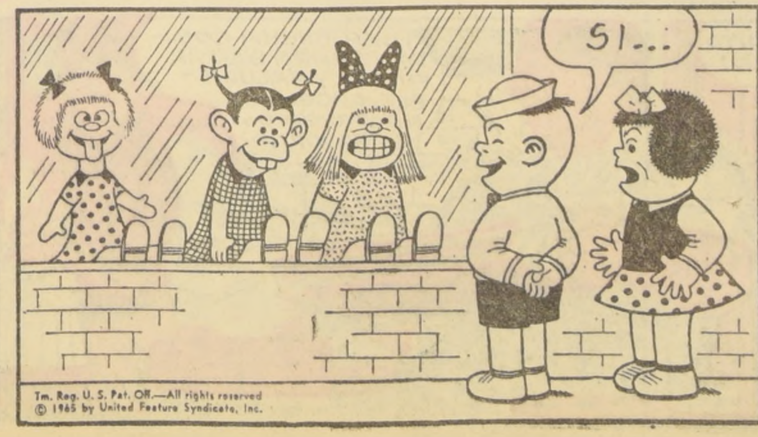


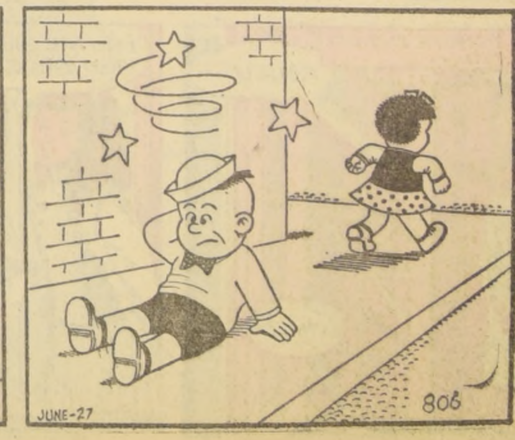












DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 1965
SANTIAGO DE CHILE

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO D



LOS DOS HUERFANITOS

por Georgette TRIVERY

LOS DOS NIÑOS caminaban tomados de la mano; en sus caritas muy tristes se destacaba la mirada anhelante, la mirada que encierra una súplica que los labios no logran pronunciar.

El camino era largo y desierto. Los álamos balanceaban sus copas con la armoniosa melodía del viento y, anunciando el atardecer, las ranas croaban bulliciosamente asustando a los niños. Jorge, el más pequeñito, apretaba la mano de María buscando protección.

—Estoy cansado ya, sentémonos en el pastito ¿quieres?

—No podemos Jorgito, se va a poner todo oscuro y nos perderemos.

El niño rompió a llorar y soltó la mano de su hermna para secarse las lágrimas; ella sintiéndose maternal con sus nueve años, le hizo un cariño en la mejilla y le consoló.

—Ya vamos a llegar, las monjitas te darán una taza de leche y nos ayudarán.

Pronto las líneas del convento se dibujaron al fondo de la avenida y ellos, olvidando su cansancio, apresuraron el paso hasta llegar a los escalones. María levantó un poco a su hermanito para que alcanzara la aldaba y golpeara el portón tras el cual la hermana portera estaba pronta a abrir la mirilla.

—Ave María Purísima....

La monjita no oyó respuesta; sólo un llanto que venía de la parte baja por lo que abrió de golpe la puerta que mostró a sus ojos esos dos pequeñuelos que daban rienda suelta a su pena. Reconoció a la niña porque solía acompañar a su madre cuando venía a ayudar al arreglo del altar en la capilla.

—¿Qué te ha pasado María? ¿Por qué estás sola y no acompañada por tu madre?

—Mamá está acostada, mamá no ha querido contestarme esta mañana. Esperamos hasta que ella se levantara jugando con mi hermanito, pero nos dió hambre y fuimos a verla. Estaba muy fría.. la tapé bien y me vine con Jorgito.

—Entonces no han probado alimento en todo el día. Por Dios criaturas, venía pronto para que la madre Superiora se imponga de esto.

Apresuradamente la monja llevó a los niños ante la presencia de la Superiora, la que ordenó que fueran al refectorio para comer un pedazo de pan blanco y un vaso de leche, mientras se les preparaba una sopa con los nabos y espárragos cogidos en la huerta.

Mientras los dos hermanos reparaban sus fuerzas, la Madre Superiora envió por el médico rogándole fuese a constatar lo que pasaba en casa de María.

Hacía rato que la noche había llegado cuando el médico regresó trayendo la triste noticia que la madre de María estaba muerta.

—Se quedó durante el sueño.... el corazón estaba muy débil...

—¿Qué haremos con esas criaturas?, se afligía la Madre Superiora, aquí podemos tenerlos sólo por unos días, pero será imposible prolongar mucho tiempo su permanencia.

Pasaron los días, las semanas, y los dos hermanos todavía se hallaban en el convento. Ninguna de las monjitas quería que María y Jorgito fuesen separados y llevados a un orfelinato, porque se habían encariñado con ellos que no tenían a nadie en el mundo que pudiese protegerlos y brindarles cariño.

María se fué aclimatando poco a poco, resignándose a la idea de que su madre no volvería jamás, pero Jorgito no se cansaba de preguntar:

—¿Cuándo vendrá a buscarnos mamá?

Una tarde, mientras jugaban junto a una pajarera poblada de canarios, María decidió no engañar mas a su hermano y cuando éste hizo la misma pregunta, le respondió:

—Ya no volverá más porque se fue al cielo, allá arriba esperará.

Jorgito enfermó, tan grave estuvo con tal revelación, que el médico hubo de quedarse día y noche junto a él para lograr salvarle la vida. Durante la convalecencia, entre el niño y el doctor nació un cariño tan grande que cuando Jorgito recuperó completamente la salud, el médico le dijo:

—Voy a estar muy triste ahora sin verte ¿te gustaría que yo te llevara a vivir conmigo?

—Y María..?

—La llevaremos también!

Consultada la Madre Superiora accedió gustosa porque sabía que en el hogar del médico los niños encontrarían el verdadero calor que ellos necesitaban.

Cuando los tres se despidieron en la puerta del convento, María prometió...

—Hasta pronto Madre, cuando sea grande yo volveré..

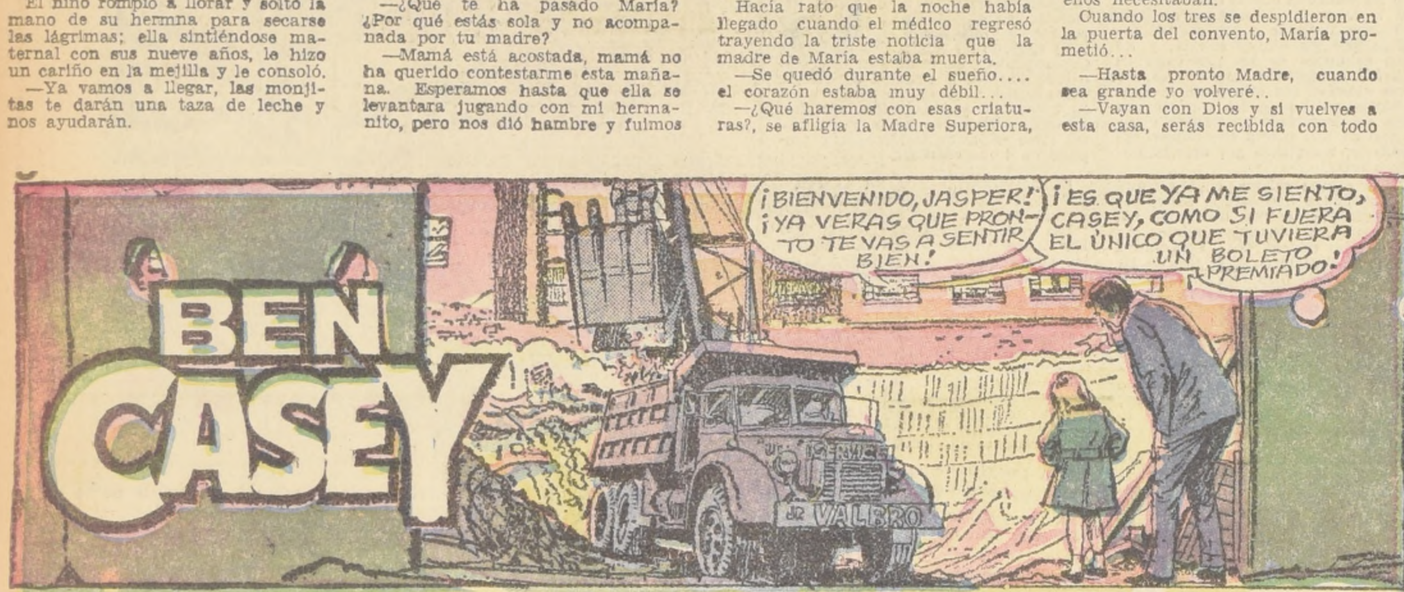
—Vayan con Dios y si vuelves a esta casa, serás recibida con todo amor, mi querida niña.

Se cerró el portón sumiendo en el silencio a las que quedaban allí, mientras que el médico [...] camino tomando de la mano [...] niños que serían sus hijos.

Nuevos Sellos Postales Israel[...]



El Ministerio de Correos de Israel ha emitido, con motivo de [...] vidades de año Nuevo 5726 (1965), una nueva serie de sellos [...] yo motivo es "La Creación". Esta nueva serie de sellos cons[...] tampillas, cada una de ellas dedicada a un día de la Creación [...] por A. Kalderon, han sido impresos en fotograbado a todo c[...] oro, por Impresores Gubernamentales. Miden 20 x 51,4 mm. L[...] la emisión es septiembre de 1965.

















UN MUERTO... (De la 1a. Pág[...]

—Usted baje conmigo... Y este señor —por el secretario— representará el papel de víctima.

Y añadió dirigiéndose a Heldinge:

—Usted vuelva a su habitación, atienda a la llamada telefónica del portero y repita exactamente todo lo que ha hecho desde el momento en que ha oído sonar el timbre... Recuerde que no se ha precipitado al ir a descolgar el receptor. Haga ahora lo mismo.

Wences cerró las puertas del ascensor y descendió a la planta baja acompañado del secretario y del portero.

Entonces tocó el botón para que el ascensor bajara, hizo entrar al secretario, cerró la puerta exterior del ascensor y ordenó al portero:

—Vaya a telefonear al señor Heldinge.

El portero se dirigió a la portería sin volverse. Apenas hubo entrado en ella, Wences dijo al secretario:

—Ya le he matado a usted.

Después abrió y cerró las puertas sin que el portero le pudiera oír, porque procuró hacer el menor ruido posible y, además, porque el portero tenía un oído aplicado al auricular y el otro se lo tapaba con la mano.

En este momento, Heldinge oía sonar el timbre del teléfono. Cuando, momentos después, salió al rellano, oyó el ruido del ascensor que subía. Enseguida empezó a ver el ascensor y, dentro de él, el secretario, con los ojos desorbitados por el asombro.

Heldinge abrió la puerta exterior y después la otra.

—¿Dónde está el inspector? —preguntó.

—Aquí —repuso la voz de Wences.

Heldinge se volvió estupefacto. El inspector bajaba tranquilamente del tercer piso.

—¿Comprenden ustedes ahora?— preguntó al mismo tiempo que llegaba al rellano—. El asesino no ha hecho subir el ascensor desde la planta baja, sino desde el tercer piso.

Volvió a encender la punta del cigarrillo, que mantenía aún entre sus labios.

—Resumiendo —continuó—: el asesino se halla en la escalera que conduce desde la puerta posterior al vestíbulo. Thienot está en el ascensor. El portero se ha marchado. El criminal da el golpe. Y entonces viene lo interesante... Sale del ascensor, cierra las puertas silenciosamente y lo deja dispuesto para subir. En la portería, el portero telefonea. Nuestro hombre se lanza escaleras arriba. Sube los escalones de cuatro en cuatro y llega al segundo piso cuando usted, señor Heldinge, ha terminado su conversación telefónica y cruza unas palabras conmigo. Con la misma celeridad, sube el criminal al tercer piso y desde allí hace subir el ascensor y, con él, el cadáver de Thienot. Pero el ascensor no llegará al tercer piso, señor Heldinge, porque usted lo detendrá al pasar por el segundo.

—Eso es demasiado complicado —opinó el juez.

—Pues ya ha visto [...]ticamente que puede [...] rrido así.

—En efecto, pero [...] verdaderamente, qué [...] ha ocurrido?

Entonces Wences [...] sorprendente respuesta [...]

—Estoy convencido [...] ocurrido de otro m[...] hubiera podido suced[...] explicado.

Su sonrisa se [...]

El señor Heldinge [...] que sabe cómo y por [...] asesinado Thienot.

—¿Qué quiere us[...] exclamó Heldinge. [...] hundió sus manos en [...] fundo de sus bolsillos [...]

—Tiene usted —[...] diciones para la es[...] que haya cometido [...] queña imprevisión.

—Si no habla cl[...]

—Le complaceré [...] to, el señor juez tendr[...] de llenar la orden [...] cencia que he traído [...] bre del señor Heldinge [...]

Este se puso lívido [...]

—¿Supongo que [...] una broma? —pregu[...] trémula.

—Nada de es[...] Wences—. Lo que le [...] es, como le he dicho, [...] ña imprevisión. Usted [...] magnífica panoplia de [...] tiguas. Este estilete [...] sitio. ¡No se mueva! [...] Browing en el bolsillo [...] en el gatillo... No, [...] mente, la azagaya que [...] do usted en el lugar [...] no armoniza con el [...] armas antiguas, todas [...] de la panoplia. Esto [...] en seguida a mi sent[...] tética. Por otra parte [...] venir aquí, yo sabía [...] encontraba en una d[...] tuación económica. [...] que a este estilete le [...] piedras preciosas dir[...] que yo pueda decir. [...] Thienot poseía magní[...] y una compañera [...] Era usted el que q[...] unas cartas a su v[...] como él hablaba de [...] usted decidió, en ver[...] tarlo de en medio. S[...] admiro su ingenio. [...] enemigo en la sombra [...] do peligroso. Usted h[...] aquí después de haber [...] a asistir a una entrev[...] bía no había de cele[...] ted ha invertido los p[...] inspector de policía! [...] contrar un testigo m[...] inocencia! Y mientr[...] oculto detrás de un b[...] ted va al encuentro [...] que sube en el ascens[...] da y, cuando sale, lo [...] doramente... ¡Un cig[...] go mío?

Momentos después [...] tes se llevaban a Held[...]

Cuando mi amigo [...] minó de contarme est[...] añadió:

—Y te advierto, [...] aún podría haber dado [...] una tercera explicación [...]

Pero yo le rogué q[...] tinuara.

xpertos Lanzan Programas Para Frenar Explosión Demográfica Chilena

(Información en página 20)

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 1965

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nublado, con ligeras lloviznas.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 11,3º C., a las 7.15 horas. Máxima, 13,7º C., a las 14 horas.

Respondiendo a un Llamado de la FAO:

ventud Chilena se Organiza Contra el Hambre y la Miseria

COMISION NACIONAL DE LA JUVENTUD CHILENA SE PREPARA PARA R UNA BATALLA FRONTAL CONTRA EL SUBDESARROLLO.— EL JEFE L ESTADO HABLARA MAÑANA A LAS 21 HORAS A TODO EL PAIS, R CADENA NACIONAL DE RADIOS Y TELEVISION, PARA REFERIRSE L SIGNIFICADO Y TRASCENDENCIA DE ESTA TAREA.— JAIME CRISTI, SORERO DE LA FEDERACION DE ESTUDIANTES (FECH), ANUNCIO N LA ASAMBLEA DEL MUNDO JOVEN QUE SE INICIO EN LA CAPITAL DE ITALIA, QUE LOS JOVENES CHILENOS PARTICIPARAN ACTIVA Y DECIDIDAMENTE EN ESTA CRUZADA. ASI COMO ESTE VERANO LOS ESTUDIANTES CONSTRUYERON ESCUELAS, EL PROXIMO LLEGARAN HASTA LOS MAS APARTADOS LUGARES DEL PAIS, LEVANTARAN POLICLINICAS RURALES, DIALOGARAN CON LOS SECTORES MAS APARTADOS DE LA POBLACION Y SE SUMARAN A UNA TAREA NACIONAL PARA SEMBRAR LA PROSPERIDAD DE LA NACION página 17)

QUILADA LA MAS GRANDE BANDA DE ESTAFADORES E OPERABA EN EUROPA, AMERICA Y MEDIO ORIENTE

s de treinta países detuvieron a un ejército de bellas muchachas que, capitaneadas por una terrible viuda chilena, Estadigna Reveco s, hurtaron a potentados y sorprendieron a bancos por una cifra que hasta este momento llega a diez mil millones de pesos.— Estadigna montado su banda con toda clase de elementos técnicos, incluidas modernas imprentas para falsificar talonarios de cheques, pasaportes, s de aduanas y timbres de policías fronterizas. Hermosas mujeres viajaban a través del Atlántico trayendo el botín que se cree puede estar oculto en Brasil o Chile (Información en página 22)

OPOSICION EN PARAGUAY PARTICIPA EN ELECCION DESPUES DE ONCE AÑOS

(Información en página 28.)

OPERACION TECHO SE APLICARA EN VALDIVIA, OSORNO Y P. MONTT

(Información en página 20)

France-Soir dernière heure

Vendredi 15 octobre 1965 — LE SEUL QUOTIDIEN VENDANT PLUS D'UN MILLION — 0 f 30

E B

JAMES BOND REVIENT AUJOURD'HUI dans de nouvelles aventures EN BANDES DESSINEES en dernière page

ANG MONDIAL DE FEMMES



FAUSSAIRES ANÉANTI

après un dernier coup de filet à Paris

● Estadigna, la « veuve terrible » avait organisé des escroqueries aux faux chèques (de voyage et bancaires) dépassant un milliard d'anciens francs

(PAGE 7.)

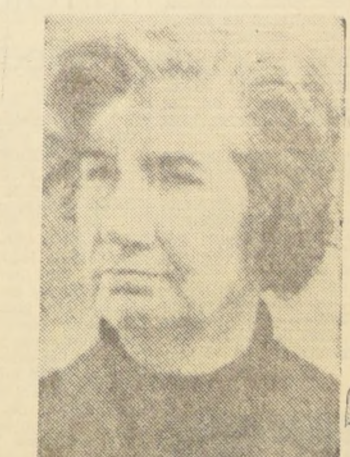
● Une équipe de jolies filles transportait les fonds en Amérique du Sud où le trésor reste caché. Les policiers de 30 pays enquêtaient depuis 2 ans



Anna Hegerova, Tchèque de 28 ans, a été arrêtée à Milan



Monica Bach, arrêtée en Italie, traversait souvent l'Atlantique en avion



Estadigna, 64 ans, la « veuve terrible », dirigeait le gang depuis le Chili

... Gabarda transportait des chèques de voyage falsifiés

POMPIDOU AU COIN DU FEU





U. C. DE VALPARAISO INVESTIGARA QUIEN SUPLANTO SU NOMBRE EN UN PANFLETO ANTISEMITA QUE SE ENVIO AL CONCILIO VATICANO

VALPARAISO, 16 (INTER PRESS SERVICE).— Categóricamente, el Rector de la Universidad Católica de Valparaíso desmintió la presunta participación de esa Casa de Altos Estudios, en las ideas proclamadas en un panfleto antijudío que circuló entre los padres del Concilio Vaticano II.

Jorge Molina Valdivieso, Rector subrogante de esa Universidad, aclaró a Inter Press Service que la Universidad Católica participa total y resueltamente de la declaración aprobada por el Concilio, y según la cual "se condena el odio y las persecuciones sufridas por los judíos, en cualquier época y quienesquiera que hayan sido sus autores".

En consecuencia, afirmó el Rector, la Universidad no sólo desmiente que haya suscrito un panfleto insultante y amenazante que circuló entre los padres conciliares, y por el cual se rechaza la declaración del Concilio, sino que desautoriza a cualquiera persona que, con mala fe, se haya tomado el nombre de la institución para avalar el libelo.

Molina Valdivieso agregó que hará una investigación para determinar el o los culpables de la suplantación, a fin de adoptar las medidas que sean conducentes.

El Rector insistió en la total identificación de la Rectoría, del Consejo de Profesores y de los estudiantes de la Universidad con la declaración aprobada anteayer por el Concilio Ecuménico.

El panfleto sostenía que "sólo un antipapa o un conciliábulo podrían aprobar una declaración de ese tipo. Estamos dispuestos a obrar en forma que sea precisa para salvar a la Iglesia de tal ignominia. Hacemos un llamado —agrega— a los padres conciliares, que no se han doblegado a la presión judía o que no se han vendido simoníacamente al oro judío, para que impidan la tácita condena de tantos papas, concilios, padres y santos ilustres, rechazando la pérfida declaración en favor de los judíos".

Además de la Universidad Católica de Valparaíso —a la cual se atribuye la firma del panfleto —aparece suscribiéndolo el movimiento "Fiducia", de extrema derecha de Chile, junto con otros organismos similares del resto del mundo.

JEFE REBELDE DEL CONGO NIEGA QUE "CHE" GUEVARA HAYA MUERTO ALLI

DAR-ES-SALAAM (Tanzania), 16 (UPI).— El líder rebelde congoleño Gastón Soumaliot, en una conferencia de prensa, celebrada aquí hoy, desmintió las conjeturas de que el argentino Ernesto Guevara hubiera perecido —y también el propio Soumaliot— combatiendo a las tropas del Gobierno congoleño.

"Como ustedes pueden ver, estoy bien vivo, y decidido a seguir estándolo", afirmó Soumaliot.

Luego negó que Guevara estuviera en lugar alguno cercano al Congo, y dijo que las noticias sobre ambas supuestas muertes "no son más que mentira del imperialismo para desmoralizar a nuestros combatientes".

FRANCE—SOIR, uno de los más grandes e importantes diarios de Francia, apareció el 15 del presente mes, con toda su primera página, cuyo facsímil reproducimos, dedicada al descubrimiento y liquidación de una banda internacional de mujeres que estafaron a los principales bancos europeos, a los grandes empresarios y turistas millonarios. Su teatro de operaciones se extendía también a la América del Sur y el Asia. El jefe y cerebro de este trust internacional, era la chilena Estadigna Reveco Barrios, llamada la "Viuda Terrible" (a la derecha), que se encuentra encarcelada actualmente en Milán. Entre sus cómplices y secuaces figuraban jóvenes mujeres, que se podían contar entre las más bellas de Europa, como Gabriella Gabarda (izquierda), de nacionalidad italiana, y Anna Hegerova y Mónica Bach (ambas al centro). Hasta el momento se estima que han estafado y robado más de diez mil millones de pesos.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

La Situación Crediticia

En las últimas cuarenta y ocho horas han aparecido publicaciones y declaraciones que pretenden establecer:

1) Que el Banco del Estado ha paralizado sus operaciones de crédito, y

2) Que en el país en general existiría una grave asfixia crediticia, cuyas proyecciones serían altamente lesivas para las actividades productivas y, dentro de ellas, para la industria en especial.

Ambas afirmaciones son inexactas.

La primera, siendo falsa, de falsedad absoluta, como lo han establecido las declaraciones del Ministro de Hacienda, del Subsecretario de esa cartera y del propio presidente del Banco del Estado, no necesita ni siquiera ser comentada.

Lo que es falso, es falso.

Y en este caso, la pretendida paralización de operaciones del Banco del Estado lo es.

El Banco opera normalmente, y sus colocaciones han experimentado una expansión saludable, que supera en cerca de un 10% —en valores reales— a las tasas inflacionarias del año en curso.

No se puede, en este caso, por consiguiente, hablar ni de paralización, ni de restricción, ni de nada.

El Banco funciona y seguirá funcionando normalmente, dentro, por cierto, de las limitaciones naturales que siempre rigen este tipo de actividades financieras.

No podría el país, por ejemplo, que está lanzado en una lucha inexorable contra la inflación, permitir que las colocaciones aumenten en un 100%, porque ello se traduciría simplemente en un nuevo y más severo rebrote inflacionario.

Por eso existen normas reguladoras del crédito. Por eso existe un organismo fiscalizador de los Bancos, que es la Superintendencia.

En un país serio, ordenado, el crédito no se puede dejar librado al solo criterio de los banqueros, sino a aquellas normas que exijan los superiores intereses nacionales.

Y ese interés exige, de una parte, que las actividades productivas cuenten con el crédito necesario para mantener la marcha normal de sus trabajos, y de otra, que el crédito no se transforme en un instrumento de inflación.

Estas observaciones, que son valederas para lo que se ha dicho del Banco del Estado, lo son también para quienes han afirmado que hay en el país "una grave situación crediticia".

No la hay.

Lo que hay es un ordenamiento del crédito; una regulación sana en las expansiones de las colocaciones bancarias, para impedir que ellas estimulen el proceso inflacionario, y, sobre todo, un control cualitativo del crédito, una clara orientación del mismo hacia actividades productivas.

Ahora, naturalmente, que esta política, que es nueva, que ha sido impuesta por el actual Gobierno en defensa de los superiores intereses del país y de las grandes masas populares —nadie se perjudica tanto con la inflación como el pueblo—, no ha sido bien comprendida por quienes estaban acostumbrados a usar del crédito con la más absoluta liberalidad.

La supresión del sobregiro bancario ha provocado indudablemente muchas molestias a quienes estaban acostumbrados a usar de él sin limitaciones de ninguna especie.

Ahora cada crédito debe ser justificado, y eso es lo que molesta a quienes nunca antes de ahora, jamás dieron a conocer en qué invertían los recursos financieros que el sistema bancario colocaba a su alcance.

Mejor que nada demuestra este aserto el hecho de que aún sean relativamente pocos los empresarios que se han acogido a las nuevas líneas de producción de presupuesto de caja, a pesar de que esas líneas les garantizan montos de crédito suficientes para cubrir el 100% de sus pasivos actuales.

Si todos los empresarios recurrieran, por ejemplo, a tales líneas de crédito, nadie tendría derecho a hablar de supuestas restricciones.

Indudablemente que en el manejo financiero de un país, y en la orientación de sanas políticas de desarrollo económico, la herramienta crediticia adquiere la más alta importancia; pero esa importancia no puede medirse por la mayor liberalidad que se otorgue a los solicitantes del crédito, sino por la cuantía de los préstamos globales que se acuerden para las actividades básicas del país.

Nunca antes de ahora, por ejemplo, la agricultura contó con un mayor volumen de créditos. Nunca la industria gozó de mayores colocaciones bancarias. Es sólo en el campo de los consumos —salvo en el consumo popular, que el actual Gobierno estimula incluso a través del crédito del Banco del Estado— donde se pueden haber observado restricciones; pero, si así fueran, ellas estarían enteramente justificadas.

El crédito se ha ideado para ir en ayuda de la producción y no del financiamiento de altos niveles de consumos, que muchas veces adquieren el carácter de suntuarios.

En suma, la presente política crediticia es la que mejor conviene a las actuales necesidades del país, y, por consiguiente, las críticas que se le formulan son absolutamente injustificadas.

¿Petróleo en Cautín?

Se ha buscado petróleo en diversos puntos del país, con un magro resultado, exceptuando Tierra del Fuego, por cierto. Pero he ahí que donde nadie pensaba en hacer prospección, aparece de improviso, encontrado por un obrero de caminos, bastante cerca de la ciudad de Temuco; precisamente en el "Lugar del Diablo", que equivale al nombre araucano de Pillanlelbún. José Evaristo Cruces, en faenas de extracción de ripio, vio brotar un líquido aceitoso, café, muy volátil y oloroso, que deja una película aceitosa sobre el agua.

Que se trata del oro negro, sobre eso no cabe la menor duda. Sólo cabe examinar si hay una acumulación que permita una explotación lucrativa del mismo.

El hallazgo se produjo en junio último. Cruces dio cuenta a su patrón, Eduardo Flores, quien a su vez se puso en contacto con ENAP. Dicha empresa envió al ingeniero Florián García y a otros técnicos, quienes realizaron varios trabajos experimentales, a fin de asegurar la existencia del petróleo en dicho lugar.

Cabalmente, el sábado último, realizados trabajos de remoción en el terreno y cortes en diversas direcciones y a cierta profundidad, se hizo evidente el afloramiento de un líquido que no deja lugar a vacilaciones. En una cavidad de cierta profundidad, personal de ENAP recogió abundantes muestras, que fueron despachadas para ser examinadas en los laboratorios de Concón. Se espera ubicar allí mismo una perforadora, que está operando actualmente en Los Angeles.

El ingeniero señor García hizo declaraciones a la prensa local, reconociendo la efectividad de este descubrimiento, bien que recomendó esperar los resultados de estudios más profundos; manifestó, sí, que cabe tener confianza y optimismo y que el hallazgo da aliento para continuar las exploraciones. Por otra parte, vecinos de la zona explican que el río Cautín arrasó, debido a la crudeza del invierno último, capas de tierra, y fue precisamente en los suelos así despejados en donde se hizo el hallazgo.

Cabe recordar que en diversos puntos del territorio se han efectuado exploraciones; por ejemplo, en Maullín, en Cato (cerca de Chillán), en Arauco y en Lonquimay (no muy lejos de Pillanlelbún), sin que se conozcan los resultados positivos, pese a diversos indicios; incluso en Osorno se había despertado últimamente la quimera del petróleo cercano. En bien del país —no por preferencia especial, sino en el anhelo de que algo positivo se produzca—, hay que desear fervientemente que resulte lo del "Lugar del Diablo".

J. B.

Cartas al Director

PEQUEÑAS FARMACIAS

Señor Director:

Nuestra ganancia máxima es de 22% en específicos y de 17,5% en antibióticos. Hay gran número de remedios que demoran años en venderse o no se venden jamás, con pérdida total para nosotros, lo que hace disminuir el porcentaje efectivo a cifras que nos impiden llevar una vida de acuerdo con nuestros estudios y nuestro trabajo: debemos trabajar diez horas diarias y domingos y festivos.

En julio de 1959 se congelaron los precios (y por tanto nuestra ganancia). En noviembre de 1962 hubo alza de 35%, pero nuestro porcentaje fue rebajado de 27 a 22% (ilegalmente, pues Contraloría no lo cursó). Esto significó un reajuste para nosotros de 10% ¡en tres años! (a los fabricantes, el 35%). En enero de 1963 nueva alza de 10%; en noviembre de 1964, alza de 25%; y ahora recién, un 19%. Si se considera todo lo anterior, hemos obtenido, en seis años, un aumento de 81%.

Es errado pretender que seamos los profesionales de pequeño capital (pero de IGUALES estudios), los que solucionemos la carestía de la vida. ¿Por qué no se controlan los costos, que permiten a los laboratorios otorgar "bonificaciones" de hasta 50% (o sea, se pagan 100 y se reciben 150) —los 50 gratis no pagan impuesto—; o sea, un 33,33% de descuento? Las farmacias pequeñas, claro está, no pueden aprovechar tales ofertas, por poco capital y baja venta. Y parece increíble que la gran proliferación de remedios encarece los costos.

Nuestra baja ganancia perjudica también a la colectividad: podríamos tomar empleados, que necesitamos, pero no tenemos cómo pagar; nuestra descapitalización por productos "cachos" nos impide tener el surtido que el sector requiere, por lo que muchas veces el paciente debe hacer buena "gimnasia" hasta encontrar el remedio; no podemos hacer descuento alguno a clientes menesterosos, que son precisamente los que compran en nuestros establecimientos y no en el centro, etcétera.

A tanto llega nuestra desesperación, que solicitamos se permita a cualquiera persona, SIN TITULO, comprar farmacia. Así, encontraríamos interesados en nuestros negocios, pues, con la situación actual un profesional tiene que estar loco para adquirir una; como dueño, puede ganar de E° 500 a E° 1.000 mensuales; como funcionario o en un laboratorio, E° 1.200 (vital farmacéutico), o mucho más.

Saluda atentamente al señor Director.— **Un farmacéutico.**

Comentario Político Semanal

PUGNA ENTRE MARXISTAS

El informe del honorable senador señor Luis Corvalán Lepe al XIII Congreso del Partido Comunista, ha producido notable interés, pero los dirigentes políticos, con excepción de los socialistas, han guardado hasta ahora un cauteloso silencio. Seguramente unos esperan el desenlace de la polémica planteada entre los partidos marxistas del FRAP, y otros aguardan una posible reacción de la Democracia Cristiana.

Un análisis del mencionado informe no cabría en un comentario como éste, pero, en todo caso, corresponde reconocer aquí que se trata de un documento importante, hecho con evidente inteligencia y largamente madurado en los cuadros superiores del Partido Comunista.

No cabe duda que los comunistas supieron aquilatar el significado de la última elección presidencial y que han tenido la suficiente habilidad política para darse cuenta que ellos no deben aparecer, ante el pueblo, como opositores obstruccionistas de un Gobierno dispuesto a desarrollar todo un programa de avanzada y de claro sentido popular.

Los comunistas exhiben dos motivos fundamentales para explicar su nueva posición: a) La necesidad de aunar todas las fuerzas nacionales y oponerlas al sistema de intervención armada unilateral a que están expuestos los países latinoamericanos, en vista de la dolorosa experiencia dominicana y del insólito acuerdo de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos; b) La necesidad de impedir la recuperación de los sectores tradicionalmente reaccionarios y de atajar los intentos golpistas que ellos puedan abrigar. Los dos motivos anteriores los llevan a propugnar una acción de todos los sectores progresistas del país, sean de Oposición o de Gobierno, contra el imperialismo y la reacción. Asimismo, se propone una línea opositora que permita al Gobierno la aprobación de sus programas populares, en la seguridad, para los comunistas, de que dichos programas habrán de fracasar en definitiva.

Los primeros y más afectados con la nueva táctica del Partido Comunista han sido sus aliados socialistas, y fue así como éstos reaccionaron ante el informe del senador Corvalán con una carta dirigida al Congreso Comunista.

Los mismos deseos de unidad, tan reiterados por ambas partes, nos demuestran el peligro en que esa unidad se encuentra, a causa de las desavenencias, que ya se han hecho públicas, entre los dos partidos.

Para los socialistas, "patentizar el seudo izquierdismo democratacristiano con un apoyo crítico a su Gobierno o una actitud conciliadora en los distintos frentes de masas", podría parecer una posición "confusionista". En otra parte, refiriéndose, sin duda, a los temores de sus aliados, los socialistas les señalan que, "apaciguar nuestra política por temor al golpe oligárquico-imperialista alentará a los golpistas".

Si a las fundamentales diferencias anteriores agregamos las que permanentemente provienen del desacuerdo Moscú-Pekín, y las ya sufridas en los primeros momentos de la discusión de los convenios del cobre; las habidas en el último Congreso de la CUT; en la Federación de Estudiantes y en la Imprenta Horizonte, resulta que el distanciamiento entre los grupos marxistas parece bien difícil de superarse y puede derivar en situaciones políticas insospechadas.

UN DESTINO PARA EL PARTIDO SOCIALISTA

La pugna entre marxistas es tan vieja como el propio marxismo, y la experiencia mundial enseña que en ella el comunismo, llegado el momento, sabe imponerse abandonando, asimilando o eliminando a sus antiguos acompañantes.

Esto indica la necesidad en que están los socialistas de encontrar un destino propio, con independencia de sus poderosos aliados, no para convertirse en "la única alternativa", como pretensiosamente se plantea en la carta a los comunistas, sino para poder hacer algo más positivo que una pura filosofía de gabinete.

Las realizaciones concretas que el socialismo exhibe entre nosotros no son hijas de la dialéctica, ni de su doctrina, ni menos de su ascendiente sobre una parte de la masa obrera, sino, exclusivamente, de la capacidad personal de algunos de sus hombres que supieron hacerlo servir aspiraciones nacionales sin apellidos políticos, superando sectarismos aislantes.

No obstante, la carta del Partido Socialista lo muestra atrincherado en un terco y obscuro dogmatismo, sufriendo las consecuencias de esa mala influencia que ejerció en él la revolución cubana, en cuya admiración exagerada, y en cuya permanente memoria, el partido no ha dejado de perder contactos con el pueblo de Chile.

Creemos que el socialismo difícilmente podrá superar esta situación, si no comienza por desterrar los personalismos internos y las pretensiones y debilidades que incuban intransigencias. Sólo así el Partido Socialista podrá llegar a cumplir el papel que verdaderamente le corresponde en la vida nacional y que, ciertamente, no puede ser el de servir de ariete a los afanes opositores de la Reacción.

INTELIGENCIA VERSUS CEGUERA

La inteligencia de las nuevas tácticas comunistas contrasta, abierta y lamentablemente, con la obstinada ceguera que vienen demostrando los llamados partidos y sectores tradicionales frente a las actuaciones y aspiraciones del Gobierno.

Así, por ejemplo, mientras la mayoría política que domina en el Senado de la República ha convertido a esa Corporación en una especie de dique para contener el cauce legislativo, paralizando todas las iniciativas del Ejecutivo, el presidente del Partido Liberal encontró oportuno y razonable entrevistarse con el Jefe del Estado para solicitarle, según textual declaración del visitante, "que no se urja demasiado al Congreso", porque "legislar en forma apresurada ocasiona leyes defectuosas".

Pronto se cumplirá un año desde que el Gobierno del Presidente Frei asumió sus funciones, desde entonces y hasta la fecha —lo hemos recalcado en estas columnas— el Parlamento sólo ha aprobado una ley de importancia. Al ritmo actual de la maquinaria legislativa es justamente lo que el país puede esperar: una ley al año. A eso, el jefe del liberalismo lo considera una forma apresurada de legislar, y para hacerlo presente se atreve a solicitar audiencia al Primer Mandatario.

Por otra parte, personeros de las directivas radical, liberal y conservadora ya han anunciado la resolución de ordenar a los senadores respectivos votar en contra los proyectos del Ejecutivo sobre Leyes Normativas y Reforma Constitucional.

De esta manera, después que la Cámara de Diputados, en una votación sin precedentes e interpretando un sentimiento nacional, aprobó por unanimidad la idea de introducir modificaciones a la Constitución Política del año 1925, surgen ahora negativas y dificultades absolutamente inconsecuentes, y que, por lo mismo, aparecen como simples armas de presión partidaria.

Además, en el Senado ya se han planteado modalidades dilatorias en el estudio de la reforma constitucional, y todas las dudas reglamentarias y de procedimiento que se han hecho valer son más que suficientes para desahuciar las esperanzas de un pronto despacho del proyecto.

Frente este penoso cuadro, que marca el progresivo y peligroso divorcio entre el pueblo y sus instituciones tradicionales, la actitud comunista debiera servir, al menos, para hacer meditar a los personeros del antiguo régimen para ubicarlos en la realidad de la vida de hoy, y para moverlos a liberarse de la triste responsabilidad de aparecer obstruyendo insolentemente el progreso del país.

C.D.L.

¿Premios Nacionales de Periodismo o de Vanidad?

Los Premios Nacionales de Periodismo nacieron con un pecado original. Hay que pedirlos.

Así lo manda el reglamento.

O sea, el redactor (o fotógrafo, o cronista, o caricaturista) que se crea con posibilidades, tendrá que hacerse íntimamente una de las siguientes reflexiones:

a) Si es muy tímido y modesto:

"Dicen que mis artículos son buenos, pero yo no los encuentro tanto. Hay muchos que escriben mejor que yo, y que merecerían el Premio. Si algo he publicado, ha sido por bondad o inadvertencia. Mal que mal, he tenido que ganarme la vida en este asunto y he hecho lo mejor posible dentro de mis limitaciones. No; sería sencillamente ridículo que solicitara para mí ese Premio que tantos otros merecen."

b) Si es normalmente vanidoso:

"Siempre he escrito bien. Soy claro, conciso y ameno. Todos me felicitan. Recibo cartas de agradecimiento y también anónimos, y el anónimo es la consagración del periodista. Además, mi natural tendencia a olvidar las cosas amargas de la vida y recordar las dulces, me hace olvidar todos los artículos malos que he escrito. Tengo presentes sólo los buenos. Tan buenos son, que los vuelvo a leer una y otra vez, y gozo. Puedo, pues, presentarme y exigir para mí el galardón. Pero... mejor no; no faltarán los envidiosos que se opongan, le darán el Premio a otro y yo quedaré en una situación de postulante rechazado. No me presento."

c) Si es excesivamente vanidoso:

"Mis artículos son los mejores del mundo. Me presentaré y, por cierto, no habrá la menor oposición. Seré el próximo Premio Nacional de Periodismo."

O sea, el Premio viene a ser un Premio Nacional de Vanidad.

Solución:

—

La exigencia reglamentaria de postular al Premio —es decir, anunciar que el postulante se cree con los méritos para obtenerlo— tiene su origen en que muchos periodistas trabajan anónimamente, y el Jurado no puede saber qué reportero, qué fotógrafo, qué articulista sobresale. Pero los inconvenientes que de aquí surgen podrían obviarse con un ligero cambio en el reglamento: que las empresas presenten sus candidatos. La modestia y vanidad no tendrían nada que hacer entonces, y el Jurado contaría con una guía mucho más segura para hacer su elección.

Máximo Severo

Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO)

CONSERVACION DE LOS MONUMENTOS

La UNESCO es tal vez el organismo de las Naciones Unidas que está realizando una obra de mayor trascendencia. Tanto por su universalidad, puesto que comprende prácticamente a todos los países de la tierra, como por el espíritu amplio, abierto a todas las inquietudes culturales, con que se viene desenvolviendo, su actuación constituye una auténtica esperanza para quienes creen en una futura humanidad mejor. Ahora ha emprendido una vasta campaña para la conservación de los monumentos arquitectónicos de valor histórico o artístico. La primera iniciativa de la UNESCO para salvar monumentos amenazados de desaparición fue coronada por el éxito, y gracias a ella se evitó que quedaran sumergidas por las aguas del Nilo convertidas en un inmenso lago en la represa de Asuán, ruinas venerables del viejo Egipto. El éxito y la experiencia logrados han sido el estímulo para organizar la presente campaña, con el apoyo de más de cincuenta gobiernos, que trata primordialmente no sólo de conservar viejas piedras, sino de forjar los cimientos para una nueva comprensión de la solidaridad intelectual y moral del género humano.

PILDORILLAS

Excelente ama de casa es aquella que siempre sabe donde las cosas "deberían estar".

Despistada...



—¡Mi marido no es cínico...! ¡No la ... por no molestarla!...

EN SERIO Y EN BROMA:

Ceremonia en la Casa Bla...

Por Art BUCHWALD

WASHINGTON, octubre.— El Presidente Joh... ha sentido tan complacido por la forma en que ... greso ha estado aprobando su programa legis... ha convertido en una gran ceremonia la firma de ... yes. No sólo son invitados los senadores, los repr... tes y los periodistas, sino que se envían telegram... do el país, pidiendo a los ciudadanos interesados ... gan a Washington a presenciar el acto.

El otro día me encontré con un amigo cal... que había sido invitado a la Casa Blanca para una ... de ésas. Parecía algo triste, y le pregunté la raz... actitud. Y me respondió:

"Estaba ocupado en mis asuntos, cuando r... telegrama de la Casa Blanca, diciéndome que e... vitado a presenciar al Presidente en el acto de ... ley sobre peatones. No iba a prestarle la men... ción a la invitación, pero mi esposa me dijo: "T... ir". Le pregunté por qué. "Porque si no vas, ... que estás en contra de la política del Gobiern... Viet Nam". Arthur Miller rehusó su invitación ... presenciara la firma de la ley sobre artes, debid... nerse a lo de Viet Nam, y desde entonces, es ... grandes críticas."

"¿Por qué no puedo telegrafiar al President... dole que apoyo su actitud en lo de Viet Nam, ... no me gusta su ley sobre peatones?"

"Porque cuando uno es invitado a la Casa ... tiene que ir. Seguramente no desearás ser ... otro Robert Lowel..."

"De modo que mi esposa salió a comprar ... de quinientos dólares para la ceremonia, y yo ... trocientos dólares por los boletos de avión, y ... tres fiestas de despedida, y lo dejamos todo ... a Washington al gran evento. Se nos dijo que ... por la puerta noroeste del aeropuerto; allí hab... menos un centenar de personas con telegram... manos. Todas las esposas lucían vestidos de ... dólares y todos los maridos murmuraban por h... do que dejar sus ocupaciones. Finalmente, nos ... un jardín, donde estaban unos trescientos ... cincuenta cámaras de televisión y cine, y todos ... hablando acerca del disidente Arthur Miller y ... la amabilidad del Presidente al invitarnos a la ...

"Luego apareció el Presidente, pero no tuv... tunidad de verlo, porque todos los fotógrafos ... tomando sus fotos cuando le daba la mano a l... res y representantes. Pronunció un corto disc... de las maravillas de los peatones y luego se dir... pequeña mesa, se sentó frente a ella y firmó ... un puñado de plumas fuente, que distribuyó ... periodistas."

—¿Y qué ocurrió después?

—Nos condujeron de nuevo a la puerta no... guardia nos dio las gracias por haber venido.

—Me parece muy impresionante...

—¿Sabe usted una cosa? Creo que Arthur ... lo de Viet Nam como una excusa. Trataba s... de ahorrarse un millar de dólares.

—¿Le dijo usted esto a su esposa?

—Sí, pero ella contestó que yo era un indi... trado, agregando: "Tampoco te gustó el cambio ... día en el palacio de Buckingham."

De un Cohete al Vo...

El pabellón de la Unión de Repúblicas Soc... calificado como el mejor de la Feria Internacional ... llos. Esta asignación del Jurado interpreta, sin d... nión del público numeroso y diverso que está con... gran evento industrial y comercial patrocinado por ... ciones chilenas de la producción.

El stand ruso, de dimensión proporcional a la ... del país que lo presenta, ha sido uno de los más ... Los visitantes de la Feria experimentan atracción ... rido de ese recinto, el sabor autóctono de su aspec... variedad de las muestras que exhibe, cumpliendo, ... do, la misión que corresponde a esta clase de torne... de la manera más completa posible acerca de la ... y de la potencialidad humana de cada país parti...

La URSS se ha esmerado en evidenciar el alto ... laboriosidad de su población. Sus densas agrup... trabajadores están representadas en todas las ra... grandes industrias, de las manufacturas y de la ... Se ha observado, no sin razón, que la URSS enseñ... cohete espacial hasta una botella de vodka, ya que ... de los vehículos de los astronautas han podido ser ... de cerca, lo mismo que los automóviles, los artícul... sanía popular y su licor de trigo, mundialmente fa... al codiciado caviar expendido a precios accesibles.

El pabellón ruso permitirá considerar las posib... mayor intercambio económico que se han tenido e... reanudar relaciones.

Es, por otra parte, un buen exponente de que ... Khrushchev exhortaba a los obreros, poco antes de ... tición, con estas palabras: "La voz de orden debe se... trabajar, trabajar, porque el trabajo es la única f... queza individual y colectiva."

Carnavalada Reacciona...

La política tributaria acometida por el actual ... como una forma de redistribuir el ingreso, a sem... las sociedades más adelantadas y democráticas, ha ... la enconada resistencia del sector más reaccionario de ... dad chilena. Este grupo se empecina en mantener ... contrarias a una elemental solidaridad. Para ellos no ... sideración alguna que los induzca a ser chilenos ... responsabilidades frente a los demás chilenos desp...

Ante el impuesto patrimonial y demás leyes tribut... piciadas con el fin de crear una capitalización que ... auxilio de las grandes masas depauperadas, los gru... cionales —que en virtud de los mecanismos de la ... se han hecho ya indignos de la tradición que rep... persisten en mantener nuestra sociedad en la som... feudalismo donde todo el poder económico repos... actuales beneficiarios, resueltos a impedir el progre... con tal de mantener su situación de privilegio.

Para prolongar su status, que implica, correlativ... estancamiento nacional, estos grupos recesivos han ... marcha un pintoresco organismo, al que han bautiz... decidor nombre de "Comité de Defensa del Contribuy... defensores del contribuyente pretenden amparar a ... la sombra de una impúdica redecilla de influencias, ... dido persistentemente las leyes tributarias y que hoy ... mera vez, se ven obligados a cumplir con sus elem... beres ciudadanos. Pretenden amparar a quienes han ... rado con la explotación de sus asalariados, amasando ... con el sudor ajeno. Quieren defender el sistema que ... que el hombre viva del hombre sometido, en lugar ... cada cual de su propio esfuerzo y capacidad.

La democracia tiene la amplitud de la vida y per... en ella se den organismos sanos, junto a monstruos... formes y nocivas. Al Comité de Defensa del Contrib... falta el mínimo sentido histórico, que consiste en ... las exigencias de los tiempos que corren. Su agresi... lo nuevo refleja la involución que afecta a los ... caducos.

Pero lo que no puede ser aceptado es que hayan ... comprometer en su particular aventura a un ex Pr... de la República, merecedor de consideración y respet... sólo sea por la alta investidura que poseyó sin manch... la ilegalidad ni torcer la voluntad democrática que ... parte esencial de nuestra vocación republicana.

Ricardo ...

...rdinación de labor de pobladores ...dia Congreso del Tercer Distrito

...portancia del poblador en la marcha de la revolución.— Se ...sidera fundamental el apoyo mutuo en las distintas actividades ...rias.— Deben abrirse caminos y eliminar obstáculos que impiden la acción popular

...n asistencia superior ...bladores, se ha rea... Congreso de Pobladores ...ocratacristianos del ...istrito, que terminará ...raciones en el día ...esa reunión es pre... el presidente del ... de Pobladores del Tercer Distrito, Juan Casanova, de La Legua. Han concurrido a sus reuniones, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton; el presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Patricio Aylwin, y el diputado Sergio Fernández.

Este Congreso tiene por objeto coordinar la labor del Departamento de Pobladores y analizar las relaciones entre los pobladores y el Gobierno. Los debates se han centrado en la forma cómo debe vincularse la acción del poblador en su propio terreno con la labor que deben realizar sus representantes en los organismos administrativos y políticos. Al respecto se ha estimado fundamental un apoyo mutuo en las actividades respectivas. Se destacó en estos debates, que el dirigente poblador necesita del apoyo de sus regidores y parlamentarios para cumplir bien su cometido y llevar adelante su labor en beneficio del sector, pero que al mismo tiempo los regidores y parlamentarios necesitan la ayuda de los dirigentes de base, sobre todo en el aspecto de coordinación e información sobre los problemas, necesidades y soluciones posibles.

UNA VERDADERA REVOLUCION

En la primera reunión, intervino el diputado Sergio Fernández, quien hizo un análisis de la labor que corresponde al poblador. Sostuvo que para que haya Revolución, es fundamental la acción del pueblo organizado. Agregó que una política revolucionaria tiende a liberar las fuerzas sociales oprimidas por la sociedad tradicional", a abrir caminos y eliminar obstáculos que impiden la acción popular. Señaló el diputado Fernández, que la revolución se hace en la fábrica, actuando en el Sindicato o en el Comité de Huelga; se lleva a efecto en la población, organizando la Junta de Vecinos o gestionando nuevos adelantos para el sector; se realiza también en el Club Deportivo, entusiasmando a sus miembros para que se integren a algún trabajo comunitario; y se cumple en el Centro de Madres, procurando que éste no lleve una vida monótona, sino siempre con nuevas iniciativas.

Señaló el diputado Fernández que por lo expresado, es de trascendental importancia la acción que efectúen los pobladores en los próximos años, ya que el poblador "es hoy por hoy el elemento más caracterizado, activo y luchador dentro de la clase trabajadora chilena".

...PALDO UNANIME DE LOS ...LAMENTARIOS DEL PDC ...A REFORMA AGRARIA

...reunión ampliada sostuvieron ayer en el local ...Italiano el Consejo Nacional del Partido De... Cristiano con senadores y diputados de esa co... El evento tuvo por objeto analizar detallada... proyecto de Reforma Agraria, que enviará próxi... el Ejecutivo al Congreso Nacional. ...ron el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; ...idente de la Corporación de Reforma Agraria, ...; el vicepresidente de INDAP, Jacques Chon... ...icos del partido.

...informó el presidente del PDC, senador Patricio ... dio comienzo a la reunión con una exposición ..., la que fue ampliamente debatida y respal... ...mente por los parlamentarios asistentes. ...se debatieron artículo por artículo los as... ...mentales de la iniciativa, entre los cuales se ... causales de expropiación y sistemas de rega...

...Patricio Aylwin afirmó que el proyecto será ...tro de pocos días más al Congreso Nacional, ... que el Presidente de la República dará a ...blicamente la fecha en que el proyecto se des... al Parlamento.

...ión duró todo el día de ayer, y asistieron al... ...cien parlamentarios.

...uera de Tabla"

Por TARROU

...MPUERISMO

... del Partido So... ...ndió que se es... ...do una serie de ... impedir el re... ...del Ampuerismo. ... se supo que se ... el Comité Re... y disuelto la Co... ...adora del pró... ...so Regional de ... que debía efec... ...los de noviem... ...misión estaba presidida por el ex Subsecretario General del Partido, Mario Garay, considerado el principal lugarteniente del senador Raúl Ampuero.

Esta medida se habría adoptado ante la posibilidad de que Garay fuera elegido Secretario Regional de ese Distrito. Esto habría significado permitir al ampuerismo llegar con uno de los suyos al próximo Pleno Nacional del Partido que debe efectuarse en enero.

DE IZQUIERDA A DERECHA

PARTIDO RADICAL

Mañana, a las 19 horas, en la sede central del Partido Radical, Agustinas 620, dictará una conferencia el subsecretario general del CEN, Sr. Jorge Mario Quinzio, sobre el tema "Historia del Partido Radical y su proyección futura". Se iniciarían así los actos de la "Semana Presidente Pedro Aguirre Cerda".

El martes, con este mismo motivo, se celebrará una sesión solemne del CEN a las 19 horas. Luego de rendirse homenaje a la memoria del ex Presidente don Pedro Aguirre, la directiva máxima del radicalismo comenzará el estudio del proyecto de Reforma Constitucional, para adoptar un pronunciamiento como partido sobre esa iniciativa.

ANOCHE FUE ELEGIDO EL NUEVO COMITE CENTRAL COMUNISTA

El senador Luis Corvalán sería reelegido Secretario General del Partido.— Su designación será dada a conocer en el acto de clausura del Congreso de esta colectividad política, que se efectuará hoy en el Teatro Caupolicán

Con la elección del nuevo Comité Central terminó anoche sus labores el XIII Congreso del Partido Comunista. Después de elegido el Comité Central, sus integrantes se reunieron para designar al Secretario General del Partido, que deberá hacer uso de la palabra en la concentración de clausura del Congreso que se efectuará hoy en la mañana en el Teatro Caupolicán. La designación del Secretario General, será dada a conocer oficialmente en el día de hoy en el Teatro Caupolicán, aunque trascendió que sería reelegido el senador Luis Corvalán Lepe.

RESPUESTAS A SOCIALISTAS

Durante los debates del Congreso Comunista, Jorge Inzunza, analizó el documento entregado por el Partdo Socialista en relación con el informe de Luis Corvalán. Inzunza se congratuló de que tanto el documento como las palabras del Secretario General Socialista senador Aniceto Rodríguez, permitían comprobar "el acercamiento fraternal entre ambos partidos". Agregó que sin embargo, ello no resta importancia a las diferencias tácticas. Señaló además que "hay preocupación entre los comunistas por la incomprensión de las dificultades para una integral unidad de la clase obrera". Manifestó que el informe de Luis Corvalán advierte con énfasis la agresividad del imperialismo y el peligro que representa "y ante eso los comunistas tenemos ánimo de pelea, de no permanecer sentados a la espera" y que era ajeno a ellos "el espíritu de apaciguamiento".

Inzunza dijo también que a través de las distintas intervenciones habidas en el Congreso, se ha reiterado la necesidad de restablecer la unidad del comunismo internacional y de que el Partido Comunista chino cumpla las normas de relaciones internacionales de los Partidos Comunistas del mundo.

Cámara tratará el martes y miércoles proyecto del cobre

La Cámara de Diputados tratará el proyecto del cobre, en tercer trámite constitucional, en sesiones especiales que celebrará los días martes y miércoles próximos. Con el objeto de fijar el procedimiento que se seguirá para el despacho de esta importante iniciativa de ley, el presidente en ejercicio de la Corporación, Luis Papic, citó a los Comités Parlamentarios a una sesión para mañana a mediodía.

Se inició Consejo Plenario de la Juventud Demócratacristiana

Presidente de la JDC, diputado Pedro Urra, advirtió al país de impulsos antidemocráticos de algunos sectores

Ayer, a las 18 horas, se inició en Talca, el Consejo Plenario de la Juventud Demócrata Cristiana, con asistencia de la mayoría de las provincias del país representadas por sus presidentes provinciales.

En el acto inaugural intervino en primer lugar, el Presidente provincial de la Juventud, Humberto Encina, quien destacó la importancia que tenía para Talca, el hecho de que por segunda vez se reuniera un consultivo nacional de la Juventud Demócrata Cristiana, que permite el diálogo y contacto directo de los dirigentes nacionales con los provinciales. Hizo resaltar que los dirigentes provinciales desean insistir en la necesidad de una mayor participación en la acción política y de gobierno en general.

PRESIDENTE COMUNAL

A continuación habló el presidente comunal del PDC, Arturo Araya, quien señaló que el espíritu de la Juventud debe ser la expresión del cumplimiento del programa de Gobierno. Recordó los duros años de la Falange Nacional y de la Democracia Cristiana para conquistar el poder político, y la necesidad de que la juventud siga llevando la antorcha de las aspiraciones del partido.

PRESIDENTE NACIONAL

Luego intervino el presidente nacional de la Juventud, diputado Pedro Urra, quien, luego de saludar a los asistentes, dio lectura al informe sobre el trabajo del Consejo Nacional de la JDC. Señaló las grandes líneas de trabajo que van a inspirar la labor de la Juventud Demócrata Cristiana en los próximos diez meses.

Señaló la importancia del diálogo que se ha sostenido con el Presidente de la República, personeros del Gobierno y dirigentes del Partido, para reafirmar permanentemente el compromiso del movimiento juvenil con las tareas revolucionarias. Reiteró que la JDC espira a ser el mejor estandarte del Partido en el cumplimiento del programa y en el testimonio que debe dar cada militante de esta etapa histórica.

Reafirmó que este Gobierno, en relación con las administraciones anteriores, y concretamente de los últimos 30 o 40 años de la historia política de Chile, es el primero con un sentido popular que está cumpliendo con el ideal o la inquietud revolucionaria del pueblo chileno.

Puntualizó que es necesario perfilar con mayor nitidez el estilo revolucionario y la conciencia revolucionaria, y debe señalarse con mucha claridad la estrategia del PDC en estos momentos. Agregó que es necesario una mayor participación popular. Que el partido recoja las inquietudes de los jóvenes trabajadores, campesinos, etc., a través de núcleos comunitarios en cada uno de estos sectores.

El diputado Urra denunció las actitudes de la derecha política y económica que se está expresando estos días y que está llegando a insinuar caminos antidemocráticos en la política chilena. Esta denuncia va dirigida concretamente, contra la derecha económica que se está escondiendo —dijo— en la formación de Comités de Defensa del Contribuyente; y a la derecha política que se está expresando en corrillos de pasillos, incitando e insinuando que este Gobierno es un Gobierno que tendrá una duración transitoria.

Denunciamos —dijo Pedro Urra— la actitud de sectores golpistas de la derecha. Por eso llamamos al Partido y al país —agregó— a dejar en descubierto estas actitudes que revelan desesperación de los sectores más reaccionarios frente a medidas que se anuncian.

Recordó publicaciones en "PEC" que comparan al Gobierno del Presidente Frei, con el de Frondizi; artículos de "La Estrella" de Valparaíso y de "El Diario Ilustrado".

Pedro Urra terminó llamando la atención frente a golpistas "que en su desesperación no ven otros caminos que las vías antidemocráticas".

MODIFICACION DEL ESTATUTO MEDICO PROPUSO EL EJECUTIVO

EL MENSAJE RESPECTIVO FUE RECIBIDO AYER EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un Mensaje del Ejecutivo por el cual se modifica el Estatuto para los médicos, farmacéuticos, bioquímicos y dentistas funcionarios, fijado por la ley Nº 15.076.

El Mensaje es incluido en la actual convocatoria en el carácter de urgente. Cuenta con nueve artículos permanentes y dos transitorios.

En la exposición de motivos se señala, que el proyecto tiende a hacer más operante el Estatuto. Entre otras disposiciones se permite la fijación de un horario diario de hasta ocho horas de trabajo de estos personales, cuando las circunstancias lo requieran. Para disponer esta jornada de trabajo se exigirá una resolución fundamentada.

El proyecto propone también agregar como sede de Consejos Regionales, las ciudades de Rancagua y Puerto Montt, y establece disposiciones para formar comités provinciales y departamentales en ciudades que no sean sedes regionales.

...ncurso radial para conjuntos y ...listas folklóricos de barrios

...ular audición "Risas a la Chilena" y LA NACION, en busca de nuevos cultores de ...tros temas folklóricos.— Todos los barrios están enviando representantes al concurso ...ces Folklóricas de los Barrios".— Grandes premios para el público que participe, eligiendo a sus favoritos

...n éxito se es... ...ndo el concurso ...óricas de los ... dirige y ani... ...ar artista na... ...o Morales. Es... ...ndo represen... ...s barrios de ...rnal, Ñuñoa, ... Conchalí, San ... Cisterna y mu... ...e tiene por ob... ...r nuevos in... ...temas folklóricos. Compiten tanto solistas como conjuntos.

"Lo principal —expresó Chito Morales— es que no sólo habrá un ganador, sino que todos aquellos reales valores que surjan de los barrios más populares, tendrán la oportunidad de actuar a nivel profesional, en el programa "Risas a la Chilena".

El popular espacio se transmite por CB-114, radio Corporación, de lunes a sábado, en el horario de 19,30 a 20.30 horas. Es escrito y animado por su creador, Chito Morales.

GRAN CONCURSO GRAN

Para determinar los solistas y conjuntos ganadores que están compitiendo en "Voces Folklóricas de los Barrios", LA NACION publicará un cupón que permitirá a cada barrio votar por sus representantes favoritos.

Además, entre el público que envíe sus votos en estos cupones, se sortearán valiosos premios donados por "La Mascota", "Establecimientos Maipo" y otras casas comerciales.

En el curso de los próximos días se darán a conocer las bases de este nuevo y sensacional concurso de LA NACION y "Risas a la Chilena", de radio Corporación.

EL PROGRAMA

En el programa radial que anima y escribe Chito Morales, "Risas a la Chilena", que refleja el humorismo y las canciones de nuestro pueblo, intervienen destacados conjuntos folklóricos nacionales: "Las Dos Alicias", "Meche Varela y Los Vendimiadores". Entre los animadores: Nené Donoso, Gina del Moral y Carlos Alonso.

—El programa, a la vez que difundir nuestras costumbres más populares, con sabor a campo, es una fuente de trabajo para todos los cultores de los temas folklóricos. En esta forma, no permanece un conjunto —o solista— en forma indeterminada. A través de todo el año, son muchos los intérpretes que se incorporan a "Risas a la Chilena".

HASTA LOS MARINOS

Una cinta magnetofónica fue enviada al concurso "Voces Folklóricas de los Barrios". Está grabada por un conjunto de marinos que, desde alta mar, añoran su tierra. El organizador del certamen, explicó que este elenco folklórico de la Armada Nacional se presentará en el auditorio de radio Corporación, en el curso de los próximos días.

...FOLKLORICAS DE LOS BARRIOS.— Así se llama el nuevo y popular con... ...e inician LA NACION y la audición radial "Risas a la Chilena" que anima y ...Chito Morales. El conocido artista da a conocer a un reportero, la organiza... ...ese certamen, en que participan conjuntos y solistas de todos los barrios.



CONCURSO
Dirección General de Investigaciones
ESCUELA TECNICA

Llámase a Concurso de Antecedentes para proveer plazas rentadas de Aspirantes a Detectives grado 17º administrativo, de la Planta Policial, para la Escuela Técnica de Investigaciones. — EL CONCURSO PERMANECERA ABIERTO DESDE EL 2 AL 20 DE NOVIEMBRE DE 1965, INCLUSIVE.

REQUISITOS:

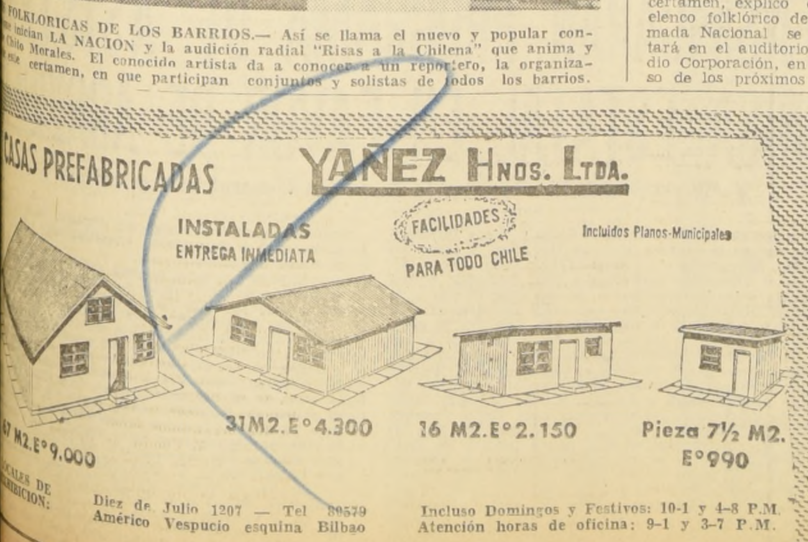
1) Ser chileno, varón y soltero;
2) Haber rendido satisfactoriamente el 5º año de humanidades, o, como única equivalencia, el 5º año de Comercio en Institutos Comerciales del Estado o reconocidos por éste;
3) Haber cumplido con la Ley de Reclutamiento (Situación Militar totalmente solucionada);
4) No tener menos de 18 ni más de 26 años de edad, al 1º de diciembre de 1965;
5) Estatura mínima: 1,65 mt., medido sin calzado.

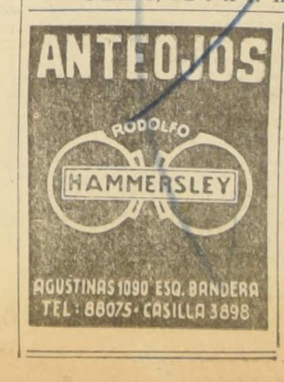
LOS EXAMENES DE SELECCION SE LLEVARAN A EFECTO EN LOS LUGARES Y FECHAS QUE SE INDICAN:

SANTIAGO.— Miércoles 24 de noviembre de 1965: 8.30 horas, en el local de la Escuela;
ANTOFAGASTA.— Viernes 26 de noviembre de 1965, en la Unidad de Investigaciones;
TEMUCO.— Miércoles 1º de diciembre de 1965, en la Unidad de Investigaciones;
CONCEPCION.— Viernes 3 de diciembre de 1965, en la Unidad de Investigaciones, y
VALPARAISO.— Martes 7 de diciembre de 1965, en la Unidad de Investigaciones.

Mayores antecedentes solicitarlos en la Escuela Técnica de la Institución, Avda. Brown Norte 235, Ñuñoa, y en provincias, en las respectivas Unidades del Servicio.

LA DIRECCION







PAVIMENTAN CALLES EN LA CISTERNA



Muy contentos se encuentran los habitantes de la Población "San Ramón", de la comuna de La Cisterna. Ayer se entregaron los trabajos de pavimentación de las calles Ecuador y Blas Vial. A la sencilla ceremonia asistieron el Director de la Dirección General de Pavimentación Urbana, Luis Lagos; el Gobernador del Departamento "Pedro Aguirre Cerda", Francisco Rivera; dirigentes de las Juntas de Vecinos; directores de Escuelas Vecinas; dirigentes de Entidades Sociales, y los regidores demócratacristianos, Ernesto Mouat y Mario Ciudad, en representación de la Municipalidad de La Cisterna. Varios dirigentes hicieron uso de la palabra su representación de las Juntas de Vecinos. Todos coincidieron en manifestar su complacencia porque el Gobierno del señor Eduardo Frei, a través de la Dirección de Pavimentación, acordó resolver un problema y se le brinda comodidad a un vasto y populoso sector del Gran Santiago. EN EL GRABADO, aparece el regidor demócratacristiano, Ernesto Mouat, haciendo uso de la palabra. Se le ve rodeado del Director de Pavimentación, del Gobernador, Francisco Rivera; del regidor, Mario Ciudad, y de vecinos de la Población San Ramón.

Mandatario norteamericano agradece nota enviada por el Presidente Frei

EL PRESIDENTE de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, dirigió ayer una nota de respuesta al mensaje del Presidente Frei, en el que le desea pronto restablecimiento. La comunicación del Mandatario norteamericano expresa lo siguiente: "Le agradezco su considerado y sentido mensaje. Estoy muy agradecido por sus amables deseos y aprecio su calurosa expresión de interés por el estado de mi salud".— Lyndon B. Johnson.

28 ALUMNOS PRIMARIOS PODRAN VIAJAR GRATIS A LA ISLA HUAR

Por iniciativa del Gobernador, Centro de Padres de la Escuela N.o 13, y profesorado de Isla Huar, 28 niños de establecimientos primarios de Santiago visitarán ese lugar el próximo verano. Esta labor es como contribución a la campaña de Turismo Escolar que ha iniciado la Dirección del ramo.

Este último organismo desea que los escolares se interesen por conocer el país, valoren sus bellezas naturales con fines turísticos, y extender al máximo el fomento de esta actividad en los diversos establecimientos educacionales. Con tal motivo ha organizado un concurso de composición en el cual seleccionará a los alumnos que integrarán el grupo de 28 que viajará a Isla Huar.

El tema que se ha escogido llevará por título: "Chile, sus bellezas naturales y el Turismo". La composición deberá enviarse manuscrita y a dos páginas tamaño oficio.

Requisitos: Podrán participar todos los alumnos de los sextos años de las escuelas primarias de la provincia de Santiago, de ambos sexos.

Los trabajos deberán realizarse en clase y la Dirección de los respectivos establecimientos, tendrá la misión de seleccionar las diez mejores composiciones y enviarlas a la Dirección de Turismo, Catedral 1165, Oficina de Turismo Social.

El plazo de recepción de los trabajos caduca el 10 de noviembre y la seleccion de los mismos será dada a conocer antes del día 30 del mismo mes. Todas las composiciones presentadas quedarán en poder de la Dirección de Turismo.

PREMIOS: Los 28 escolares que resulten favorecidos con los mejores trabajos, serán premiados con un viaje por una semana a la Isla Huar (frente a Puerto Montt), enteramente gratuito.

EMBAJADA ESPAÑA AGRADECE CRONICAS DE DIA DE HISPANIDAD

La Embajada de España, con ocasión de la celebración del "Día de la Hispanidad", nos ha enviado una nota de reconocimiento por las publicaciones hechas en LA NACION para destacar la celebración de esta fecha.

El texto de la nota expresa lo siguiente:

Señor don
Jenaro Medina,
Director de LA NACION.
Agustinas 1269.
SANTIAGO.

"Estimado Director y amigo:

"Le pongo estas líneas para agradecerle en nombre propio y de todo el personal de esta Embajada el amplio espacio dedicado por ese diario de su digna dirección, a conmemorar el Día de la Hispanidad. Ruego haga llegar a todo el personal que ha colaborado en la redacción de artículos y editoriales mi felicitación y sincero reconocimiento.

"Le saluda atentamente,

(Fdo.): RAFAEL GOMEZ-JORDANA, Encargado de Negocios a. i."

SE DICTO DECRETO FIJANDO PRECIO A LAS PAPAS NUEVAS

Los precios oficiales fijados para la papa nueva, fueron anunciados ayer por el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle S., quien explicó las razones tenidas en vista para adoptar esta medida y la política de abastecimiento de este producto que sigue el Gobierno.

"Precios de carácter especulativo para la papa nueva, procedente del Norte Chico, se registraron durante los últimos días", dijo Lacalle. "De ahí que este Ministerio haya considerado indispensable intervenir para normalizar la situación, fijándole precios a la papa nueva, sin perjuicio de mantener los ya establecidos para las papas de la anterior cosecha".

Esta fijación de precios —continuó el Director de Industrias y Comercio— se ha hecho teniendo presente la necesidad de defender a los consumidores, pero respetando asimismo los legítimos derechos y expectativas de los agricultores. A este último respecto los precios fijados corresponden a los niveles anunciados a los productores por el señor Ministro de Agricultura y que enmarcan dentro del programa de desarrollo agropecuario. En efecto, los precios fijados son un 15% más altos que el promedio de precios del último decenio en igual período.

Para los consumidores, estos precios representan una apreciable baja en relación con los niveles alcanzados en el último tiempo por las papas de la nueva cosecha.

El Gobierno garantizará el normal abastecimiento de este producto, mediante varias medidas combinadas; se hará una importación desde la República Argentina y se dará prioridad para el transporte de papas por ferrocarril desde la zona sur.

Los precios para las papas de la anterior cosecha continuarán invariables, o sea, Eº 0,290 para la corahila o de color de primera; y Eº 0,200 para corahila o de color de segunda y para la papa blanca de primera.

Los precios fijados para la papa nueva y que regirán para todo el país son los siguientes:

	Precio el kilogramo
Papa de 1ª	Eº 0,37
Papa de 2ª (semillón) .	0,31
Papa de 3ª (semilla) .	0,22
	Precio el saco de 80 kilos con envases
Papa de 1ª	Eº 26,60
Para de 2ª (semillón)	22,60
Papa de 3ª (semilla) .	16,00

El precio al por mayor regirá para las transacciones superiores a 80 kilos.

Se entenderá por papa de primera aquella cuya unidad pesa como mínimo 80 gramos; por papa de segunda la de un peso mínimo de 40 gramos la unidad; y por papa de tercera la que tenga un peso mínimo inferior a 40 gramos.

Se prohibe mezclar papa nueva con papa de cosecha anterior.

Los precios oficiales fijados mantener en vigencia estos precios hasta mediados de noviembre próximo, cuando ya está llegando al mercado en forma masiva el producto de la nueva cosecha.

FIJARAN PRECIOS A LOS PLATANOS

El señor Lacalle, agregó que también se le fijará precio a los plátanos en los próximos días, debido a que están cobrando precios especulativos por este producto, que no tienen relación con lo que realmente cuesta implantarlos.

Se hicieron gestiones ante los comerciantes que intervinieron en la venta de plátanos, tanto importadores como distribuidores, para lograr un precio razonable, pero como no han entendido se procederá por decreto a fijarles el precio oficial.

Semana del Cine Español será beneficio de Comité de Navidad

Patrocinada por el Comité Nacional de Navidad, con el objeto de allegar fondos para la celebración de la Pascua del Niño del presente año, se realizará en el Cine España de Santiago, la Semana del Cine Español, con la presentación de 7 películas españolas, en color y blanco y negro, que muestran el progreso de esta industria en ese país.

Las exhibiciones se iniciarán el 21 del presente y finalizarán el 27 del mismo, con el siguiente orden:

EL VERDUGO: (Blanco y negro): Director Berlanga; actores: Ema Penella; Nino Manfredi; José Isbert.

LA TIA TULA (Blanco y negro): Director, Miguel Picazo; actores, Aurora B ista, Carlos Estrada.

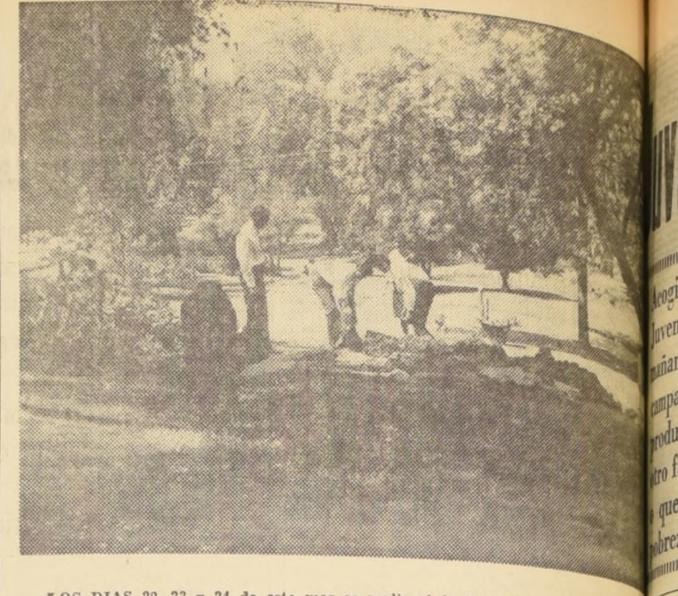
LA VERBENA DE LA PALOMA (Color): Director, José Luis Sáenz Heredia; actores, Conchita Velasco, Vicente Parra, Miguel Ligero, Angel Garasa, Irán Eory.

LOS TARANTOS (Color).— Director, F. Rovira Beleta; actores, Carmen Amaya, Sarita Lezana, Daniel Martín, "La Singla", "El Estampío".

DEL ROSA AL AMARILLO (blanco y negro). Director, Summers; actores, Cristina Galbó, Pedro D. del Corral, Lina Onesti, José Cerrudo.

MAS BONITA QUE NINGUNA (color): Director, Rocío Durcal.

LA GRAN FAMILIA Y UNO MAS (blanco y negro). Director, Alberto Closas; actor, José Luis López Vásquez.



LOS DIAS 22, 23 y 24 de este mes se realizará la Décimocuarta Exposición A... Flores, que organiza el Club de Jardines de Chile. Este torneo se llevará a ... en Pedro de Valdivia Norte. EN EL GRABADO, entusiastas floricultores, ulti... preparativos de sus presentaciones. Se estima que este año, alcanzará relieves ... ordinarios.

CON ASISTENCIA DE PRESIDENTE DE LA REPU... MINISTROS, ALCALDE Y ALTAS AUTORID... SE INAUGURARA EXPOSICION DE FLOR...

Como en años anteriores, el acto se llevará a efecto en el Par... Pedro de Valdivia Norte, los días 22, 23 y 24 del mes en cur... Hay valiosos premios para los mejores expositores y se con... con un servicio especial de buses de la Empresa de Transp... Colectivos del Estado

Prosiguen con gran entusiasmo los preparativos para darle el realce que merece a la 14a. Exposición de Flores organizada por el Club de Jardines de Chile, y que, sin duda, superará con creces el éxito de años anteriores, dada la alta jerarquía de los nuevos expositores que, este año, presentarán las más revolucionarias novedades en plantas y flores decorativas.

DESDE EL AÑO 1952

El Club de Jardines de Chile fue instituido en 1952 por la señora Jane Manning de Boder, y actualmente lo preside la señora Olga Rivera de Brown, y según los Estatutos de la institución está la Mesa directiva obligada a presentar una Exposición Floral una vez al año, en la estación primaveral, con el fin de difundir entre sus asociados el gusto por las flores y dar a conocer al público las nuevas novedades de plantas alcanzadas, según las más modernas técnicas de cultivo.

Para este año fue nombrada presidenta honoraria de la Exposición a la señora Anita Fresno de Leighton, esposa del Ministro del Interior, don Bernardo Leighton. Han sido invitados al acto de la inauguración de la Exposición del próximo viernes 22, a las 19 horas, el Presidente de la República, don Eduardo Frei; Ministros de Estado, Alcalde y altas personalidades.

Ha sido designado el jurado, que está a cargo del señor Raúl Silva Vargas, a fin de otorgar los premios a los mejores expositores (stand), plantas, ramos y flores. Hay medallas de oro, plata y bronce, fuera de otros premios especiales: "Fernando Atria", "Rita Gardiner", una bandeja de plata, y otros, fuera de mensiones honrosas que se repartirán el viernes 22, inmediatamente después de la inauguración oficial.

Para la mayor ... del público que ... exposición floral, ... un recorrido espe... recinto de Pedro ... Norte, por Provid... cias a la gentileza ... presa de Transpor... vos del Estado.

HORARIO DE EXPOSICI...

Durante los tr... permanecerá abier... sición, viernes 2... y domingo 24 del ... so, el horario ser... te: Viernes: 19 ... Sábado y domi... horas, respectiva...

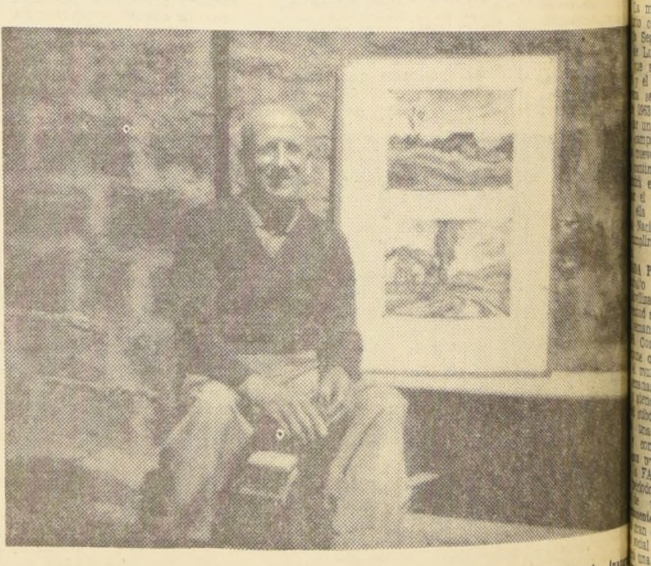
EXPOSI... ECUATORI...

Ha anunciado ... cia a la 14a. Ex... Flores el desta... ecuatoriano se... Wagner Velosso, ... de Quito, quien ... gamento de flor... de 70 kilos. Este ... se compone de ... vestres del Ama... riumde, 4 colore... ouídea enana de... da de tamaño to... do la planta, y ... que existe en el ...

La Embajada d... tendrá un stand ... orquídeas y esta... por un show ... folklórica venez...

Apareció nueva revista: Ranking de los Exitos

VALPARAISO.— Bajo la dirección de Luis Donoso Venegas, popular locutor y comentarista de las novedades musicales del género popular, ha aparecido en Valparaíso la publicación mensual "Ranking de los éxitos", en la que se informa y comenta sobre las mejores producciones grabadas del mes, como también las actividades radiales, artísticas y teatrales de la provincia.



EXPOSICION.— El destacado pintor y ceramista, Carlos García Escola, inaug... mañana lunes, su Exposición de Pinturas y Cerámicas originales, en la Sala ... Chile (Huérfanos Nº 972, entrepiso). La muestra, que incluye más de 50 traba... óleos, acuarelas y miniaturas, permanecerá abierta hasta el día 23 del mes en ...



INTENSIFICARAN PROGRAMA DE ASISTEN... TECNICA ESTATAL EN FAVOR DE AGRICULT...

Vasto programa da a conocer la Dirección General de Agricultura

La Dirección General de Agricultura y Pesca intensificará su asistencia técnica y su colaboración a todos los programas en estudio o en marcha que favorezcan e incidan en el desarrollo agrícola del país, poniendo a disposición de éstos la experiencia de sus especialistas y la eficacia de sus Departamentos con todos los elementos de investigación y trabajo de que disponen. Esta fue la principal determinación a que se llegó en el curso de la reunión de Directores Zonales de Agricultura que se acaba de clausurar ayer y que presidió el titular general, Ricardo Isla, asesorado por los señores Guillermo Numhausser, Director de Programación y Estudio, y José Nogueira. Asistieron a esta reunión los directores José María Esnaola, Waldo Rojas, Martín Pinochet y René Rosatti. Una de las metas fundamentales en esta nueva política de coordinación asistencial e integración en materia de elementos de trabajo, tanto físicos como humanos, es hacerse cargo de la puesta en riego de todas aquellas areas en que el Ministerio de Agricultura, como tal, tenga programas concretos de regadío y en los cuales las obras matrices estén terminadas. Estos y otros trabajos tendrán por objeto cooperar al aceleramiento de los programas de desarrollo regional a través del regadío, la conserva... suelos y el mejoramiento cuantitativo y cualitativ... producción agrícola.

Al mismo tiempo, en esta reunión se llevó a ca... evaluación de los trabajos en plena marcha, entre ... les se destaca el grupo relativo a conservación de... y regadío. Uno de ellos es el proyecto del río Huas... tinado a regularizar el riego de 2.000 hectáreas de... vos. Ya se han terminado los aforos del canal M... y derivados del Huasco. Ahora se inició la unifica... las diversas bocatomas y canales matrices, como ... su correspondiente tecnificación. Otro proyecto en ... es el del río Putaendo, como parte fundamental ... nejo integral de la hoya hidrográfica del principal ... te del río Aconcagua. Esta primera fase compre... construcción del canal matriz revestido, al mismo ... que la unificación de bocatomas.

Se ha empezado también un programa espe... asistencia técnica a la Corporación de la Reforma ... ria en el Valle del Choapa, en el campo frutícola ... de la vid, estudiándose en estos momentos la p... de incrementar en esa zona el área de cepas de alta ...

Juventud Chilena Inicia Batalla a Fondo Contra el Hambre y la Miseria

Acogiendo un llamado de la FAO, se organizó la Comisión Nacional de la Juventud Chilena contra el Subdesarrollo.– El Presidente Frei se dirigirá mañana a todo el país, para resaltar el significado y la trascendencia de esta campaña.– En su llamado, la FAO señala que el hambre y la miseria son productos del subdesarrollo.– De la juventud dependerá, más que de cualquier otro factor, que el mundo avance hacia una era de prosperidad sin precedentes o que se vaya sumiendo gradualmente en un explosivo caos de hambre y pobreza.– El hombre por primera vez vislumbra la posibilidad de librarse de esos flagelos, como también de la enfermedad y la ignorancia.– La juventud quiere cambiar el mundo y puede hacerlo. El atraso socio-económico es el enemigo común de todos, en la lucha contra ese enemigo no caben sectarismos de ninguna especie.– Jaime Crispi, tesorero de la FECH, anunció en la Asamblea del Mundo Joven que se celebra en Roma, la participación activa de nuestra juventud en la lucha contra el subdesarrollo. Señaló que así como en el verano pasado construyó escuelas con trabajo voluntario en todo el país, en el próximo levantará policlínicas hasta en los más remotos lugares rurales

Un llamado a toda la juventud de Chile para luchar contra el subdesarrollo y sus trágicas consecuencias de hambre, enfermedad, ignorancia y miseria formulará mañana el Presidente Frei, durante un acto que se efectuará en la Moneda.

Con ello se dará la partida para esta campaña que movilizará a toda la juventud de nuestro país, sin distinciones de ninguna especie. El discurso del Presidente de la República será transmitido por cadena radial y por la TV a todo el país, a las 21 horas. Con ello se dará por iniciadas las labores de la Comisión Nacional de la Juventud Chilena contra el Subdesarrollo.

Este organismo, que está llamado a tener gran importancia en el futuro del país, está constituido en la siguiente forma: Presidente, Patricio Millán, que es a la vez presidente de la UFUCH, Unión de Federaciones Universitarias de Chile; primer vicepresidente, Rubén Matute, de la JOC, Juventud Obrera Católica; segundo vicepresidente, Donoso, de la Federación de Estudiantes de Comercio; tercer vicepresidente, Pedro Vargas, de la Asociación de Boy-Scouts de Chile; Secretario Ejecutivo, Jaime Crispi, tesorero de la Federación de Estudiantes de Chile; secretaria, Mirta Velásquez, de la Asociación Cristiana Femenina, YMCA.

Esta campaña es la respuesta de la juventud chilena a una iniciativa de la FAO, que ha organizado en el mundo entero una batalla generalizada contra el hambre. Parte de esta batalla es promover el desarrollo general y en especial de la agricultura.

Con este objeto, la FAO formuló un llamamiento a toda la juventud del mundo para luchar contra el hambre y para movilizarse contra los males del subdesarrollo. En este llamamiento se señala que el ritmo de crecimiento demográfico es actualmente más rápido que nunca antes en la historia, gracias en gran parte a los progresos de la medicina y al mejoramiento de los servicios de protección de la salud.

…puesto, en un mundo …que son menos los …mueren antes de …la edad madura y …niños que sucumben …de los cinco años, …tud la que predomina …número. En muchos …ses en desarrollo …precisamente los …el índice más alto …ento demográfico— …la mitad de los ha… …se hallan entre los …los veinticinco años …De esta juventud, …de cualquier otro …penderá que el mun… …como puede ha… …un nivel sin precedentes …prosperidad, o va… …ndose gradualmente …plosivo caos de ham… …reza.

…DESARROLLO, HAMBRE Y POBREZA

…re y la pobreza son …productos del …lo económico y so… …sponde, pues, a la …tar por su propio …moviendo por todos …un desarrollo más …que el que se ha …hasta ahora.

…NAS DE LUCHA INICIAL

…está convencida de …venes, por su número, …por su natural …y por su recepti… …nuevas ideas, son …más grandes fuer… …les en la lucha …males. En primer …los precisamente …dos por los pro… …blos sociales y …que se van pro… …el mundo actual, …el gran éxodo de …les principalmente …jóvenes, a zonas …de las más de las …cuentran las po… …que buscan, y el …masivo ocasionado, …los países avanza… …introducción de …métodos de mecani… …automatización.

…ASO DE VIDA

…lización Mundial …tud propuesta por …ante su ya cono… …miento del Mundo …Acción", será la …dominante de la …Mundial contra el …cada por la FAO …1960, al entrar …en su sexto año …movilización co… …con la celebra… …Segunda Semana …Lucha contra el …se efectúa en… …el 24 de octubre …se celebró en …1963), con el ob… …un nuevo impul… …campaña que cada …nuevos adeptos en …tinentes. Esa Se… …especial signifi… …el hecho de que …tanto la FAO …Naciones Unidas …plirán 20 años de

…A PERMANENTE

…o de la FAO es …lización Mundial …se prolongue du… …anas hasta mar… …Concretamente, la …que los jóvenes …mundo dediquen …nas a prestar su …tención a los pro… …subdesarrollo, con… …una acción or… …concertada para …problemas. Sin …FAO confía en …será sólo el …una participa… …nte de la juven… …cruzada contra …cial y económico. …una lucha larga y …tendrá su recom… …emprende con la …terminación. A ne… …páticos e incrédu… …vislumbra aho… …era vez en la his… …posibilidad real de …una vez por to… …flagelos del hambre …la enfermedad y …Esto fue unáni… …conocido por más …los expertos más …del mundo en el …Mundial de la Ali… …celebrado en …en junio de 1963 …cinio de la FAO. …en esa oportuni… …Presidente John …de los Estados

…la habilidad, te… …medios, tenemos la …para eliminar el …la faz de la tie… …viva todavía nues… …Sólo nos falta

…hay que crear… …principalmente en… …d. De no ha… …puede que dentro …menos sea ya …tarde.

…SE PUEDE HACER

…ha hecho numero… …sobre lo que …los gobiernos …aciones no gu… …los educado… …dirigentes juveniles, …las actividades …joven durante las 21 semanas mencionadas, siempre con vistas a crear un movimiento indefinido para acelerar el desarrollo, mejorar la agricultura, elevar los niveles de nutrición, combatir la pobreza y el analfabetismo y terminar con las míseras condiciones de vivienda actualmente imperantes en grandes zonas del mundo.

ESTUDIO Y ACCION PRACTICA

A los jóvenes mismos se les sugiere que den algo de lo que tienen en común, es decir, tiempo. Específicamente se les pide que, organizadamente, dediquen por lo menos una hora semanal durante las 21 semanas al estudio de los problemas del subdesarrollo y del hambre y a la acción práctica contra ellos. En los países en desarrollo los jóvenes pueden dar el empuje inicial para la realización de trabajos de mejoramiento de las condiciones de vida de la comunidad en los aspectos que ellos mismos estimen más apremiantes, o pueden realizar estudios especiales en las escuelas, colegios, universidades y centros juveniles, con la ayuda de maestros, profesores y catedráticos, sobre los diversos aspectos del subdesarrollo y la manera de corregir sus males. Otra sugerencia es aprovechar el período del Llamado para iniciar la creación de organismos nacionales de Servicios Voluntarios de la Juventud en favor del desarrollo, como los que ya existen en muchos países del mundo para combatir la pobreza, acelerar los esfuerzos de alfabetización y construcción de escuelas o impulsar programas de obras comunales.

El llamado a la Movilización Mundial de la Juventud brindará también una excelente oportunidad para que los Ministerios de Educación y las organizaciones de maestros y profesores estudien la manera de introducir los problemas del desarrollo y de la lucha contra el atraso económico y el hambre en los programas de estudio y en las actividades extraescolares. Esto es especialmente importante porque una de las mayores responsabilidades que caben ahora a los dirigentes educacionales es preparar no sólo hombres y mujeres capaces de ganarse la vida sino, sobre todo, hombres y mujeres conscientes de sus obligaciones, ahora y en el futuro, hacia toda la humanidad. No basta que las nuevas generaciones conozcan la trayectoria que ha seguido la humanidad desde el más remoto pasado hasta el presente: es también indispensable que comprendan la tarea que tienen por delante y tengan la voluntad de cumplirla.

A CAMBIAR AL MUNDO

Maurice Herzog, Ministro de Juventud y Deportes de Francia, ha dicho: **"La juventud posee al máximo, virtudes que a menudo ya no tienen los adultos: la generosidad, el entusiasmo, una profunda rebeldía ante la injusticia y el sufrimiento que, si no encuentra aplicación, puede convertirse en amargura, en olvido o, simplemente, en esterilidad. Evidentemente, dar una limosna, privarse de una comida, es bueno. Pero comparado con lo que debería hacerse para eliminar el hambre del mundo no son más que gestos, puros símbolos cuando no una forma de acallar la propia conciencia. La juventud rechaza ese compromiso... Quiere cambiar al mundo y puede hacerlo".**

Esta voluntad de transformar al mundo se ha puesto ya en evidencia en muchas partes en los últimos años, en muy variados tipos de actividades juveniles que ilustran bien lo que pueden hacer durante el período del Llamado los grupos que, principalmente por falta de orientación y dirección, no se han puesto todavía en movimiento.

HERMOSOS Y BUENOS EJEMPLOS

En el verano de 1965 centenares de jóvenes estudiantes universitarios de Chile, muchachos y muchachas, partieron en caravana al sur del país a construir escuelas rurales respondiendo a un llamado del Presidente Frei en favor de una movilización nacional contra el analfabetismo. Los jóvenes iban armados de martillos, clavos, serruchos y otros implementos reunidos por ellos mismos. En la región donde fueron a trabajar reunieron también los materiales de construcción necesarios. Disfrutaron bien de sus vacaciones estivales en el campo, pero además dejaron una buena simiente: escuelas para los niños de pobres y remotas comunidades rurales que hasta entonces no habían tenido donde aprender el silabario.

En el PERU los estudiantes universitarios han emprendido un programa —similar a otro que existe en la REPUBLICA ARABE UNIDA— de alfabetización y de promoción de las modernas técnicas de producción agrícola entre los campesinos.

En MEXICO puede citarse, entre muchos otros, el caso de las alumnas del Instituto Familiar y Social que, deseando contribuir a la Campaña Mundial Contra el Hambre, realizaron voluntariamente una encuesta sobre las condiciones de vida en algunos sectores populares de la capital federal y sus alrededores. Divididas en diversos grupos especializados en educación fundamental o nutrición, 150 muchachas de 15 a 20 años estudiaron las condiciones de vida de 15 familias de distinto nivel económico. El resultado fue una exposición muy ilustrativa para el público en general y las autoridades mismas.

En VENEZUELA se han formado más de 300 Clubes de Patrulleros Forestales que son asociaciones de escolares de ambos sexos cuyo propósito es el desarrollo y protección de la riqueza forestal venezolana. Las tareas de estos grupos van desde la plantación de árboles hasta la colaboración con las autoridades en la vigilancia y lucha contra los incendios forestales.

En ARGENTINA, la Comisión Católica Argentina para la CMCH ha creado ya una Subcomisión Juvenil que está trabajando con entusiasmo en favor del Llamado, en conjunto con diversas organizaciones juveniles del país. Entre las actividades concretas programadas se incluye la creación de un "Fondo de la Juventud para Desarrollo" con el cual se financiarán becas para que los jóvenes campesinos adquieran un mayor conocimiento de las nuevas técnicas de desarrollo y promoción de la colectividad. Con ese objeto se ha puesto en circulación una emisión de sellos postales sin valor fiscal, con el emblema internacional del Llamado, que serán usados junto con el franqueo normal en cartas y encomiendas postales, así como en paquetes de obsequios carteleras, parabrisas de automóviles, etc.

Larga es también la lista de las actividades que educadores y jóvenes están haciendo en otros continentes para que la gente joven cumpla su propósito de dar al mundo una nueva fisonomía. De nuevo bastará sólo citar algunos pocos ejemplos.

En GRAN BRETAÑA el Comité Nacional de la CMCH ha producido un interesantísimo programa educacional en todos los niveles. Numerosas universidades y otras organizaciones educacionales han incluido tópicos de la Campaña Mundial contra el Hambre en sus programas de instrucción. En Escocia se editó un texto titulado "Alimentos y Pueblo" que es usado en todas las escuelas escocesas. Uno de los exámenes de graduación en los establecimientos secundarios está basado en este texto.

En FRANCIA los Scouts Católicos Franceses han reunido más de 140 toneladas de equipos y otros artículos diversos y han producido más de 70.000 encomiendas con materiales escolares para enviarlos a diferentes países en desarrollo, principalmente en Africa. Una exposición titulada "El Hambre de los Otros", que muestra el problema mundial, fue presentado en el Museo del Hombre en París, donde fue vista por millares de personas y luego enviada en una jira de 20 meses por todo el país. La exposición dio tema para muchos concursos de ensayos, charlas y conferencias y provocó la creación de clubes especiales para asegurar la continuación de las actividades iniciadas durante la permanencia de la exposición en cada ciudad.

En INDIA un grupo de jóvenes agricultores creó la Asociación de Jóvenes Campesinos que ahora tiene una red nacional de filiales en las zonas rurales que ayudan a los jóvenes a familiarizarse con los métodos modernos de la agricultura y la economía doméstica, organizan ciclos de conferencias a cargo de expertos en esas materias, recaudan fondos para extender estas actividades y envían jóvenes a perfeccionar sus conocimientos en el exterior.

En HOLANDA se organizó la llamada "Operación 10 por 10", durante la cual los jóvenes cedieron el 10 por ciento de todo el dinero recibido de sus padres para "gastos de bolsillo", durante diez semanas. Los 2.000 muchachos que participaron en esta Operación reunieron el equivalente de 550.000 dólares para financiar un proyecto de huertos familiares en Africa Occidental. Además, prepararon carteles, vendieron alimentos de preparación casera, organizaron conciertos, obtuvieron la ayuda de artistas populares y celebraron desfiles, concentraciones, actos deportivos y bailes para incrementar la recaudación de fondos.

RESPALDO FORMAL

Estos son sólo algunos pocos ejemplos de lo que la gente joven puede hacer para combatir el subdesarrollo económico y sus secuelas de hambre, enfermedad e ignorancia y superar el abismo, desgraciadamente cada día más amplio, que existe entre las naciones ricas y pobres. De más está decir que esta actividad debe estar en todo momento por encima de sectarismos políticos, confesionales o raciales. El atraso socio-económico es el enemigo común de todos: en la lucha contra ese enemigo no caben sectarismos de ninguna especie.

Organizaciones juveniles de las más diferentes tendencias lo han reconocido así en numerosas reuniones nacionales o internacionales celebradas desde que la FAO hiciera su llamado en 1963.

En julio de 1964, la Undécima Conferencia Internacional de Estudiantes, reunida en Christchurch, Nueva Zelandia, exhortó a los organismos estudiantiles nacionales a prestar todo su apoyo al llamado de la FAO. Lo mismo hicieron, en agosto del mismo año, la Quinta Asamblea General de la WAY (Asamblea Mundial de la Juventud), reunida en Amherst, Massachusetts, Estados Unidos, y la Conferencia Internacional de la UNESCO, sobre la Juventud, que se celebró en Grenoble, Francia; la Cámara Internacional de la Juventud, en Oklahoma City, Estados Unidos, en octubre; el Servicio Universitario Mundial, en Lund, Suecia, en julio; la Oficina Mundial de Exploradores (Scouts), en Luxemburgo, en septiembre, el Movimiento Internacional de Estudiantes Pro Naciones Unidas, en julio, agosto y noviembre, en Ginebra, Nairobi, y Kuala Lumpur; la Alianza Mundial de Asociaciones de Jóvenes Cristianos, en agosto, en Beirut.

No es posible continuar aquí con la larga lista. Basta decir que los dirigentes juveniles de todo el mundo, han comprendido el verdadero sentido del Llamado de la FAO en favor de una amplia coalición de grupos juveniles, que, en lo posible, deben actuar en forma coordinada, pero sin perjuicio de que cada uno de ellos decida por sí mismo el tipo de actividad en que se estime más capacitado para cooperar a la Movilización Mundial. Lo importante es que todos ellos participen lo más activamente posible en la lucha contra el subdesarrollo, el hambre y la malnutrición, si se quiere salvar al mundo de las consecuencias impredecibles de la miseria y la desesperanza.

PARTICIPACION DE LA JUVENTUD CHILENA

La Comisión Nacional de la Juventud Chilena Contra el Subdesarrollo, ya se ha empezado a movilizar con toda decisión para llevar adelante esta campaña, con el máximo de celeridad, de efectividad y además a través de todo el país.

Jaime Crispi, tesorero de la FECH, y secretario ejecutivo de este nuevo y amplio organismo juvenil, viajó el miércoles recién pasado a Roma, invitado por la FAO con el fin de participar en la Asamblea Mundial de la Juventud que se está realizando en esa ciudad. Permanecerá en dicha capital hasta el martes 19, fecha en que seguirá viaje a París, invitado por el Comité Nacional Francés de la Campaña Mundial contra el Hambre, que es presidido por Maurice Schuman. Esta entidad francesa desea asociarse en su labor con el Movimiento chileno para actuar juntos y coordinar la acción, como Comités hermanos en la lucha contra el subdesarrollo.

ASAMBLEA DEL MUNDO JOVEN

Anoche llegó el siguiente cable fechado en Roma:

ROMA, 16 (Inter Press Service).— Un llamado para luchar contra el hambre, la miseria y la pobreza existentes en las zonas rurales ha hecho hoy el Director General de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación), doctor B. R. Sen, a los representantes de 35 naciones que asisten a la Asamblea del Mundo Joven, reunión que comenzó ayer en la sede del citado organismo internacional, en esta capital.

En su discurso de apertura, el señor Sen pidió una más decidida participación de los jóvenes en el mejoramiento de la agricultura y de la vida rural y, al mismo tiempo, solicitó a los gobiernos dar prioridad al sector agrícola y a la educación agrícola.

Por otra parte, hablando a nombre de los jóvenes chilenos, el tesorero de la Federación de Estudiantes de ese país, señor Jaime Crispi, manifestó que "la juventud de Chile tiene una larga tradición en esfuerzos para el desarrollo de la comunidad y en prestación de servicios, lo que la hicieron acreedora del respeto y de la consideración de todo el pueblo chileno. Así puedo decir con orgullo —prosiguió— que en los meses recientes, gracias a la decidida participación de los universitarios, más allá de las diferencias políticas, se realizó una cruzada nacional de construcción de escuelas".

"Sacrificando —dijo el señor Crispi— el período de las vacaciones, fue posible levantar en pocas semanas aulas para más de diez mil niños, junto a muchas obras que construyó el Gobierno.

Señaló además que ya se está preparando el trabajo para el próximo verano, donde la juventud de Chile colaborará en la construcción masiva de policlínicas para los medios rurales, fortaleciendo de esa manera otros esfuerzos que la comunidad chilena haga para el cambio del sistema de vida y de la estructura económica del mundo rural.

EN MARCHA PLAN DE RUTAS TRANSVERSALES:

16 Millones de Escudos Para Construir Caminos en Valdivia

Serán la base fundamental para trasladar la variada producción de la zona hacia los centros de consumo. El programa completo comprende la construcción de ciento siete puentes y caminos entre Ñuble y Chiloé

Alrededor de 15.953.022 escudos invertirá el Ministerio de Obras Públicas en la construcción y mejoramiento de nueve caminos y de 21 puentes en la provincia de Valdivia, de acuerdo al Plan de Caminos Transversales para la Zona Sur que se encuentra en pleno desarrollo.

El Subsecretario del ramo, Carlos Valenzuela, informó que el Presidente de la República firmó ayer un decreto por el cual se acepta la propuesta para la construcción de estas obras de vialidad.

"De acuerdo con la política de integración entre las diversas regiones del país que propicia el Gobierno —dijo el Subsecretario—, estos caminos están destinados a conectar importantes zonas de la provincia de Valdivia con los centros de consumo".

Los trabajos comprenden la construcción o mejoramiento de 207.07 kilómetros de caminos que deberán ser realizados en un plazo máximo de 850 días. Existe un sistema de premios en caso de anticipo y de multas por cada día de atraso en la entrega de las obras.

Las obras por ejecutarse son las siguientes: caminos de Malihue a Panguipulli, con tres puentes; Los Lagos-Quinchilca-Malihue, con 4 puentes; Panguipulli-Los Tallos; Quinchilca-Riñihue y 2 puentes; Los Lagos-Dollinco y 7 puentes; Dollinco a Futrono, con 1 puente; Futrono a Llifén, con 3 puentes; Paillaco-Dollinco, con un puente; y el camino de Reumén a Nontuelá.

CAMINOS TRANSVERSALES

El Subsecretario Carlos Valenzuela, expresó que el Plan y el camino de Reumén a Nontuelá.
mejoramiento de 3.788 kilómetros, con 107 rutas, y se extiende entre las provincias de Ñuble y Chiloé.

El programa es ejecutado por la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas.

De acuerdo a estudios técnicos, los caminos transversales al dar salida a la producción de la zona sur hacia los centros de consumo, reportan un beneficio anual al país de 100 millones de escudos.

FINANCIAMIENTO

Se calcula que en la ejecución total del programa se invertirá una suma superior a los 170 millones de escudos.

El 35% del financiamiento corresponde a un préstamo por 19 millones de dólares que otorgó el Banco Mundial a nuestro país a través de su filial International Development Association. El 65% restante es cubierto con fondos del erario nacional.

Hasta el momento han sido entregados al tránsito cerca de mil kilómetros de caminos transversales, y actualmente se trabaja intensamente en la construcción de otras rutas que dan trabajo permanente a 6 mil obreros.

FINALIZO CONFERENCIA DEL VINO Y LA UVA

Se acordó convocar a un segundo período de sesiones para enero próximo.— La IV Conferencia Latinoamericana del Vino y la Uva (OLAVU) se efectuará en México, en octubre de 1967

Anoche finalizó la III Conferencia Latinoamericana del Vino y la Uva, OLAVU, que se iniciara el 11 de octubre en el Hotel Carrera, y que además del desarrollo de importantes reuniones plenarias y de comisiones, dio curso a simpáticos actos sociales, almuerzos y comidas, ofrecidos a los delegados por diferentes productores vitivinícolas chilenos.

EL TRABAJO PREVIO A LA CONFERENCIA

Las conclusiones a que arribó la III Conferencia del Vino y la Uva, fueron tomadas de acuerdo a las atribuciones conferidas al Comité Superior de Coordinación por el Reglamento Interno de la Conferencia, que conoció el envío anticipado de los temas tratados en ella y que fueron estudiados exhaustivamente. Así ocurrió también con el proyecto elaborado en la II Conferencia de Mendoza, como con el proyecto de la delegación argentina.

LOS ACUERDOS

No obstante haber existido un completo acuerdo para aprobar los Estatutos definitivos de la OLAVU, no ha existido opinión unánime de las delegaciones en algunas disposiciones de ellos.

Por unanimidad se estimó procedente celebrar la IV Conferencia de la OLAVU en Ciuda de México, durante el mes de octubre de 1967.

El país designado organizador de la próxima Conferencia, deberá solicitar a los países participantes con una antelación no menor a los seis meses los temas a incluir en la misma.

Una vez esquematizados serán remitidos a cada país para su desarrollo, recibidos en esas condiciones serán enviados a los países signatarios en un plazo no menor de noventa días de la fecha de la Conferencia, para posibilitar un exhaustivo estudio de los mismos, lo que permitirá una agilización en los debates y

Este mecanismo es independiente de la designación del relator offical de cada tema en particular.

UN SEGUNDO PERIODO DE SESIONES

Se acordó convocar a un segundo período de sesiones del plenario de esta III Conferencia, a fin de obtener acuerdo sobre las disposiciones pendientes de aprobación de los Estatutos de la OLAVU.

Este segundo período de sesiones del plenario se celebrará en la segunda quincena de enero de 1966.

CHILENOS TRIUNFAN EN MEXICO

Por espacio de dos meses los técnicos chilenos señores Rolando Bruna B. y Ernesto Brunel R., jefe de Fototono y jefe de Fotografía, respectivamente, de LITOGRAFIA FERNANDEZ, asistieron a un Curso Internacional de Perfeccionamiento de Artes Gráficas en Ciudad de México, realizado por Kodak mexicana.

En ese período, los señores Bruna y Brunel se impusieron de los últimos procedimientos en fotomecánica, para trabajos litográficos aplicables a toda clase de impresiones de envases, afiches, calendarios y etiquetas. En este Curso Internacional, que contó con 22 alumnos extranjeros, los chilenos obtuvieron el primer lugar en las calificaciones finales, con igualdad de puntaje.

En el grabado, el gerente propietario de LITOGRAFIA FERNANDEZ, señor Juan Fernández Montalva —a la izquierda—, recibe en Los Cerrillos a los técnicos chilenos. A la derecha, los acompaña un ejecutivo de la firma, don Fernando Pantoja.

Comerciantes de la Feria Municipal combaten la especulación de precios

Los comerciantes establecidos de la Feria Municipal, en defensa del consumidor, han continuado su batalla contra los revendedores que expenden productos de chacarería de baja calidad y a precios especulativos.

Las reclamaciones del público por estos hechos, la hacen extensivas a los comerciantes establecidos los que por consecuencia se ven perjudicados en sus actividades.

INAUGURACION DE CALLE.— Mañana, el administrador de la Feria Municipal, Guillermo Mardones, en una ceremonia procederá a la inauguración de una nueva calle en este recinto, la 4 Oriente, a las 11 horas.

Día del ex alumno "marista" será celebrado el 24

El próximo domingo será celebrado el Día del Ex Alumno del Instituto Alonso de Ercilla, de los Hermanos Maristas, y con tal motivo, en el mismo colegio se desarrollará el siguiente programa de festejos: 11.30, misa en la nueva capilla; 12.45, grupo fotográfico; 13, almuerzo, y 14.30 horas, competencias deportivas. Las adhesiones para esta celebración se reciben en el Instituto Alonso de Ercilla, calle Santo Domingo N.º 2145, fonos: 83668 y 61705.

— AVISO —

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Llámase a CONCURSO MEDICO, en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica en el Regional Santiago:

1 **"MEDICO GINECOLOGO", con dos horas de jornada diaria, grado 5º, y quinquenios correspondientes.**

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 4 de noviembre de 1965, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

MAESTRANZA LO ESPEJO SE ADHIRIO A CAMPAÑA CONCI

Su adhesión a la "patriótica labor que desarrolla el Comando Nacional Contra la Inflación en su lucha contra el gran mal que ha castigado al país", hizo llegar la directiva del Frente de Trabajadores Independientes de Maestranza-Lo Espejo, al Director Nacional del Departamento Sindical del CONCI, señor Roberto Merino V.

Señalan que por la unanimidad de sus miembros resolvieron adherirse públicamente a su campaña. Asimismo, olicitan que el CONCI les proporcione las direcciones y todos los datos de las casas mayoristas y distribuidoras, que ya están adheridas a dicho comando. Esto, para poder adquirir los productos de primera necesidad que desean a un precio menor que el corriente y así podérselos vender con igual valor a todos los miembros del Frente de Trabajadores.

Aseguran los trabajadores de la Maestranza-Lo Espejo que ellos no persiguen ni lucro ni ningún otro interés. Muy por el contrario, solamente los anima lograr el mayor bienestar para sus asociados.

Los productos los pagarán al contado inmediatamente que hayan recibido las mercaderías. Respecto de la distribución se encargarán ellos mismos.

La adhesión llegó con la firma del preidente del Frente de Trabajadores, don Carlos Norambuena Jiménez; el secretario, señor Juan Piza; el tesorero, don Carlos Piteau, y los directores señores D. Grandón, José Roquer, Rogelio Adriazola y V. Marín.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas
Sub-Departamento de Personal y Bienestar

Llámase a Concurso de Antecedentes y Oposición para proveer en la DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS, los siguientes cargos de la Escala Unica de Grados y Sueldos a que se refiere el artículo 33º de la Ley Nº 15.840, de 1964:

PLANTA DE SOCIOLOGOS Y GEOGRAFOS

1 Sociólogo Grado 6º
1 Sociólogo Grado 7º
1 Geógrafo Grado 7º
1 Geógrafo Grado 8º

PLANTA DE ASISTENTES SOCIALES

1 Grado 12º
1 Grado 13º

Los interesados deberán presentar los documentos que se indican:

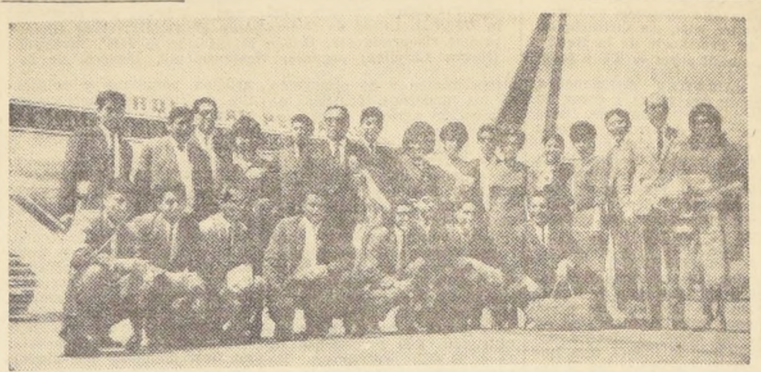
1.—Certificado de Nacimiento;
2.—Certificado de Antecedentes;
3.—Certificado de Inscripción Electoral;
4.—Certificado de Situación Militar (si procede);
5.—Declaración Jurada (Art. 13º Estatuto Administrativo);
6.—Certificado de Título;
7.—Certificado de Inscripción en el Colegio respectivo.

Los antecedentes se recibirán hasta el día 26 de octubre, inclusive, de 9.30 a 12 horas, en el Sub-Depto. de Personal y Bienestar - Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 7º piso, Of. 727.

EL EXAMEN DE OPOSICION SE TOMARA EL DIA 27 DE OCTUBRE DE 1965.

EL DIRECTOR GENERAL

ESTUDIANTES PERUANOS EN CHILE



Un grupo de 22 estudiantes peruanos de Economía llegaron a Santiago por vía aérea, para hacer uso de una beca concedida por la UNESCO para seguir estudios de su especialidad en la Universidad de Chile, por el período de un año. EN EL GRABADO, aparece el grupo de estudiantes peruanos a su llegada al aeropuerto, donde fueron recibidos por personal de su representación diplomática en nuestro país. — (Foto CERRILLOS.)

EFECTIVA LABOR EN DEFENSA DEL PEQUEÑO COMERCIANTE CUMPLEN CENTRALES DE COMPRAS

El éxito de este sistema lo han logrado los propios comerciantes y el público, afirma José Contreras, Presidente Provincial de Santiago del CONCI

"Una buena prueba de la efectividad que han logrado las centrales de compras, la constituye su multiplicación tanto en Santiago como en provincias." La afirmación la hace José Contreras, Presidente Provincial de Santiago y del Primer Distrito, del Comando Nacional Contra la Inflación.

"En la actualidad —agrega—, existen 53 centrales de compras en la provincia de Santiago y ya se han constituido muchas en Coquimbo, Valparaíso, Talca, Linares, Maule, Concepción, Osorno, Temuco, Valdivia y Llanquihue."

Su éxito radica principalmente en el apoyo prestado por los comerciantes y el público. Por un lado, los pequeños negociantes han visto en las centrales de compras un auténtico medio de defensa ante las grandes empresas, con las que siempre han tenido que combatir en inferioridad de condiciones. El hecho de que un grupo de dueños de almacén pueda comprar las mercaderías a precios de mayoristas les permite entregarlas al público más barata que cuando trabajaban en forma aislada. Esto, asegura José Contreras, les ha reportado un beneficio bastante significativo. "Según encuestas realizadas en gran parte de los socios de estas centrales se puede comprobar que los aumentos en las ventas fluctúan entre un 20 y un 60%. Entonces, bien se puede considerar este sistema como realmente salvador para el pequeño comerciante, ante el aumento vigoroso de los grandes centros comerciales."

El público, por su parte, rápidamente se va desplazando hacia aquellos almacenes surtidos y, sobre todo, baratos. "Los ejemplos son muchos, pero basta con decir que algunos comerciantes que en un comienzo no quisieron incorporarse a una central, después lo hicieron en vista del éxito logrado en las ventas por sus colegas".

LENTITUD EN LA DISTRIBUCION

Una de las trabas con que se han encontrado casi todas las centrales de compras es la lentitud en la distribución de los productos por parte de las grandes empresas distribuidoras. Afortunadamente, afirma Contreras, el problema ha tendido a disminuir en este último tiempo, pero, de todos modos, en caso de persistir la dificultad, se procederá en otra forma: "Las centrales de compras darán su autorización para que organismos del Estado, como la Empresa de Comercio Agrícola y los Almacenes Reguladores de la Dirección de Industria y Comercio, compren directamente a los productores todas las mercaderías que sean necesarias y las distribuyan directamente a las centrales. Es lo que se llama sistema de mandato común".

ARMA CONTRA LA INFLACION

A juicio de José Contreras, las centrales de compras son verdaderamente un arma poderosa en la lucha contra la inflación. Eso sí, agrega, todavía falta que el sistema llegue a todos los sectores y se pueda ejercer un control efectivo de su cumplimiento. Por ello se está realizando un plan de preparación de la comunidad en su más amplio sentido. Preparando a la gente para que sepa invertir su plata, para que compre los productos que realmente le convienen, por precio y calidad, y, primordialmente, para que los aproveche en su totalidad. En esta labor colaboran dietistas. También, como única forma de ejercer un control adecuado, se está formando conciencia en el pueblo en el sentido de que no se deje atropellar y que haga respetar sus derechos, para que cuando un comerciante inescrupuloso no cumpla con los precios establecidos, sea la misma gente la que lo castigue no comprándoles.

ELIMINACION DE INTERMEDIARIOS

Los aspectos que acapararán la atención del CONCI en los próximos meses son los relacionados con las frutas y verduras y con el problema del pan. Ya se ha entrado en contacto con la Cooperativa Agrícola Hortícola, a fin de que sea ella la que provea a los comerciantes, eliminando de este modo el remate de la Vega, que es el que encarece los artículos. "La medida servirá también para acostumbrar al comerciante sin recurrir a intermediarios."

En cuanto al problema del pan, la batalla será hasta sus últimas consecuencias, aseguró Contreras, especialmente en lo que a precios y peso se refiere. Al respecto, ya se está implantando un sistema en la Sexta y Décima Comunas, por medio del cual las panaderías que se asocian a CONCI entregan el pan por kilo y guía de venta a los almaceneros. Con esta medida se tiende a eliminar a aquellos comerciantes que con procedimientos ilegales hacen infringir los reglamentos a los dueños de negocios pequeños, que al final de cuentas son los que pagan las consecuencias ante los inspectores.

También se estudia la forma de autorizar que las panaderías instalen puestos de venta en las poblaciones marginales, con el fin de que se venda directamente al público, evitando el transporte en triciclios o carretelas, lo cual atenta contra la higiene del producto, con el consiguiente daño para quienes lo consumen, especialmente los niños.

Al término de la entrevista, José Contreras hizo un llamado "a todos aquellos comerciantes honestos que estén dispuestos a apoyar esta campaña de bien público, a colaborar en las centrales de compras, lo que les permitirá conquistar nuevos clientes y entrar a competir con las firmas mayoristas, consiguiendo por este intermedio los precios a que jamás hayan tenido acceso. Con ello favorecerán a una comunidad que les dará preferencia".

MATINE INFANTIL.— La niñita Mónica del Carmen Meza Diez, con motivo de cumplir 6 años, ofrecerá esta tarde una matiné infantil en su casa habitación a sus primitos y amiguitas.

Santiago, 17 de octubre de 1965.

AVISO

Llámase a Concurso Médico en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo Nº 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica en el Equipo de Angol:

Un **MEDICO EXAMINADOR**, con dos horas de jornada diaria, grado 5º y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Temuco, hasta el día 30 de octubre de 1965, a las 12 horas.

Vicepresidente Ejecutivo.

Acto en memoria [de] Andrés Bello en [el] Liceo J. V. Las[tarria]

Un acto de homena[je a la] memoria de Andrés B[ello, al] cumplirse el Primer Ce[ntenario] de su muerte, se llevó [a cabo] en el Liceo José Victor[ino Las]tarria, a la que con[currió el] Embajador de Venez[uela ...] María Machín, la Alcal[desa de] Providencia, señora [...] Edwards de Hurtado, [...] del plantel, Agustín [...] Valdebenito, profesores [...] ridades del Centro de [...] y el alumnado.

Luego de un discur[so pro]nunciado por el Rector [del es]tablecimiento, quien [...] obra del insigne est[adista ...] uso de la palabra el E[mbajador] Machín, diciendo a [...] profesores que en la [...]dencia de su patria [...]gre chilena con la [...] Canónigo Madariaga, [...] de nacimiento y que [...] estaba el hálito caraq[ueño ...] gran y majestuosa obr[a de An]drés Bello.

Posteriormente el [...] del Centro de Padres [...] Montaldo hizo entreg[a de una] colección de retratos [de los] hombres más ilustres [de la pa]tria, para destinarla [a la bi]blioteca del establec[imiento].

Igualmente se dis[tribuyeron] los premios del con[curso lite]rario. Los mejores [...] premiados fueron lo[s] alumnos Renard B[...] Mendoza, del 2º año de [Huma]nidades; Alfredo C[...] del tercer año; Ian W[...]beson, de cuarto año, [...] Maldonado Silva.

LICEO Nº 15.— E[...]zó en el Liceo de N[iñas Nº] 15 una serie de act[os ...] han realizado en m[emoria del] estadista venezolano, [...] parte el Liceo de N[iñas ...] realizará una ceremo[nia el] 20 del presente en el [Teatro] Cultural Providencia.

Un Plan Educativo para las Madres

Realizarán Voluntarias de Hospital

La tarea se inicia con una ceremonia especial en el Hospital Barros Luco-Trudeau, mañana a las 11 horas.— En esta oportunidad, las Voluntarias harán una demostración inaugural del "Plan Educativo para las Madres"

Con asistencia de autoridades del Servicio Nacional de Salud, mañana a las 11 horas, será inaugurada en el Hospital Barros Luco-Trudeau, la campaña pro captación de Voluntarias del Hospital "Anita Gómez de Asenjo", que se prolongará hasta el 28 del actual.

En esta oportunidad las Voluntarias de Hospital que colaboran en el auxilio material y espiritual de los enfermos de dicho establecimiento hospitalario, harán una demostración inaugural del "Plan Educativo para las Madres", que concurren a la Maternidad de ese Hospital, el que ha sido grabado en cinta magnética y está dividido en varias partes con las explicaciones correspondientes sobre el cuidado que deben dársele a los hijos recién nacidos.

Se hará entrega del grupo de trabajo al Director del Hospital, doctor Rafael Donoso Montalva, y al jefe de Servicio de la Maternidad, Dr. Onofre Avendaño. Este facultativo agradecerá luego el aporte de las Voluntarias de Hospital. Finalmente, la jefa del equipo, asistente social Violeta Dagoret, pronunciará una alocución para referirse a la importancia de la labor que desarrollan dichas Voluntarias y a los fines que se persiguen con el "Plan educativo para las madres", el que se llevará a la práctica por primera vez en un establecimiento hospitalario. Con posterioridad, se llevará esta experiencia a otros Centros de Salud de la capital.

375 VOLUNTARIAS

Esta institución, fundada hace tres años cuenta con 375 Voluntarias en actividad en los Hospitales San Juan de Dios, Barros Luco, El Salvador, San Borja y los Institutos de Neurocirugía y del Rádium.

Conforme al Reglamento de la entidad, la postulante que desee ser aceptada como Voluntaria debe estar compenetrada del afán de servir con el máximo de eficiencia, responsabilidad y disciplina, entregando lo mejor de sí misma en la medida de sus aptitudes y posibilidades.

SECRETOS PROFESIONALES

La Voluntaria de Hospital trabaja cuatro horas continuadas una vez a la semana y debe "guardar estricto secreto profesional acerca de los problemas personales de los pacientes y abstenerse de hablar de religión o política en horas de servicio".

Cabe señalar que Ivonne Sage, visitadora social del Instituto de Neurocirugía, fue la que trajo la idea de Voluntarias de Hospital de los Estados Unidos de América.

Congreso recomienda inclusión de enseñanza coral en la instrucción

Esta fue una resolución del Torneo Interamericano de Música Coral, realizado en Santiago.— Conclusiones serán entregadas a todos los países americanos.— Compositores deben relacionarse más íntimamente con la actividad coral

Con dos sesiones plenarias celebradas ayer en el Salón de Gala del Hotel Carrera, terminó sus labores el Primer Congreso Interamericano de Música Coral que congregó a los directores y dirigentes de los conjuntos nacionales y extranjeros que participaron en el Festival de Coros de América, realizado en Viña del Mar. En la sesión de clausura hicieron uso de la palabra los presidentes de todas las delegaciones extranjeras y el de la Federación Nacional de Coros de Chile, Mario Baeza.

En el Congreso trabajaron tres comisiones de estudio que emitieron ayer sus recomendaciones que fueron debatidas en las plenarias.

El primero de los temas abordados fue el de Estatutos y Reglamentación de la Confederación de Coros Americanos y el funcionamiento de las Federaciones Nacionales.

Luego se trató sobre la actividad coral y la composición musical acordándose recomendar a las autoridades educacionales de todos los países americanos la inclusión de la enseñanza coral en todos los niveles de la instrucción pública.

En cuanto al tema "La actividad coral y la composición musical", el Congreso dejó constancia de la íntima relación que existe entre la labor coral y el compositor, haciendo hincapié en la necesidad de que este último escriba obras aptas para ser interpretadas por conjuntos vocales de distintas edades y condiciones artísticas. También se recomendó que los coros interpreten preferentemente música de autores nacionales y que se desarrollen torneos que estimulen la producción e interpretación de esta clase de composición musical.

Finalmente, se consideró el informe de la Tercera Comisión que se refirió a las Tareas Comunes a los Coros de América y Formación de Promotores y Directores corales, estableciéndose normas de carácter general y aplicables según las condiciones existentes en cada país.

CONCIERTO MUSICAL, ofreció ayer a los obreros de Fábrica Textil Sumar S. A., ubicada en El Pinar el Coro de Magallanes, durante una visita que hizo a esa industria. El conjunto, que se encuentra en Santiago, regresará próximamente a su provincia, después de participar en el Segundo Festival de Coros de América, que se realizó en Viña del Mar. EN EL GRABADO, un grupo de obreros escucha atentamente una interpretación del Coro de Magallanes, que fue dirigido por Manuel Ojeda Barrías. En primer plano aparecen César Sumar y Sergio Saavedra.

INICIARON EXPERIMENTOS PARA OBTENER NUEVAS Y MEJORES VARIEDADES DE HORTALIZAS

En el programa participan la Universidad Católica, el Programa Chile-California, empresas productoras de los EE. UU. y otras Universidades chilenas

En la Estación Experimental Agrícola "Julio Ortúzar" de la Universidad Católica, en Isla de Pirque a 30 kms. de Santiago, especialistas chilenos en hortalizas han iniciado un programa de experimentación con nuevas variedades de hortalizas.

En estos ensayos se están utilizando semillas de 125 variedades de hortalizas que han donado empresas productoras de los Estados Unidos. En las gestiones para obtener estas muestras de semillas intervino el Dr. Jerry Noytik, profesor de la Facultad de Agronomía de la Universidad de California, quien se encuentra en nuestro país por el Programa Chile-California.

LABOR CONJUNTA

...de este programa se ...el ingeniero agrónomo ...Jiménez, profesor de la Universidad Católica. ...Chile-California, ...la Alianza para el ...ha podido prestar su ...a esta actividad por ...de su Proyecto de Comercialización de Productos Agropecuarios.

Por otra parte, las siguientes empresas norteamericanas donaron las semillas para este programa: Asgrow Seed Company, Desert Seed Company, Seed Research Specialists, D. V. Burrel Seed Growers Co., Northup King and Company, Ferry-Morse Seed Company y Corneli Seed Company.

MEJORES PRODUCTOS.— El objeto de estas investigaciones es diversificar la producción nacional de hortalizas e introducir especies mejoradas. En este primer año de experimentación se formarán jardines de variedades para ir seleccionando las que mejor se adapten. Posteriormente se abrirán oportunidades a los productores para aprovechar los resultados de estas experiencias.

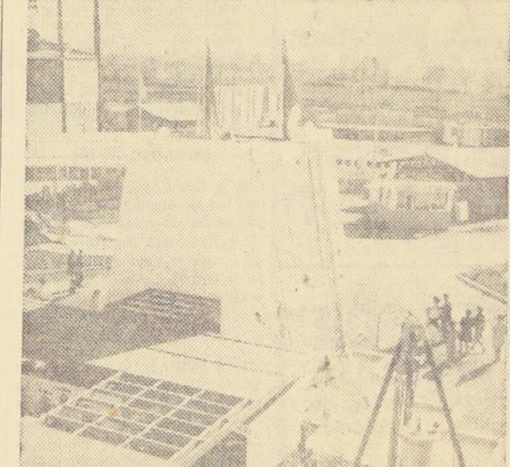
De todo esto resultarán mejores zanahorias, espinacas, apios, repollos, cebollas, melones, coliflores y otros productos.

Aparte de los ensayos que se realicen en Pirque, se efectuarán experimentos controlados en lugares seleccionados del Valle de Aconcagua y del Valle de Santiago, incluyendo la Subestación experimental de Ocoa, y en predios de miembros de la Cooperativa Hortícola Nacional y de la Horchacoop.

Asimismo se llevarán a cabo ensayos en la zona sur del país en colaboración con las Escuelas de Agronomía de la Universidad de Chile, Universidad Católica de Valparaíso, Universidad de Concepción y Universidad Austral de Valdivia, y el Instituto de Investigaciones Agropecuarias.



EL PROFESOR Guillermo Jiménez, de la Universidad Católica, muestra al Dr. Jerry Noytik, profesor de la Facultad de Agronomía de la Universidad de California, y asesor del Programa Chile-California, semillas en germinación de la Estación Experimental Agrícola "Juan Ortúzar Pereira", en Isla de Pirque. Estas semillas, donadas por empresas norteamericanas, se están utilizando en un programa de experimentación para lograr nuevas variedades de hortalizas, en el que participan universidades chilenas.



ASPECTO DEL STAND presentado por la Empresa de Agua Potable en la Tercera Feria Internacional de Santiago, que obtuvo el primer Gran Premio. En primer plano a la derecha se destaca una válvula gigante de cuatro toneladas de peso, que será colocada junto con otras diecinueve en la nueva Planta de Filtros Las Vizcachitas, que se construye en el camino a Puente Alto.

STAND DE AGUA POTABLE EN FERIA CERRILLOS GANO PRIMER PREMIO

Se exhiben maquettes de plantas en contrucción

La Empresa de Agua Potable de Santiago obtuvo en la Tercera Exposición Internacional de Santiago, el primer Gran Premio por su participación como servicio de utilidadp ública.

El conjunto arquitectónico que mereció el premio —obra del arquitecto Carlos Godefroy con la colaboración de ingenieros y personal técnico de la Empresa— corresponde a un puente cubierto que desde una altura de siete metros derrama chorros de agua a través de cristales de gran tamaño que van a azotar contra platillos metálicos, ofreciendo un hermoso juego de agua. Piscinas pequeñas rodean el edificio. En su interior fue construido un patio típicamente colonial con piedras de huevillo. En uno de sus muros laterales derrama agua para beber una antiquísima fuente de piedra, que frente a la Iglesia de Santo Domingo sirvió en la época de la colonia para abastecer a los aguadores, que a lomo de mula distribuían el vital elemento al vecindario. Completan esta visión colonial dos bancos de piedra que junto a la pileta están considerados como monumentos nacionales, por lo cual pertenecen a la Municipalidad de Santiago, cuyo Alcalde Manuel Fernández los facilitó a la Empresa de Agua Potable de Santiago. Finalmente, al centro del patio hay un brasero de fierro forjado, facilitado por el Hipódromo Chile, que al atardecer y durante la noche se enciende, ofreciendo al visitante un ambiente delicado y temperado.

Se exhibe también, a gran tamaño, una maquetta de las Plantas de Filtros Las Vizcachas y Las Vizcachitas, esta última en construcción. Finalmente presentan un conjunto de displays con la historia ilustrada de la Empresa de Agua Potable de Santiago, una reseña de la tarea que cumple como servicio de utilidad pública y muestra, especialmente a las dueñas de casa, el monto en dinero que ocasionan las pérdidas inútiles de agua por mal estado de los servicios sanitarios u otros artefactos.

Dispondrán estricto cumplimiento de tarifas en locales de hospedaje

Se cumplirán a través del Departamento de Inspección de la Dirección de Turismo.— Objetivo es asegurar buena atención de los turistas

La Dirección de Turismo, a través del Departamento de Inspección y Fomento, está realizando una intensa labor inspectiva de los hoteles y demás establecimientos de hospedaje, en orden a que se cumplan estrictamente las tarifas fijadas por ese organismo, como asimismo las instrucciones impartidas en cuanto a las condiciones que deben reunir dichos establecimientos.

Esta labor se ha hecho extensiva a la inspección de Agencias de Viajes, Empresas de Turismo y Transportes, las que deben cumplir, tanto en su constitución como en su funcionamiento, con las disposiciones de la Ley de Turismo vigente.

Las inspecciones señaladas tienen por objeto, principalmente, asegurar la buena atención de los turistas tanto nacionales como extranjeros, en la temporada próxima a iniciarse, cumpliéndose de esta manera con los propósitos del Supremo Gobierno de fomentar el turismo.

La Operación Techo se aplicará en Valdivia, Osorno y P. Montt

Subsecretario del Interior viaja mañana al sur.— Conocerá problemas de cesantía en toda la región



Con el objeto de conocer personalmente la situación de cesantía que se ha producido en esa zona, a raíz de la terminación de diversas obras públicas, se dirigirá mañana lunes a Valdivia, Osorno y Puerto Montt, el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton.

Lo acompañará durante su breve jira el ingeniero Hugo León, quien tuvo a su cargo la Operación Techo en la zona del sismo, con el objeto de ver las posibilidades de iniciar en esta región la edificación de viviendas de liviana construcción, para dar solución al problema habitacional.

LLEGA MISION BRASILEÑA

Para hoy es esperada en Santiago la misión oficial del Gobierno del Brasil, quien viene a considerar con el Gobierno diversas materias de orden político y de integración económica.

Según informara días atrás el Canciller Gabriel Valdés, el objetivo del viaje de esta delegación es llevar un análisis de las posiciones que llevarán Chile y Brasil a la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

La delegación sostendrá una entrevista con el Presidente Eduardo Frei. También sostendrá reuniones de estudios con altos personeros de la Cancillería.

DIRECTOR DE LIMITES Y FRONTERAS

Procedente de Londres regresó al país el Director del Departamento de Límites de la Cancillería, Guillermo Lagos, luego de permanecer durante tres semanas en la capital inglesa, celebrando consultas con los juristas británicos que representarán al país en el diferendo chileno-argentino por Palena.

El ex Canciller Julio Philippi, quien también viajó a Londres, es esperado el martes en Santiago.

La presentación chilena quedará entregada ante el tribunal el 31 del presente.

ILUMINAN LA MONEDA

En el Palacio de la Moneda, la Compañía Chilena de Electricidad inició los trabajos destinados a modificar el sistema de alumbrado de todo el sector circundante del edificio.

El actual servicio de alumbrado será reemplazado por gas de mercurio y se instalarán algunos reflectores en el sector más alto, para destacar su línea arquitectónica durante las ceremonias oficiales.

Exposición Bibliográfica de Bello inaugurará la Biblioteca Nacional

En esta exposición podrán verse prácticamente la totalidad de las obras de Andrés Bello

El próximo miércoles, a las 19 horas, será inaugurada la exposición bibliográfica e iconográfica, que forma parte de los homenajes que la Biblioteca viene rindiendo a la memoria de Andrés Bello en el primer centenario de su muerte.

En esta oportunidad, pronunciará una alocución el Embajador de Gran Bretaña, para hacer entrega al Director de la Biblioteca de una comunicación, referente a esa efeméride, enviada por el Director del Museo Británico. Como se sabe, Bello, durante los diecinueve años de residencia en Londres, fue asiduo lector de la biblioteca de ese Museo, donde realizó valiosas investigaciones sobre la historia de las literaturas europeas, particularmente de la española.

A continuación Guillermo Feliú Cruz, Director de la Biblioteca Nacional, disertará sobre el tema "Don Andrés Bello y la Biblioteca Nacional".

En la exposición próxima a inaugurarse podrá verse prácticamente la totalidad de las obras del insigne humanista. Estarán allí las tres ediciones de sus Obras Completas; la realizada bajo la dirección del Consejo de Instrucción Pública, la efectuada por la editorial Nascimento y la que está en curso de publicación en Caracas.

Asimismo, podrán ser observadas las ediciones particulares de cada una de las obras del ilustre jurista, tales como los "Principios de Derecho Internacional", las "Instituciones de Derecho Romano", el "Código Civil", los "Principios de ortología y métrica de la lengua castellana" y "Las Poesías".

GENERO PERIODISTICO

En este aspecto, se exhiben numeros de "El Araucano", primer diario oficial de Chile, donde Bello se desempeñó como redactor y luego lo dirigió, y las colaboraciones que prestó en las revistas como "El Repertorio Americano" y "La Biblioteca Americana", ambas editadas en Londres y "El Popular", "El Semanario de Santiago" y "El Crepúsculo", de esta capital.

Se encontrarán también los mensajes presidenciales y las memorias del Ministerio de Relaciones Exteriores, que tuvieron a Bello como redactor.

En vitrinas especiales serán expuestos objetos de uso personal de Andrés Bello. Muebles de su hogar, varios retratos y esculturas que rodean el salón de exposiciones de la Biblioteca Nacional.

INSTITUTO DE CIENCIAS PENALES AGRADECE A "LA NACION"

El Instituto de Ciencias Penales ha enviado una nota a nuestro Director, Jenaro Medina, por la cual agradece y destaca la importancia dada por LA NACION al Proyecto de Código Penal para Latinoamérica.

El texto de esta nota de agradecimiento dice lo siguiente:

"Santiago, 14 de octubre de 1965.
"Señor Director
de LA NACION,
don Jenaro Medina,
Presente.
"Señor Director:

En ausencia de don Eduardo Novoa Monreal, presidente del Instituto de Ciencias Penales, quien viajó a México el mismo día que LA NACION publicó la interesante y completa crónica sobre el Proyecto de Código Penal Tipo para Latinoamérica, me es grato felicitarlo por ella y agradecérsela muy sinceramente.

El interés demostrado por el diario de su digna Dirección en esta notable iniciativa de nuestro Instituto y la importancia que le atribuye, ha impresionado gratamente al público y compromete nuestra gratitud.

Saluda muy atentamente a Ud. su Afmo. y S. S.,
(Fdo.): WALDO ORTUZAR L., Secretario."

INAUGURAN NUEVA ESCUELA



Al acto de inauguración de la Escuela Nº 119, de Las Condes, concurrieron altos representantes del Ministerio de Educación, de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, de la Municipalidad y de la Colonia Chileno-Alemana. EN EL GRABADO, el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, entrega las llaves del local a la Directora de la Escuela, profesora Guillermina Fernandois.

Quedó inaugurado en Las Condes nuevo local de la Escuela N.o 119

Ciento cincuenta mil escudos costó la obra.— La Colonia alemana donó mobiliario

Al mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente la Escuela Nº 119, de Las Condes, llamada "Ciudad de Hamburgo". Cuenta con tres pabellones docentes que pueden recibir a 350 alumnos por jornada. Al acto inaugural concurrieron el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas; el presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Gastón Saint Jean; el Alcalde de la comuna, José Rabat; el presidente de la Sociedad del Colegio Alemán, Federico Rush; el presidente de la Sociedad Teuto Chilena de Educación, Juan Stermeier; el director de la Escuela Militar, coronel Emilio Cheyre, y un numeroso público integrado por alumnos de la Escuela Nº 119, de los colegios alemanes de la capital y por vecinos de la comuna.

El nuevo local cuenta con siete salas de clases, un multitaller y dependencias de cocina y comedor escolar y administrativas. Su construcción tuvo un costo aproximado de 150 mil escudos, los cuales fueron entregados íntegramente por el Ministerio de Educación. La colonia alemana, por su parte, donó mobiliario escolar y la Municipalidad de Las Condes aportó con el terreno.

Se inició el programa oficial con la interpretación de diversos cantos nacionales por estudiantes folkloristas de los colegios alemanes. Posteriormente se hizo entrega de ramilletes de flores a la regidora Silvia Boza, una de las impulsoras de la obra.

Luego, usó de la palabra el Alcalde Rabat, quien manifestó que dicha escuela era el resultado del trabajo comunitario emprendido en Las Condes, y dio sus agradecimientos a la colonia alemana y a las autoridades guberna[...] por el esfuerzo realiza[...] seguida, a nombre de [...] ciedades del Colegio [...] y Teuto Chilena, [...] presidente de esta [...] ganización, Mr. [...] quien expresó la [...] que sentía la colonia [...] de poder colaborar [...] obra en la cual los [...] Chile pueden alcanzar [...] dad, pujanza y con[...] su valía.

A continuación [...] Subsecretario de Educa[...] cual explicó a los [...] la Escuela 119 el [...] de este acto. "La escuela [...] dijo— es un mundo [...] es la llave de la justicia [...] progreso, de la tra[...] ción social". Agregó que [...] ello el Gobierno había [...] prendido la enorme [...] dar educación a todos [...] ños de Chile, y que [...] blo, consciente de la [...] tancia de la educación [...] bía apoyado decidida[...] esta iniciativa. "Hace [...] de días —expresó Patricio Ro[...] jas— hicimos un balance [...] lo realizado: puedo [...] tarles con satisfacción [...] este momento, ya [...] construido cinco mil [...] las de clase, más de [...] escuelas como esta, [...] ría de las cuales fue[...] vantadas en el campo [...] mo fue posible reali[...] enorme tarea, sin [...] en nuestra historia? [...] a la maravillosa [...] que dio la comunidad [...] a través de sus hom[...] mildes, de los univ[...] de los pobladores, de [...] litares, de los emple[...] profesionales. Esto e[...] ven ustedes, niños de [...] cómo unidos pode[...] adelante".

Finalmente, el Sub[...] rio de Educación hi[...] de las llaves del local [...] rectora del estable[...] Guillermina Fernand[...]

EXPERTOS EN SALUD ESTUDIARAN PROBLEMAS DE AUMENTO DEMOGRAFICO DE LA POBLACION

La Comisión la preside el Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdivieso.— Estudian un programa para el control de la natalidad

El Ministerio de Salud Pública ha creado una Comisión Asesora de Población y Familia, que tendrá por finalidad estudiar todos aquellos problemas relacionados con población y reproducción humanas. La preside el Ministro, doctor Ramón Valdivieso, y la integran en un principio, cinco médicos, los doctores Eduardo Keymer, Fernando Rodríguez, Jorge Rosselot, José M. Borgoño y José M. Ugarte, actuando éste último como Secretario Ejecutivo de la citada comisión.

Esta comisión se formó para buscar la adecuada solución a los múltiples problemas que crea el ritmo acelerado de crecimiento de la población chilena en las últimas décadas que, junto con reconocer su significado en el desarrollo económico social del país, existe una inquietud sobre su repercusión en la demanda de servicios y responsabilidades de los organismos de salud.

También esta Comisión se impone sobre la eficacia de los diversos procedimientos empleados.

Las principales funciones que cumplirá esta comisión son las siguientes:

a) Prestar asesoría técnica y formular proposiciones al Ministerio de Salud Pública y sus organismos dependientes en problemas de población y reproducción humanas;

b) Promover estudios e investigaciones en los problemas de salud relacionados con la reproducción humana para las necesidades de asesoría como también para incrementar los conocimientos biomédicos y sociales en dicho campo;

c) Proponer normas para la coordinación y supervisión de las actividades en relación con población y familia desarrolladas por organismos estatales y privados;

d) Propiciar las bases de una política de salud en relación con población estableciendo con otros organismos estatales independientes de salud, para desarrollar una política nacional sobre población y familia, concorde con la de carácter general fijada por el Gobierno;

e) Establecer relaciones con otros sectores de la comunidad tales como sociales, educacionales, religiosos, de promoción popular y otros, relacionados con población y familia con el objeto de darle a sus acciones un carácter comunitario y pluralista.

COORDINACION

Esta Comisión, consciente de que los problemas de población son de carácter multidisciplinario ha resuelto incrementar su número con demógrafos, sociólogos, educadores, economistas y otros especialistas con el objeto de darle una visión integral a sus proposiciones.

Con este mismo propósito se ha puesto en comunicación con diversas instituciones tales como el Servicio Nacional de Salud; las Facultades de Medicina de las Universidades chilenas; el Comité Chileno de Protección de la Familia; la Oficina Panamericana de la Salud, CEPAL, Celade, Naciones Unidas, BID, Internacional, Planning Parenthood Federation, Population Council CELAP y otras, contactos que irá aumentando en un futuro inmediato.

CONTROL DE LA NATALIDAD

En la actualidad los miembros de esta Comisión Asesora están colaborando en forma activa en el estudio que realiza el Servicio Nacional de Salud sobre los programas de control de la natalidad y de reducción del aborto que ejecutan instituciones particulares sobre estas materias y que significan el uso de recursos del SNS.

LA FINAL DEL Concurso Hípico, organizado por la Federación Ecuestre de Chile en la pista del Parque Cerrillos, con motivo de la III Feria Internacional de Santiago, se realizará hoy. Ayer se presentaron en ese recinto el Cuadro de Alta Escuela de Quillota, cuarenta jinetes y 10 amazonas de Santiago y Valparaíso. Hoy se hará una prueba de potencia, y en ella participarán jinetes como Américo Simonetti, René Varas, Cristián del Campo, Manuel Rodríguez y Luis Labbé.— EN EL GRABADO, durante las competencias de ayer, salta Luis Santos, representante del Regimiento Cazadores.

PAULO VI ENVIO SU BENDICION A CORO DEL TEMPLO DE MAIPU

Con motivo de la inauguración del Coro del Templo Votivo de Maipú a la Virgen del Carmen, Su Santidad el Papa Paulo VI envió un Mensaje al Voto Nacional O'Higgins, a través del Secretario de Estado del Vaticano.

El texto del Mensaje Pontificio es el siguiente: "Al inaugurarse el recinto del Coro del Templo Votivo de Nuestra Señora del Carmen de Maipú, con la participación de los Coros de América, el Augusto Pontífice, complacido por el noble significado de tan benemérita institución que intenta unir las voces del Continente Americano para cantar con acentos de paz y de unidad las Glorias a la Madre de Dios y de la Iglesia, envíales las imploradas bendiciones apostólicas que extiende a las autoridades y fieles participantes en la ceremonia." Firmado, CARDENAL CICOGNANI.

Padrinos de la obra recién inaugurada fueron designados los Embajadores y esposas de ellos, asistentes al acto.

SNS fija normas para colonias de vacaciones

El Servicio Nac[...] Salud reiteró la [...] de normas para las [...] nias de vacaciones [...] época de verano en [...] tablecimientos de [...] de este organismo [...] circular enviada [...] Dirección General [...] lud se establecen [...] disposiciones.

Estos establecimien[...] drán, bajo ciertas [...] ciones, realizar [...] mentos de verano [...] finalidad terapéu[...] socializante, que [...] una mejor adaptación [...] cional y social, con [...] mero de menores [...] rrentes compatible [...] objetivo señalado y [...] go de personal es[...] mente seleccionado y [...] trado por esta tarea.

Las Casas de Me[...] como Centros de [...] ción, tránsito y ob[...] ción, no podrán ef[...] colonias de tempora[...] jo circunstancia algu[...] igual forma los Esta[...] mientos de internación [...] fines de reeducación [...] adaptación, tratamiento [...] rehabilitación de me[...] no podrán efectuar [...] colonias de vacaciones [...] naturaleza masiva e [...] criminada.

Según las dispo[...] establecidas al res[...] las condiciones básicas [...] ra el envío de meno[...] los campamentos de [...] serán las siguientes:

a) Indicación del De[...] tamento Clínico; b) [...] ficio terapéutico res[...] tante que pueda ob[...] un determinado me[...] c) Preparación para [...] egreso, en algunos [...] calificados también, [...] Departamento Clínico.

Finalmente, los Esta[...] cimientos de inter[...] con fines de prote[...] social podrán efectuar [...] lonias de verano sola[...] te para aquellos me[...] que por indicación [...] tamente médica o por [...] diciones desfavorables [...] vida durante el año [...]

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

14.01.—Largometraje "La Pandilla de Arizona".
15.00.—Boletín informativo.
15.05.—Cierre.

19.02.—SHOW DEL TIO ALEJANDRO: Alejandro Michel Talento.
20.00.—El Santo.
21.00.—INTERPOL llamando.
21.25.—Dibujos animados.
21.30.—Goles y Marcas: Sergio Brotfeld.
22.00.—Cristina: Entre mujeres.
22.30.—Teleteatro Nacional: "Bernardo O'Higgins (capítulo 5º).
23.20.—Boletín informativo.
23.25.—Cierre.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

17.50.—El investigador submarino.
18.15.—Teatro del Cuento Infantil CALAF, presenta: "El Rapto de las Cebollitas".

19.10.—Los viajes de Jaimie Mc Pheeters.
20.00.—La Gran Guerra.
20.25.—Cero uno.
20.50.—GRAN SHOW: "Esto es Chile".
22.00.—El Repórter ESSO.
22.15.—El Teatro de la Fama.
22.40.—Historia secreta de las grandes noticias.

CIERRE DE TRANSMISION.

...GADA A ROGAR POR LA PAZ DEL MUNDO ...RA ESTE AÑO LA PROCESION DEL CARMEN

...ción de Santiago dispuso efectivos, que le rendirán honores ...nte el trayecto.— Instrucciones del Comité organizador

...a las 16,30 horas, saldrá de la Basílica ...Salvador, la tradicional procesión de ...del Carmen, la que este año tendrá el siguiente recorrido: Almirante Barroso, Bernardo O'Higgins, calzada sur, para por Av. Bulnes hasta calle Cóndor y de ahí a la Basílica.

...PAZ DEL MUNDO

...acto de fervor religioso del pueblo chileno de acuerdo a las intenciones del Santo Padre, S. S. Paulo VI, estará dedicado a impetrar por la paz del mundo.

PARTICIPACION DEL EJERCITO

De acuerdo a que la Virgen del Carmen ha sido declarada Patrona de las Fuerzas Armadas y General del Ejército, la Guarnición de Santiago expidió la orden N.o 257 por la que dispone la concurrencia de los efectivos militares que le rendirán honores durante el trayecto de la procesión.

...ON DE LAS ...CIONES

...Barroso esq. de ...Cruz Alta, Sociedad ...San José, Anda ...NAZARET; Almirante Barroso, entre Alameda ...Escala: Banda Talleres ...Vicente, Colegios primarios y secundarios; Erasmo Escala, entre Almirante Barroso y Cienfuegos: Banda Escuela Telecomunicaciones, Parroquias; Moneda, entre Almirante Barroso y Cienfuegos: Parroquias; Almirante Barroso, entre Moneda y Agustinas: Banda Regimiento Buin, Colonia Española, otras colonias, Acción Católica Especializada; Almirante Barroso esquina de Agustinas: Anda del Angel de Chile; Almirante Barroso, entre Agustinas y Huérfanos: Banda del Regimiento Tacna, Cruz Roja Chilena; Huérfanos, entre Almirante Barroso y Brasil: Delegaciones del Ejército, Marina, Aviación y Carabineros de Chile y Fuerzas Armadas en retiro; Huérfanos, frente a la Basílica: Compañía de Cadetes y Banda Instrumental de la Escuela Militar; Huérfanos, del costado de la Iglesia del Salvador a Riquelme: Defensa Civil; dentro de la Basílica: Camareras, Comité Voto Nacional O'Higgins, Religiosas, Seminarios, Clero regular y secular, autoridades militares y civiles, Cabildo Metropolitano, Illtmos. Vicarios Generales, Auditor de la Nunciatura Apostólica, y Excmos. Obispos.

El Comité Organizador de la Procesión, para el esplendor de este acto religioso y patriótico, ruega a las instituciones atenerse estrictamente a estas disposiciones y secundar las órdenes de los encargados que irán impartiendo a medida que se vaya organizando la marcha de la procesión.

Chile ha entregado los destinos de su historia y el porvenir de su grandeza a la intercesión de la Santísima Virgen del Carmen y por eso, invita a todos los chilenos a participar en este homenaje.

...se efectuaron ...les de Mons. ...Pérez V.

...Cementerio Católico ...ayer los funerales ...Párroco y Canónigo ...Monseñor Ge... Valdés.

...a las 10 horas, ...misa por el descanso ...alma en la Iglesia ...a la que asistieron ...prelados y la totalidad ...los canónigos peni...

...de pobladores ...cánticos religiosos.

EXPOSICION DEL "KENNEL CLUB"



Durante los días 23 y 24 del presente mes, el Kennel Club de Santigo efectuará su 25ª exposición canina en el Parque Cerrillos en la Feria Internacional. En esta oportunidad, el juez encargado de otorgar los premios a los mejores ejemplares caninos es el uruguayo Julio Vásquez. EN EL GRABADO, uno de los magníficos "concursantes" que se exhibirán en la exposición.

Seminario para Educadoras de Hogar organizó el Ministerio de Agricultura

Mañana lunes, se inaugurará oficialmente un seminario sobre Liderazgo para Educadoras del Hogar del Departamento de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura, cuyos objetivos, entre otros, son analizar el trabajo con dirigentes o líderes en los programas de economía del hogar y estudiar las bases que permitan reorientar el programa de acuerdo a los cambios sociales actuales.

INAUGURACION

El Seminario, que se efectuará en la Sección Divulgación del Ministerio de Agricultura, Matucana 430, se inaugurará a las 12 horas, y contará con la presencia del Director de Agricultura y Pesca, ingeniero agrónomo Ricardo Isla, el Director de Extensión Agrícola, Emilio Williams Herbst y representantes de organismos internacionales.

Este evento sobre liderazgo ha sido organizado para todas las especialistas que dependen del Ministerio de Agricultura y se ha invitado especialmente, en calidad de observadoras a la directora de la Escuela de Educación Familiar de la Universidad Católica, María Alemparte; a la jefa del Departamento de Alimentación y Educación para el Hogar de la Universidad de Chile, Lidia Contreras, ya la jefa del Departamento de Alimentación y Educación para el Hogar de la Universidad Técnica del Estado.

OTRAS INSTITUCIONES

También se harán representar en el Seminario el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), Corporación de Reforma Agraria (CORA), y la Organización para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas (FAO).

ASESORES

Con el propósito de que el seminario, al que asistirán unas 30 profesionales, además de los invitados especiales, asegure un resultado positivo para los planes de reforma en que está empeñado el Gobierno, se ha solicitado la cooperación del ingeniero agrónomo Luis Bolaños, experto de FAO, en Programas de Extensión Agrícola; del doctor Fabián Recaldi, oficial Regional de Nutrición de FAO, y del Visitador David Girvan, Experto en Desarrollo de la Comunidad de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas.

...IO DE PERIODISTAS CONVOCA ...CCION DE NUEVOS CONSEJEROS

PARA OPTAR A PREMIOS DE PERIODISMO VENCE EL 29

...uerdo a las disposiciones de la Ley del Colegio ...istas, del 6 al 8 de diciembre próximo deberán ...las elecciones de cinco consejeros nacionales y ...de los miembros del Consejo Regional de cada ...scripción. Para la inscripción de candidatos a ...ión se ha fijado como último plazo los días ...de noviembre próximo.

...PREMIOS ...PERIODISMO

...jo Regional de ...forma que el plazo ...tregar los antecedentes ...optar a los premios ...les de Periodismo ...Redacción, Crónica, ...y Dibujo Periodístico ...el 29 del presente ...

...ir a estos premios ...isito básico com... ...de ejercicio ...n, para lo cual ...ar a inscribirse en la Secretaría del Colegio Regional.

PREMIOS DE F.I.S.A.

La Sociedad Nacional de Agricultura, como en años anteriores, ha establecido premios para las mejores informaciones periodísticas y mejor título, referente a la 3ª Feria Internacional de Santiago, cuyas bases señalan que las crónicas deben reflejar, principalmente, la impresión del periodista sobre este torneo y sus proyecciones.

INSTALARAN SERVICIO DE CORREOS POR CARRETERA HASTA CONCEPCION

Así lo anunció el nuevo Jefe Postal del Sector Santiago, Leopoldo Testa.— "Correos y Telégrafos —manifestó— está empeñado en ofrecer un buen servicio"

"Correos y Telégrafos está empeñado en ofrecer un buen servicio. Con este fin, tomaremos todas las medidas tendientes a evitar el atochamiento de correspondencia en los días de mayor movimiento e implantaremos un servicio por carretera hasta Concepción", manifestó el nueve Jefe Postal del Sector Santiago, Leopoldo Testa. Las declaraciones las hizo durante una conferencia de prensa realizada ayer en la tarde, en la cual fue presentado por el Director General de Correos y Tel.grafos, Mario Parada.

Este expresó que el cambio, que corresponde a una medida ordinaria dentro del servicio, lo favorecerá en gran medida dada la experiencia de Leopoldo Testa. Este lleva 27 años como funcionario y ya desempeñó este mismo puesto hace cinco años.

Dio también a conocer la situación actual del servicio, manifestando que "mientras en toros países Correos y Telégrafos se moderniza en forma acelerada, en Chile estamos estancados". Agregó que hace cinco años se despachaban 100.000.000 de piezas postales al año y actualmente más de doscientos millones. "Sin embargo —dijo— el número de funcionarios ha aumentado en muy escasa proporción".

Al mismo tiempo, destacó que este cambio había sido muy oportuno, por cuanto se acerca un pedíodo de gran incremento de esta actividad; cosa que ocurre anualmente en los días próximos a la Fiesta de Navidad.

EL NUEVO JEFE.— Leopoldo Testa ya se desempeñó como Jefe Postal del Sector Santiago, que tiene más o menos el 60% del total del movimiento postal del país, durante los ños 1960, 1961 y 1962.

Se encuentra optimista de la labor que piensa realizar. "Estoy seguro —dice— que se tomarán todas las medidas para subsanar todas las dificultades de años anteriores en el período de Navidad. En primer lugar —agrega— vamos a hacer todo lo posible por obtener un refuerzo de 50 a 60 funcionarios de la Dirección General, a fines de noviembre, y se prolongorá la duración de las jornadas de los funcionarios en servicio, durante este lapso".

Por otra parte, anunció que se hará efectivo desde los primeros días de noviembre un servicio postal por carretera, que llegará hasta Concepción, diariamente. "Esta es —acotó— la manera más efectiva de demostrar que, pese a que no contamos con los medios suficientes, estamos haciendo lo posible por mejorar los servicios'.

Hay también un plan quinquenal de desarrollo, con un costo de 106 mil millones de pesos, de manera que habrá que desembolsar 21 mil millones al año. Dio cuenta que las tarifas actuales sólo alcanzan a financiar un 30% de los gastos; de manera que hay que recurrir a los fondos del país.

"Aquí no se financia —expresó— como ocurre en otros países, porque nuestras tarifas no guardan relación con los costos". Estudios practicados por ese organismo llegaron a la conclusión que para lograr un financiamiento, el franqueo ordinario tendría un valor de ciento cincuenta pesos.

ESCUELA INDUSTRIAL "GALVARINO" CELEBRA SUS 7 AÑOS DE EXISTENCIA

Hoy se realizará la kermesse-bailable con coronación de reina

La Escuela Industrial "Galvarino", ubicada en Ignacio Echeverría Nº 7990, La Cisterna, Departamento Presidente Aguirre Cerda, está celebrando con diversos actos internos el 7º Aniversario de su fundación.

El 11 de octubre de 1958, ante la necesidad de proporcionar un campo de capacitación profesional a los egresados de la Escuela Primaria, que hoy es Anexa a la Industrial, se creó este plantel. Director de la Escuela Industrial es Hugo Cárdenas Valenzuela, y de la Escuela Primaria, Filomena Narváez Elgueta.

De la Escuela Industrial los alumnos egresan como profesionales en mecánica y electricidad. En el plantel industrial hay una matrícula de 800 alumnos, y en la Escuela Anexa 1.300, contando ambas con una planta de 50 profesores.

ACTOS DEL ANIVERSARIO.— Los actos de celebración del 7º Aniversario se iniciaron el 11 del mes en curso, con una Velada Artística, y durante la semana se ha realizado un Campeonato de Baby-Fútbol, entre los diversos cursos del plantel.

Los actos deportivos culminarán hoy, con una maratón que se efectuará en la mañana, y en la tarde con una Kermesse bailable, a las 20 horas, en la que será coronada la Reina de ias Fiestas, Ofelia Besch Ortúzar.

Inician gestión para organizar el Club Aéreo Nacional del Magisterio

Reunión en Gabinete del Ministro de Educación se celebrará hoy

Dadas las características de nuestro país y considerando la necesidad de enfrentar periódicamente situaciones de emergencia, un grupo de miembros del Magisterio nacional se ha entregado a la tarea de organizar un Club Aéreo del Magisterio, abierto al ingreso de profesores de cualquier rama de la enseñanza, ya sean fiscales o particulares, como también al personal administrativo dependiente del Ministerio del ramo.

Las limitaciones económicas que afectan a este sector laboral, impiden al maestro realizar pequeñas jiras de turismo en compañía de sus familiares o, en otros casos, afrontar los gastos derivados de tener que trasladar algún familiar enfermo a los centros de mejor atención médica.

Para formalizar y dejar en marcha esta iniciativa, al mediodía de hoy, en el Gabinete del Ministro de Educación se realizará una reunión a la cual se invita a todos los maestros educadores que deseen apoyar este proyecto de organización del Club Aéreo del Magisterio.

29.867 MENORES VACUNADOS CONTRA EL SARAMPION

Con la vacunación de 29.867 niños de 8 meses a 5 años de edad, cifra que supera en un 13% el programa previsto, llegó a su término la campaña contra el sarampión en las áreas hospitalarias de Rancagua, Rengo, San Fernando y Santa Cruz, comprendidas en la VI Zona de Salud.

Tal resultado fue posible gracias a la colaboración prestada por la población a las autoridades sanitarias del SNS a cargo del programa.

Mientras tanto, la campaña se desarrolla ahora desde el jueves pasado en la ciudad de Antofagasta, o sea, en la I Zona de Salud, Tarapacá-Antofagasta, donde se espera inmunizar contra la alfombrilla a más o menos ocho mil niños comprendidos en esas edades.

Esta campaña de vacunación en que se encuentra empeñado el SNS está destinada a erradicar o reducir a sus justas proporciones el sarampión, enfermedad transmisible de la infancia que es importante factor de mortalidad infantil en Chile.

El año pasado se registraron en Chile 35.941 casos de sarampión, de los cuales 3.264 fueron fatales.

CAUSO INCENDIO AL QUEDARSE DORMIDO CON VELA ENCENDIDA

Debido a que Julio Torres Inostroza se quedó dormido con una vela encendida en su domicilio de calle Soto Nº 657, se produjo un incendio de proporciones que redujo a cenizas su casa habitación.

Torres llegó a su casa a las 3 de la madrugada en completo estado de ebriedad, según dijo la policía. Encendió una vela y se quedó profundamente dormido.

La llamita de la vela alcanzó a unos papeles que colgaban desde una pared, iniciándose el siniestro.

Torres fue despertado una hora más tarde por el ruido de los carros del Cuerpo de Bomberos y por los golpes que daban sus vecinos en la puerta de calle, ante el temor de que hubiese muerto carbonizado.

De todos modos el incendio se extendió a otros cuatro inmuebles, cuyos moradores perdieron todos sus enseres.

La policía detuvo a Julio Torres y será puesto a disposición de la justicia mañana lunes.

La casa que habitaba Julio Torres era de propiedad de Agustín Gutiérrez, quien no avaluó los daños. Sólo dijo no tener seguros comprometidos.

Accidente tuvo un avión civil chileno en Tacna

Un avión de Iquique tuvo un pequeño accidente en un aeropuerto de Tacna, Perú, a las 11.45 horas de ayer, sin producirse, afortunadamente desgracias personales y tampoco hubo heridos.

El aparato tiene la matrícula CC-PL-Y. Era piloteado por el chileno Fernando Layi Pachi, quien llevaba como acompañantes a su esposa, Rebate Scheevoigt Hageman; a Abraham Ahumada Rojas y su esposa, Adriana Acevedo Ayala, y cinco personas más, todos chilenos.

Al aterrizar, el avión se estrelló en la pista, ocasionándose destrozos en el ala derecha, la hélice y costado derecho del fuselaje.

El avión había despegado tres horas antes desde el Aeródromo Internacional de Lima, Perú, en viaje de regreso a Chile.

A través de radiogramas policiales procedentes de Arica, todos los ocupantes del avión, incluyendo al piloto, habían viajado a Lima a presenciar el reciente encuentro futbolístico que sostuvieron las Selecciones de Chile y Ecuador en la capital limeña.

Fue asaltado y apuñalado frente a la Vega Central

En la Plaza Tirso de Molina, ubicada a un costado del río Mapocho y frente a la Vega Central, cuatro desconocidos asaltaron y apuñalaron a un transeúnte a las cuatro de la madrugada de ayer.

Cuando Luis Campos Cabellos, de 45 años de edad, que vive en la Población San Rafael, se dirigía en la madrugada a su trabajo en la Vega Central, fue asaltado sorpresivamente.

Cuatro individuos desconocidos le tomaron repentinamente por la espalda y le causaron graves y diversas heridas en varias partes del cuerpo con arma blanca.

Después de robarle el escaso dinero que portaba y de quitarle el paletó y los zapatos, lo dejaron abandonado. El hombre fue hasta el Retén de Carabineros existente en la Vega a presentar la denuncia del caso.

Llegó al cuartel policial bañado en sangre.

Se suicidó porque su mujer lo retó

Un hombre que, según dijo antes de morir estaba aburrido con su mujer porque le reprendía cuando llegaba en estado de ebriedad, se sucidió ingeriendo una fuerte dosis de veneno para ratas.

El es Segundo González González. Este suceso se registró en su domicilio de calle Copérnico Nº 4845. Su esposa Aída Ramírez Ramírez admitió la efectividad de que le llamaba la atención a su marido porque éste se embriagaba de continuo, pero jamás se imaginó que su esposo tomara tan trágica determinación. "Es decir, lo menos que puede hacer una esposa es eso: justamente, darle una reprimenda a su cónyuge cuando se olvida de sus obligaciones y bota todo lo que gana en consumir bebidas alcohólicas", dijo la mujer.

El tenía 45 años de edad y ya hacía varios años que habían formado un hogar al contraer matrimonio.

Ahora ella se encuentra desesperada, porque su esposo le dijo anteayer en la mañana que si lo seguía retando como a un niño chico él iba a "desaparecer del mapa", según palabras textuales que habría dicho antes de tomar el veneno.

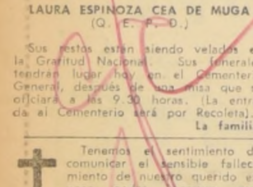
En la madrugada de ayer, cuando su mujer fue a verle al dormitorio, encontró a su marido casi exámine y con fuertes convulsiones. Al ser conducido a la Posta 2 de la Asistencia Pública, dejó de existir.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra y abuelita, doña

LAURA ESPINOZA CEA DE MUGA
(Q. E. P. D.)

Sus restos están siendo velados en la Gratitud Nacional. Sus funerales tendrán lugar hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas. (La entrada al Cementerio será por Recoleta).
La familia.



Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, suegro y abuelito, don

JUAN DE DIOS UNDA AGUIRRE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de Santa Clara (Santa Elisa 50, paradero 18 1/2), a las 9.30 horas.
La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Expreso mis agradecimientos a los familiares, amigos y compañeros de la Firma Constructora "Delta", que me acompañaron en los funerales de mi esposo, don

SERGIO RETAMALES AVENDAÑO
(Q. E. P. D.)

Fallecido en el accidente aéreo del 29 de julio de 1965.
Su esposa, Emilia Toffaniani Duarte.

Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañarnos en las exequias de nuestra querida esposa, madre y hermana, señora

CLEMIRA DEL CARMEN SOTO DE EBENSPERGER
(Q. E. P. D.)

Fallecida el 11 del presente.
Arturo Ebensperger G. y familia.

Fabulosa banda de estafadores dirigid[a] por una chilena asoló a Bancos europe[os]

Estadigna Reveco Barrios, una terrible viuda de nacionalidad chilena, era el cerebro de la maffia, que en sus filas tenía enroladas be[llas] mujeres, que actuaban en las ciudades más importantes del Viejo Mundo.— Se estima, hasta el momento, en más de diez mil millone[s de] pesos las sumas robadas

Policía de 30 países tardaron dos años en descubrir una maffia de mujeres que robaba en toda Europa. Su jefa era chilena.

PARIS, URGENTE.— La más grande banda de falsarias y ladronas internacionales en la historia del delito acaba de ser liquidada. Para ello ha sido preciso la colaboración estrecha y organizada de la policía de 30 países que actuaron bajo la jefatura de la Interpol para lograr esta sensacional pesquisa.

La suma total robada con cheques falsos, jamás podrá ser determinada con precisión. Pero lo contabilizado hasta este momento alcanza a la suma de diez mil millones de pesos.

Esta obra maestra de la estafa era dirigida por una mujer, la viuda chilena de 64 años, Estadigna Reveco Barrios, detenida en Milán, hace dos meses, después de haber sido encargada en 20 países de Europa, Asia y América, por hurto, por robo con celada, robo a mano armada, patraqueo, falsificación y otros ramos similares. Sus últimos nuevos domicilios habían sido nueve cárceles en distintos países europeos.

Estadigna, la VIUDA TERRIBLE, como se la llama en todos los servicios policiales del planeta, dirigía y es[...] ble que aún lo haga, su pandilla desde tras las rejas [...] intermedio de algunos enlaces masculinos, todos ellos [...] 30 y 45 años. La mayoría de los cuales se encuen[tran] actualmente encarcelados. A pesar de ese piquete m[ascu]no, la mayoría de los soldados de este ejército del [...] eran jóvenes y hermosas mujeres, algunas de ellas [...] apenas 17 años y habían sido reclutadas entre "manne[quins]" y aspirantes a estrellas del cine en deslumbrantes [ciuda]des como Roma, Franckfurt, Paris, Londres, Beyr[ut,] Praga.

CENTRAL DE OPERACIONES ESTABA EN AMERICA LATINA

Estas muchachas estaban premunidas de muchos pasaportes, todos falsos que habían sido confeccionados en las distintas imprentas que la chilena Estadigna Reveco Barrios había montado en los diversos países en que iba a operar. Estas hermosas muchachas estaban encargadas en muchos casos de tender celadas a los incautos que eran impunemente patraquiados en medio de la euforia de cocteles privados. Ellas mismas eran también las encargadas de transportar en maletas los dineros robados ya sea en hurtos o con chirimoyos. El lugar de ocultamiento de los fondos no lo conoce ninguna policía de Europa. Se presume que esos dineros mal habidos se encuentran ocultos en Chile o en Brasil.

PRIMEROS INDICIOS DE LA EXISTENCIA DE LA BANDA

En mayo de 1964 empezaron a llegar curiosas denuncias de todas las capitales de Europa a la Oficina Central de la Interpol, en París. Las quejas eran especialmente de bancos de toda Europa Occidental o de renombrados comerciantes de diverso centros industriales del Viejo Mundo que caían en trampas de cheques falsos por miles y miles de dólares. Los documentos cambiados por los falsarios contra dinero contante y sonante, eran travellers-check y cheques de Bancos impresos por Estadigna y su banda y que llevaban como membretes Bancos que existían realmente o bien otros ficticios.

A pesar de que los que cobraban esos cheques mostraban documentos de identidad, las policías, en un primer momento, fueron completamente desorientadas, porque los pasaportes eran todos falsos; sin embargo, por algunas señas particulares, de orden físico, que los cajeros comenzaron a dar a los investigadores, se logró identificar a uno de los timadores en marzo de 1964, en territorio italiano. Se trataba de una deslumbrante y hermosa rubia que viajaba con mucha frecuencia en avión, entre Europa y América del Sur. El hombre que acompañaba a este verdadero "churro", después de largas peripecias, como uno de los principales miembros de la banda, era el amigo del corazón de la rubia, y su nombre era Ricardo Román, de nacionalidad argentina. Una calvicie muy avanzada le daba un aire de respeto, a pesar de que tenía escasos 30 años. Román se hacía pasar por industrial, importador de maquinaria pesada para América del Sur, y con esa mentira justificaba el fastuoso tren de vida que mantenía.

APARECE NLOS ESLABONES

Mónica Bach, otra belleza, dio a la policía más antecedentes que confirmaron la sospecha de los policías: la banda de estafadores estaba dirigida por sudamericanos, algunos de ellos de origen italiano. Esos gangsters del Nuevo Mundo se abastecían ellos mismos de materia prima: cheques falsos, pasaportes falsos, timbres, membretes de policías, timbres secos de aduanas, de vigilantes de fronteras, lo que les permitía a los falsarios estar siempre con sus papeles en regla. Mónica Bach reconoció también que, desde fines de 1963, ella había transportado, a través del Atlántico, miles y miles de dólares estafados en Europa.

Gracias a que Mónica cantó, se identificó también a una hermosa uruguaya de 17 años, estudiante, protegida por una familia parisién. Una vez más los télex policiales vibraron entre Roma y París. Los sabuesos de la Sureté Generale (la "Pesca Francesa") allanaron la habitación de la estudiante, en la calle Miromesnil y encontraron una maleta atochada de informes de cuentas bancarias, de timbres, de firmas de grandes industriales, falsos pasaportes, timbres de goma de las policías alemana, portuguesa, sueca y boliviana. Con esos timbres se otorgaban visas en los pasaportes falsos y entradas y salidas de los distintos aeropuertos europeos

NUEVOS INDICIOS DE LA BANDA

Hacia octubre de 1964, las policías fueron nuevamente alertadas en toda Europa. Una ola de cheques falsos casi ahoga el Medio Oriente, en especial El Líbano. La policía de ese país logra una presa escogida: Anna Hegerova, una sensual morena de 28 años. De origen checo, Anna no es solamente una cómplice. Ella desempeña la difícil y delicada tarea de ser la cajera de la organización.

De inteligencia superior, esta muchacha resulta ser una de las cartas de triunfo de la maffia. Ningún aduanero, ningún cajero, podía resistir a su sonrisa. En ella, los policías no tardaron en reconocer a la modelo que posaba para las fotos de desnudos, descubiertas en la calle Miromesnil. Sin profesión determinada, tenía 25 identidades diferentes.

Dejada, no se sabe por qué, en libertad provisoria se fue del Líbano en febrero de 1965. Anna Hegerova fue rápidamente identificada en la India y en muchos otros países, especialmente de Africa Negra, como la sembradora de una cadena interminable de chirimoyos, que llegaba a cientos de miles de dólares. Durante ese tiempo, los policías no se dejaron dormir. Dos nuevos miembros de la banda cayeron en sus redes. Uno de ellos, Osvaldo Cocuci, argentino, brazo derecho de la terrible chilena y cerebro de la organización Estadigan Reveco Barrios. La otra presa, resultó ser una deslumbrante italiana, Gabriella Gabarda, que desempeñaba el papel de agente viajera. Junto con esas dos piezas de la organización delictual, los policías se incautaron de maletas, documentos falsos y una imprenta clandestina, dotada de los más modernos adelantos de impresión. El arresto de Anna Hegerova en Milán, permitió a los policías, quebrar la banda arrestando a 25 cómplices en Italia, Brasil, Alemania, Turquía y Francia. Entre ellos cayó Georges Lewis Campbel, de origen canadiense y un tal Zorrilla que fue detenido hace pocas horas en la Aerogare de los Invalidos, en París. Mientras tanto, el cerebro gris de la organización, la viuda Estadigna Reveco Barrios, fue detenida en Milán hace dos meses. Se le procesó casi sin éxito por falsificación de documentos, pero al parecer las coartadas la favorecen hasta el momento. Lo curioso es que en sus pasaportes figura como mexicana.

INFORMA LA INTERPOL CHILENA

La policía chilena, consultada por LA NACION, anoche dijo que el prontuario de Estadigna Reveco Barrios, la señala como estafadora internacional. El jefe de la Interpol, Prefecto Hugo Villegas, nos informó lo siguiente:

"Estadigna Reveco Barrios, delincuente internacional, que hace 10 a 15 años que no opera en Chile. Su campo de actividades lo tenía en Europa, trabajando desde tIalia, donde fue procesada hace dos meses, por falsificación de dólares, travellers checks y pasaportes. Se hace pasar por mexicana.

"La policía chilena no ha tenido contacto con la italiana referente a esta [...] te, ni la Interpol [...] dido mayores ante[cedentes]. No tienen mayores [...] bre sus últimas acti[vidades] [...] los archivos.

INTERPRES SERV[ICE] [...] un cable que nos [...] ayer confirmó todos [...] talles de la fabulosa [...] ble viuda Reveco B[arrios] [...] cable llegado de P[arís] [...] pocos momentos, se[...] los miembros de la [...] Francesa, retiraron [...] cina de custodia [...] ción de Lyon una [...] contenía 150.000 [...] cheques falsos. La [...] encontraba allí desde [...] de 1964, fecha en que [...] banda resbaló y cay[ó en dis]tintas cárceles. La [...] de Ferrocarriles fra[nceses] [...] sabía qué hacer con [...] leta que estaba [...] por tan largo tiempo.

Aparentemente ésta[s] [...] últimas hazañas de [...] ble pandilla de esta[...] que casi sin parangón [...] historia del delito han [...] los bancos de Europa [...] cerebro principal, [...] nante viuda nacida [...] tras tierras, después [...] tener en jaque a po[licías de] 30 ypaíses, rumia [su] mala suerte en una [...] da celda municipal [...]

EL "CABRO" CARRERA EN CHILE.— Ayer fue traído a Chile, desde Argentina, Mario Silva Leyva, apodado "El Cabro Carrera" por la Policía Internacional chilena. EN EL GRABADO, el Prefecto Jefe de la Policía Internacional, Hugo Villegas, avanza con el "Cabro Carrera", por los pasillos de Investigaciones en Santiago, antes de ser enfrentado por los reporteros policiales de la prensa de la capital.

"EL CABRO CARRERA", DELINCUENTE DETENIDO EN BUENOS AIRES, FUE TRAIDO AYER AL PAIS

Diez años de prisión deberá cumplir por delitos de usurpación y extorsión

"Yo sabía que tenía que regresar a mi país. Estoy muy contento de encontrarme aquí de nuevo a cumplir la pena que me ha impuesto la Justicia. Yo no soy un criminal, no le he hecho nada a nadie".

Estas fueron las primeras expresiones del delincuente chileno Mario Silva Leiva, (a) "El Cabro Carrera", que a las 17,05 horas de ayer arribó a Los Cerrillos en un avión LAN, procedente de Buenos Aires, donde había sido detenido.

Hasta la capital argentina fueron a buscarlo el jefe del Departamento de Extranjería de Investigaciones, Prefecto Hugo Villegas, más dos detectives.

"El Cabro Carrera" vestía un terno gris, un sweater de lana y un pañuelo blanco en el bolsillo del paleto. Se le notaba tranquilo y caminó sin dificultades hasta la radiopatrullera de Investigaciones que le esperaba en la losa del aeropuerto.

A las 20,30 horas se le condujo hasta la oficina del Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, quien le recibió acompañado del Prefecto-Jefe de la provincia, Eduardo González Torres; del jefe del Departamento Confidencial y Político, Prefecto Hernán Romero, y del Prefecto Hugo Villegas.

La entrevista duró exactamente quince minutos. A la salida, los jefes de la policía permitieron que los periodistasc onversaran brevemente con él.

Entre otras cosas dijo:

"No me quejo. Me fue muy bien. Estuve "trabajando (llama trabajo cometer lanzazos), allí bastante tiempo".

"Unos amigos me contaron que policías chilenos me buscaban en Buenos Aires. Entonces decidí irme a Montevideo. De allí me fui a Puerto Alegre, Sao Paulo, Brasil".

"La verdad es que donde más trabajé fue en Puerto Alegre y Sao Paulo. Gané bastante dinero ,incluso dólares. Después regresé nuevamente a Buenos Aires".

"En pleno centro de Buenos Aires me compré un lujoso departamento y un automóvil Cadillac, modelo 1962. Ahora la policía me requisó tanto el departamento como el auto".

Cuando los periodistas le preguntaron cómo se fugó de la Cárcel de Santiago, si había comprometido a algún funcionario de Prisiones, dijo:

"Yo mis cosas las hago solo".

Enseguida un periodista le consultó si estaba en Buenos Aires otro famoso delincuente chileno, respondió:

"Yo no soy policía, así que no me dediqué a ubicar gente por allá. Sólo me dedicaba a mi "trabajo".

Un periodista insistió, diciéndole que se le acusaba de ser coletero (o sea soplón de la policía). "El Cabro Carrera" se indignó, y dijo:

"Ustedes, los periodistas, son los que inventan todo este tipo de cosas. Son capaces de hacerlo cometer un crimen a uno".

Insistió que él tiene buena conducta y plena confianza que, como se va a portar bien en la cárcel, abandonará este recinto antes de cumplir su condena.

Está condenado a 10 años de presidio por los delitos de extorsión y usurpación de funciones. Los delitos los cometió en 1963, cuando se presentó en el domicilio de Diamanda Leguisos e Ivette Zambrano, y las amenazó de llevarlas detenidas (porque les dijo que era Prefecto de Investigaciones) si no le daban 2 millones 400 mil pesos para dejar en silencio un contrabando que las mujeres habrían cometido.

Este contrabando slo existía en la mente de él, porque las mujeres habían comprado unas camisas de nylon en Arica y ningún otro artículo de procedencia extranjera.

Las mujeres le entregaron la suma de 400 mil pesos.

"Vuelva mañana", le dijeron, por los 2 millones.

Al día siguiente cuando se aprestaba a cobrar el dinero fue detenido por el Prefecto auténtico, Eduardo González Torres.

Acompañaban en el delito los funcionarios de Investigaciones, Fernando Echeverría y Domingo Lazo. Estos dos últimos fueron dados de baja de inmediato y fueron a parar a la Cárcel.

"El Cabro Carrera" se fugó de la Cárcel el 24 de septiembre de 1964, cuando un vigilante de Prisiones le acompañaba a una diligencia al Juzgado.

JOVEN MUJER PERECIO APLAST[ADA] POR LAS RUEDAS DE UN TROL[E]

En Merced frente al Nº 814 un trolebús de la línea 2, recorrido "Bilbao - Matucana" atropelló y dio muerte a una mujer.

Quien encontró la muerte en tal forma en la madrugada de ayer fue Teresa del Carmen Pereira Aguilera, de 20 años de edad.

La mujer trataba de descender del vehículo por la puerta central, cuan[do el cho]fer Juan Olave A[...] repentinamente. [...] disparada hacia el [...] siendo atropellada p[or las rue]das traseras del [trole]bús. Las ruedas [...] justo por sobre el c[...]

El chofer del tr[...] detenido por cara[bineros] [...] la responsabilidad q[ue le cupo] en este suceso.

INFORMACIONES DE PROVINCIA[S]

CONSTRUIRAN UNA NUEVA ESCUELA EN HIGUERILLAS

VALPARAISO.— La Escuela Nº 96, de Huiguerillas, que quedó en deplorables condiciones a raíz del sismo de marzo y temporales posteriores, será reconstruida en un nuevo edificio que correrá por cuenta de la Municipalidad de Viña del Mar y la Sociedad Constructora de Establecimientos Escolares. A este acuerdo se llegó luego de la provechosa visita a la zona para inaugurar varias Escuelas, del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas.

Impuesto de los problemas que afectan al plantel, que ha debido evacuar a todos sus alumnos por las peligrosas condiciones en que se halla, el Ministro Gómez Millas, aprobó el plan a que se arribó en conversaciones efectuadas con el Alcalde, regidores y técnicos. Se acordó que el Municipio acondicione el terreno donde se levantará la nueva escuela, construya muros de contención, nivele el terreno y que la Sociedad constructora proceda a la edificación de las seis aulas de que dispondrá la Escuela. Todos los trabajos ascienden a la suma de 110 millones.

En La Cistern[a] instalan quin[ientos] nuevos teléfo[nos]

LA CISTERNA.— [...] nientos nuevos telé[fonos] están instalando e[n el sec]tor de La Cisterna [...] de haber culmina[do los tra]bajos de ampliación [de la] planta telefónica [...] ca que sirve a e[...] La ampliación ha[...] la central funcion[...] total de 3.400 líne[as].

La empresa ha [...] do además, que [...] mente entrarán e[n funcio]namiento 7.600 nu[evos te]léfonos en la capi[tal] [...] de otras ampliacio[nes que] se están terminan[do en las] plantas de Pedro d[e Valdi]via, que atiende [...] munas de Provide[ncia y] Ñuñoa; Yungay, [que da] servicio a las com[unas de] Quinta Normal y [...] Principal III, nue[va] que complementar[á la que] actualmente mant[iene en] funcionamiento [...] nos del sector cé[ntrico].

Todos estos trab[ajos for]man parte del pla[n de am]pliaciones que la C[ompañía] de Teléfonos de C[hile vie]ne realizando desd[e] 1958 y en el que s[e ha in]vertido hasta la fe[cha una] suma aproximada [de ... mi]llones de dólares.

ANTOFAGASTA:

EN FOROS SE DEBATIRAN PROBLEMAS REGIONALES

Se efectuarán bajo la Dirección de la U. de Chile

ANTOFAGASTA.— El 12 de agosto se inauguró en Antofagasta el Seminario Permanente de Problemas Regionales, organizado por la Universidad de Chile. El 20, 21 y 22 de octubre comenzarán los foros destinados a debatir los problemas regionales planteados en ese seminario y se han formado las comisiones que tendrán la misión de evacuar informes, realizar investigaciones preliminares en el campo económico y social, y, con los antecedentes acumulados presentar una imagen integrada de la realidad zonal.

En las comisiones creadas participan destacadas personalidades de la región, tanto de los sectores públicos como privados: María Olga Elgueta, directora de la Escuela de Servicio Social; Edmundo Ziede, profesor de la Universidad de Chile; Dalibor Razmilic, jefe zonal del SNS César Díaz Muñoz, profesor de la U. de Chile; Eduardo Vigil O., jefe regional de la CORVI; Renato Rojas, profesor de la U. de Chile señora Lucy Casali C., profesora de la U. de Chile; Isaías Encina, jefe del Departamento CORFO; Miguel Silva, presidente de la Sociedad de Industria y Comercio; Luis Oñate Lara, profesor de la U. de Chile; Pedro Rojas Vieda, gerente Cooperativa Norte Grande; Alfonso Castagneto jefe de relaciones públicas de la U. de Chile; Antonio Obilinovic, y Sergio Correa, profesor de la U. de Chile.

Secretario Ejecutivo del Seminario fue nombrado Mario Bahamondes S., Rector del Liceo de Hombres y Director de Extensión de la Universidad de Chile. Bajo su conducción funcionarán las comisiones divididas en tres grandes temas: **Educación**, relator, profesor Miguel Núñez Castillo; **Vivienda**, relator Eduardo Vigil O., y **Salud**, relator, Dr. Dalibor Razmilic.

Los temas propuestos a las comisiones han despertado el interés de amplios sectores de la opinión pública.

TERCERA CIA. DE BOMBE[ROS] CUMPLIO CIENTO ONCE A[ÑOS]

VALPARAISO.— La Tercera Compañía de Bomberos de Valparaíso cumplió ciento once años de labor. Esta institución fue fundada un 13 de octubre de 1854, con el nombre de "Cousiño y Agustín Edwards".

Con el objeto de celebrar este nuevo aniversario, la Tercera Compañía de Bomberos ha realizado diversos ejercicios bomberiles y el bautizo de los nuevos voluntarios.

Ayer, y poniéndose fin a los festejos, se realizó en los Salones de la Tercera Compañía de Bomberos, una ceremonia tradicional de entrega de premios por años de servicio. El acto se inició a las 19 horas, y contó con la asist[encia de] autoridades civiles, [...] militares, de Carabin[eros, ecle]siásticas y bomberi[les. Con]currieron, además, [...] nes de las Compañías [...] je.

Los voluntarios [premiados] por años de servicio [en la] Tercera Compañía [de Bombe]ros fueron: Horacio [...] Río, Jorge Jiménez G[...] Oscar Rebolledo Pine[da, Héc]tor Jeanneret Chellew [...] estos voluntarios fue[ron pre]miados por haber cu[mplido] seis años en esta C[ompañía].

A parte de esta [...] por seis años de ser[vicio, se] otorgó al Teniente 1[º ...] Jeanneret Chellew, u[n premio] por asistencia.

Balnearios populares instalará la Municipalidad de Ro[meral]

CURICO.—La Municipalidad de la vecina comuna de Romeral, en reciente sesión, acordó solicitar un empréstito al Banco del Estado, por Eº 40 mil, con el objeto de adquirir el terreno necesario para construir un balneario popular en ese pueblo y otro en las riberas del río Guaiquillo de esta ciudad.

Además, con esos fondos tiene planificado comprar vehículos especiales para la recolección de basuras y también realizar la amplia[ción del] alumbrado para todo [...] hasta el balneario co[...] de Los Queñes.

El préstamo será p[...] que hay una ley que [...] a las Municipalidades [...] puedan hacer uso de [...] que se depositen en [...] del Estado, de tal ma[nera que] los tres proyectos que [...] perspectiva la Mu[nicipalidad] de Romeral, son [...] realizables y consti[tuyen] un efectivo progreso [para la] comuna. (El corresp[onsal]).

"...stra Federación es más representativa ... cualquier otro organismo de choferes"

...ró ayer el dirigente nacional de la Federación de Sindicatos ...sionales de Choferes de la Locomoción Colectiva, René Aran... al responder a expresiones de Carlos Ibáñez King, presidente ...organismo máximo de los sindicatos de choferes y cobradores, ...relación a la disputa sobre la representatividad del gremio

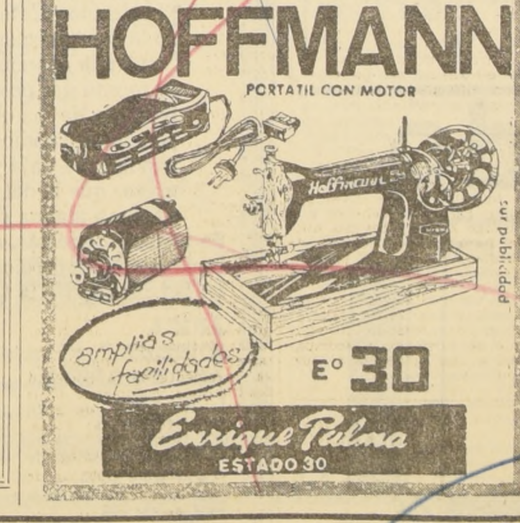
"Nos ha llamado la atención que el dirigente nacional de la Federación de Sin... de Choferes y Cobradores, Carlos Ibáñez King, quiera adjudicarse el monopolio ...rección de los trabajadores de la locomoción colectiva" —declaró ayer a LA ...ÓN el dirigente de la Federación de Sindicatos de Choferes de Vehículos Co...s, René Arancibia; al referirse a la actitud adoptada por Ibáñez con respecto a ...sentación del gremio, frente a los problemas que afectan a los choferes.

...Federación —señaló ...como su nombre ...uede afiliar en ge... los Sindicatos ...cualquiera sea su ...que se demuestra ...de que contamos, ...con los siguientes ...legalmente consti... Sindicato Profesional ...de Taxibuses de ...Sindicato Profesio... ...dos del Recorri... ...res Intercomu... ...Peñablanca (Valpa... ...dio Prof. Gene... ...res y Empleados ...vilización Colectiva de Antofagasta, Sindicato Prof. General de Choferes de la Movilización Colectiva Particular de la Provincia de O'Higgins, Sindicato Prof. de Choferes de la Movilización Colectiva Particular de Tobalaba-Las Rejas, Sindicato Prof. de Choferes de la Movilización Colectiva de la Línea Carrascal-Santa Julia, Sindicato Prof. de Choferes de la Movilización Colectiva Particular de la Línea Vivaceta-Ñuñoa, Sindicato Prof. de Choferes de la Movilización Colectiva Particular de la Línea Portugal-El Salto, todos ellos con su respectiva Personería Jurídica, y, además, otros sindicatos, a través del país que la están tramitando.

"Por intermedio de nuestro Sindicato Profesional Regional de Choferes —agregó—, contamos, también, con la afiliación de las siguientes Líneas: Manuel Montt-Cerrillos, Egaña-Recoleta, Pedro de Valdivia, Pobl. Chile-Juan A. Ríos, Bilbao-Lo Franco, Los Leones, Colón-El Llano, Egaña-Lourdes, Macul-Bernal del Mercado, Macul-Juan A. Ríos, Yarur-Sumar, Alameda - Cisterna, Eduardo Castillo Velasco, Bilbao Oriente, Santiago - Puente Alto, Santiago-Talagante, Santiago-Buin-Maipo, Plaza Almagro-La Pintana, Santiago-San José de Maipo, Santiago-Melipilla (micro), Santiago-Peñaflor (micro).

Referente a los decretos números 245 y 188, —señaló finalmente Arancibia—, no sólo estamos luchando arduamente para que se cumplan integralmente sus disposiciones, sino que lo hicimos también para lograr su dictación, como lo fue nuestro movimiento huelguístico del 1º al 6 de abril de 1964, que trajo como consecuencia la dictación del primero de ellos."

"Desde la fundación de nuestro Sindicato Profesional Regional de Choferes, hace 4 años, y posteriormente de la Federación Nacional Profesional de Sindicatos Profesionales de Choferes de la Locomoción Colectiva, nuestros dirigentes se han preocupado tesoneramente recurriendo ante todas las autoridades del ramo, en demanda de un efectivo mejoramiento previsional, económico y de condiciones de trabajo que favorezca a todo el gremio de la locomoción colectiva. Eso es nuestro lema."



DIA DEL SUBOFICIAL MAYOR DE LA FACH.— Durante la reunión de ayer al mediodía, en los comedores del Casino Municipal de Maipú, el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, expresa su pensamiento frente al espíritu y compañerismo que distingue a los miembros de esta unidad. A su derecha, aparece el Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Máximo Errázuriz, y parte de la concurrencia.

Ejemplo de unidad y camaradería en el "Día del Suboficial Mayor de la FACH"

Ministro de Defensa Nacional y Comandante en Jefe de la Institución presidieron las principales ceremonias

Con una romería al Cementerio General, se inició en la mañana de ayer la celebración del "Día del Suboficial Mayor de la Fuerza Aérea de Chile", en su XI Aniversario. La institución que agrupa a este equipo de aproximadamente 108 funcionarios del citado grado, es la única en su género en el país, toda vez que fue creada por la Comandancia en Jefe de la FACH, como un reconocimiento a la labor desplegada por suboficiales que, dentro del escalafón, han llegado a su jerarquía máxima.

En el Camposanto, la numerosa delegación de suboficiales mayores, provenientes de la totalidad de las unidades del país, depositaron una ofrenda floral en el Mausoleo de la Fuerza Aérea de Chile, en memoria de los funcionarios desaparecidos de sus filas.

REUNION DE CAMARADERIA

Poco después del mediodía, en el Casino Municipal de Maipú, y por primera vez en la historia de la organización, el Ministro de Defensa Nacional, en esta ocasión el actual titular de esa Cartera, Juan de Dios Carmona, acompañado del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire Máximo Errázuriz, y otros superiores del Alto Mando, se reunieron con los Suboficiales Mayores de la FACH, en un almuerzo íntimo, en el cual reinó la camaradería, la cordialidad y la comunión comprensivamente espiritual entre jefes y subalternos.

Esta apreciación fue confirmada por el Presidente del Club de Suboficiales Mayores, Leopoldo Valenzuela, cuando expresó durante esta última reunión: "Los Suboficiales Mayores, junto con celebrar este fausto aniversario, queremos, en esta oportunidad, agradecer una vez más a los señores jefes de nuestra institución las facilidades que se nos otorgan para el desarrollo de nuestro trabajo y expresar el más profundo reconocimiento. Aprovecho, en nombre de todos mis compañeros de grado, para pedir que este día no sea pasado por alto, y que, muy por el contrario, las reuniones de carácter social sigan en el futuro con mayor frecuencia, porque ello alegra y fortalece nuestros espíritus, a la vez, que nos da mayor entereza de cuerpo para expandir en el rendimiento de las órdenes que se reciben."

HABLA EL MINISTRO JUAN DE DIOS CARMONA

A petición de los asistentes, en breve improvisación, el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, exteriorizó la satisfacción que experimentaba frente a la reunión a la cual concurría. Destacó el sentimiento de fraternidad que se adivinaba entre este grupo de suboficiales de la FACH, sentimiento que era fundamental en una institución armada. Sería —agregó— extraordinariamente placentero que esta misma iniciativa encontrara eco en el resto de las ramas del Ministerio, y la imitaran.

En lo que respecta a la FACH misma —añadió el Secretario de Estado—, el Ministerio a mi cargo se tiene propuesto impulsar esta actividad y elevar su actual nivel. Para lograr ésto —puntualizó— se irá a la renovación y tonificación de los materiales, mirando siempre hacia una mayor expansión de sus actividades profesionales.

El Ministro Carmona terminó su intervención, reiterando la satisfacción que sentía frente a la reunión y agradeciendo la oportunidad de poder haber participado de su desarrollo, pudiendo comprobar personalmente el extraordinario espíritu de unidad existente entre jefes y subalternos.

SALIDA DE DOS JEFES PIDEN OBREROS DE CERRO BLANCO

Los trabajadores de la industria de ceemnto "Cerro Blanco", de Polpaico, acordaron, en asamblea realizada el viernes último, hacer efectivo un paro de advertencia, a partir de la 0 hora del lunes próximo, como una forma de presionar a la Empresa, para obtener la salida de dos jefes de la industria.

El motivo dado por los obreros para adoptar esta medida, es el despido de uno de los trabajadores, originado a raíz de una disputa entre éste y el Jefe de Maestranzas de la industria, en presencia del Jefe de Turno, quien, según los dirigentes sindicales, fue el causante del conflicto.

Los trabaadores exigen el reintegro del compañero despedido y la salida de ambos jefes.

SE INICIA HOY EN LOS LAGOS, VALDIVIA, CURSO CAMPESINO

SERA CLAUSURADO EL JUEVES CON LA CONCURENCIA DE AUTORIDADES AGRICOLAS

Se inaugura hoy, en la localidad de Los Lagos, Valdivia, un curso de capacitación para dirigentes campesinos de la zona, organizado bajo los auspicios de la Confederación Nacional Campesina, que preside Alfredo Pillipi, en virtud al convenio firmado con Promoción Popular e INDAP.

Los cursos, en los que participarán más de 90 campesinos, considerarán temas como Legislación Indígena, Cooperativismo, Oratoria, Organización Sindical, Reforma Agraria, y otros temas de interés práctico e inmediato.

Jefe de estos cursos es Eusebio Albis, quien viajó ayer a esa zona.

Cursos paralelos se iniciarán también en Malleco, Traiguén, San Vicente de Naltagua, en Santiago; Santa Amelia, en O'Higgins; Chimbarongo, en Colchagua; Huemul, en Curicó; Sagrada Familia, en Talca; en Linares y Ñuble.

El curso que se inicia hoy en Los Lagos, será clausurado el próximo jueves, a las 15 horas; desde Santiago viajarán algunas autoridades del Ministerio de Agricultura y organismos afines.

Junta de Vecinos Portales realizará acto cultural el 2

La Junta de Vecinos de la Población "Unidad Vecinal Portales", ha programado para el próximo 24 del presente, un acto público Social Cultural, que tendrá lugar a las 10 horas, en la sede de dicho organismo.

En esta reunión se analizarán en forma detenida los numerosos problemas que afectan al citado grupo habitacional, en lo relativo al uso de las viviendas. Especial atención merecerán materias tales como "cumplimiento de decretos alcaldicios", "reajustabilidad", "costo de viviendas", "escrituras, seguros pre-temporal y desgravamen, y avalúos de bienes raíces".

Breves Gremiales

CONCENTRACION.— Una concentración de protesta por la no solución de la huelga que se prolonga ya por espacio de 9 días, realizarán el próximo jueves los trabajadores de la firma Guillermo Ledermann, que ejecuta trabajos de ampliaciones en el edificio de la Universidad Técnica del Estado. El movimiento huelguístico es a raíz de la presentación de un petitorio socio-económico por parte de los obreros, el que no fue aceptado por la Empresa. Según se informó, en la próxima semana se solicitará una entrevista al Ministro del Interior, para informarle sobre el conflicto y pedir su intervención en el mismo.

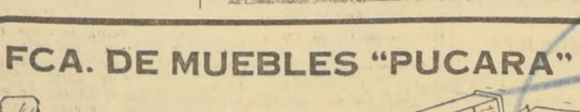
AUMENTO DE TARIFADO OBTUVIERON OO. DE ASOCIACION "ITALO-CHILENA".— Con un aumento de salarios sobre un 20%, se solucionó el conflicto de los obreros que laboran en el Edificio de Rentas de la Asociación "Italo-Chilena", quienes habían presentado su petitorio hacía un mes. Se encuentra aún en discusión el punto relativo al reconocimiento de la delegación de obreros que continuará representando a los trabajadores.

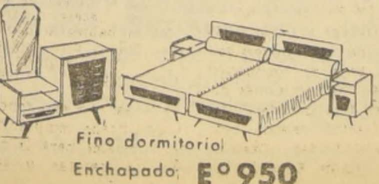
SIN SOLUCION CONFLICTO DE OO. EXCAVADORES DEL PARADERO 27 1/2 DE LA GRAN AVENIDA.— Continúa sin variaciones el conflicto de los obreros excavadores del Paradero 27 1/2 de la Gran Avenida, calle Los Morros, que se encuentran trabajando en la instalación del colector que surtirá de alcantarillado a las poblaciones adyacentes. La prolongación del conflicto se debe a la imposibilidad de llegarse a un acuerdo con respecto a la fórmula de arreglo.

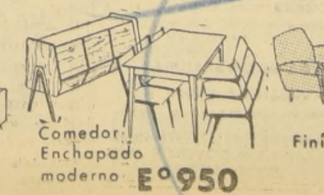
NUEVA DIRECTIVA TIENEN PRACTICANTES.— El Círculo de Practicantes Particulares eligió a los integrantes de su nuevo Directorio, que regirá por el período de 1965-66: Presidente fue designado Isidro Villacorta Olmos; secretario, Moisés Garrido Martínez; tesorero, Alfredo Ureta Castro, y directores Olga Díaz de Morandé y Norberto Torres Morales. Esta directiva asumirá sus funciones en sesión Junta General del 21 del presente. Asimismo, la institución conmemorará 20 años de su fundación con un acto social el 24 del presente, en su sede de Avenida Bernardo O'Higgins Nº 757.

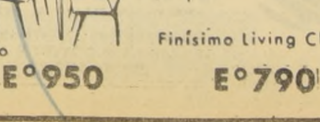












Impulsan obras de progreso para San Carlos

Diputado Carlos Cerda, Presidente Comunal PDC y Gobernador de Itata gestionaron en Santiago la creación de escuelas, población campesina, caminos y otras obras para la región

SAN CARLOS.— Diversas actuaciones de gran interés para el progreso del Departamento de San Carlos, han realizado en la capital el diputado por esta agrupación, Carlos Cerda Aguilera, y el presidente comunal del Partido Demócrata Cristiano, Benicio Arzola Sepúlveda, quienes para este objeto se entrevistaron con Ministros de Estado y jefes de diversas reparticiones públicas y semifiscales. Del mismo modo, el diputado Cerda, acompañado del Gobernador de Itata, Raúl Merino Moreno, ha efectuado gestiones encaminadas a obtener la solución de diversos problemas de ese Departamento.

V I A L I D A D

En la Dirección General de Vialidad, los señores Cerda y Arzola plantearon con precisión la necesidad de reparar el camino de San Carlos a Itata, como también las arterias transversales, que son vías de suma importancia para la vida y desarrollo de las actividades de la zona, especialmente agropecuarias. Los grandes temporales habidos a fines del invierno, dejaron las vías camineras total y absolutamente intransitables, por lo cual los señores Arzola y Cerda pidieron inmediata urgencia para resolver este problema. También solicitaron el arreglo, a la brevedad, del camino interprovincial de San Carlos-Millauquén-Pocillas, arteria de primerísima importancia que une el Departamento con la Provincia de Maule.

Los personeros de la Dirección de Vialidad acogieron las peticiones planteadas y dispusieron para este efecto la destinación de fondos por la suma de E° 42.000.

Por otra parte, y esto es de gran importancia destacarlo, al camino de San Carlos-Millauquén-Pocillas, se le otorgará la calidad de primera categoría, lo que significa darle automáticamente el respaldo económico del Banco Internacional de Desarrollo.

CREDITOS PARA VIVIENDAS RURALES.— También plantearon, el diputado Cerda y el presidente comunal del PDC, que el Banco del Estado otorgue créditos a los pequeños agricultores para que éstos financien la construcción de sus viviendas rurales, en conformidad a modalidades que dieron a conocer en la principal institución bancaria del país. En esta materia intervendrá Promoción Popular.

CORPORACION DE REFORMA AGRARIA

En la CORA solicitaron la destinación de 30 cuadras de terrenos en el fundo Millauquén, expropiado por ese organismo, para realizar las siguientes obras:

a) Construcción de una población campesina a orillas del camino; b) Creación de una Escuela Modelo, con todos sus servicios, incluso casa para el personal docente; c) Construcción de una Posta de Primeros Auxilios para su equipamiento por Promoción Popular; y, d) Construcción de un Retén de Carabineros y dotación del personal necesario.

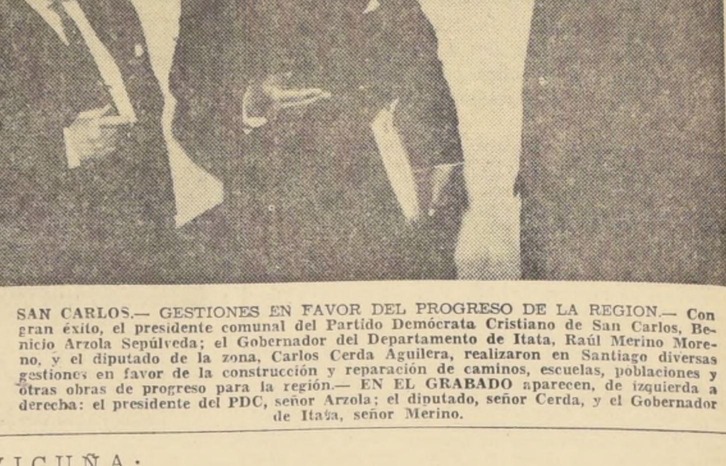
ELECTRIFICACION RURAL

El diputado Cerda culminó con éxito también las gestiones que hacía para la electrificación de Parque Norte, en el Departamento de San Carlos, con aportes de la Comunidad y de la ENDESA.

A la preocupación de este parlamentario se debe también la electrificación de otros lugares rurales de importancia, tanto en San Carlos como en Itata, cuyos planes se encuentran en desarrollo en la ENDESA.

EDUCACION

Con el señor Arzola y el Gobernador, Raúl Merino Moreno, el diputado Cerda pidió la creación de una Escuela Granja en Cobquecura, en el Departamento de Itata, antigua aspiración de esa localidad, solicitud que encontró gran ambiente en las autoridades educacionales.



SAN CARLOS.— GESTIONES EN FAVOR DEL PROGRESO DE LA REGION.— **Con gran éxito, el presidente comunal del Partido Demócrata Cristiano de San Carlos, Benicio Arzola Sepúlveda; el Gobernador del Departamento de Itata, Raúl Merino Moreno, y el diputado de la zona, Carlos Cerda Aguilera, realizaron en Santiago diversas gestiones en favor de la construcción y reparación de caminos, escuelas, poblaciones y otras obras de progreso para la región.— EN EL GRABADO aparecen, de izquierda a derecha: el presidente del PDC, señor Arzola; el diputado, señor Cerda, y el Gobernador de Itata, señor Merino.**

CURICO:

MUNICIPIO OTORGO PREMIOS EN EL "DIA DEL MAESTRO"

CURICO.— Con motivo de celebrarse el **"Día del Maestro"**, la Municipalidad de esta Comuna efectuó una sesión extraordinaria para premiar a los mejores educacionistas de esta provincia, recayendo la distinción máxima en el Director de la Escuela N° 1 de Curicó, Ventura Baeza Cáceres, que cuenta con 40 años de fructífera labor docente. Al mismo tiempo acordó designar como Mejores Maestros de este año a Norma Salinas C., de la Escuela Superior de Niñas N° 2 (República Arabe Unida, Curicó) y, a Saludino Espinoza G., (Escuela N° 6 de Chequenlemu, Los Niches).

De tal manera que el día señalado en presencia de las autoridades, directivas de la Unión de Profesores, representantes de cada escuela, prensa y radio, la Alcaldía hizo la entrega al señor Baeza de una Estatuilla de "Luis Cruz", galardón máximo que se otorga a los curicanos ilustres. Enseguida, en una velada de gala se llevó a efecto la entrega de premios y distinciones a los Mejores Maestros 1965, que se indicaron más arriba. En la noche de ese mismo día la UPECH ofreció un coctel bailable a los profesores de distintas ramas de enseñanza en esta provincia. **(Corresponsal).**

Dos puentes serán construidos en el río Cogotí: Ovalle

OVALLE.— Dos puentes de tubos de acero coarrugado serán construído en el río Cogoti-Huatulame en las localidades de Los Crofreses y La Moraleda. Además se reparará el puente de El Tome, en el mismo río. Así lo ordenó el Director de Vialidad, Luis Erazo, atendiendo una petición de los productores de tomate de la zona que contó con el apoyo del senador por Atacama y Coquimbo, Alejandro Noemí Huerta.

Antes de regresar al norte, los dirigentes de la Cooperativa Norte Verde y de la Asociación de Productores de Tomate, Pablo Astudillo y Jiménez, y Miguel Tapia Lagunas, visitaron LA NACION para agradecer al Director de Vialidad, Luis Erazo, al senador Alejandro Noemí, y al Ingeniero Jefe, Luis Echeverría, la solución al problema que creaba la falta de estos puentes a gente de modestos recursos, los cuales estaban aislados con sus pequeñas producciones de tomate de "primor".

Señalaron que la construcción de estos puentes significará salvar una producción de varios miles de bandejas de tomates, las que constituyen la única entrada de los pequeños agricultores de esta región.

VICUÑA:

LABOR DE COLONIAS ESCOLARES

VICUÑA— La benéfica acción que las Colonias Escolares vienen desarrollando en esta zona va adquiriendo progresivamente cada vez mayor jerarquía. Las actividades del Comité involucran una diversidad de aspectos de gran importancia y de alto contenido humano, gracias a las cuales cientos de niños han recibido la ayuda de esta institución.

Naturalmente, mucho más se podría realizar si se dispusiera de mayores recursos.

La permanente búsqueda de medios económicos que permitan al Comité aumentar los beneficios, continúa siendo una tarea de las personas que en forma abnegada efectúan esta labor, ya que sin esos recursos serían imposible estas realizaciones, cumplir este anhelo ideal que se ha propuesto el Comité de Colonias. Es importante destacar que debido a esta preocupación ha sido posible hacer adquisiciones para la renovación de los equipos, tal, por ejemplo, como la compra de 20 literas dobles CIC, 50 camas y frazadas.

Si todos los hijos de Vicuña y del Valle de Elqui que se encuentran ausentes de su tierra natal colaborarán en esta obra, se podría hacer muchísimo más.

RECADO PARA DORIS DANA

Gabriela Mistral designó a Doris Dana como su albacea con el objeto de que administrara y distribuyera sus bienes. En una de las cláusulas de su testamesto beneficia a los niños de Montegrande, lugar donde residió en su infancia la insigne maestra y poetisa. ¿No sería posible que saliéndose de la rigidez de las cláusulas testamentarias, se pudiera llegar con los beneficios a todos los niños del Valle de Elqui? Y esto podría ser así porque la ilustre chilena nacida en Vicuña, significó profundamente su amor a todos los niños: "Piececitos de niño azulosos de frío, ¡cómo os ven no os cubren Dios mío!; Piececitos de niño, dos joyitas sufrientes, ¡cómo pasan sin veros la gente!".

Doris Dana, que acompañara a Gabriela durante años, sabe ésto. De aquí que este recado de Vicuña y del Valle, sea oportuno y que se desee que encuentre la acogida de madre buena. **(S. Retamales, corresponsal).**

SE EFECTUO MESA REDONDA SOBRE PROBLEMAS GANADEROS

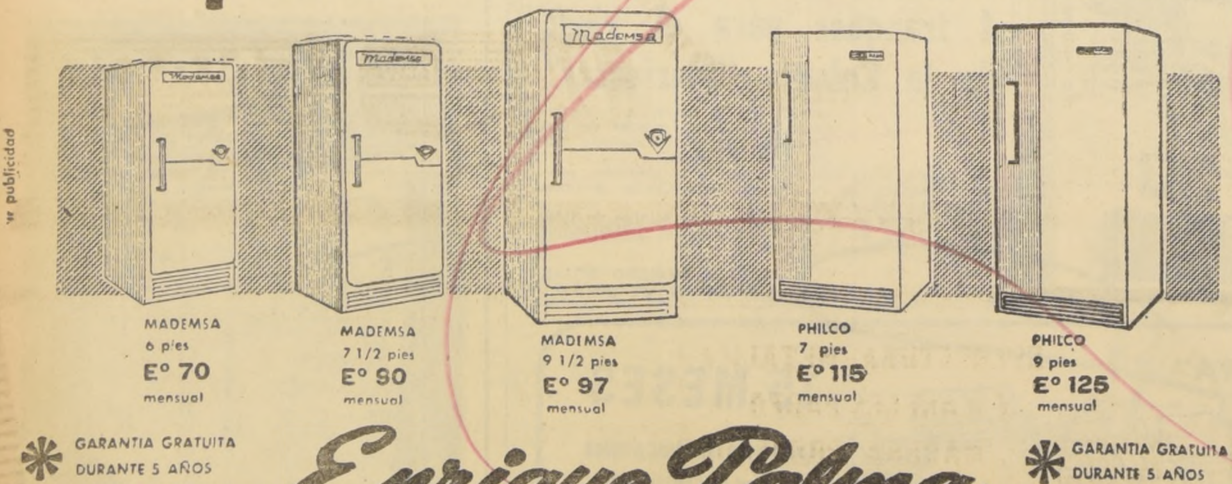
SAN FERNANDO. Pleno éxito alcanzó la mesa redonda organizada por la Sociedad de Medicina Veterinaria sobre el tema "Problemas Ganaderos de Colchagua". Este torneo constituye una parte del programa que se trazó la Sociedad para analizar en distintas zonas del país a nivel nacional y regional los problemas que enfrenta la actividad pecuaria.

Bajo los auspicios del Colegio Médico Veterinario, la mesa redonda comenzó a las 9 horas del viernes, bajo la presidencia del doctor Gonzalo Townsend Madariaga, y con la activa participación de la Agrupación Regional de Médicos Veterinarios de Colchagua. Las sesiones de estudio se llevaron a cabo en el local de la Escuela Técnica Femenina de San Fernando, durante toda la mañana y parte de la tarde.

Los temas debatidos fueron "Importancia del Médico Veterinario Clínico en las Explotaciones Ganaderas", cuyo relator fue el doctor Antonio Ayuy Najle; "Problemas del Ganado Lechero", a cargo del doctor Andrés Holmgreen Lanz, con intervención de los doctores Gregorio Gatica y Horacio Alvarez M., y "Problemas Parasitarios en todas las especies en el Departamento de Santa Cruz", cuyos relatores fueron los doctores Carlos Matus Flores y Rhenso Cabrera A.

Posteriormente a los debates se realizó la Sesión Plenaria para luego dar por terminada la mesa redonda.

El doctor Gonzalo Townsend Madariaga, presidente de la Sociedad de Medicina Veterinaria informó a la prensa que este torneo, como otros anteriores y la Convención profesional realizada recientemente en Viña del Mar, además de analizar los problemas que enfrenta nuestra ganadería en todos sus aspectos técnicos y científicos, tienen por objeto incorporar a todos los profesionales que sirven en las diversas regiones del país a la solución de los mismos, a la vez que mantenerlos informados al día de todos los adelantos técnicos y científicos relacionados con estas disciplinas universitarias.



Buscan a men... desaparecido

VALPARAISO.— ... dre angustiada por la ... rición de su hijo ... años, lanza un llama... este puerto para que ... ra persona que sepa ... dro de este niño ... dirección, Población ... Avenida Alemania ... trata de una población ... diaguas. La desesp... dre, Eliana Berrera ... bia, se encuentra en ... do estado de grave... de el domingo ... tiembre, no sabe ... se le dio permiso para ... matinée y se le esp... mente toda la tarde ... de la noche. Al ... otro día, se inició ... da del niño, que ... las siguientes ca... es blanco, ojos ... rubio y viste jersey ... overol amarillo, ... llas blancas.

Cualquier dato ... radero del niño ... puede enviarse a ... rresponsalía de LA ... Condell 1161, Valp...

Panchotes C... celebró prime... aniversario

VALPARAISO.— ... tes Club", floreciente ... ción cultural recrea... dada en este puerto ... primer aniversario ... programa especial ... feccionado y que ... lucimiento. El programa ... siguiente:

9 horas: Entrevista ... dio Portales; 9,30 ... lemne Misa en la ... Matriz; 10,30 horas ... lemne y recepción ... directorio; 11,30 ... curso de Deportes ... con valiosos premios ... vencedores; 13,30 ... almuerzo a la chilena ... zado por el conjunto ... de la institución. ... Balle familiar. ... cuecas.

ACTUAL DIRECTI...

Miembros ... gusto Sarrochi ... fo Prado Orozco ... Pulgar Santibáñez ... te, Héctor Garc... vicepresidente, ... ditt; secretario ... guel Avila, ... rio de prensa y ... riberto Villarr... Juan Arroyo, ... tor de Arte y ... Figueroa; director ... Ernesto Villavic... do.

...stival Coral dejó déficit de Eo 80.000

...conferencia de prensa, el Intendente de Valparaíso dijo que la ...sponsabilidad cabe en forma directa a la Federación Nacional de ...Coros.— Autoridades porteñas y viñamarinas hicieron lo posible por salvar prestigio del Festival

...PARAISO.—El Intendente de la pro... Enrique Vicente, en su carácter de ...te honorario del Festival de Coros ...rica realizado en esta zona, el cual ...do un déficit de 80 millones de pesos, ...ayer en la Intendencia una conferen... prensa para informar acerca de las críticas que se formulan a raíz de la desorganización que caracterizó a ese Festival, y de la actitud que adoptarán Valparaíso y Viña ante una responsabilidad que concierne en forma directa a la Federación Nacional de Coros, con sede en Santiago.

...tendente manifestó que ...rio salvar el prestigio ...das las autoridades y ...que habían colabora... ...esadamente en ambas ciudades a la realización de este torneo, sin percibir un céntimo y sacrificándose en diversas formas para atender a los coralistas venidos de todo Chile y países extranjeros. Destacó que ellos lograron que nadie se sintiera defraudado con este espectáculo. Señaló: "La única que tiene culpa del grave déficit de 80 millones de pesos que acusa el balance de este Festival, es la Federación de Coros de Chile. Sin embargo, la cabeza visible ante este fracaso económico que ahora se enfrenta, somos las autoridades y personas de esta zona, que en todo momento han actuado con honestidad y deseos de atender lo mejor posible a los visitantes, brindando hospedaje, poniendo 600 edecanes al servicio de los grupos corales. A ellos se debe el que este Festival no resultara un fracaso en todo sentido.

Hubo cosas imprevistas que cargaron aún más los gastos. Un caso de apendicitis de uno de los participantes. Otra coralista dio a luz en Viña del Mar. Fueron necesidades que hubo que enfrentar económicamente. Aparte de ésto, los coros que llegaban a Santiago, a Los Cerrillos, y eran traídos a Viña directamente en micros significaron gastos de los cuales debimos responder acá. Los choferes de los micros cobraban hasta 500 mil pesos (medio millón) por traer a los coros. Esto debió financiarse con el valor de las entradas a Sausalito, conciertos pagados, abonos, etc.".

La primera autoridad provincial siguió enumerando detalles que constituyen un elocuente gráfico de las imprevisiones anotadas.

SAN BERNARDO.— **DONACION PARA LA GUAY.— Con asistencia de la Gobernadora Departamental, Danitza de Vilches; Alcalde Guillermo de la Cuadra; diputado Pedro Videla; Párraco de San Bernardo, y autoridades civiles y militares, se efectuó la entrega del valioso inmueble ubicado en Bulnes 352, a la Asociación Cristiana de Jóvenes que justamente ayer inició sus actividades en esta ciudad. Entregó el inmueble el propio donante, Dr. Alfredo Blaya, y lo recibió el presidente de la YMCA, Roberto Haldeman. También usaron de la palabra el Alcalde de San Bernardo y el Notario Hugo Guerra, quien dio a conocer las características de la donación "gratuita e irrevocable", del inmueble consistente en un gimnasio cerrado y dos pisos de instalaciones, con un avalúo fiscal superior a los doscientos millones de pesos. EN EL GRABADO, el Dr. Blaya entrega oficialmente la donación.**

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

LLEGAN:

GULF SHIPPER: De Nueva Orleans.

SALEN:

STROM FOREST: Para Hamburgo.

FIRBANK: Para Calcuta.

SONAP: Para Puerto Montt.

FUE DESIGNADA LA JUNTA DE VECINOS EN CHAÑARAL

Por decreto supremo, el Ejecutivo designó a los siete miembros que reemplazarán momentáneamente a los regidores encargados reos

Por decreto supremo fueron designados los siete miembros de la Junta de Vecinos de Chañaral, quienes desempeñarán las funciones administrativas comunales mientras se resuelve la situación de los siete regidores declarados reos de esa Corporación Edilicia, por delito de fraude de caudales municipales.

La Junta estará integrada por José Francisco Fuenzalida Vergara, Patricio Campos Lira, Carlos Pachado Pachado, Luis Zanetta Campos, Sergio Cuéller Gómez, Natividad Palacios de Navia e Higinio Tello Jiménez.

Según expresa el documento, estas personas se harán cargo de la administración comunal en la localidad, hasta que puedan reasumir legalmente sus funciones los ediles titulares, constituyendo la mayoría legal necesaria o hasta que entre en funciones la Municipalidad, que deberá elegirse en la forma ordinaria de acuerdo con la Ley General de Elecciones.

Señala, asimismo, el decreto que el miembro de la Junta, José Francisco Fuenzalida Vergara, desempeñará las funciones de Alcalde.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

SERRANO: En calle Serrano N.o 440.

EL SOL: En calle Independencia N.o 1896.

BAYER: En calle Av. Anrgentina 799.

MAÑANA:

ADUANA: En calle Bustamante N.o 1.

Malón pro Pascua en Villa Dulce

VALPARAISO.— Hoy se reúne la Junta de Vecinos de Villa Dulce Norte, a las 10.30 de la mañana, con el fin de tratar una tabla que encierra materias de interés para todos los pobladores del sector. La Junta Vecinal pide a LA NACION encarecer la asistencia a esta reunión, ya que entre los puntos que se analizarán está la cuenta que la directiva dará respecto a la recepción y acogida que tocó brindarle al Coro de Angol, que tomó parte en el recientemente finalizado Festival de Coros de América, efectuado en la zona. Nos piden, además, informar que el Centro de Madres de Villa Dulce Norte se encuentra actualmente organizando un gran Malón para reunir fondos para la Pascua. Este malón proyectan efectuarlo a comienzos del mes de noviembre y se espera que todos cooperen a su mejor éxito.

AQUI... EL PUERTO

BARRIO UNIVERSITARIO.— **Los miembros del Comité Pro Barrio Universitario de Playa Ancha, que es presidido por el dinámico Alcalde porteño Juan Montedónico, han estado sosteniendo reuniones relacionadas con los empréstitos internacionales que financiarán los diversos Institutos que se construirán en dicho sector. El martes, a las 11 horas, se entrevistarán en Santiago con el Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas, para activar al máximo estas deligencias ante el Banco Interamericano de Desarrollo, que fortalecerá con un apreciable aporte económico la iniciativa.**

REMODELACION DE LA CIUDAD.— En breve se iniciará el Plan de Remodelación de la ciudad, para posibilitar el conjunto habitacional de las Cajas de Previsión, en calles O'Higgins, Avenida Brasil, Bellavista y Melgarejo. Se incluye un edificio para el Ministerio de Hacienda, en el que funcionarán las oficinas de dicha repartición, y otro edificio monumental para las oficinas de la Caja de EE. PP. y PP. y Marina Mercante, con departamentos para la Caja de EE. PP. y las otras Cajas nombradas. Por otra parte, según informaciones proporcionadas por el consejero de la Caja de Previsión de EE. PP., Luis Bravo, Osses, en Santiago se acelera la selección de viviendas que deben ser entregadas antes de fin de año.

GRUPOS COMUNITARIOS.— **La Vicepresidencia de la Caja de EE. PP., conforme a lo solicitado por el Vicepresidente de CEPCH, Luis Bunney, a nombre del Consejo Provincial, ha dado las instrucciones necesarias para que se formen Grupos Comunitarios en las poblaciones de empleados. Estarán a cargo de estos grupos, la Visitadora Social Jefe Regional de Valparaíso, perteneciente a la Caja.**

DIA DE LA MADRE.— Con motivo de celebrarse hoy en Valparaíso el Día de la Madre, la 4ª Cía. de Bomberos de esta ciudad efectuará un programa especial de homenaje en la persona de las esposas de los voluntarios bomberiles. A las 11 de la mañana habrá una misa en la Iglesia de la Merced, en recuerdo de las madres bomberiles fallecidas. Luego se realizarán ejercicios con bautizo de nuevos voluntarios, frente al cuartel nortino. Terminará el homenaje con una recepción que se ofrecerá en los salones de la institución.

Inauguración de una policlínica

VALPARAISO.— Los vecinos de la Población Lomas Chorrillos no descansaron hasta crear su Policlínica propia, la que prestará atención todos los días, de 8.30 a 10.30 de la mañana.

Además de atender en forma enteramente gratuita a los pobladores de Lomas Chorrillos, este centro médico se preocupará también de los vecinos que integran la Población Cardenal Caro.

oficial al SNS de la mencio-

A las 10 horas de hoy se realizará el acto de entrega nada Policlínica, que favorecerá al populoso sector. Al acto asistirán las autoridades de la zona y miembros del SNS local.

Zarpó a Chile "Aconcagua II"

VALPARAISO.— A las 4 de la madrugada de ayer sábado zarpó desde los astilleros de Ishikawajima, Japón, el "Aconcagua", que es una de las nuevas naves que desarrollará actividades comerciales entre Europa y nuestras costas. El flamante barco, que navega rumbo a Chile en estos momentos, fue construido para la Sudamericana de Vapores en el Japón, conforme a su interés de seguir ampliando su línea naviera. Para el próximo mes de diciembre, otra línea de navegación, la Pacific Steam Navegation, anuncia que terminará en Inglaterra la construcción de otra nave que realizará viajes entre Valparaíso y Liverpool, el "Orcoma", de 12.000 toneladas, que sólo transportará carga.

Arribará a este puerto en abril del año próximo.

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día Rhode Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas patitos Pekín y Rouen Alimentos Compañía 1271 fono 85591.
A 20-III-66

VENDO CANARIOS ROLLER, ROJOS Y cobre. Avda. Portales 3185.
A. 22|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

NEUMATICOS 600 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 640 x 14, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72, COMPRA TOdos los neumáticos, llantas, nuevos, usados. Fono 98548.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 825 x 20, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 900 x 20, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 1.100 x 20 AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

SEÑOR DUEÑO FORD A: SOLUCIOne problema neumáticos. Avenida España 72, tiene listo recambio aro 15.
C. 29|11|4 (66)

SEÑOR AGRICULTOR: EN AVENIDA España 72 está su neumático. Fono 98548.
C. 29|11|4 (66)

LLANTA SENCILLA A DOBLE RUEDA en 24 horas. Avenida España 72.
C. 29|11|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72 RECIBE EN PAgo sus neumáticos en desuso.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 125 x 12, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 670 x 13, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 650 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 750 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS PARA TRACTORES, MOtoniveladoras, camiones, Avenida España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 650 x 18, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 670 x 15, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72, MEJOR NEUmático más bajo precio.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS AGRICOLAS, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 14 x 34, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 11 x 28, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS ESCASOS, AVENIDA España 72. Fono 98548.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 500 x 19, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 440 x 12, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

¿NECESITA DINERO SEÑOR? ENTREgue a Jorsacor su automóvil, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

JORSACOR NECESITA URGENTE AUtomóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

VENDO BICICLETA INGLESA, BUEN estado para niña E° 160. Brasil 863, fono 87970.
A-16-4

VENDO CIGUEÑAL, CHEVROLET 54 de 6 en línea, E° 200. 6 engrasadoras de mano americanas. El 100. Fono 87970, Brasil 863.
A. 16|4.

PONTIAC 1962, 4 PUERTAS "TEMpest", recibido auto. Lira 685.
A-18-4

E° 16.000.—, CONTADO LIQUIDO POR viaje Studebaker 1964, pick-up 500 kilos.— Lira 685.
A-18-4

STATION WAGONS VOLVO 1955, flamante. Lira 685.
A-18-4

SIMCA 1965, STATION. LIRA 685.—
A-18-4

FORD 1937, 4 PUERTAS, 85, H. P. Liquido 4.800, Cido. Particular. Lira 685.
A-18-4

ISARIA 1961, STATION — LIRA 685.
A-18-4

CORVAIR 1961, 4 PUERTAS, AUTOMAtico. Lira 685.
A-18-4

SIMCA 1960, PICK-UP, FRANCESA, LA mejor de Chile. Lira 685.
A-18-4

CITROEN 1957, 4 PUERTAS, ECONOmico. Lira 685.
A-18-4

LARK 1962, FLAMANTE.— LIRA 685.
A-18-4

AUSTIN 1952, PICK-UP, FLAMANTE. Lira 685.
A-18-4

TOPOLINO SIMCA 1951. LIRA 685.
A-18-4

8) Arriendos ofrecen.

ARRIENDO BUNGALOW E° 280.—, 3 dormitorios, living-comedor con chimenea, baño, cocina instalada en Avenida Larraín, una cuadra antes del Canal. Tratar en Enrique Montt 1127, Independencia altura 1400, en las mañanas.
A-17-20

E° 150, DEPARTAMENTO, DOS ambientes. Pleno centro. Tratar San Martín 920.
A. 17|8.

9) Compraventas varias

FERIA DE CALCETINES.— SOQUETES Stretch. Dos pares: 2.000, 3.000, 4.000, 5.000. García Reyes 428.
A. 31|9

VENDO MAQUINA DE TEJER FU ji modelo NS-5, como nueva se enseña su manejo Carlos Hurtado 2485 (por Einstein, altura 1325).
Z. 31|9

RAPIDAS COLOCACIONES DE vidrios a domicilio. Cualquier cantidad a particulares. Chalet o edificios, en cualquier punto de Santiago y fuera. Vidrios planos "Gireudo". Lira 617, fono 30403.
C. 14|9.

VENDO MALETA ROPERO 78 x 58 x 28 centímetros, flamante, sólida, mitad valor, apropiada viajes marítimos o terrestres, Vicuña Mackenna 592, departamento 431-A.
A-17-9

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS FACORMET. Presupuesto, reparaciones. Precio fuera toda competencia. Puntualidad, atención domicilio y provincias. San Diego 1671, fono 51096.
A. 22|10

PARA CORTINAS METALICAS, PUERtas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio, atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Ri adeneira. Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C-6-XI-10

COMPRA Y VENTA DE MATEriales de Construcción, metales, bronce, plomo, estaños, fitting y cañerías. Precios módicos. 10 de Julio 420.
C. 14|10.

CONSTRUCCIONES, AMPLIACIONES, reparaciones. Doy garantía. Constructor Alcas de Chadwick 2493, Bilbao-Oriente.
A-19-10

14) Estatutos y legales

CON FECHA 13 DE OCTUBRE DE 1965, ante la inspectora del Trabajo, señora Georgina Pérez, en San Ignacio N.o 129, se eligió la directiva definitiva del Sindicato Profesional de Comerciantes de Compra y Venta de Libros y Revistas de la Provincia de Santiago, para el período 1965-1966, quedando el directorio integrado por las siguientes personas: Presidente, señor Raúl Muñoz Pérez; secretaria, señora Fanny Fernández Díaz; tesorero, señor Marcos Contreras Palacios; director, señor Oscar González Durán; director, señor Francisco Morales Salinas. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo prescrito en el artículo 378 del Código del Trabajo.— La secretaria.
A-17-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Nº 506826 de ahorro, Banco del Estado, perteneciente a Ercilia Caro, vda. de Parra, queda nula por aviso.
A. 18|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETO cheques serie Q Nº 774785, al 900, Banco Sudamericano, quedan nulos por aviso correspondiente.
A-17-14

CONSTITUCION DE SINDICATO Profesional.— Con fecha 16 de octubre de 1965, en San Ignacio Nº 129, ante el Inspector del Trabajo señor Sergio Castro J., quedó constituido de acuerdo con la ley el Sindicato Profesional de Empleados de la firma Implementos Eléctricos S. A. C. é I., quedando el directorio provisional integrado por las siguientes personas: Juan Merino Méndez, presidente; Galvarino Gamarra Villagrán, secretario; Elena Riesle Ramírez, tesorera; Pablo Goebel Fritz, director; Robertor Burgueño Caro, director. Se hace la presente publicación de acuerdo con lo establecido en el artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario.
A. 19|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO O SUStraído libreto de cheques del Banco del Crédito e Inversiones, Oficina Principal, serie B. A. N.o 3601, del 854 al 875, quedan nulos por haber dado su aviso correspondiente.
A-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Ahorros N.o 2577, Banco del Estado, perteneciente a Juan Aguirre González, queda nula por aviso correspondiente.
A-19-14

CUENTA AHORRO 274597, CARLOS Rosales Faúndez, Banco Estado, Estación, nula extraviada.
A-19-14

POR INCUMPLIMIENTO CONTRATO SE anula cheque serie N. B. N.o 298491, del Banco de Crédito e Inversiones, Suc., San Bernardo.
A-19-14

15) Fábricas diversas

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin Nueva York 66.

LOS MEJORES CATRES, COLCHONES, lanas y algodón, somieres, más barato en fábrica "El Sur", San Diego 1852.
C. 31|15

MARQUESAS CROMADAS MODERNAS, somieres y colchones en fábrica "El Sur", San Diego 1852.

18) Instrucción y Educación.

ACADEMIA JULIET NECESITA SEñoritas, buena presencia, de 17 a 23 años, para modelo de peinados para los alumnos que se gradúan a fin de año. Dirigirse hoy, de 15 a 19 horas. Arturo Prat 1138.
C. 20|18

ESCUELA DE ALTO PEINADO, HUERfanos Nº 786, oficina 103. Enseñanza profesional acelerada. Diferentes horarios. Diplomas. Facilidades.
A. 22-XI-18

¡ASEGURESE SU BACHILLERATO! Alameda 155, departamento H. Atención, de 16 a 21 horas.
C. 31|18

BACHILLERATO, RAMOS SEPARADOS, Alameda 155, departamento H.
C. 31|18

CLASES DE RECUPERACION HUMAnidades. Alameda 155, departamento H. Atención, de 16 a 21 horas.
C. 31|18

BACHILLERATO, CURSOS SEMI-INDIviduales. Alameda 155, departamento H.
C. 31|18

MODAS SASTRERIA, CAMISERIA. Método práctico y rápido. Catedral 1257.
A. 21|18

PELUQUERIA PARA SEÑORAS CAballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257.
A. 21|18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA", Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite Informes.
A. 21|18

DIAZ GASCOGNE. ESCUELA POlitécnica. Matrícula abierta. Modas adultos, infantil peluquería niños, pedicuro, cortador sastre, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Eulogia Sánchez 064 (Vicuña Mackenna, frente Marcoleta) casilla 2721.
C. 18|21

APRENDA TAQUIGRAFIA, DACTIlografía, Redacción Créditos, Salarios, Leyes Sociales, Contabilidad, Kardex, Facturación, por sólo treinta escudos mensuales, empleo asegurado. Alameda 406.
C. 11-XI|18

MATEMATICAS ENSEÑO, EXPERIENcia 4 años. Llamar a Barahona al 34215.
A-3-18

SEÑORA, SEÑORITA, ¿DESEA USTED aprender en su hogar una profesión lucrativa? Consulte al fono 374018.
C. 15|18

20) Libros. Estampillas y Utiles de Escritorio

COMPRO LIBROS USADOS. VOY domicilio, San Martín 185, fono 95559.
A. 28 X.20

NOVELAS. COMPAÑIA 1429.
C. 7-VIII-66|20

TEXTOS UNIVERSITARIOS. COMpañía 1429.
C. 7-VIII-66|20

TEXTOS SECUNDARIOS. COMPAñía 1429.
C. 7-VIII-66|20

HISTORIA CHILENA COMPAÑIA 1429.
C. 7-VIII-66|20

ARTES. COMPAÑIA 1429.
C. 7-VIII-66|20

LEYES COMPAÑIA 1429.
C. 7-VIII-66|20

COMPRAVENTA LIBROS. COMPAñía 1429.
C. 7-VIII-66|20

COMPRO REVISTAS, LIBROS cualquier cantidad, idiomas, teléfono 64888.
C. 31|20

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas "El Rebelde". Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 2018 Santiago.
C-8-VIII-66|20

25) Máquinas de coser

SIN PIE, MAQUINAS SINGER, AHORA o nunca. Precios rebajados, hasta 19 meses. E° 22 mensual. Victoria 1074.
C. 5/1/66/25

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas, República Nº 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828.
H|O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO
Medicina Interna, Endocrinología, Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M. Mac Iver 175. Dpto. 36. Teléfono 397580.
GP. 8-11

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M. en Pedro León Ugalde 96, Dpto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369.
GP. 2-1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. SANTIAGO AWAD
Cardiólogo
Monjitas 578, departamento B. Teléfono 30407, de 4 a 6.
7-11-66 GP.

DR. SOLARI MONGRIO
Internista
Medicina Psicosomática (Neurosis). Especialidad corazón. Cóndor 1291, Dpto. 203. 17 a 18 horas. Pedir hora a 85347.
C. GP. 17-11-66

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605, Fono 67176.
GP. 30-9

DOCTOR MICHEA
ENFERMEDADES NERVIOSAS
Brasil 75. 6—7. 66897.
GP. 2|11|66

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, oficina 1203. Fono 64837. Consultas: 6—7.30 P. M. Sábados: 12—13 P. M.
GP.12-X

FOTOGRAFIAS

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso.
GP. 18-1-66

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907.
C. 6-11-66-GP.

"FOTO SAN DIEGO". ATENción a domicilio, matrimonios y banquetes San Diego 440. Teléfono 382328.
C. GP. 20|65.

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
ANIMALES MENORES
Exclusivamente medicina general. Enfermedades infecciosas. (Distemper). Piel (Eczemas). Sírvase reservar su hora con anticipación. Monjitas 667, fono 392877.
GP.-31-X

EDUCACION

INSTITUTO ENNAILET
Ofrece a Ud. una profesión práctica y al alcance de todos los medios económicos. Peluquería, Modas y recuperaciones con sólo E° 5 semanales (internados). Arturo Prat 1016
C. GP. 1.o-VIII—1966.

INSTITUTOS
PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (Junto Ministerio Educación), Almirante Latorre 449. 88315.
GP. 8-III.

EDITORIAL PEDAGOGICA INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación).
GP. 10-III

INSTITUTOS
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras. Valentín Letelier 20.— 88315 (Junto Ministerio Educación)
A. GP. 16 marzo

"ESCUELA DEL EXITO MARINA"
Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso, domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
GC. 14|XI|65

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 1025. Fono 393395. Instalaciones eléctricas en toda clase de edificios e industrias. Planos presupuestos.
GP. 3-11-66|C.

"TECNIGAS"
EDUARDO OBREGON O.
Servicio autorizado por la D. G. de S. E. y Gas. Ofrece transformar su cocina, califont, estufa a gas licuado. San Pablo 1444 y Arturo Prat 1085. Teléfonos 374912-32175.
C. GP. 18-11-66

RADIOS, REPARACIONES, amplificadores, tocadiscos, arriendo amplificadores. San Pablo Nº 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados, iluminación, luz, fuerza, instalaciones, reparaciones. San Pablo Nº 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

LABORATORIO RADIOTECNICO
Especialidad Reparaciones
24 años experiencia
Victoria 722. Fono 52348
GP.3-IV-66

RADIO — TELEVISION
Cursos rápidos en diferentes horarios. GRATIS construirá un receptor que será suyo. ESCUELAS NUEVO MUNDO Amunátegui 266
GP. C/8/XI/65

MACHINE ELECTRIC
MANUEL SALAS
Planchas profesionales en bronce y enlozado. Numeración. Despacho a provincias. Monjitas 825, Local 512, Santiago.
C. GP.-17

TECNICO ELECTRICISTA
Especialidad en arreglos: Enceradoras, planchas, jugueras, lámparas velador y pie, instalaciones. Trabajo garantizado. Bandera 576, Teléfono 62503.
GC. 14|XI|66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda Nº 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
A. GP. 9|10

JAIME SILVA FONCEA
Abogado. Fono 392288. Huérfanos 979, oficina 828.
GP. 10-XII

OFICINA JURIDICA, CONTABILIdades, Leyes Tributarias, Encargos y toda clase de trámites. Se atiende a domicilio, o visítenos. Alameda 2450, Of. 6. Llámenos: Fono 97904.
GP.-16-XI-65

JULIO STUARDO
Abogado
Excarcelaciones, escrituras, juicios del Trabajo y alimentos. Huérfanos 1373. Of. 405. Fono 62026. 11 a 13 y 18 a 20 horas.
GP. 11-11.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono 60828. Atiende prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

TRADUCTORES

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA. IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES. Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación)
GP. 10-III

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (Subterráneo). Fono 88243
C. 21—I—66 GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

CLINICAS

CLINICA CAPILAR ENNAILET. Arturo Prat 1016, Santiago, ofrece a usted un tratamiento para la calvicie único en Chile, caída de pelo, calvicie total y quemaduras. Tratamientos garantidos. Horario especial para caballeros. Reserve su hora: sólo se atienden diez tratamientos diarios.
C 7|VIII-66 GP.

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobremedida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales, Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
P.-15-IV-66

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. DR. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP. 11-12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103, Fono 85702.
GP. 31-X-65.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31-X-65.

RESTAURACIONES URGENTES, Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central", Compañía 1068, oficina 1103 — 85702.
GP. 31-X-65.

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. 67378.
GP. 31-X-65.

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

CONTADORES

AGUIRRE Y MORENO
Contadores
(Consulta gratis)
Huérfanos 1223, oficina 16 2.o piso), teléfono 88091.
GP. 10-2-66

ENSEÑANZA COMERCIAL

CURSO GRATIS DE CONTABILIDAD
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE TAQUIGRAFIA
Matrícula abierta. Comercial 9, de Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE REDACCION
Matrícula abierta, Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE ORTOGRAFIA
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

COMERCIAL Nº 9
San Diego Nº 119
al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO OFICINISTA Y EMPLEO
Con E° 3,50 semanal. Comercial Nº 9.
C. GP. 11|8 (66)

ESCRITURA A MAQUINA AL TACTO, Y EMPLEO
E° 3,50 semanal. Comercial Nº 9.
C. GP. 11|8 (66)

MATRICULA EN LA INSPECTORIA
Hernán Yávenes, Inspector General, Instituto Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

CON PAGO DE E° 3,50, SEMANAL, Cursos completos oficinista, Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

COMERCIAL Nº 9
San Diego Nº 119.
Al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

23) Máquinas enceradoras, jugueras y otras

REMINGTON, MAQUINAS DE AFEITAR de 6 cabezas, de 4 cabezas. En cuotas mensuales. Imp. Electro Radio, San Antonio 378, Local 19.
A. 24/23

PERMUTO ASPIRADORA IMPORTADA nueva, General Electric, por sumadora, pago o recibo diferencia. Fono 383816.
A-17-24

30) Muebles y útiles.

ATENCION COMERCIANTES provincias, veladores, E° 10. Fábrica de Muebles Universal, San Pablo 2863.
C. 27|30

SILLAS, E° 10. FABRICA DE MUEbles Universal, San Pablo 2863.
C. 27|30

FABRICA DE MUEBLES UNIVERsal. San Pablo 2863.
C. 27|30.

MESAS DE CENTRO, E° 10. Fábrica de Muebles Universal, San Pablo 2863.
C. 27|30

MARQUESAS, E° 15. SAN PABLO 2863.
C. 27|30

ROPEROS, E° 59. SAN PABLO 2863
C. 27|30

MUEBLES DE COCINA, E° 49. SAN Pablo 2863.
C. 27|30

MUEBLES UNIVERSAL. CREDItos, San Pablo 2863.
C. 27|30

"MUEBLERIA GUICHE". RECIBE SUS muebles viejos en parte de pago por living-comedor o dormitorio, especialidad en tapicería, decoraciones y antigüedades. Agustinas 1494.
C-27-11-66-30

E° 203 SE VENDE UN AMUEBLADO DE living, tipo confortable. Tratar: Ruperto Correa 2267 (Diego de Almagro, altura 4000), fono 252764.
A-17-30

33) Negocios venden

VULCANIZACION VENDO POR cambio de giro. Excelente clientela. A máquina en función. Lira 678. Tratar de 20 a 21 horas, en días hábiles.
C. 14|23.

VENDO ROTISERIA, EXCELENTE clientela. Tiene casa-habitación, Avenida Matta 745, fono 34024, Amplias facilidades.
Z-21-33

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITAMOS SEÑORITAS PARA preparar como secretarias, empleo garantizado. Alameda 406.
C 11-XI|18

"NECESITAMOS COCINERA, TAMBIEN quehaceres de casa, para cuatro personas grandes y dos niños, E° 90. Comunicarse fono 273337.
Z. 17|37

MODISTAS, AYUDANTAS COMPETENtes, necesito, Cueto 615.
A-19-37

36) Ocupaciones buscan

SE OFRECE MODISTA PARA HACER trabajos a domicilio. Precios módicos. Llamar al fono 374018.
C. 15|36

38) Peinados, belleza y modas.

ACADEMIA "ALICE" CURSOS completos de peluquería, tinturas modernas, etcétera. Enseñanza práctica. Matrícula abierta todo el año Teatinos 666 departamento 11.
C 4-VII-66|38

"ARMANDINI", LAVADO, CORTE Y peinado. Sólo E° 1.— Indispensable presentar este aviso. Ahumada 131, "Armandini".
A. 26 XII 38

HECHURAS FINAS EN 48 HORAS, Berta Rojas Müller. Tenderini 19. Teléfono 392291.
A-4-38

38) Peinados, belleza y modas

SE RECIBEN TRANSFORMACIONES Y arreglos. Tenderini 19.
A 4 38

"SALON DE BELLEZA SARY" SAN PAblo 1392, teléfono 88660. Sara Godoy de Abalos. Peinados, permanentes, cortes de pelo, manicure, tintura, rayitos, arreglo de cejas.
C. 4-III-66-38

40) Propiedades venden

PRECIO 24.000 ESCUDOS; PIE 17.500 saldo 1 año plazo, vendo sitio 15,60x50, barrio Colón Magallanes, totalmente cerrado pandereta y reja fierro calle, luz, agua, alcantarillado, 50 frutales de 4 años. Tratar Manuel Montt 049, Dpto. 601.
A. 19|50.

47) Radios y Discos

REPARACIONES DE RADIOS transistores, Ejército 315.
C. 23-I-66|47.

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio. Ejército 315.
C. 23-I-66|47.

RADIOS, TOCADISCOS, HASTA 18 cuotas, sin pie. Victoria 1074.
C. 5/1/66/47

LAS MEJORES REPARACIONES DE RAdios de Santiago las ejecutan en Ejército 315, esquina de Grajales, fono 80494.
O-23-1-66-47

SI SU RADIO DESEA ARREGLAR a "Telradio Service", la debe llevar. Reparaciones de radios de todas las marcas. Tocadiscos, radio a transistores. 15 años de experiencia en el ramo, seriedad. Responsabilidad, garantía "Telradio Service" Arturo Prat 888. Fono 382424.
C 2-1966 47

CAMBIE SU RADIO USADA POR UNA moderna Saba, Blaupunkt. Recibimos la parte de pago, cancelando saldo 12, 15 meses. Radiofonógrafos de la famosa Saba Internacional Freiburg 14. Automática, control remoto, con F. M. Stereo y multiplex incorporado. Solicite un avalúo a "RADICAMBIO", teléfono 32273 ó vea modelos en Mac Iver 711 esquina Esmeralda.
C. 19-11-66-47

48) Remates y citaciones

REMATE.— TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia cinco noviembre 1965, dieciséis horas, rematarase departamento 63 y 64 calle Presidente Ríos 33, sexto piso, inscritos fojas 10438, número 13611, Conservador Santiago 1960. Mínimum departamento 63, E° 19.305; departamento 64, E° 16.512. Pago contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía, E° 1.930 y E° 1.651, respectivamente. Más antecedentes, juicio "Cañas, Ester con Del Río, Olga".— Secretario.
A. 19|48

48) Remates y citaciones

REMATE CASIMIRES ORDEN ANTONIO Ceruzzi. Bandera 665, Hoy 11 y 6 tarde.— Manuel Montero, Martillero Público.
A. 31|48

REMATE.— CUATRO NOVIEMBRE PRÓximo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble ubicado Segunda Avenida 1285, Comuna San Miguel, departamento Pedro Aguirre Cerda, Rol Avalúos 5557—27. Mínimum, E° 2.927,32, pagaderos contado. Garantía, 10% mínimum. Bases, antecedentes, secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 9120 "Cornu, Marta — Dvoredsky, Rebeca".— Secretaria.
A. 19|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase departamento 1007, de edificio Estado 235. Mínimo posturas 18.000 escudos. Garantía 10 por ciento mínimo dinero o vale vista. Causa 4074-65, Ventosa Puig, Juan. Autorización enajenar.— Secretario.
A-19-48

EN EL REMATE QUE EFECTUARE EL día domingo 17 del presente en calle Príncipe de Gales, a las 11 de la mañana. Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Carlos Leal, Luis Meléndez, Oscar Valdiviesp, Mazzini, Osvaldo Gil, David Germán, Elena Bustamante, Jorge Montero, Edith Crugger, León Germán.— Nicanor Marticorena, Pereira, M. Público.
A-17-48

"COOPERATIVA DE VIVIENDAS y Servicios Habitacionales, Fábrica de Paños Continental Ltda".— Por acuerdo del Consejo de Administración del 14 de octubre de 1965, y conforme a lo dispuesto y tres, treinta y cuatro y treinta y cinco de los estatutos, cítase a Junta General Ordinaria para el día sábado 30 de octubre de 1965, a las 16 horas, en Avda. Pedro de Valdivia 6428, con la siguiente tabla: 1.o Balance, Inventario y Memoria; 2.o Cuotas sociales; 3.o Elección de consejeros de administración. Si a la hora indicada no hubiera quórum exigido Art. treinta y cuatro, junta realizárase con asistentes a las 17 horas mismo día y sitio. Este aviso tiene carácter de primera y segunda citación. Luis Muñoz Lastra, presidente; Ulises Zamora Olivares, secretario.
A. 17|48.

50) Sastrería y confecciones

"SASTRERIA PAREDES" OFRECE HEchuras finas de ternos, abrigos. Especialidad sobre medidas. Precios módicos. Santa Rosa 1118.
C. 3/IV/66/50

HECHURAS MEDIDAS FINAS, COMposturas. Hechuras de pantalones, E° 25.— Sastrería Rodríguez. Bandera 576, teléfono 62503.
C. 14|XI|50

"WALTERIO SASTRE". HECHUras finas, transformaciones, composturas, virados y achicados. Para nosotros todo tiene arreglo. Sábado, abierto todo el día. Puente 631, segundo piso. Teléfono 87892.
C. 14 Dic. 50

FERREYRA "SPORTS".— CORTE perfecto, terminación impecable. Hechuras finas, facilidades. Puente 761, segundo piso, Of. 4.
C. 12 Noc. 50.

"BETANCOURT" SASTRE. PARA cada físico un modelo, el más barato y rápido de Chile. Casimires créditos. Hechuras en 2 pagos. Puente 761 Of. 6. Teléfono 67170. Sábado todo el día.
C. 15 Dic. 50.

REMATE.— OCHO NOVIEMBRE próximo, quince horas, se rematará ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad denominada fundo Factoría, ubicado en Comuna y Departamento Puerto Montt, con cabida aproximada de 1.955 hectáreas. Inscrito fojas 67 y 67 vuelta, Nº 99 y 100 Registro Propiedad 1959. Conservador Bienes Raíces Puerto Montt. Mínimum, E° 7.500, pagaderos 50 por ciento contado y saldo a seis y doce meses plazo. Bases, antecedentes. Secretaría Tribunal juicio ejecutivo 64032 "Arias Sergio y otros—Turull Jaime".— Secretaria.
A. 18|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, ordenóse subastar 22 de noviembre próximo a las 16 horas, propiedad ubicada calle Novena Avenida 050, Comuna San Miguel, este Departamento, por el mínimum E° 30.000,00 pagadero E° 10.000,00 contado y saldo dos cuotas iguales a cinco y diez meses plazo con intereses 12 por ciento anual y caso mora 18 por ciento anual. Boleta de garantía E° 5.000. Demás antecedentes y bases en juicio Marchant Marta con Vergara Eduardo y otra.
A-20-48

51) Servicio para el hogar.

GAS LICUADO, ARTURO PRAT N.o 1999.
C-28-X-65-51

COCINAS Y TRANSFORMACIONES Arturo Prat 1999.
C-28-X-65-51

GAS CAÑERIA, ARTURO PRAT N.o 1999.
C-28-X-65-51

GAS PARAFINA, ARTURO PRAT N.o 1999.
C-28-X-65-51

COCINAS E° 60.— ARTURO PRAT N.o 1999.
C-28-X-65-51

REPUESTOS Y REPARACIONES, ARTUro Prat N.o 1999.
C-28-X-65-51

TRANSFORME SU COCINA A GAS licuado haciéndolo con facilidades de pago Fono 32175 San Pablo 1444 Arturo Prat 1085.
C 6 XI|23

"BAZAR DOS MUNDOS".— CRISTALEría, menajes, cuchillería, enlozados, artículos para regalos. Visítenos sin compromiso, San Pablo 1666.
C. 16|51 (66)

ESTUFAS VALOR, REPUESTOS, MECHAS gasificadores. San Antonio Nº 378, Local 19.
A. 15|51

COLCHONES: CASA MESIAS, SAN Diego 137.
C. 31|51

MARQUESAS: CASA MESIAS, SAN Diego 137.
C. 31|51

SOMIERES: CASA MESIAS, SAN Diego 137.
C. 31|51

PROVEEDORES DE SEMINARIOS, CONventos, fundos. Precios especiales, San Diego 137, teléfono 63636.
C. 31|51

REFRIGERADORES, CREDITOS, 17 cuotas. Victoria 1074.
C. 5|23 del 66

COCINAS GAS LICUADO, CREditos sin pie. Victoria 1074.
C. 5|23 del 66.

LAVADORAS, ENCERADORAS, Jugueras, excelentes facilidades. Victoria 1074.
C. 5|23 del 66.

TINTORERIA LAVANDERIA "SICARGI". Ofrece sus amplios servicios de limpieza en seco: alfombras, cortinados, todo lo relacionado para su hogar. Precios especiales: Restaurantes, Clínicas y Hoteles, consulte teléfono 383816. Lira 263.
C. 15 Dic. 51.

MUEBLES DE COCINA, FINA TERMInación. Lavaplatos, botiquines, mesas, sillas, pisos. Recoleta 279.
C. 15|51

PINTURA ESPECIALIDAD. INTEriores ejecuto. Zúñiga 60234.
A. 22|51.

52) Talleres diversos

GAS LICUADO POR SOLO E° 100. Transforme su cocina. Arturo Prat N.o 1085.
C. 5-II-1966|52.

"VIKTOR", (PROFESIONAL).— AREgla camisas, hechuras, venta cuellos, puños caballeros y niños. Merced N.o 767, local 19.
C-18-2-66-52

CALZADO, CALLE MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VII—1966 53

SE CAMBIA SUELA Y TACO MONjitas 822, oficina 14.
C-6-VII—1966|53

CALZADO FIESTA MONJITAS 822 oficina 14.
C-6-VIII—1966|53

EMPRESA PESQUERA SAN PEDRO S...

Reparto de Cría Liberada y Cie...

En cumplimiento del aumento de ca... aprobado por Decreto de Hacienda ... Abril de 1965, la Junta General Or... celebrada el 14 de Octubre ppdo. ... 511.334 acciones de E° 1.– cada ... E° 511.334.– con cargo a la capi... sociales aprobada por la Superintenden... Anónimas, en proporción a las que ... accionistas que figuren inscritos com... al 25 de Octubre de 1965, para lo cu... cerrado desde el 22 al 25 de Octu... fechas inclusives.

EL P...

...ERNO ARGENTINO PROHIBIO MANIFESTACION PERONISTA QUE IBA A EFECTUARSE HOY

...parte, la "Junta Coordinadora Nacional" del Peronismo declaró el "estado de alerta".- Guillermo Patricio Kelly criticó a la señora Isabel Martínez de Perón

...AIRES, 16 (AN-... Ministerio del Inte-... que resolvió sus-... acto público que ... la tarde había ... el movimiento pe-... conmemorando el 17 ... el vigésimo ani-... la revolución pe-

...AIRES, 16 (AN-... Junta Coordinadora ... del Peronismo decla-... el "estado de aler-ta" de todo el movimiento para defender sus derechos "por los medios que las circunstancias reclamen". Reiteró, además, su invitación al acto conmemorativo del 17 de octubre, "Día de la Lealtad", que recuerda el ascenso de Perón al poder en 1945. Formula, asimismo una invitación general a todas las autoridades y sectores del movimiento en el país con el fin de coordinar la acción política.

Esta invitación responde a la necesidad por parte de la Junta de reunir a las diversas facciones que se van contraponiendo dentro del peronismo, que, en los últimos días, han demostrado claramente sus divergencias, incluso en las manifestaciones promovidas alrededor de la figura de Isabel Martínez de Perón.

Ejemplo de este divisionismo y del enardecimiento de los ánimos, ha sido una conferencia de prensa ofrecida en la víspera por Guillermo Patricio Kelly, quien fuera en tiempos del auge peronista figura clave y líder del nacionalismo de extrema derecha (Alianza Libertadora Nacionalista), hoy en cambio, declarado izquierdista. Kelly dijo que los diversos líderes de facciones peronistas están "traicionando" a Perón, quien está en conocimiento de lo que ocurre. Dijo que "Isabelita en lugar de hospedarse en una lujosa suite del Alvear Palace Hotel, debió ir a las "Villas Miseria" y a las fábricas, y los jóvenes peronistas en lugar de pelearse entre sí en el interior de este hotel deben luchar contra el enemigo de clase y las señoras del barrio norte". Kelly se quejó de todos los errores tácticos del peronismo y sobre todo de la actitud de sus líderes.

BUENOS AIRES, 16 (UPI). — Las autoridades destinaron esta noche 5.000 hombres de la fuerza especial contra disturbios para custodiar las estaciones ferroviarias, de radiotelefonía y de televisión, así como las usinas eléctricas, edificios públicos y parques.

En la zona del pasque de los Patricios, en el barrio sur, donde debía efectuarse mañana la gran concentración peronista, las tiendas entablaron sus vidrieras y muchos vecinos evacuan la zona, en previsión de disturbios.

La señora de Perón, de 32 años de edad, fue invitada a abandonar la suite que ocupaba en el lujoso hotel Alvear Palace al costo equivalente de 51 dólares diarios, con motivo de los constantes desórdenes callejeros frente al mismo y luego tuvo que marcharse de otro apartamento en el Hotel del Sindicato de Luz y Fuerza, en un barrio residencial de la ciudad, en razón de otra manifestación organizada debajo de una de sus ventanas.

Anoche la señora de Perón debió mudarse una vez más, esta vez a la residencia de Eduardo Farías, secretario del legislador peronista Maximiliano Castillos.

...ité Preparatorio de Conferencia ...-Asiático terminó labores ayer

...ANSA).– La novena se-... Preparatorio Perma-... Conferencia Afro-... desde el catorce de ... Club Los Pinos, a 25 ... capital, clausuró ... la madrugada de hoy. ... la sesión se difun-... donde se expresa ... se celebró en el cua-... las atribuciones definidas por la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores mantenida en Jakarta en abril de 1964.

"El Comité Permanente —prosigue— recibió una comunicación detallada y completa de la delegación argelina sobre la organización material y las condiciones precisas en las cuales se celebrará la segunda conferencia Afro-Asiática en La Cumbre".

Luego añade que e lComité "expresó por unanimidad su caluroso agradecimiento al Gobierno y al pueblo de la República Democrática y Popular Argelina por los esfuerzos y las realizaciones efectuadas en la preparación de la Conferencia Afro-Asiática" y que "tomó nota de que el país huésped adoptó todas las disposiciones materiales necesarias para asegurar el buen éxito de esta conferencia histórica".

...GUAY:

...MINO EL PARO DE SETENTA Y DOS ...RAS DE LOS SERVICIOS ESTATALES

...EO, 16. (UPI).— ... medianoche, el pa-... en los bancos ... autónomos y ... centralizados del ... optimismo en ... que se logre una ... ponga fin a la ... y huelgas que viene afectando a las actividades del país.

Los funcionarios exigen aumentos del 48% en los presupuestos para 1966, mientras que el gobierno argumenta que sólo puede conceder aumentos de hasta 25%. Ante el anuncio del paro de 72 horas, que se inició el miércoles 13, el Consejo Nacional de Gobierno decretó el jueves 7 las medidas prontas de seguridad, previstas en la Constitución de la República.

Estas medidas deben ser aprobadas o rechazadas por la asamblea general legislativa en reunión conjunta de ambas Cámaras, pero la misma ha sido citada ocho veces desde que se implantaron las medidas, y en ningún caso se logró quórum para sesionar. La última convocatoria fue anoche y tampoco se logró el número mínimo de asistencias que es de 67. Sólo concurrieron 62 legisladores. La asamblea fue citada nuevamente para el lunes, a las 18.30 horas.

Existe la posibilidad de que el Poder Ejecutivo levante las medidas prontas de seguridad, si tienen éxito las gestiones de mediación, iniciadas anoche por un grupo de destacados ciudadanos, a iniciativa del Sindicato Médico del Uruguay y el Colegio de Abogados, ante el presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Washington Beltrán.

Aunque ninguna de las partes manifestó abiertamente su impresión sobre las gestiones en fuentes allegadas a las esferas del Gobierno, se indicó que existe buen ambiente para que se logre un resultado positivo.

Se espera que hoy los miembros de la Comisión mediadora se entrevisten con los directivos gremiales.

Igualmente trascendió que el presidente Beltrán fue visitado por un grupo de subgerentes de bancos, destituídos por resolución de los directorios al no haberse presentado a trabajar durante los días de paro, para solicitarle que intervenga a fin de que se dejen sin efecto las sanciones.

Los diarios matutinos aparecieron hoy normalmente, con excepción del órgano comunista "El Popular" y el izquierdista "Epoca", a los que igual que el jueves se les incautó las ediciones por haber violado las disposiciones contenidas en las medidas prontas de seguridad, que prohiben difundir noticias o convocatorias de paros y huelgas o reuniones con tal fin.

Sigue reinando la tranquilidad en todo el país. El último comunicado del Comando interministerial encargado de poner en práctica las medidas de seguridad informa que se han dejado en libertad a 142 personas, y que el número de detenidos hasta anoche era de 99.

...OV EXPRESO GRATITUD POR ...ELE DADO PREMIO NOBEL

... 16 (ANSA).— ... gratitud el ... dijo el escri-... Mijail Sholojov ... de la TASS

... que le ha-... el Premio mu-... que todo el ... ya que se ... con su es-... hijos, en la ... Urales, lejos de ... El escri-... este tipo de ... los otoños ... sus deportes ... de patos ... pesca. Sholojov ... dos hijas y 5

... muchos años el ... a la re-... Urales, levanta su carpa a orilla de algún lago en la estepa y pasa allá varias semanas.

El corresponsal de la agencia noticiosa TASS tuvo que hacer grandes esfuerzos para ponerse en contacto con Sholojov por teléfono. Cuando llamó al centro del distrito más cercano al lugar donde posiblemente se encontraba Sholojov, le dijeron que el escritor se hallaba a más de 130 kilómetros. La noche anterior se le vió cazar en un lugar lejos de una aldea en la estepa de Mashiksai y a las 9 de la mañana (hora local, 5 de la tarde hora de Moscú), pensaba desplazarse a la citada aldea.

Así lo hizo y únicamente entonces el corresponsal pudo hacerle la primera entrevista.

Audaz asalto a un Banco de Holanda

LA HAYA, 16 (ANSA).— Ocho hombres armados y enmascarados escaparon a través de la frontera entre Holanda y Bélgica hoy después de haber robado doscientos cincuenta mil dólares en un Banco. Es el robo más importante registrado en un Banco holandés.

Los bandidos penetraron en el Banco en el preciso momento en que el último cliente dejaba el edificio. Dispararon al techo para atemorizar a los empleados y después reunieron a éstos —unos 40— y los mantuvieron bajo su vigilancia.

Se apoderaron del dinero, que colocaron en grandes cajas y las cargaron en dos automóviles y se dirigieron directamente hacia la cercana frontera con Bélgica. Cuando se respondió al llamado de alarma del Banco, los asaltantes ya habían cruzado la frontera.

Los guardias de la frontera dijeron que los automóviles se acercaron lentamente al principio y después atravesaron las barreras abiertas de la frontera.

Primer Ministro de Camboya vuelve a su país

PEKIN 16, (ANSA).— El Primer Ministro de Camboya, Príncipe Norodom Sihanuk abandonó hoy Pekín después de una visita oficial de varios días en China.

Sihanuk fue despedido en el aeropuerto por el Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores chino, Mariscal Chen Yi.

ASESINADO POR UNA TURBA LIDER POLITICO DOMINICANO

SANTO DOMINGO, 16.— (UPI).— El político dominicano Angel Severo Cabral, presidente del Partido Acción Revolucionaria, fue muerto a tiros esta tarde por una turba, frente a su residencia.

VIOLENTA LUCHA EN VIETNAM DEL SUR

SAIGON, 16 (UPI).— Violentos combates se están efectuando en el delta del Río Mekong entre fuerzas gubernamentales y guerrilleros. Se tuvieron noticias de "graves" pérdidas sufridas por una compañía sudvietnamesa caída en una emboscada de los guerrilleros en una zona a doscientos kilómetros aproximadamente de Saigón.

La unidad gubernamental, integrada por unos cien hombres, fue puesta prácticamente fuera de combate. En la misma zona los guerrilleros sufrieron graves pérdidas en un choque contra las tropas regulares. Los guerrilleros dejaron en el terreno unos veinte caídos.

Continúan, mientras tanto, los bombardeos de los gigantescos "B-52" estadounidenses contra las zonas de Vietnam del Sur controladas por los guerrilleros.

TOKIO 16 (ANSA).— El Primer Ministro japonés Eisaku Sato, expresó hoy que su gobierno rechazaría cualquier propuesta norteamericana tendiente a una participación más activa de su país en la guerra de Vietnam. Sato, hablando en el Senado, precisó que la cooperación japonesa con EE. UU. se limita al pacto de seguridad existente entre ambos países. Agregó que los Estados Unidos no han solicitado la participación activa de Japón en Vietnam. El Premier nipón subrayó, finalmente, que la política asiática de Japón está basada en el mantenimiento de relaciones amistosas con todos los países de la zona.

Conferencia Internacional del Azúcar prorrogó vigencia del acuerdo de 1958

GINEBRA, 16 (Inter Press Service) — (Por nuestro Corresponsal Particular, Ives C Franck).— La Conferencia Internacional del Azúcar, que comenzó el 20 de septiembre pasado bajo los auspicios de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD), acaba de poner al día su plan de trabajo hasta la primavera del año próximo, lo más pronto en el mes de febrero de 1966. Pero los delegados, antes de separarse, han adoptado un protocolo que prolonga hasta el 31 de diciembre de 1966 el antiguo acuerdo de 1958, que ya había sido prorrogado en 1963. Dicho acuerdo, de todas maneras, no contiene nada más que disposiciones de orden administrativo e institucional: las de las cuotas de exportación que habían sido anuladas hace cuatro años.

La Conferencia Internacional sobre el Azúcar ha aprobado igualmente una petición pidiendo al Secretario General de la UNCTAD iniciar consultas con los gobiernos interesados y de proveer a una nueva sesión en la primavera de 1966 en un lugar que todavía debe ser designado.

En los ambientes de la Conferencia no se considera, por lo tanto, este resultado como un fracaso. Eran muy pocos, hace solamente 3 semanas, los que pensaban que un acuerdo se podría haber tomado y concluido durante esta sesión. Se estima, sin embargo, que dicha sesión ha permitido ablandar y facilitar el terreno y ha sido útil para hacer comprender mejor y quitar y aplanar dificultades. Pero si no ha habido un fracaso, no se puede tampoco decir que se ha obtenido ni siquiera un verdadero éxito.

Los países exportadores y los países importadores han pasado gran parte de su tiempo tratando de ponerse de acuerdo entre ellos. La situación fue a menudo de una tirantez dramática y se habla hasta de ruptura y de estancamiento. No se han concluído, en efecto, verdaderas negociaciones entre los grupos de los países interesados.

Todos, por el contrario, han coincidido en la opinión de estimar que los precios actualmente practicados en el mercado libre del azúcar (cerca de 2 centavos de dólar) eran demasiado bajos. Parece ser que una mayoría se ha declarado en favor de un precio comprendido entre los 4,00 y los 5,50 centavos de dólar USA.

Existen grandes divergencias sobre la manera de respetar dichos precios. Los países exportadores son de la opinión de que les toca a los exportadores tomar las medidas que vengan al caso y que estos quisieran imponer ciertas obligaciones a los primeros. En estas condiciones, no extraña que la discusión sobre cuotas de exportación no haya prosperado mucho. Hay que hacer notar igualmente que el mercado libre del azúcar representa mucho menos de la mitad de la producción azucarera mundial, lo que explica que a pesar de la acogida catastrófica de los precios mundiales, los debates no habían sido llevados con vigor.

¿Cómo se presentan actualmente las perspectivas para el año 1966?

Es cierto que cuando los delegados se encuentren de nuevo, en la primavera del próximo año la situación será un poco más clara: conocerán en dicha oportunidad el volumen de la producción mundial de azúcar de caña cultivado en los países en vías de desarrollo, los Estados Unidos habrán adoptado su nueva legislación azucarera y el Mercado Común habrá quizás resuelto su crisis y fijado las grandes líneas de su política común.

Ha sido también éste el factor que ha llevado a Francia a proponer, al comienzo de los debates de la Conferencia, llevar de nuevo a "tiempos mejores" la elaboración de un acuerdo mundial y discutir únicamente sobre medidas temporarias y muy a corto plazo. Esta idea había sido rechazada por las demás delegaciones. Las de EE.UU. y de los países del MEC no quisieron expresar su opinión después de la suspensión de esta importante conferencia, estimando, por lo demás con razón, que todavía es demasiado temprano para poder hacer un comentario interesante. Las delegaciones de los países en vías de desarrollo reconocen que la situación habría podido ser peor y ponen todas sus esperanzas en la reanudación de la Conferencia, el próximo año.

HABRIA SIDO ARRESTADO EL JEFE COMUNISTA INDONESIO

JAKARTA, 16.— ANSA).— Según noticias de los medios periodísticos de Indonesia, grupos del ejército habrían arrestado el jueves pasado al jefe del Partido Comunista indonesio N. Aidit.

El arresto, según las citadas fuentes, se efectuó en Jojakarta (Java Central), donde Aidit estaba celebrando "reuniones ilegales".

Como es sabido en varias ciudades de Indonesia se está efectuando una intensa campaña contra los comunistas locales, acusados de haber fomentado la insurrección del treinta de septiembre.

En Jakarta y otras ciudades se siguen organizando manifestaciones contra los comunistas, y las principales organizaciones religiosas y civiles piden que se ponga fuera de ley al Partido Comunista indonesio.

YAKARTA, 16 (UPI).— (Por Roberta C. Roth).— El Presidente Sukarno insistió hoy airadamente en que aún tiene el dominio absoluto del Gobierno indonesio y descartó todo intento de derrocamiento, calificándolo como "ola en el océano de la revolución indonesia".

Entretanto, el Ejército formuló una advertencia en contra de cualquier ulterior intento de manifestaciones anticomunistas y se afirmó que el jefe de la Fuerza Aérea, Vicemariscal Omar Dani, tuvo que renunciar bajo la presión de los jefes militares. Se sabe que Dani es una figura inclinada a la izquierda.

Sukarno, que lucía en su pecho incontables condecoraciones, se volvió visiblemente irritado a los corresponsales extranjeros, durante una ceremonia de Estado en el Palacio Presidencial y los fustigó, acusándolos de haber propagado la versión de que ya él no era el líder efectivo de la Nación.

El Presidente vitalicio, que cuenta 64 años de edad, calificó el reciente golpe como una "simple ola mansa en el océano de la revolución indonesia", caracterizándola de "disputa interna" en que estaban involucrados el ejército, la fuerza aérea y su propia guardia palaciega.

Sukarno reiteró su política durante la ceremonia aludida para instalar al Mayor General Suharto, como nuevo Comandante del Ejército en sustitución del General Achmad Yani, uno de los seis generales que fueron asesinados por los rebeldes durante el frustrado golpe del 1º del corriente.

"El neocolonialismo es nuestro gran enemigo", dijo Sukarno, y agregó: "No se dejen confundir por el movimiento (rebelde) del 30 de septiembre, para que olviden el neocolonialismo. No piensen que vamos a renunciar al propósito de acabar con Malasia. No piensen que vamos a atenuar nuestra confrontación con Malasia."

Saragat visitó el Campo de Auschwitz

VARSOVIA 16 (ANSA). — El Presidente de Italia, que desde hace dos días se encuentra en visita oficial en Polonia, visitó hoy el ex campo de concentración nazi de Auschwitz, donde durante la última guerra, fueron exterminados unas cuatro millones de personas.

Saragat, que definió a Auschwitz como lugar "del horror y del delito", estaba acompañado por el Presidente polaco Edward Ochab. El ex campo de cencentración ha quedado prácticamente tal como era. Una ley polaca establece que quedará así, cumpliendo la función del recuerdo de monumento natural a las víctimas.

Siguen activos los guerrilleros peruanos

LIMA, 16 (ANSA).— Por documentos encontrados a guerrilleros detenidos en Mesa Pelada se desprende que en la Hacienda Cachiaca, de la Provincia de Ayabaca, se han concentrado gran cantidad de guerrilleros que estarían aprontándose para operar en la zona norte del Perú, dice el diario "La Prensa" de esta mañana. Señala también que en dichos documentos se sindica a Elio Porto Carrero como el posible comandante general de esos guerrilleros.

MANIFESTACIONES CONTRA GUERRA DEL VIETNAM SE EFECTUAN EN EE.

NUEVA YORK, WASHINGTON, CHICAGO Y MUCHAS OTRAS CIUDADES DEL PAIS FUERON TEATRO DE VIOLENTOS INCID

NUEVA YORK, 16 (UPI).— Por segundo día consecutivo, miles de manifestantes marcharon hoy a través de las calles de las ciudades del país, exigiendo que se ponga fin a la guerra en Vietnam. Muchos tropezaron con detenciones, golpes, maldiciones, huevos, y pintura roja.

En Nueva York, un grupo de espectadores atravesó las barricadas policiales y golpeó a manifestantes, haciéndolos caer al pavimento, durante una marcha de 13.000 personas por la 5ª Avenida.

Una banda de 35 **"Angeles del Infierno"**, la conocida pandilla de motociclistas de California, atraves... policiales y atacó a los manifestantes en Berkeley... gento de policía sufrió la fractura de una pierna... golpeado hasta que cayó, y un patrullero castigó a... rrazos a uno de los "ángeles".

En Madison, Wisconsin, once manifestantes fueron detenidos cuando intentaron efectuar "un arresto ciudadano" de un comandante de una base de la Fuerza Aérea. En Pittsburgh, los manifestantes lucharon a puñetazos contra algunos oponentes.

Desde Texas hasta Wisconsin, y desde Nueva York hasta Los Angeles, los manifestantes, muchos de ellos hombres jóvenes en edad de prestar el servicio militar, denunciaron la política de Estados Unidos en el sudeste asiático, y acusaron a los soldados e infantes de marina norteamericanos de cometer atrocidades contra los vietnameses.

Se informó que tuvieron efecto demostraciones de diferente volumen e intensidad en Nueva York, Washington, Chicago, Madison, Los Angeles, Berkeley (California), San Diego, Pittsburgh, Portland (Oregón), Cincinnati, Memphis, Tennessee), Filadelfia, Nueva Orleans, Austin (Texas), Lawrence (Kansas), Saint Louis, Carbondale (Illinois), Seattle y Miami.

La Comisión Nacional Coordinadora para terminar la guerra en Vietnam informó desde su sede en Madison, Wisconsin, que se realizarán manifestaciones ... fin de semana en ... cien ciudades.

Makarios pide para Chipre el derecho a libre determinación

ATENAS, 16 (ANSA).— El arzobispo Makarios, Presidente de la República de Chipre, declaró en una entrevista concedida a una estación de televisión norteamericana, que a su juicio, el problema de Chipre no podrá resolverse a corto plazo.

Makarios agregó que las condiciones pacíficas que reinaron durante este año, indican que el problema chipriota no se solucionará por la violencia y que, de retirarse las fuerzas de las Naciones Unidas, no tendrían lugar otros conflictos.

El arzobispo, al resumir la política chipriota, declaró: "Es necesario que Chipre se convierta en un Estado soberano, en el que el pueblo tenga el derecho de decidir libremente sobre su administración y su futuro, de acuerdo al principio de la autodeterminación de los pueblos".

ATENAS, 16 (ANSA).— En las zonas de Famagusta y de Limnite, donde los turcos chipriotas habían cumplido estos días acciones provocatorias, la situación retornó a la normalidad. El Gobierno griego ha protestado, mientras tanto en Ankara, por medio de su Embajador, por las provocaciones de los turco-chipriotas en las regiones de Kjliria y Famagusta, que crean en Chipre un clima peligroso.

El Embajador Sgurdeos ha llamado la atención del Gobierno turco sobre las pretensiones expansionistas de los turco-chipriotas y ha recomendado al Gobierno turco apoyar los esfuerzos de paz del comandante de las fuerzas de la ONU en tales localidades.

Exponiendo sus puntos de vista sobre las relaciones greco-turcas, el jefe del Partido de la Justicia, Demirel, declaró a un diario ateniense, que Turquía desea una solución pacífica del problema chipriota, mediante negociaciones.

Turquía —añadió el nuevo Primer Ministro turco—, hizo cuanto le era posible para la mejora de las relaciones greco-turcas. Ahora corresponde a Grecia efectuar esfuerzos en este sentido, subrayó.

NICOSIA (CHIPRE), 16 (UPI).— Chipre ha adquirido armas a la Unión Soviética, por valor de 10 millones de libras esterlinas, según informó hoy un portavoz del Gobierno.

Es la primera vez que se dá a conocer oficialmente la cifra correspondiente a tales adquisiciones, como parte del convenio comercial que se concertó en Moscú hace un año, y por el cual la Unión Soviética se comprometió a suministrar a Chipre, cohetes y otros pertrechos de guerra.

PARAGUAY:

DESPUES DE 11 AÑOS LA OPOSICION PARTICIPARA EN LAS ELECCIONES

ASUNCION DEL PARAGUAY, 16 (ANSA).— Seiscientos mil electores integran los padrones electorales para las próximas elecciones municipales que tendrán lugar el 23 de octubre. En la oportunidad los dos principales partidos de la oposición enfrentarán al Partido Colorado por primera vez desde que el Presidente Alfredo Stroessner asumió el poder hace once años, después de un golpe militar. Los partidos de la oposición que participarán en la consulta son el liberal y el febrerista.

DETENIDOS PERIODISTAS BRASILEÑOS

CURITIBA 16 (ANSA).— Veintisiete periodistas de Paraná fueron acusados de "haber intentado cambiar el régimen político del país con la ayuda de potencias extranjeras", durante el Gobierno de Joao Goulart. Serán procesados a partir del ocho de noviembre por el Tribunal Militar de Curitiba de acuerdo con las estipulaciones de la Ley de Seguridad Nacional, que preve para los delitos imputados a los periodistas, penas de veinte a treinta años de cárcel.

RIO DE JANEIRO, 16 (ANSA).— Por haber criticado al Presidente Castello Branco en una carta abierta, a la política gubernamental y a las investigaciones político-militares y haber escrito que "era hora de cerrar el capítulo de la revolución", fue sancionado, el Almirante Northon Demaria Boiteaux. El Ministro de Marina le impuso la pena que consiste en cinco días de arresto.

DISCO VOLADOR VEN EN EL PERU

LIMA, 16 (ANSA).— El Director, tres profesoras y un grupo de alumnos del Colegio Nacional Mixto "Miguel Cortez" de Piura, provincia de Castilla, vieron evolucionar un platillo volador sobre el edificio del Instituto, anuncia el diario "La Prensa" de esta mañana. El misterioso objeto tenía un diámetro aproximado de ocho metros y despedía luz intermitente de color amarillento, informaron los testigos. El diario añade que el platillo volador apareció aproximadamente a doscientos metros de altura haciendo evoluciones zigzagueantes por espacio de tres minutos, para desaparecer luego velozmente en dirección al aeropuerto.

Cabe recordar que hace dos días otro grupo de personas vio un objeto similar sobre la plazuela Bolognesi de Piura y con las mismas características del observado por profesores y alumnos.

REABIERTA LA UNIVERSIDAD DE BRASILIA

BRASILIA, 16 (ANSA).— El miércoles próximo serán reanudados los cursos en la Universidad de Brasilia, que fueran suspendidos con la expulsión de varios profesores a quiénes se acusó de abrigar intenciones subversivas y favorecer la reciente agitación estudiantil. Por su parte, miembros sancionados del cuerpo docente enviaron un manifiesto a la prensa donde, tras rebatir el cargo del rector Laerte Ramos de Carvalho de que la Universidad fue una "ciudadela de la subversión", afirma que entre todos los estudiantes de esa casa de estudios sólo uno fue expulsado por actividades sediciosas.

A su vez, el Ministerio de Educación, en una nota, respalda la acción del rector e invita a profesores y estudiantes a abstenerse de "estériles agitaciones".

Vicepresidente de la RAU habló con General De Gaulle

PARIS, 16 (ANSA).— El Vicepresidente de la República Arabe Unida, Abdel Hakim Amer, quien llegó ayer a París, en visita oficial, mantuvo una conversación de una hora con el Presidente Charles de Gaulle, en el Elíseo.

Los temas de la conversación, que fue calificada de "cordial", fueron la situación internacional, con particular referencia al Medio Oriente, y a las relaciones bilaterales franco-egipcias.

PRINCESA HEREDERA DINA... VISITARA AMERICA LATINA

COPENHAGUE, 16 (UPI).— La Corte anunció que la Princesa heredera Margarita, realizará el año próximo una visita extraoficial de dos meses a Latinoamérica.

Según el anuncio, el recorrido, que comenzará el 15 de febrero y terminará el 5 de abril, comprenderá México, Venezuela, ... Perú, Chile, Argentina, ... sil.

Se tenía entendido ... dispuesta a petición ... sus padres, el Rey ... Reina Ingrid, como ... cación.

400 EXILIADOS HAN DEJ... CUBA EN LA PASADA SEM...

En pequeña escala continúa el éxodo de refugiados hacia EE...

CAYO HUESO (Florida), 16 (UPI).— Hoy se inició una carrera de fin de semana hacia la libertad al llegar a este puerto otras tres embarcaciones cargadas de refugiados cubanos.

Radio La Habana informó que 38 lanchas están ancladas en el puerto de embarque de Camarioca, en la costa norte de Cuba, listas para zarpar con cientos de personas que quieren abandonar la isla comunista.

El Servicio Guardacostas reforzó sus patrullas en el estrecho de Florida, para controlar el influjo de refugiados que se espera este fin de semana, al mejorar las condiciones meteorológicas.

Las primeras tres lanchas que llegaron hoy trajeron 89 refugiados; ayer llegaron 66.

Alrededor de 400 personas abandonaron la isla desde que el Primer Ministro Fidel Castro inició su política oficial de puertas abiertas el domingo pasado.

Sin embargo, continúan realizándose los preparativos para ir en embarcaciones a Camarioca a buscar a miles de cubanos más. Aún disipado el entusiasmo inicial, los refugiados aquí están empeñados en una carrera contra el tiempo, ante el temor de que Castro pueda dar marcha atrás y cierre la puerta hacia la libertad: de ahí que se sigan realizando esos preparativos intensamente.

Entretanto, el ... banos ha provo... reacciones entre ... ricanos. El ... dente entre la ... gra.

LENTAMENTE SE REC... EL PRESIDENTE L. JOH...

WASHINGTON 16 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson sigue en pleno proceso de recuperación, habiéndosele extraído hoy los puntos de la sutura, y realizado además un viaje, parte caminando, parte en sillón de ruedas, hasta el dentista.

Joseph Laitin, Secretario de Prensa Adjunto de la Casa Blanca, informó que los médicos del Presidente se sienten "tranquilos en cuanto al modo como se está recuperando".

Pero Laitin no quiso predecir la fecha en que Johnson abandonaría el Hospital Naval de Bethesda. Se le preguntó si descartaría la posibilidad de que el Presidente fuera dado de alta mañana, contestando que no descartaba tal posibilidad, pero agregó que no esperaba que Johnson dejara el hosp...

El Presidente ... compromisos. No ... cias concedidas ... llamadas telef... tin. Pero agreg... impresión reco... médicos de que ... siente tan déb... como hace dos ...

El Presidente ... algún dolor en la ... incisión, pero la ... los puntos demo... cisión está cica...

La esposa del ... jó por un rato ... el hospital, para ... hasta la Casa B... só a Bethesda ... muerzo, más ta... bargo, se estima ... una jira de ... nuevos sitios ... comprendidos en ... de embellecimi...

BASES DEL CONCURSO

Las siguientes son las bases del Concurso FOTO-FUTBOL, ... NACION, que regalará a sus lectores un moderno auto FIAT, ... 1965, un receptor de televisión GELOSO y cientos de valiosos p... más.

1.—El lector podrá llenar cuantas cartillas desee con las fo... fías que irá publicando LA NACION, de cada uno de los jug... —titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los ... integrantes de la Primera División.

2.—Las fotografías con las siluetas de los jugadores y entre... res, están apareciendo en nuestro diario. Las cartillas a uti... para pegar las fotografías serán insertadas en LA NACION sem... mente en las ediciones de los días lunes, jueves y sábado.

3.—Cada cartilla completa, o sea, 15 jugadores y un entre... dará derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su... ticipación en el gran sorteo final a realizarse en el mes de dic... próximo, en la fecha que se indicará oportunamente. Este sort... llevará a efecto en la tómbola de la POLLA CHILENA DE BE... CENCIA.

4.—Para tener derecho a un cupón numerado, cada concur... deberá entregar la cartilla completa con DOS EJEMPLARES ... NACION. El canje de cartillas se hará por el mínimum de 6, las ... ser canjeadas darán derecho al concursante a una foto a co... su equipo favorito y a un número por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas anula... opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no ... cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un c... por cada cartilla.

5.—Los cupones para el sorteo final tendrán la misma nu... ción de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, es decir, de 1... 51.000, e irá indicando en la serie que les corresponde. LOS CUP... SON AL PORTADOR. Para cobrar los premios bastará present... cupón en las oficinas de LA NACION, hasta 90 días después de ... tuado el sorteo.

6.—Las cartillas de promoción se podrán obtener en la Em... Periodística LA NACION, canjeando 2 ejemplares de nuestro d... por una cartilla de promoción, la que no llevará nombre de e... para facilitar que el lector la llene con los jugadores del con... de sus predilecciones.

7.—Los lectores de provincias deberán remitir, certificado, ... cartillas, $ 250 para franqueo y dos diarios por cada cartilla. Los ... deseen cartillas de promoción deben atenerse al punto 6.o del C... curso. Los envíos, por correo, deben hacerse a Casilla 81-D, Sant... indicando claramente su dirección postal y el equipo cuya foto... fía desea. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones nu... rados y la fotografía correspondiente.

8.—El Concurso FOTO-FUTBOL, será cerrado el 30 de novie... de 1965. Los envíos de provincias serán válidos hasta esa misma ... cha, siempre que el matasellos de Correos registre como fecha de ... pedición de la carta la del 30 de noviembre de 1965.

9.—El ganador se hará acreedor a un primer premio consistente en un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

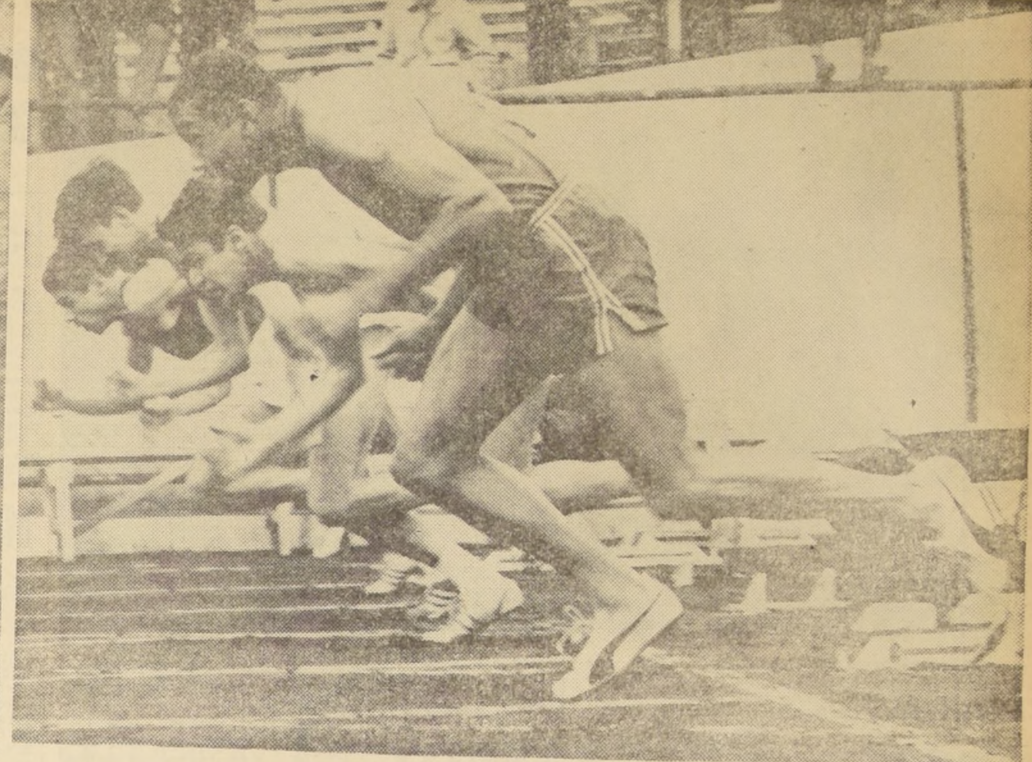
El segundo premio será un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO, y cientos de valiosos estímulos más.

• CANJE DE CARTILLAS

SANTIAGO: "LA NACION", Agustinas 1269 - Casilla 81-D

VALPARAISO: Corresponsalía "LA NACION", Avenida Blanco Nº 1161.





...TE DISTINTA corrieron nuestros velocistas más destacados: Carlos Barón e Iván Moreno, en la primera etapa del Torneo Atlético Internacional. Mientras que, como se aprecia en el grabado de la izquierda, el primero se ... a los velocistas de Independiente en su match con Stade Francais, el segundo fue aventajado por los norteamericanos. En el grabado de la derecha, nuestro reportero gráfico Oscar Rosales, captó la partida, en la que Moreno tomó ventaja sobre sus rivales, que luego lo superaron.

...ección de técnica atlética dio el equipo de Estados Unidos

...atletas norteamericanos, sin ser todo ellos astros de una jerarquía excepcional, lucieron ...amentos y dominio notables en cada especialidad.— Jabalinista Fran Frye, con sus 69,38 mts. ... la prueba, anotó el mejor registro de la tarde.— Iván Moreno fue aventajado en los 100 metros, pero triunfó en el salto largo.— Cómo se debe pasar el testimonio en una posta.— Estrechamente aventaja Stade Francais a Independiente de Buenos Aires en su match anual.— Frío atentó contra el brillo del torneo.— Con un programa muy atractivo culmina en la mañana

...tiempo inhóspito, con frío y llovizna persistente, se ... en un factor que atentó contra el mejor éxito ... Internacional de Atletismo que programó la ... Chilena de este deporte y que comenzó ayer en el Estadio Nacional.

...efecto, la presencia de un equipo de ocho atletas ... EE. UU., de los representantes de los clubes Inde... de Buenos Aires y Stade Francais de esta ca... de una selección de los mejores valores de nues..., eran atractivos más que suficientes para una ... memorable para el deporte clásico nacional.

...embargo, el factor clima afectó la concurrencia ..., el que no superó a las 3.500 personas, y los ... de los competidores por la temperatura ambiente ... molesta llovizna que afectó el estado de las pis... Estadio Nacional.

...e esperar que la jornada final, a cumplirse en ... de hoy, el tiempo sea más favorable y las ... de mejor nivel técnico. Destacan en la etapa ... salto con garrocha, que permitirá ver en acción ... Phil White; los 200 metros llanos, en que ... se repetirá el estrecho duelo entre Drayton, ... y Moreno, y otras pruebas.

DOS TORNEOS EN UNO

...es de conocimiento público, aparte de la con... y exhibiciones de los atletas de Estados Uni... a una especie de selección nacional, en este certamen se cumple la 5a. versión del match anual entre Stade Francais e Independiente de Buenos Aires, de tal manera, que un vistazo deba abarcar ambas confrontaciones.

FRANK FRYE, EL MEJOR REGISTRO

De la actuación de los representantes del atletismo del Tío Sam sobresalieron varios aspectos dignos de señalar. En primer término resaltó la fundamentación técnica excelente del equipo de EE. UU. No todos ellos son atletas de excepcional jerarquía, pero todos lucen buenos fundamentos en sus especialidades y ello les permite aventajar con cierta tranquilidad a cualquier rival del nivel sudamericano.

En efecto, las impecables salidas en las pruebas de pista y el dominio de los implementos en los lanzamientos son algunas de las virtudes de estos valores, y debe destacarse que los relevos en la posta de 4 por 100 son de una sencillez y exactitud notables.

La mejor marca de los norteamericanos y de la tarde atlética la proporcionó el jabalinista Frank Frye. Con dominio del implemento y pura fuerza de brazos consiguió un registro de 69,38 mts. que hacía muchos años no se veía en nuestro medio, ya que el record sudamericano del argentino Ricardo Heber no fue alcanzado en nuestro Estadio. En una tarde mejor Frye pudo dejarnos una marca inolvidable.

LOS 100 METROS PLANOS

Bien partió nuestro crédito Iván Moreno, hasta el punto de aventajar a Drayton y Randolph en los primeros 60 mts., pero en el "rush" final fue superado estrechamente. En nuestra opinión, mucho más estrechamente de lo que señalan esos 2/10 que aparecieron en el fallo de los jueces. Afortunadamente, Moreno se rehabilitó en parte, alcanzando la victoria en el salto largo con una marca estimable: 7,14 mts., sin tener un rival de riesgo en Charles Strong, el que, al parecer, no domina la prueba.

INTERESANTES LOS 400 METROS

Sin sorpresas se realiza la prueba de "la vuelta". Se impusieron los dos representantes de la AAU con comodidad; pero lo atractivo fue el estilo que lucieron. Tanto Strong, el vencedor, con 48" 4/10, como Young, 2.o, con 49" 3/10, lucieron un control absoluto del estilo que es el indicado para la prueba. Llegan a la meta con la misma zancada, el mismo braseo y la misma potencia con que salen de sus tacos de partida. Es corriente ver a los sudamericanos llegar "ahogados" y sin fuerza a la lanilla de la meta, agobiados por el esfuerzo mal distribuido a lo largo de la difícil especialidad.

¡COMO PASAN AL TECTIMONIO!

Esa fue la exclamación unánime, al observar el trabajo de los integrantes del equipo de Estados Unidos en la posta corta. El difícil momento que para nuestros velocistas es vital, permitió ver una verdadera leccion ofrecida por Dayton, Bethea, Strong y Randolph.

ESTRECHO TRIUNFO PARCIAL DE STADE SOBRE INDEPENDIENTE

Con 8 puntos de ventaja terminó la primera etapa del certamen entre ambos clubes. En los 100 metros, Carlos Barón, que actuó muy vendado en sus pies, logró casi sin entrenamiento previo imponerse en la prueba. Por otra parte, Eleuterio Fassi, el atleta internacional muy conocido de nuestros aficionados, se impuso con 1,95 metro, fácilmente, en el salto alto, estando muy cerca de pasar los 2 metros.

Resaltan en esta competencia el triunfo del juvenil Patricio Saavedra, en los 110 metros vallas, con 15" 4/10, confirmando su enorme futuro, y los 47,10 metros de Hernán Haddad en el lanzamiento del disco.

HOY CULMINAN AMBAS COMPETENCIAS

En la mañana de hoy, se pone término a los dos certámenes paralelos que se han realizado con un atractivo programa también, en el Estadio Nacional, esperándose mejores registros y la definición de la estrecha lucha en el puntaje de Stade Francais e Independiente.

JUAN CARLOS FRANCO

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



...AL ESFUERZO que desplegaron algunos delanteros caleranos, como Raúl Torres, a quien se ve elevándose, el ataque visitante no logro ningun go... En la valla espera los acontecimientos Larraín, arquero magallánico, que cumplió buen cometido.



MAGALLANES 3
U. CALERA 0

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PAGARON: 4.500 personas.
SOCIOS: Magallanes, 344; U. Calera, 15.
RECAUDACION: Eº 7.020,40.
ARBITRO: Claudio Vicuña (más que regular).

MAGALLANES: Larraín; Stuardo, Toro y Arias; Rosales y Ampuero; Gutiérrez, Yávar, Herceg, H. Torres y Bernardo Bello. Entrenador: Sergio Cruzat.

UNION CALERA: F. Valencia; Torrejón, P. Valencia y Córdova; García y Maturana; R. Torres, Silva, Saporitti, Cabrera y Saavedra. Entrenador: Julio Valdobinos.

GOLES: Primer tiempo, 36' AMPUERO (M), de penal; segundo tiempo, 9' H. TORRES (M), y a los 10' GUTIERREZ (M).

EXPULSADO: Segundo tiempo, 27' Torrejón (U. Calera), por reclamar a un guardalíneas con un ademán muy feo.

Magallanes fue superior en toda la línea a U. Calera, y venció por categórico 3 a 0. Ya en el primer tiempo, el equipo albiceleste lució mejor que su adversario. Pero únicamente con gol de penal sacó la ventaja que se merecía ampliamente. En el segundo lapso —rápidamente— entre los 9 y 10 minutos, Magallanes estructuró un cómodo 3 a 0 a su favor, y de ahí para adelante el match no tuvo incentivo. El cuadro magallánico inició una acción cómoda, mientras su rival se vio impotente, para siquiera descontar en el marcador, bien que al final tuvo una oportunidad clara que la marró un poste. Pero al quedar con 10 hombres, menos poderío pudo exhibir.

Con una delantera veloz, técnica y efectiva, el elenco vencedor se insinuó desde el pitazo inicial en una potencia muy superior. Con Yávar y

(PASA A LA PAGINA 30.)

EN RACHA DE TRIUNFOS.— Cuadro de Colo Colo que esta tarde se presenta en Quillota ante el colista del certamen San Luis. El conjunto albo viene de ganar en forma merecida el Torneo Cuadrangular Internacional, mostrando atravesar por un gran momento. Está en racha de triunfos. En el grabado, de pie, Sepúlveda, Montalva, Eladio Rojas, Lepe, Navarro y Soto; agachados, Moreno, Ramírez, Roberto Rojas, Beiruth y Roberto.

Roberto Rojas será el piloto de Colo Colo en Quillota

Cinco encuentros por la 15ª fecha se realizarán en provincias.— U. Católica, el subpuntero, buscará su rehabilitación del 5-1 ante los albos en Viña del Mar, frente a Everton.— Rangers juega en San Felipe.— O'Higgins recibe en su cancha a Audax, y Unión Española actúa en Coquimbo ante los nortinos.— A las 16 horas se inician los encuentros

La 15a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol continúa esta tarde también en provincia, con cinco encuentros, de los cuales dos sobresalen por la importancia que tienen y la jerarquía de los equipos que actúan.

A Quillota deberá viajar Colo Colo para enfrentar al colista del certamen, San Luis. Los albos, que han demostrado pasar por un excelente período y haber aprovechado muy bien el período de receso, actuarán con el mismo cuadro con que lograron el título de campeón en el último certamen cuadrangular internacional, más la inclusión de Humberto Cruz, el héroe de Lima. El conjunto albo formará con Santander, Montalva, Lepe y Navarro; Cruz y Eladio Rojas; Moreno, Ramírez, Roberto Rojas, Beiruth y Roberto.

Por la posición que tiene en la tabla, San Luis no aparece como un rival de riesgo para el buen fútbol que están practicando los hombres que dirigen Tassara y Morales, pero dadas las condiciones de desesperación con que están actuando, en su cancha y con su público, son rivales de cierto riesgo. Un match difícil para Colo Colo. Dirigirá, el árbitro internacional Carlos Robles. El cotejo se inicia a las 16 horas.

Universidad Católica, el subpuntero del certamen, deberá salir de su cancha de Independencia y actuar en el Estadio Sausalito, de Viña del Mar, ante Everton, que está ubicado en quinto lugar en la tabla de posiciones, con 17 puntos contra 21 que tiene la Católica.

Los cruzados podrán contar con dos piezas valiosas, como son Ignacio Prieto y Alberto Fouilloux, de meritorio comportamiento en Lima, y con ello ganar en poder ofensivo, y así rehabilitarse del último 5-1, que le propinó Colo Colo, en el Torneo Cuadrangular.

Otro de los equipos de provincias que está entreverado entre los primeros lugares, con un fútbol convincente y de clase, es Rangers, equipo que tiene en la actualidad 20 puntos, y está ubicado en el tercer lugar. Los sureños deberán viajar hasta el Estadio Municipal de San Felipe, para enfrentar al conjunto local Unión San Felipe, que va décimo con sólo 12 puntos. Los rangerinos estarán pendientes de la suerte que pueda correr la Católica en Viña del Mar, para llegar a escoltar al líder, de ganar el cotejo, y de caer los universitarios en la Ciudad Jardín. Este encuentro lo arbitrará José Silva.

O'Higgins, el cuadro del iracundo José Pérez, actúa en su reducto de la Braden, ante Audax Italiano. Los sureños tienen 18 puntos, y están en el cuarto lugar, mientras que Audax lucha desesperadamente por salir del fondo de la tabla. Tiene 9 puntos y está en el décimoquinto lugar. Dirigirá las acciones el árbitro Jaime Amor.

Por último, en el Estadio Municipal de Coquimbo, los nortinos juegan con Unión Española. Los hispanos tienen sólo 10 puntos, y están en el 13.º lugar, y Coquimbo Unido, 9 puntos, en el 15.º lugar. Arbitro, Luis San Martín.

TIRO AL BLANCO:

PRIMERA PRESELECCION METROPOLITANA PARA EL TORNEO GRAN CAUPOLICAN

En el polígono del Club Nº 15, San Bernardo, ubicado en el cerro Chena, se efectuará hoy en la mañana, la primera preselección para el Campeonato Gran Caupolicán, torneo donde participarán todos los fusileros de primera, segunda y tercera categoría inscritos ante la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago.

DISTANCIA: 200 metros, para segunda y tercera categoría, y 300 metros para primera categoría.

La tercera categoría lo hará en tres posiciones: pie, rodilla y tendido, con dos disparos de prueba por posición y cinco disparos válidos por posición, en un tiempo máximo de 45 minutos; puntaje para ascenso, 105 puntos.

La segunda categoría lo hará en tres posiciones: pie, rodilla y tendido, con tres disparos de prueba por posición y diez disparos válidos por posición, en un tiempo máximo de 90 minutos; puntaje para ascenso, 230 puntos.

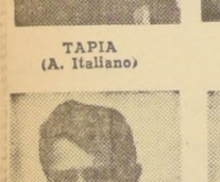
La primera categoría entrenará en preselección el domingo 31 de octubre, en el mismo polígono.

Asociación de Fútbol "LA CISTERNA"

La Selección de La Cisterna juega hoy con la Mutual de Jugadores Profesionales, en el Estadio Municipal de La Cisterna (Paradero 24 de la Gran Avenida).

El Seleccionado de La Cisterna está dispuesto a hacer una buena presentación y ratificar su buena campaña que ha tenido en todas sus confrontaciones. Por lo tanto, el Directorio cita a todos sus jugadores, por ser un compromiso de mucha trascendencia para el futuro.

FOTO-FUTBOL


TAPIA (A. Italiano)


VARGAS (A. Italiano)


BIONDI (A. Italiano)


VARGAS (A. Italiano)

VERDEJO (Wanderers)

HAROLDO (Wanderers)

PETRIC (Wanderers)

ACEVEDO (Wanderers)

Con Rodríguez por Villanueva enfrenta la "U" a Wanderers

El puntero del certamen actúa en el cotejo de fondo del programa doble en el Estadio Nacional. De preliminar, Palestino ante Deportes La Serena.— A las 14.30 y 16.30 horas se inician los encuentros

Vuelve esta tarde el Estadio Nacional a abrir sus puertas para dar paso a la reanudación del Torneo Oficial de fútbol profesional 1965. Dos encuentros animarán la tarde futbolera de Ñuñoa. A primera hora se enfrentan los conjuntos de Palestino con Deportes La Serena, y a las 16.30 horas, Universidad de Chile, el líder del torneo, ante Santiago Wanderers.

EL PRELIMINAR

El conjunto de colonia, que ha cumplido una meritoria campaña en este certamen, tiene 16 puntos en la tabla de posiciones, y está ubicado en el sexto lugar, y por rara coincidencia, debe actuar ante los nortinos, que acusan el mismo puntaje y la misma ubicación.

Palestino viene de empatar con Unión Española en la fecha pasada, la 14a., a dos tantos, al paso que La Serena igualó con el puntero, la "U", a un gol. El árbitro del cotejo será Mario Gasc.

SOLO UN CAMBIO EN LA "U"

En el cotejo básico, Universidad de Chile, con 23 puntos en la tabla, deberá recibir la visita de uno de los cuadros de provincias, que mayor alza en su juego ha demostrado en los últimos cotejos. Nos referimos a Santiago Wanderers, que tiene 16 puntos y va sexto. Un solo cambio ha anunciado la dirección técnica de los universitarios, y éste es el obligado, por lesión de Villanueva, en la plaza de zaguero izquierdo. Su puesto será ocupado por Juan Rodríguez, el cuadro será el siguiente: Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Rodríguez; Contreras y Hogde; Araya, Marcos, Campos, Oleniack y Sánchez.

Santiago Wanderers ayer en la tarde a nuestra capital y el entrenador, Martín García, tiene algunas dudas sobre el cuadro, especialmente en lo que dice relación al ataque. El encuentro será dirigido por el señor Aeloiza.

El match preliminar se iniciará a las 14.30 horas, y el de fondo, a las 16.30.

Magallanes... (De la Pág. 29)

H. Torres alternándose en la labor de enlace y ataque, con Gutiérrez y Bello como punteros prácticos e incisivos, y con Herceg impetuoso en el centro, Magallanes superó ampliamente a la defensa calerana, cargando el juego por el costado izquierdo, en el que Torrejón se vio impotente para frenar los avances que por dicha banda llevó el rival. ¿En cambio, qué opuso U. Calera? Un ataque lento e inconexo, que fue frenado con relativa facilidad por la retaguardia albiceleste. Lentos e irresolutos los fowards mineros, no supieron sacar dividendo de una zaga en cierto modo improvisada. Con Stuardo de marcador, en circunstancias que siempre ha sido puntero, con Toro de zaguero central, y con un nombre nuevo, como el de Arias, en el otro costado. Pero improvisada y todo, esta retaguardia defendió bien su ciudadela, y cuando el arquero Larraín fue llamado a intervenir, lo hizo con seguridad y eficiencia. Es decir que, en el orden individual y colectivo, Magallanes fue superior. Y por lo tanto el tablero no hizo otra cosa que indicar con el 3 a 0 a su favor, en forma fehaciente lo que había ocurrido en la cancha.

Tuvo calidad el lance en varios pasajes, por la faena coordinada y efectiva que efectuó el team vencedor. Descolló Guillermo Yávar, quien a no dudar atraviesa por uno de los mejores períodos de su campaña, aunque como consejo hay que decirle que no debe exagerar el juego vistoso. Junto a Yávar, fue H. Torres, otro valor de Magallanes. Parece que por él no pasan los años. Como enlace realizó una excelente faena, y como finiquitador se anotó con un gol. Y completó Ampuero, el trío sobre el que descansó el poderío del cuadro magallánico. Dominó el sector medio, quitó, y, apoyó. Junto a los tres más destacados, el resto no desentonó, ni mucho menos, por el contrario, estuvo en su cuerda. Un Magallanes, veloz, práctico y eficiente.

Unión Calera, ya dijimos, no tuvo fuerza de ataque, y mostró flaquezas defensivas. De tal modo que resulta imposible destacar a un elemento sobre otro. Pero dentro de un cuadro que realizó una faena mediocre, fue el arquero Pancho Valencia —quien a despecho de los tres goles que le anotaron—, efectuó una faena de mejor estatura.

Temprano se retiró gran parte del público de Santa Laura. Porque la tarde estaba fría y con llovizna. Y porque el encuentro de fondo ya a los 10 del segundo tiempo, quedó decidido en favor de Magallanes. Sólo los hinchas albicelestes se quedaron hasta el final, para aplaudir a su equipo, al que parece le hizo bien el receso.

Para los caleranos una voz de alerta de que el descanso no le hizo bien a varios de sus jugadores, quienes se vieron con algunos kilos de más, lo que le restó la velocidad y penetración que el cuadro minero precisó ante un adversario que, especialmente en este aspecto se lo llevó por delante.— **Manuel Emilio Cossa.**


LEONEL SANCHEZ.— El gran capitán y héroe de Lima volverá a la punta izquierda de su cuadro la "U" que enfrenta a Santiago Wanderers en el Estadio Nacional.

En partido aburridor San Bernardo batió 2-0 a Universidad Técnica

Los goles del vencedor fueron anotados en el segundo tiempo por Espinoza y Sepúlveda

SAN BERNARDO: 2.
UNIVERSIDAD TECNICA: 0.
CANCHA: Estadio U. Técnica.— PAGARON: 163 personas.— SOCIOS: San Bernardo, 42; U. Técnica, 28. RECAUDACION: Eº 140,00.— ARBITRO: Mario Lira (bien).
SAN BERNARDO: Kuzmanic; Gallardo, Romo y Célis; Reyes y Morales; Jara, López, Parra, Sepúlveda y Espinoza. Entrenador: Eugenio Núñez.
UNIVERSIDAD TECNICA: Urzúa; Armijo, Pesce y Zúñiga; Becerra y Chávez; Paretti, Vilchez, Liberona, Gana y Herrera. Entrenador: Hugo Núñez.
GOLES: Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: A los 30' ESPINOZA (SB), y a los 42' SEPULVEDA (SB).
EXPULSIONES: No hubo.

Tal cual se presumía, el partido jugado por Universidad Técnica y San Bernardo Central en el recinto de los primeros, careció en todo instante de interés, por la bajísima actuación de las dos oncenas, que confirmaron en la cancha su pésima ubicación en la tabla de posiciones. La lentitud en las jugadas a lo largo de los 90' de lucha, dejó patente en el escaso público asistente, el absoluto desgano de los protagonistas. Sin duda, algo hicieron los vencedores para llevarse los dos puntos y esto no fue otra cosa, que sacar debido provecho de las desinteligencias defensivas técnicas, que no salió en momento alguno de su tranco y fisonomía monocorde de actuar.

Fue tanta la incomprensión y falta de complementación en el accionar de los dos cuadros, que a nadie hubiese extrañado, que éste finalizara con el marcador en blanco, producto de la inoperancia e incapacidad de los ataques. La cantinela de la tarde: avances por el centro a paso cansino y despejes poco seguros de los defensores, fue el principal y único matiz del partido.

Los arqueros fueron escasamente requeridos, respondiendo eso sí, con cierto, cuando sus propios compañeros creaban situaciones de angustia para sus vallas. Kuzmanic demostró ser buen elemento, ágil y de reacciones innatas.

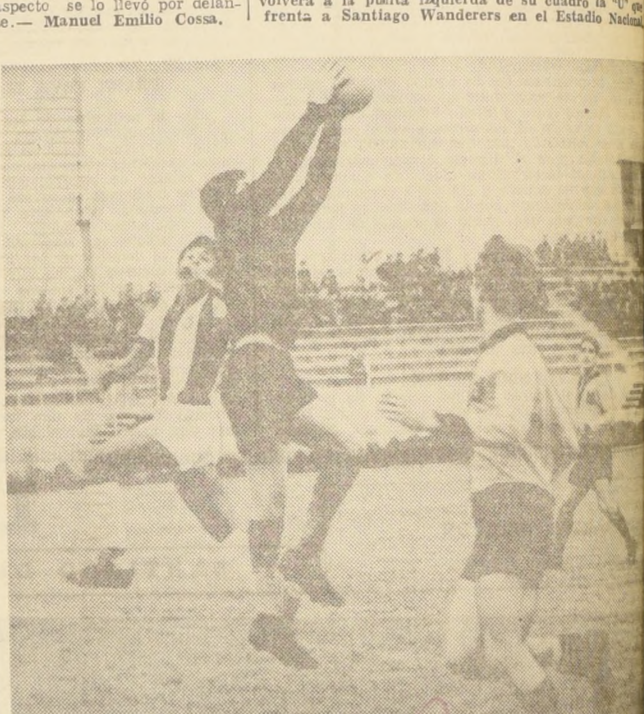
En la única ocasión que fue empleado a fondo, sacó con sapiencia un tiro al corner, que Liberona había conseguido tirar.

San Bernardo se vio un poco mejor que su rival, ya que sus defensores supieron mantener más tiempo en su poder el balón. Hubo momentos largos del encuentro, que Universidad Técnica se mantuvo a la defensiva, retrazando sus líneas en demasía, con lo que restó fuerza a su débil ofensiva, en la que Liberona y Paretti nada pudieron hacer de provecho para su equipo. Esta disposición facilitó en parte el desordenado dominio sambernardino, que no cristalizó en la etapa inicial, fundamentalmente, por la excesiva tendencia de sus jugadores, ha amasar el balón, e irse por el sector central.

Exactamente igual se presentó la etapa final.

Después del gol de San Bernardo, cuando faltaba poco más de quince minutos para el término del match, se pensó que Universidad Técnica arriesgaría más en pos del empate, pero no fue así, ya que mantuvo por el contrario, la lentitud y poca fuerza ofensiva de sus defensores.

CARLOS BONILLA V.


LAS ESCASAS OCASIONES en que el meta Urzúa, de Universidad Técnica intervino, conjuró con éxito el peligro, salvo en los dos goles en que nada pudo hacer por cercanía de sus autores. En el grabado, se adelantó al interior derecho López. Le guarda la espalda Pesce.

[E]L UNDECIMO EMPATE DE [S]ANTIAGO FUE DEMASIADO [C]ASTIGO PARA GREEN-TEMUCO

SANTIAGO MORNING	0
GREEN CROSS DE TEMUCO	0

CANCHA: Estadio Santa Laura.
SOCIOS: Santiago Morning, 212; Green Cross, 50. ARBITRO: Domingo Massaro (regular).
SANTIAGO MORNING: Fuentealba; Collío, González y Madariaga; Ramírez y Martínez; Páez, López, Franco, Valenzuela y Rolón. Entrenador, Francisco Hormazábal.
GREEN CROSS: Fernández; Urra, Zúñiga y Ríos; Body y Rivera Oyanedel, Leal, Iturrate, Benítez y Hoffmann. Entrenador, Miguel Mocciola.

[...] buen comienzo tuvo el [...] preliminar de ayer en [...] hispano. Desde el [...] inicial, los equipos mos[...] deseo de hacer bien las [...] jugaron a todo vapor. [...]adamente fallaron en [...] más importante, el [...] final y esto vino a de[...] la poca efectividad [...] delanteros sureños y [...] Muy bien en la [...] de los ataques, has[...] entrada del área. De ahí [...] todo era lanzar al [...] dirección ninguna. [...] la consigna de los [...] buscar el gol por [...] más fácil y sin [...] complicaciones. Esto [...] entonces, que el en[...] careciera de todo tec[...] en los minutos [...]pondieron a la pri[...] fracción. Pese al entu[...] de los jugadores, no pudieron los delanteros superar a las defensas y tuvieron que conformarse con irse al descanso con el marcador en blanco.

La segunda etapa varió fundamentalmente con relación a la primera, ya que si en la fracción inicial, Santiago Morning había emparejado el juego de sus oponentes, en el lapso final entregó toda iniciativa al cuadro de la frontera y esto significó un constante asedio sobre la valla defendida por Fuentealba. Los "pelotazos" sobre el arco bohemio, fueron la nota sobresaliente del período final y si no se concretó en goles el dominio de Green Cross, f[...] más que nada, producto de algunas buenas contenciones del meta autobusero o el pésimo remate final de los atacantes temuquenses, de los cuales, solamente Leal, trataba de hacer las cosas con más orden. Al margen de esto, hay que destacar que el bloque defensivo de Santiago Morning, actuó con bastante violencia en la etapa final y a esto se debió en parte, el que los delanteros de Temuco se atemorizaran de ingresar a las 18 yardas y probaran fortuna desde larga distancia, sin ninguna efectividad.

Lógicamente, Santiago también incursionó algunas veces sobre el campo rival; pero esos contrataques no llevaron nunca peligro al arco de Fernández, perdiéndose la mayoría de ellos, en los pies de los zagueros sureños y sobre todo de Urra, que aprovechando el "personalismo" de Rolón, no tenía mayor problema en despojarlo del balón. Era cosa de seguirlo y quitárselo.

El pitazo final, al igual que en la primera etapa, los sorprendió con el marcador en blanco, mostrando con esto, la poca efectividad de los delanteros de ambos equipos. Pero si debemos ser justos, habrá que decir que el empate fue demasiado premio para Santiago, ya que por la faena de Green Cross en la segunda fracción, bien se merecía una conquista y a la postre, el triunfo.— EUGENIO SANCHEZ CONTRERAS.



UN CONSTANTE ASEDIO SOBRE LA VALLA DE SANTIAGO, por parte de Green Cross de Temuco, fue la nota sobresaliente del segundo período del preliminar de ayer en Santa Laura. Desgraciadamente, la inoperancia de los atacantes sureños fue total, y debió conformarse con un empate a cero gol. EN EL GRABADO, Iturrate, con los ojos cerrados, trata de cabecear, mientras Fuentealba, meta bohemio, está a la expectativa, y su compañero Madariaga, contempla la acción.

[A]SCENSO:

[H]UACHIPATO Y FERRO EN [E]L MATCH MAS IMPORTANTE [D]E LA ULTIMA JORNADA

Con cinco partidos en provincias culminará esta tarde la última fecha de la se[gun]da rueda del Campeonato de Fútbol de Ascenso. Todos los encuentros se jugaran [a] las 16 horas. En el Estadio Las Higueras, Huachipato recibirá a Ferrobádminton; [en] el Estadio de Los Andes, Trasandino hará lo propio con Lister Rossel; en el Esta[dio] Ferroviario, el elenco local de Deportes Ovalle tendrá de huésped a Luis Cruz de [Curicó] y, finalmente, en el Estadio Municipal de Chillán, Ñublense jugará con Muni[cipa]l.

[HUA]CHIPATO-FERRO

[...] que sobresale níti[...] en la programación [...] el de acereros y tiz[...] debido a la excelente [...] que llevan ambos en [...] Huachipato puntero [...] viene de ganar [...] cero a Colchagua, al [...] Ferrobádminton go[...] Ñublense, y dos días [...] empató a dos con Luis [...] Ferrobádminton necesita [...]mente ganar, para [...] a la disputa de la [...] en igualdad de [...] sus rivales. Una [...] de los carrilanos, les [...] alejarse cuatro [...] cargo del encuen[...] el árbitro Roberto [...]rrobádminton. Dirigirá el partido René Bulnes.

[OVA]LLE-LUIS CRUZ

[...]ares posibilidades de [...] a este partido Ova[...]ricanos. No tanto [...]ción que llevan en [...] sino que por la [...]mplida por ambos. [...] de ganar como vi[...] Municipal, mientras [...] Cruz empató con Fe[...]

ÑUBLENSE-MUNICIPAL

Con viva expectación esperan tanto chillanejos como ediles, este partido, ya que en la fecha anterior cayeron derrotados sin pena ni gloria ante Ferro y Ovalle, respectivamente. El hecho de actuar como locales a los provincianos, les hace aparecer con mayores posibilidades de triunfo, que sus ocasionales rivales. El árbitro del match será Ricardo Romero.

SAN ANTONIO-COLCHAGUA

San Antonio empató a uno con Lister Rossel en su partido de la semana pasada, mientras que Colchagua cayó uno por cero con Huachipato que hacía de local. Los porteños bajaron muchísimo en la tabla, situándose hasta el momento en el 7.o lugar con sólo 23 puntos. Colchagua por su parte, quedó rezagado al cuarto lugar con sus 26 puntos. Carlos Valdés arbitrará el encuentro.

POLO:

U. CATOLICA "B" GANO A U. CATOLICA "A", 6 1|2 POR 6

En las canchas del Club San Cristóbal, se cumplió ayer una nueva etapa de la temporada de polo de primavera. La jornada comprendió partidos que se jugaron en la mañana y en la tarde, destacando entre ellos el que sostuvieron Universidad Católica "A" y Universidad Católica B y que se resolvió en favor de este último equipo por la estrecha cuenta de 6 1|2 contra 6.

El match como lo dice el marcador fue muy parejo y disputado intensamente en cada uno de los chukers. En esta faena de claro equilibrio de posibilidades hubo en ambos cuadros, valores de alto rendimiento como fue el caso de Julio Zegers en el "cuarteto" ganador y Alberto Echeñique y Juan Unzurrunzaga en el derrotado.

EQUIPOS.— Los equipos actuaron con las siguientes alineaciones:

U. CATOLICA "B": Gerardo Zegers (1), Gerardo Valdés (2), Julio Zegers (5) y Alfonso Rozas (2).

U. CATOLICA "A": Jaime García Huidobro (1), Patricio Vial (2), Alberto Echeñique (4), Juan Unzurrunzaga (4). Arbitro, Eugenio Silva.

OTROS RESULTADOS

En los otros partidos efectuados, los resultados fueron los siguientes: Los Angeles batió a Vitacura 13 por 6 1|2; Santa Ana de Chena, ganó a U. Católica "C" 7 por 1; Angostura superó a Nancahua 5 por 4 1|2; Los Tigres venció a Las Cabras 7 por 3; Naicura ganó a Ventisquero 14 por 10 1|2, y Lo Castillo a Los Puelches, 11 por 7.

El campeonato proseguirá hoy con partidos que se jugarán en la mañana y en la tarde.

DEPORTIVO "LA NACION" JUEGA EN EL MONTE

El Deportivo LA NACION, se presenta hoy en la vecina localidad de El Monte, para enfrentar al seleccionado de dicha localidad. Por lo tanto, citamos a todos nuestros jugadores para este importante match a beneficio del jugador Custodio Sepúlveda P. La selección de El Monte cuenta con un cuadro de primera categoría en el cual su entrenador presentará al plantel en su mejor forma posible. En conversación con Sergio Olmos, el seleccionado de El Monte, formará con: Valdés Pinano, Monasterio, Lagos, Zamora, Lara, Castro, Pérez Kennenkampf, Cubillos y Cataldo. Por su parte, LA NACION, cita a todos sus jugadores. La partida se hará a las 13.30 horas, desde la garita de los microbuses Melipilla.



ELEUTERIO FASSI, el mejor saltador de alto de Argentina, se impuso fácilmente frente a los débiles rivales del Stade Francés, en su competencia con Independiente. Sin embargo, la altura de 1,95 metros con que ganó la prueba no es de las mejores del especialista trasandino.

Resultados generales del atletismo internacional

Los resultados generales, de las dos competencias de atletismo, que se realizan en forma paralela en el Estadio Nacional, fueron los siguientes:

MATCH CHILE-EE. UU.

110 METROS VALLAS.— John Bethea, AAU, 14.9; Felipe Montero, AS, 15.8; Marcelo Moreno, AS, 16.3; Arno Lagies, MANQ., 16.6; Andrés Egaña, AS, 17.

100 METROS PLANOS.— Thomas Randolph, AAU, 10.5; Paul Drayton, AAU, 10.7; Iván Moreno, AS, 10.7; Roberto Quijada, AS, 11.1; Jean P. Landon, U. CH., 11.1; Eduardo Correa, UC, 11.1.

1.500 METROS PLANOS. — Jorge Grosser, Valp., 4.01; Luis Alarcón, UT, 4.06.7; Ramón Montero, AS, 4.07.8; Héctor Koych, UT, 4.14.2. No participó atleta de la AAU.

LANZAMIENTO DEL DISCO.— Herman Strutz, Manq., 41.60; Julio Lagos, AS, 40.12.

No participó atleta de la AAU.

400 METROS PLANOS.— Charles Strong, AAU, 48.4; Carl Young, AAU, 49.3; Juan C. Ruz, UT, 50.5; José Bascur, AS, 52.6.

5.000 METROS PLANOS. — José Ramírez, AS, 15.51.5; Róbinson Barría, Sup., 16.10.1; Edward Winrow, AAU, 16.19.9.

LANZAMIENTO DE LA JABALINA.— Frank Fry, AAU, 69,38 metros; Reinaldo Silva, U. CH., 59,41; Roberto Habermayer, Manq., 56,90; José de la Maza, AS., 47.40.

SALTO LARGO.— Iván Moreno, AS., 7.14; Charles Strong, AAU, 6.90; Marcelo Moreno, AS., 6.16.

RELEVOS 4x100 METROS: AAU: Drayton, Bethea, Strong, Randolph, 41.4; FEDACHI: Landon, Gordon, Moreno, Quijada, 42.

RELEVOS 4x100 DAMAS (clubes): U. Católica A., 50.5; Stade Francais, 52; U. Católica B., 56.5.

MATCH STADE FRANCAIS-INDEPENDIENTE

110 METROS VALLAS.— Patricio Saavedra, SF, 15.4; Eleuterio Fassi, IND., 16.2; Héctor González, IND., 16.8; José Goddard, SF, 18.2.

100 METROS PLANOS. — Carlos Barón, SF, 10.7; Jorge Alarcón, SF, 11.2; Jorge Romero, Ind., 11.2; Alberto Hernández, Ind., 11.8.

1.500 METROS PLANOS. — Carlos Crespo, Ind., 4.08.8; Jorge Vives, SF., 4.09.1; Arturo Acosta, Ind., 4.13.3; Víctor M. Ríos, SF, 4.15.

SALTO ALTO.— Eleuterio Fassi, Ind., 1.95 m.; Héctor Rivas, Ind., 1.70; Víctor Herrera, SF, 1.65; León Cosmelli, SF, 1.65.

LANZAMIENTO DEL DISCO.— Hernán Haddad, SF., 47.19 m.; Luis Di Cursi, Ind., 44.65; Oscar Bartoli, Ind., 42.23; Osvaldo Guaita, SF, 33.29.

400 METROS PLANOS. — Santiago Gordon, SF, 50.1; Hugo Krauss, SF, 50.9; Héctor Rivas, Ind., 52.3; Juan Florio, Ind., 55.5.

LANZAMIENTO DE LA JABALINA.— Leonardo Kittsteiner, SF, 60.49 metros; Jorge Peña, SF, 59.68; Ricardo Reynold, Ind., 52.77; Oscar Bartoli, Ind., 50.81.

5.000 METROS PLANOS.— Arturo Acosta, Ind., 15.51.5; Zen Burianik, SF, 16.51.5; Carlos Crespo, Ind., 16.53.4; Jorge Vives, SF, 17.43.6.

SALTO LARGO.— Héctor Rivas, Ind., 6.32; Alfonso Lecaros, SF, 6.13; Pedro Kromschroeders, SF, 6.12; Edgardo Leys, Ind., 6.10.

RELEVOS 4x100 METROS
STADE FRANCAIS: Alarcón, Zaldívar, Castillo, Barón, 43.2; C. A. INDEPENDIENTE: 45.3.

PUNTAJE 1º ETAPA

STADE FRANCAIS 52 puntos
INDEPENDIENTE . 53 "

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 27 DE SEPTIEMBRE AL 7 DE OCTUBRE, INCLUSIVE.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "MAIN-METALL"; "POLY-THERMALEZE"; "THERMALIZED".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "MAIN-METALL".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "LOFT".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "ELVACITE".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "DUAL"; "AUTOMEDIO".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "COHESIN", "BACOPLAST", "ADHITEX", "FASERIT", "ELVACITE".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "DUAL", "LIFEBUOY", "LUISITA", "PERLACLOR", "RIOVALD".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados.— "VETROPLAST".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "SALAS", "ZEUS"
Clase 36.—Máquinas y vehículos.— "BASSICK", "SATELITE", "MASOLI", "SALAS", "POLY-THERMALEZE", "KRALINATOR", "MONTESA", "MONITOR".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "T N", "WARWICK".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "KNOLL INTERNATIONAL", "JOPI".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "UDINEX, UDICORD", "LOFT".
Clase 45.—Telas y tejidos.—"KNOLL INTERNATIONAL", "POLLYWOOLL-R", "ROSIRA", "SETRIVA", "LOFT", "CHICOPEE", "TEXTINSA".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "KNOLL INTERNATIONAL", "NOVIA".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "MAVERIC", "CRILU", "NASSERTEX".
Clase 50.—Calzado.— "MANOLO".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "ADIRO", "LIFEBUOY", "TENDRESSE", "MIGHTY WHITE", "UB", "SUNSPORT", "TRACEUR", "ALBATRE", "TRESOR", "ABSOLUE", "ABYSSALE", "DOUCELINE", "ENVOL", "NUTRIX", "FRESCABEL", "ADIEU-RIDES", "FLATTEUSE", "PROGRES", "FRAICHEUR", "SOUPLESSE", "LIMPIDIS", "SCULTURALE", "BIEN-AISE", "MAQUIVIT", "MATISAN", "MAGIE", "LORD", "HIERBAPON", "GERALDINE", "JUSTINE", "MARIE CLAUDE", "MARIE CLAIRE", "JAMES BOND", "GONNI".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "SAVE".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "PASCUALINO", "LA REINA", "CAMPITO".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "RUANO", "CARABELA", "LA REINA", "WARWICK".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "PASCUALINO", "SANMARI".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "PASCUALINO", "SANMARI", "SAVE".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "J. FRANCO" "RUMBO".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "FRAISES A LA CREME-MIT RAHM-SUCHARD", "BLASON", "PASCUALINO", "CREAM CRACKERS", "SEVILLA", "CAMPEONATO".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "MAMYSAN", "PASCUALINO", "LA REINA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "SOPROLAC", "LAUTARO", "SUSTANCIOSO", "TRIUNFO", "FANTASIA", "CHURRO", "SUPERIOR".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "ETIQUETA (HS)", "ANDINA", "SOCOVINIC", "NURIA 3 Etiquetas".— "WARWICK".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "WESTBURY", "CARRERAS NUMBER 7", "SAVORYS", "SAVOYA", "ROTHMANS WEST END".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "ARCO", "SUD AMERICA", "ESPACIAL".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "VORANOL", "PATHIBA MATO", "SAVLIN", "RECTOPLEXIL", "DROPAM", "AFESIN", "NOVIN", "FOLIMAT", "AMBRAMIDA", "LENTOSONE", "AEROLISINE", "LACRIBASE", "TRINEURIL", "SULFATIAZOL-ACRIFLAVINA", "THERMOLASTIC".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "AMELIA", "FEMMI".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "EMBRO FILM", "RAPID", "MONTESA", "MONITOR".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "WARWICK", "LONDON AS DE TRIUNFO".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "EMBRO FILM", "EASTON", "CAMPEONATO", "P. D.", "SOCOPO", "LUCAGRI", "CANCIONES DE LA PEÑA".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "ESTANQUERO", "FAR WEST", "PHOENIX", "LA CAPITAL", "TRISER", "GALAXIA", "ARDAN, EL INTOCABLE", "INFORLEX".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"PEQUEÑIN", estab. comercial de venta de artículos de guagua en la prov. de Santiago; "007": bar, restaurant y similares en la prov. de Santiago; "BULULU": compañía de títeres; "CELEM": estab. comercial de instalaciones eléctricas y mecánicas en la prov. de Santiago; "NUVECAR", tienda de géneros en la prov. de Valparaíso; "ELECTRO-HOGAR", estab. comercial de venta de artículos eléctricos en la prov de Santiago; "EASTON", fábrica de muebles; "LA FLECHA ROJA", tienda en general en las provs. de Valparaíso y Aconcagua; "SONRISAS DE VERANO", "DISCO VISION", "LOS SUPERVENTAS": empresa de propaganda de programas hablada, radiada y televisada; "PROIN", distribuidora de neumáticos, baterías y similares en la prov. de Santiago; "P.D.": oficina de planeamiento y desarrollo que proporcionará estudios, asesoría en general para sectores agropecuarios, industriales, mineros y comerciales en la prov. de Santiago; "OFMACO", oficina dedicada a la venta de materiales de construcción; servicios de loteos y urbanización, departamento de arquitectura, construcción, jurídica en la prov. de Santiago; "PKOENIX", una editorial; "ASITEC", empresa destinada a prestar asistencia técnica y comercial en la prov. de Santiago; "ELECTRA", un taller de servicio técnico y reperaciones de artefactos eléctricos en la prov. de Santiago; "CALIFORNIA", estab. comercial de compraventa, permutas y consignaciones de automóviles en la prov. de Santiago; "RODIGHIERO", fundición de hierro; "FUTURA", agencia de publicidad en la prov. de Santiago; "LOS GRECOS", conjunto musical; "SOCOPO", una sociedad filatélica; "AVINOR", criadero de aves en la prov. de Antofagasta; "CLIMAXTOP", conjunto musical; "CARDEG", estab. comercial y de representaciones en las provs. de Santiago y Valparaíso; "TEXTINSA", fábrica de artículos de la clase 45.— "PAPILLON", bazar en la prov. de Santiago; "LOS AGUILUCHOS", conjunto vocal; "SODIPROAL", distribuidora de productos alimenticios en la prov. de Santiago; "FLAÑO", tienda de venta de toda clase de artículos en todas las provincias del país; "LA EUROPEA", tienda en general, venta de catres, colchones y menajes en la prov. de Valparaíso.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas, se exhiben en las vitrinas de este Deparmento.

Jefe del Departamento de Industrias.

SANTIAGO, 15, 16 y 17 de octubre de 1965.

MAL DEBUT DE JUDOCAS CHILENOS EN TORNEO MUNDIAL DE BRASIL

RIO DE JANEIRO, 16.— (UPI).— Con poca fortuna debutaron los representantes de Chile en el Cuarto Campeonato Mundial de Judo que se está realizando en esta ciudad. Los tres judocas chilenos sufrieron derrotas en su primera presentación, aunque en forma apretada, y uno de ellos —Muñoz— perdió debido a una lesión en un brazo.

Sin embargo, la actuación de todos fue bastante satisfactoria, a juicio de los expertos, y sus reveses fueron en parte producto de su falta de experiencia, aparte de que el judo europeo y asiático es superior, en general, al de la América del Sur, según lo demuestra hasta ahora el desarrollo del campeonato actual.

FUTBOL URUGUAYO:

Peñarol ganó apenas al Fénix por 2 a 1

MONTEVIDEO, 16 (ANSA). — En forma muy ajustada, y confirmando una declinación peligrosa para sus posiciones de privilegio en la tabla, Peñarol venció hoy a Fénix por dos goles a uno.

Los goles fueron obtenidos por Spencer a los 40' al usufructuar buen pase bajo de Joya desde la izquierda. El ecuatoriano entró rápidamente entre los zagueros para anotar con tiro corto.

A los 48, un foul fuera del área de Peñarol fue ejecutado por Isabelino Martínez con shot fortísimo, que interceptó a medias Mazurkievicz. A velocidad entró Labastie, para anotar el tanto del empate.

Finalmente, a los 71' Alfano inició rápido rush por la izquierda y a la entrada del área mandó pase a Joya para tirar sobre la marcha en forma fuerte. Pretendió rechazar Rubén Martínez, cometiendo hands penal.

TORNEO DE BRASIL:

Lesionado campeón mundial de judo y no sigue actuando

RIO DE JANEIRO, 16 (ANSA).— El holandés Anton Geesink, campeón mundial de judo de las categorías "absoluta" y "pesado", anunció que resolvió suspender su participación en el actual Campeonato Internacional de Río de Janeiro, por lo cual no se presentará mañana a su lucha con el japonés Inokuma. "Temo que mi rodilla izquierda no resista —manifestó Geesink—, a raíz de los durísimos golpes que recibí en mi última lucha, con el japonés Matsunaga". Geesink, que durante su actividad deportiva ganó 20 títulos mundiales y otros tantos europeos, dijo también que se propone dedicarse únicamente a la enseñanza del judo en Holanda, en su propia Academia: la "Anton Geesink School".

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

ASOCIACION SANTIAGO

El Campeonato Carlos Fanta finalizará esta tarde con el encuentro por título de campeón que sostendrán Madeco y Teniente Godoy.

Esta final se juega con tres equipos, empezando los terceros cuadro a las 14.15 horas.

CANCHA MADECO.— Madeco, Campeón de la Serie A, con Tte. Godoy, Campeón de la Serie B. TURNO: **Libertad.**

NOTA.— De conformidad con las bases, si llegase a ganar el "Tte. Godoy, se jugaría un nuevo encuentro, ya que ambos cuadros quedarían con una derrota.

COMPETENCIA OFICIAL

Todos estos encuentros son con tres equipos, empezando los 3ºs elencos a las 14.15. NO ASI LOS QUE SE JUGARAN EN EL ESTADIO NACIONAL, **cuya iniciación es a las 14 horas.**

SERIE DE HONOR

CANCHA Nº 5 EST. NACIONAL.— Arco Iris con Stos. Aybar. TURNO: U. AGUA POTABLE. CANCHA UNION CONDELL.— Unión Condell con Estrella. TURNO: MADEMSA. CANCHA ALMIRANTE LATORRE.— Almirante Latorre con Vista Hermosa. TURNO: ALBION. CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES.— Small Star con Ilharreborde. TURNO: MEXICO CENTRAL.

SERIE UNION

CANCHA Nº 4 EST. NACIONAL.— Lautaro Atl. con Carlos Walker. TURNO: STOS. AYBAR. CANCHA HOSP. J. J. AGUIRRE.— Fortín Mapocho con Diablitos Jr. TURNO: SMALL STAR. CANCHA CAUPOLICAN.— Caupolicán con Nacional El Salto. TURNO: DIABLITOS JR. CANCHA ILHARREBORDE.— Liverpool-Wanderers con Libertad. TURNO: ILHARREBORDE. CANCHA COPAL.— La Cruz con Valdebenito. TURNO: COPAL.

SERIE REPUBLICA

CANCHA Nº 15 EST. NACIONAL.— Unión Arauco con U. Agua Potable. TURNO: CARLOS WALKER. CANCHA Nº 19 EST. NACIONAL. —Muzzio Hnos. con Juv. Rondizzoni. TURNO: ARCO IRIS. CANCHA NACIONAL EL SALTO.— Veloz con Primero de Mayo. TURNO: NACIONAL EL SALTO. CANCHA 4ª ZONA.— Ipiranga con Everton. TURNO: CUARTA ZONA. CANCHA SAN RAMON. — Albión con Germinal. TURNO: VISTA HERMOSA.

Turno Telefónico: Club "San Aybar".

NOTA.— Es **OBLIGACION** de los directores de turno comunicar ya sea telefónica o personalmente, los resultados de partidos; caso contrario serán multados, de conformidad con un acuerdo que hay al respecto. El teléfono de la Santiago es el 84057, y la Sede Social de la Asociación está ubicada en Santo Domingo 1334. Por este motivo, la Secretaría de la "decana" atenderá **Hoy Domingo 17,** de 18.30 a 19.30 horas. Fuera de la hora indicada, el Turno **NO ATENDERA.**

ASOCIACION QUINTA NORMAL

Por el certamen oficial juegan con tres equipos.

Estadio Municipal (14,30 horas), Blue Star con Mario del Campo. Turno, Academia.

Cancha Zambrano N.o 2 (14,30 horas), Roberto Encina con Juan García. Turno, Julio Ruiz.

Cancha Zambrano N.o 1 (13,45 y 14,50 horas), Klockmann y Mejillones. A las 16,30 horas, Seleccionado de Quinta Normal con Dep. F. Hormazábal. Turno, Dep. Escuela Experimental.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Por la serie de honor se juega la primera fecha de la segunda rueda.

ESTADIO ZAMBRANO, POR LA MAÑANA

Cancha N.o 1, Juventud Loyola con Efraín Hurtado, ... no, Unión Samit.

Cancha N.o 2, Enrique ... ne con Cerro Navia. ... Enrique Zúñiga.

CANCHA LOS NARANJOS

Por la mañana, ... Trizano con Nacional ... Turno, Cumbre.

Por la tarde, ... Araucana con Víctor ... Turno, Unión Prat ...

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Juegan por la 10a. ... la segunda rueda.

Cancha 21 de Mayo, ... ras, 21 de Mayo con ... cancha Venezuela, 14.30 ... Unión Venezuela con ... Torino; Estadio ... 14,20 horas, Santa Teresa ... Manuel Rodríguez; ... Fernando, 14,30 horas ... Fernando con Verde ... cancha Manuel R... 14,30 horas, Relámpago ... Carmen; cancha Juven... rino, 9 horas, Estrella ... ma con Academia.

SUDAMERICANO DE TENIS:

BRASILEÑO KOCH VENCIO A PATRICIO CORNEJO EN FINAL DE LA COPA MITRE

LA PAZ, 16 (UPI).— El jugador brasileño Thomas Koch venció fácilmente al chileno Patricio Cornejo, por 6|0, 6|2 y 6|2, en el segundo partido de individuales de la final por la Copa Mitre, al continuar el desarrollo del Torneo Sudamericano de Tenis.

Brasil y Chile tienen ahora un punto cada uno, por lo que tiene gran importancia ... tido de dobles que ... hoy.

Koch demostró ... superioridad sobre ... tenista chileno tuvo ... de su capacidad ... dar buena cuenta ... mo, quizás porque ... seis horas que había ... La Paz.



PATRICIO CORNEJO, que en el grabado aparece acompañado de Roberto León (derecha) fue superado con facilidad por el brasileño Koch, en la disputa del Campeonato Sudamericano, que se está cumpliendo en ...

RUGBY:

6x5 SUPERO LA U. CATOLICA A STADE FRANCAIS

Con una victoria de 6x5 sobre Stade Francais, culminó ayer Universidad Católica su participación en el torneo oficial de Primera División, evento que se adjudicó en calidad de invicta.

El primer período fue bastante parejo; pero a la postre, en la segunda fracción, el "quince" de la UC hizo primar su superioridad y se adjudicó el partido, si bien en forma estrecha, muy justificado por lo que detallamos anteriormente.

En el preliminar de la reunión, el equipo B de U. Católica, también venció a Stade Francais por la cuenta de 6 a 3.

FUTBOL INGLES:

Sheffield United sigue de puntero

LONDRES, 16 (ANSA).— Después de los encuentros de hoy, la tabla de posiciones del campeonato inglés de primera división, es la siguiente (los números mencionados en primer término indican las partidas jugadas, y los segundos, los puntos obtenidos):

Sheffield United, 13 partidos 19 puntos; Leeds 12|17; Liverpool 12|16; Tottenham 12|16; Burnley 12|16; West Bromwich 13|16; Arsenal 13|16; Chelsea 12|14; Stoke 12|15; Sunderland 13|14; Everton chester United 12|12; Newcastle 13|13; Aston Villa 13|12; Mantle 13|11; Blackpool 12|10; Nottingham Forest 12|9; Sheffield Wednesday 11|9; West Ham 13|9; Fulham 13|9; Leicester 19|9; Blackburn 12|6; Northampton 13|6.

FOTO-FUTBOL DISTRIBUYO AYER LOS GALARDONES SEMANALES

Consulte la lista de los números favorecidos y cobre su premio.— Un auto FIAT, último modelo, distribuído por ANTIVERO, está en el futuro de los seguidores del sensacional FOTO-FUTBOL

Con el éxito de siempre se cumplió un sorteo semanal en el millonario Concurso FOTO-FUTBOL, que LA NACION, el Diario de los Deportistas, ofrece sábado a sábado, a miles de favorecedores de todo el país.

Desde las 10 horas comenzaron a llegar a nuestro hall central del diario —calle Agustinas N.º 1269—, grupos de concursantes, muchos de los cuales aprovechaban de canjear sus ...les por cupones numerados, además de las fotografías ...res de sus equipos favoritos.

A las doce horas, los funcionarios de FOTO-FUTBOL iniciaron en presencia de centenares de aficionados, el sorteo de los premios semanales. Previamente, representantes de LABORATORIO SERVET hacían entrega a los presentes, de ...os de propaganda de los productos que dicha industria ...a en forma exclusiva. Leche de Belleza Verkos fueron ...idos entre las damas asistentes al acto. Gomina Cristal ... y Desodorante Admiral, también fueron distribuidos ... los que presenciaban la ceremonia de elegir los cupones ...dos que se hacían acreedores a los galardones que ... semana rifamos entre los concursantes.

Los restantes premios son artículos deportivos, como es ... de los zapatos de fútbol, obsequio de ALONSO E HIJOS, Alameda N.º 2815; el práctico y útil delantal de JULIN SERRA; los dos almuerzos o comidas —a elección del agraciado—, en el Restaurante GERMANIA, Alameda N.º 2823; un disco a gusto del aficionado, gentileza de RADIOLANDIA, de José Ricart y Cía.; otras dos comidas, éstas con bailables, en el famoso establecimiento LA CHATELAINE, en sus dos locales situados en Pedro de Valdivia 1781 y 1785; los artículos de tocador de LABORATORIO SERVET, y las fotografías de su equipo favorito, con los colores oficiales de la entidad que el favorecido elige.

Esto es en el aspecto semanal, sin olvidar los dos premios gordos de fin de año, y los restantes premios igualmente valiosos, entre los que sobresalen, por su importancia para el hogar, el automóvil FIAT, de ANTIVERO, y el televisor GELOSO, de la firma BONACIC Y CARO LTDA.

CUPONES FAVORECIDOS CON LOS PREMIOS SEMANALES

1).—Un par de zapatos Dribling Alonso, 40033—A.
2).—Un delantal Julín Serra, 40034—A
3) —Dos almuerzos o comidas del Germania, 39985—A
4).—Un disco single 45 de Radiolandia, 39986—A.
5).—Dos comidas en LA CHATELAINE 11540—B.
6).—Obsequio Laboratorio SERVET, 12352—B.
7).—Obsequio Laboratorio SERVET, 15791—B.
8).—Obsequio Laboratorio SERVET, 14157—B.
9).—Obsequio Laboratorio SERVET, 14186—B.
10).—Obsequio Laboratorio SERVET, 13834—B.

FOTO COLOR

11.— 14230—B; 12.— 15782—B; 13.— 17034—B; 14.— 12519—B; 15.— 39947—A; 16.— 14229—B; 17.— 14227—B; 18.— 13964—B; 19.— 14866—B; 20.— 39972—A; 21.— 11980—B; 22.— 17032—B; 23.— 14039—B; 24.— 39911—A; 25.— 14174—B.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Como una manera de que los aficionados que, por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del concurso FOTO-FUTBOL, entregamos hoy a los lectores una reprodución de la misma:

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de BONACIC y CARO.

Doce pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, regaladas por Atilio Paredes Galaz, de SEDERAP.

Discos y planchas eléctricas de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.

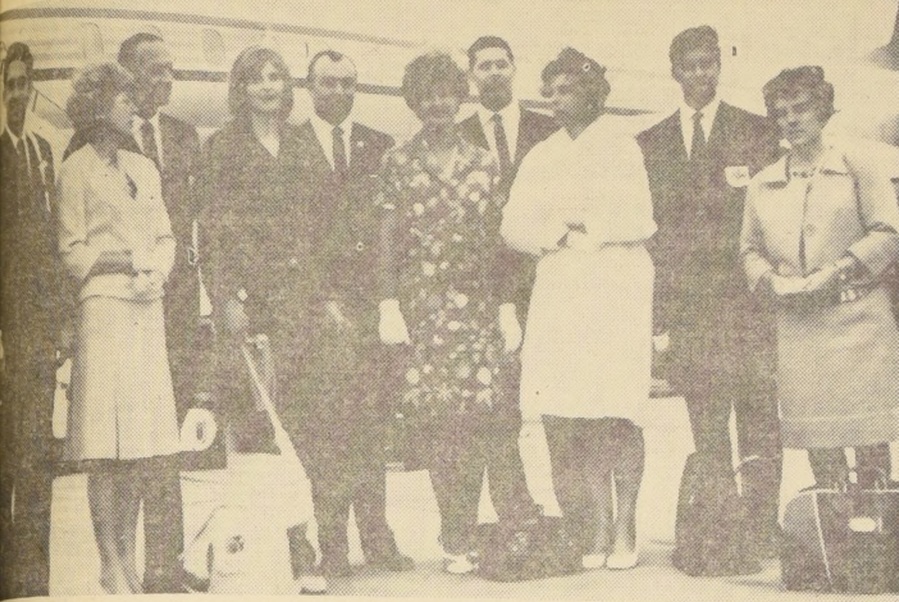
Juegos de cuchillería de la FABRICA MIAMI. (Diez juegos para seis personas cada uno).

Pasajes al exterior donados por la empresa TURISMO WHIPPLE y, finalmente, libros finos y empastados, donados por LIBRERIA RENACIMIENTO.

Los premios semanales del espectacular concurso FOTO-FUTBOL, son los que a continuaciún se expresan:

Un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de Casa ALONSO E HIJOS, Alameda N.o 2815; un delantal de JULIN SERRA, de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684; dos almuerzos o comidas —a elección del agraciado— en el Restaurante GERMANIA, Alameda 2823; un disco single de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA., Diagonal Cervantes 806; dos comidas bailables en LA CHATELAINE, Avda. Pedro de Valdivia 1781 y 1785; Fotocolor de su equipo predilecto; y artículos de tocador de LABORATORIO SERVET LTDA.; Gomina Cristal Verkos, Desodorante Admiral, y, para mujer que busca hermosura, Leche de Belleza Verkos.

Golfistas chilenos al S. A. de Río



...Super Jet de Alitalia, viajó ayer a Brasil, la de... chilena de golf, la que en la ciudad de Río de ... tomará parte en el Campeonato Latinoamericano ... deporte. El conjunto nacional, será presidido por ... Taverne, que ya se encuentra en Brasil, donde ... están desde hace varios días Rodolfo Bulrich, ...ará como director técnico del equipo, y el jugador Guy Barroilhet. La nómina completa de los jugadores que representarán al golf chileno en el evento sudamericano, es la siguiente: Varones: Eric van der Valk, Guy Barroilhet, Guillermo Quintana, Jaime Vergara y Mauricio Galeno. Damas: Patricia de Fernández, Celia de Philips, Eliana de St. Aubin, Gabriela Gazitúa y Lucy de Ilharreborde. (FOTO CERRILLOS.)

Viejos cracks de fútbol jugarán hoy en La Cisterna

La Mutual de ex Jugadores de Fútbol Profesional, han concertado un encuentro para hoy en la tarde en el Estadio Municipal de La Cisterna frente a la Selección local.

La delegación partirá a las 15 horas, desde la Plaza Almagro y se citan a los siguientes jugadores: Exposito, Pablo Hormazábal, Isaac Fernández y José López; Teodoro Contreras y Alfredo Ledesma; Sergio Yori, Guillermo Díaz, Rodolfo Matti, Sergio Espinoza y Puché. Cómo reservas irán Jorge Araya, Manuel Machuca, Luis Méndez y Alfredo Avilés.

Hipódromo Chile

Domingo 17 de octubre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última presentación.

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 7.45 horas.— 10a. Serie.

9—15—13	1	Mi Millaray	55	17	A. Farías	E. Barticevic
13—15—15	2	Nildita	55	16	V. Bravo	C. Santos
2—6—17	3	Dolly Pen *	54	10	L. Aros	T. Bustos
Reaparece	4	N. el Quince	54	9	M. Plaza	H. González
10—5—4—11	5	Teodulo	54	12	N. González	E. Rodríguez
7—9—14—12	6	Insolación	53	4	L. Hevia	D. Torres
2—12—3—17c	7	Pudor	53	15	V. Ubilla	J. Posadas
6—7—8	8	Chipriota	52	3	J. Eguren	L. Castro R.
15—4—10—2	9	G. del Carmen*	52	5	A. González	M. Araneda
14—15—10	10	T. Rubio *	52	2	B. Campos	R. Peralta
6—3—3	11	Jubileo	50	6	J. Sepúlveda	L. Contreras E
11—7—14—11	12	Mi Ranita	50	13	B. González	H. Parra
15—6—9	13	Chupilca	49	1	L. Caroca	L. Toledo
4—4	14	Arriba	47	7	C. Ocampo	M. Valenzuela
8—12	15	Ambicionero	46	14	Hugo Pilar	A. Donati
10—10—6	16	Gazal *	46	8	O. 2.o Castillo	J. Chamorro
7—9—7	17	Otala	45	11	J. Torres	P. Fuentes

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 8.10 horas. — Condicional.

6—5—8	1	Acertijo	56	8	S. Pradenas	F. Gazmuri
4—4—11	2	Cochero	56	12	J. Pacheco	M. Rendic
15—	3	Con Valor	56	11	E. Naranjo	M. Velarde
10—12	4	Chuttie	56	4	C. Paredes	P. Briones
DEBUTANTE	5	Expresso	56	10	H. Olguín	F. Castro
4—6	6	Grandioso	56	9	E. Guzmán	H. Cisternas
9—10—5—10	7	L. Dream	56	5	G. Farfán	H. Beuzenberg
7—	8	Minuendo	56	16	V. Bravo	H. Miranda
14—	9	M. Plata	56	1	M. Fernández	J. Santos
22c—20c	10	Moscatel	56	15	L. García	S. Alamos
15—10—14c—10c	11	Negro el 8	56	2	J. Barrios	A. Muñoz
18—15—11	12	Pirane	56	6	D. Basoalto	M. Quezada
8—9	13	Rabioso	56	3	O. 2.o Castillo	B. Barticevic
8v—3—2	14	Rancherito	56	7	P. Ulloa	G. Sarmiento
16—	15	R. del Maule	56	14	M. Flores	A. Valenzuela
NO CORRE	16	T. Sejours	56	13	NO CORRE	I. Duque

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.35 horas.— Condicional.

9—7—6	1	Alcornoque	56	10	J. Pacheco	Oscar Silva
Reaparece	2	Amaspi	56	2	L. Aros	R. Quiroz
3c—8c—9—3c	3	Artificioso	56	7	H. Pilar	P. Fuentes
15—16—11	4	Bucanneer *	56		N. González	O. Lizama
3—5	5	Cante Jondo	56	8	F. Toro	M. Norambuena
6—5—5—13	6	Color	56	4	C. Paredes	P. Briones
11c—19c—6c	7	Fantasio	56	1	J. García	P. Inda
9—8	8	Locomovil	56	11	V. Bravo	D. Miranda
Reaparece	9	M. Julio	56	3	E. Soto	A. Luna
Debutante	10	Rayero	56	9	J. Eguren	A. Amaro
17c—18c	11	Salteo	56	13	B. Campos	E. Bécar
6—4—3c—8	12	Scorpius	56	14	A. González	O. López
Reaparece	13	Tío Necla	56	12	G. Fernández	A. Valenzuela
3—16—3	14	Tirano	56	6	E. Guzmán	J. Muñoz

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

10—	1	Abelardo	56	8	D. Cerda	J. Posadas
5—10—2—9	2	Cartacho	56	11	L. Camus	J. Suárez
15—14	3	Coromandel	56	1	E. Soto	A. Gutiérrez
DEBUTANTE	4	Derby	56	14	J. Toro	R. Maggi
Reaparece	5	Diablo Fuerte	56	2	L. Aros	A. Luna
15—	6	Gran Don	56	7	D. Basoalto	M. Rendic
3—6—3—12	7	Griterío	56	5	J. Pacheco	E. Beuzenberg
Reaparece	8	John Hunt	56	15	L. Rivera	A. Valenzuela
DEBUTANTE	9	Marcelito	56	13	M. Fernández	A. Vodanovic
3—4—3	10	Pescadito	56	16	J. Martínez	L. Santos
DEBUTANTE	11	Pituquin	56	4	C. Ojeda	E. Bécar
13c—8c	12	Remembrancer	56	3	G. Jorquera	Oscar Silva
DEBUTANTE	13	Robertino	56	10	N. González	D. Miranda
8c	14	Ucraniano	56	9	J. García	P. Inda
12—	15	Valedor	56	12	J. Duarte	M. Valenzuela
4—8—6—11c	16	Vital	56	6	E. Guzmán	J. Castro R.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Novena serie.— A las 9.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

3—7—11	1	Intuición	54	11	J. Barrios	J. Quinteros
9—9—13—7	2	Mudejar	54	13	D. Cerda	J. Posadas
11—	3	Trueno	54	5	M. Fernández	E. Barticevic
10—7—4	4	Córrete	53	7	V. Bravo	F. Gazmuri
3—2	5	Sun Dream	53	8	L. Caroca	C. Santos
8—3—5—13	6	Tarass *	53	9	E. Guzmán	S. Gajardo
2—4—4—11	7	Bisonte	52	15	S. Pradenas	V. Contreras
4—3—13—8	8	Hill Boss	51	1	J. García	V. Contreras
9—	9	Blue Back	52	3	L. Camus	R. López
6—1—10—17	10	Evento *	51	14	J. Eguren	F. Galleguillos
9c—3—5	11	Rosa Morena	51	4	H. Olguín	E. Scala
4—2—2—7	12	Toyopet	51	10	U. Gaete	R. Castillo J.
12—5—6—6	13	Cautiva	50	12	C. Paredes	P. Briones
3—2—14—8	14	Mostacera	50	6	N. González	E. Bécar
9—8—4	15	Ragunda	48	2	C. Sepúlveda	L. Toledo

CORRAL: 7 con 8.

SEXTA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap.— A las 10 horas.— (Primera válida para la Triple Inicial).

7—7	1	Bangkok *	60	1	C. Ojeda	E. Bécar
5—1—6c—10	2	Casi Zorro	57	10	F. Toro	J. Suárez
5—	3	Aarón	53	9	J. Duarte	J. Melero
3—4c—10c	4	Baurú	52	8	H. Pilar	A. Lab
5—4—11	5	Mitzukawa	50	6	S. Allende	M. Araneda
5—2—6—3	6	Cachivache	49	2	J. M. Aravena	A. Sepúlveda
10—8—7—13	7	Cariñoso	49	5	C. Sepúlveda	A. Proschle
3c—2c—4c—4c	8	Frisolera	49	4	J. Sepúlveda	R. Allen
14—2—4	9	Mauloso	47	7	L. Caroca	O. Jara
3—5	10	Collicano	45	3	A. González	F. Gazmuri

SEPTIMA CARRERA — 1.200 metros — Condicional.— A las 10.30 horas.

NO CORRE	1	Blaguer	56	4	NO CORRE	D. Sandoval
Reaparece	2	Bleopar	56	10	G. Meneses	M. Araneda
5—16	3	Caroni	56	9	L. Aros	E. Beuzenberg
Debutante	4	Celestial	56	12	O. 2.o Castillo	D. Torres
Reaparece	5	Confederado	56	8	J. Eguren	P. Briones
11—2	6	Cuchuflí	56	5	A. González	F. Castro
7—	7	Diablillo *	56	1	F. Toro	G. Avila
18c—9—2—16	8	Emu	56	6	J. Pacheco	O. Silva
Reaparece	9	Gold Vase	56	13	V. Bravo	H. Miranda
Debutante	10	Nagual	56	11	H. Olguín	S. Miceli
14—21c	11	Niguinco	56	15	I. Sandoval	C. Santos
2—16c	12	Sauternes	56	14	G. Fernández	E. Bécar
9c—5	13	Skybolt *	56	7	B. Campos	M. Norambuena
Debutante	14	Sunakay	56	3	N. González	L. A. Orellana
Debutante	15	Violetero	56	2	G. Farfán	E. Valenzuela
3—3—8—15	16	Yaverán *	56	16	J. Martínez	L. Santos

OCTAVA CARRERA.— 1.800 metros.— Clásico.— A las 11 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial.)

2v—1v—1v	1	Cavalcade	56	6	E. Vásquez	L. E. Vásquez
3v—1	2	Shade	54	1	F. Toro	L. Alvarez B.
6—	3	Aristócrata	53	7	J. Martínez	O. Silva
3c—	4	Mantagua	52	2	H. Pilar	J. Melero
3—	5	Pitinahue	51	11	C. Pezoa	J. Melero
8c—11c	6	Botnia	48	5	F. Meneses	A. Muscatt
2—	7	Canceta	48	4	J. Salinas	R. Pérez
Reaparece	8	Masina	48	10	H. Olguín	J. Castro R.
2—2—2	9	Mirasierra	48	9	J. M. Aravena	H. Parra
3c—	10	Polémica	48	3	L. Caroca	O. Jara
3v—1v	11	P. Paola	48	8	J. Allaga	E. Vidal

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 2a. serie.— A las 11.35 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

NO CORRE	1	L. Blanca	56	8	NO CORRE	R. Rabello
7—4—5	2	Rebotado	55	12	G. Farfán	A. Sepúlveda
9—1—1	3	Novice	53	1	L. Caroca	A. Vodanovic
13—8—8	4	On Benja *	53	3	L. García	O. López
Reaparece	5	Calaucán	52	7	C. Astorga	D. Alvarez
13—	6	Errata	51	9	B. García	I. Duque
1c—7c—8c	7	Quite	50	6	E. Soto	A. Muscatt
1—3	8	Snow Man	50	2	C. Sepúlveda	H. Cisternas
7—14	9	A. y Verde *	48	10	A. Parra	O. Orellana
5—15	10	Loredana	48	4	F. Meneses	S. Fuentes
9c—10	11	Mena	46	5	S. Alcaide	M. Norambuena
1—8—6	12	Amir	45	13	A. González	H. Gazmuri
Reaparece	13	Baldosín	45	11	Hugo Pilar	H. Parra
12—13—13c	14	Gifford	45	14	L. Rivera	M. Murillo

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 12.10 horas.— (Primera válida para la Triple Final.)

10—3—12	1	Bujara *	59	14	L. Camus	G. Pérez
2c—5—7—6	2	Don Ciro	56	13	C. Ojeda	M. Araneda
6—9—12	3	Canio	50	1	S. Allende	M. Araneda
Reaparece	4	Pidenco	54	12	J. Pacheco	M. Quezada
3—5—9	5	Tequeña	53	9	E. Soto	H. Cisternas
1—1	6	Don Juan	51	7	G. Farfán	J. Castro R.
5—2	7	Lusitano	51	10	J. Duarte	J. Melero
14—10—14	8	Gilberto	50	5	C. Paredes	A. Sepúlveda
3—2	9	Pretencioso	50	3	J. Toro	H. Miranda
12—11—6—7	10	Siembra	49	8	J. M. Aravena	H. Miranda
7—14c—7—4	11	Yacal	50	2	O. 2.o Castillo	D. Torres
6—6—12—5	12	Vandolena	49	6	J. Eguren	E. Bécar
1—1—1—1	13	Melocotonina	48	4	L. Caroca	E. Rodríguez
15c—6c—11	14	Viareggio	48	11	S. Alcaide	P. Inda

CORRALES: 2 con 3 y 9 con 10.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 12.45 horas.

17c—6	1	Acrílico	54	14	J. Toro	H. Miranda
5c—10c—7	2	Alfaro *	54	5	C. Paredes	P. Briones
5—	3	Gianpiero	54	3	E. Soto	A. Breque
3—4—12—2	4	Marc Henry	54	15	D. Cerda	A. Luna
5—7—7c	5	Thuban	54	13	G. Jorquera	A. Castro
7—6—2—4	6	Madrecita *	53	11	N. González	C. Santos
11—10—14—9	7	Bachicha	48	16	L. A. Salas	C. Santos
11c—5c	8	Chiconel	52	2	F. Toro	A. Breque V.
5—7—3—4	9	Little Honey	52	6	G. Farfán	R. López
2—2—1—6	10	Cochrane	51	17	A. González	H. Gazmuri
9—6—3	11	Magdalena	51	1	L. Camus	A. Henríquez
11—3	12	Fumanchú	50	4	J. Pacheco	O. Silva
5—11	13	Mundial	50	10	C. Sepúlveda	J. Muñoz
13c—13c—14	14	Tolondrón *	50	7	S. Alcaide	P. Inda
14c—12—5	15	San Genaro	49	9	G. Meneses	E. Valenzuela
3—7	16	Sorrentino	49	18	J. Torres	J. Zúñiga
1—	17	Marco	48	8	H. Olguín	F. Castro
4—17—14	18	Minimax	47	12	J. Eguren	E. Bécar

CORRAL: 6 con 7.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	Chupilca Jubileo Arriba	Expreso Rancherito Cochero	Scorpius C. Jondo Tirano	Vital Pescadito D. Fuerte	Mostacera S. Dream Mudejar	C. Zorro Cachivache Collicano	Diablillo Cuchuflí Yaverán	Shade Pitinahue Cavalcade	Rebotado Novice S. Man	Don Juan Lusitano Melocotonina	Acrílico Cochrane Marco	Tamaya Pesito Rastacuero	Parabellum Quemadero Ch. Amie	[illegible]
LA TARDE	Pudor G. del Carmen Jubileo	Rancherito T. Sejours Cochero	C. Jondo Artificioso Tirano	Pescadito Griterío Cartacho	Cautiva S. Dream Mudejar	Aarón Baurú Mitzukawa	Yaverán Diablillo Emu	Mantagua Pitinahue Shade	Novice S. Man Amir	Lusitano D. Juan Melocotonina	Chiconel Acrílico Madrecita	Rastacuero Tamaya Bisturí	Quemadero Capitalista Lenoz	[illegible]
LA TERCERA	Chipriota Teodulo G. del Carmen	Rancherito L. Dream Cochero	Artificioso Tirano Scorpius	D. Fuerte Cartacho Pescadito	R. Morena Intuición Bisonte	Mauloso C. Zorro Baurú	Cuchuflí Emu Yaverán	P. Paola Shade Mantagua	Amir Quite Calaucán	Lusitano Melocotonina Don Juan	Gianpiero Madrecita Marco	Rastacuero Pesito Tamaya	Capitalista Purrehuin Quemadero	[illegible]
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pudor G. del Carmen Dolly Pen	Rancherito Expreso Grandioso	C. Jondo Artificioso M. Julio	Pescadito Vital Coromandel	S. Dream Córrete Bisonte	Baurú Aarón Collicano	Diablillo Cuchuflí Skybolt	Pitinahue Shade Mantagua	Novice S. Man Amir	Don Juan Pretencioso Melocotonina	Marco L. Honey Fumanchú	Bisturí Rastacuero Moduño	Quemadero Asturias Purrehuin	[illegible]
ULTIMA HORA	Jubileo G. del Carmen Pudor	Rancherito Cochero Grandioso	C. Jondo Tirano Artificioso	Pescadito Griterío Cartacho	Sun Dream Córrete R. Morena	Bauru Mauloso C. Zorro	Cuchuflí Emu Yaverán	Shade Pitinahue Mantagua	Novice Snow Man Amir	Don Juan Lusitano Yacal	Chiconel L. Honey Marco	Rastacuero Bisturí Tamaya	Quemadero Purrehuin Asturias	[illegible]
LA HIPICA	Jubileo Chupilca Pudor	Rancherito T. Sejours Grandioso	Tirano C. Jondo Artificioso	Pescadito D. Fuerte Griterío	S. Dream Córrete Tarass	C. Zorro Bauru Mauloso	Cuchuflí Diablillo Yaverán	Shade Pitinahue Mirasierra	Novice S. Man Amir	Melocotonina Don Juan Lusitano	Marco M. Henry Magdalena	Bisturí Rastacuero Tamaya	Quemadero Capitalista Purrehuin	[illegible]
EL SIGLO	G. del Carmen Jubileo Arriba	Rancherito Cochero T. Sejours	C. Jondo Tirano Scorpius	Pescadito Griterío Derby	S. Dream R. Morena Ragunda	Mauloso Baurú C. Zorro	Cuchuflí Emu Skybolt	Shade Pitinahue Mantagua	Novice Snow Man Rebotado	Don Juan Lusitano Melocotonina	Chiconel Magdalena L. Honey	Rastacuero Bisturí Moduño	Quemadero Purrehuin Ch. Amie	[illegible]
TIERRA DERECHA, R. Panamericana	G. del Carmen Jubileo Chipriota	Expreso Rancherito Grandioso	Tirano C. Jondo Artificioso	Pescadito Cartacho Griterío	S. Dream Intuición Córrete	Frisolera Mauloso Aarón	Cuchuflí Skybolt Diablillo	Pitinahue Shade Polémica	Novice S. Man Rebotado	Don Juan Melocotonina Yacal	M. Henry Mundial L. Honey	Rastacuero Bisturí Tamaya	Quemadero Morena Asturias	Nortino E. Lady Mauritana
LA SEGUNDA	Jubileo G. del Carmen Arriba	Rancherito Grandioso T. Sejours	Artificioso C. Jondo Tirano	Pescadito Vital Cartacho	Sun Dream Córrete Bisonte	Bauru C. Zorro Collicano	Diablillo Skybolt Sauternes	Shade Pitinahue Masina	Novice Snow Man Rebotado	Don Juan Pretencioso Melocotonina	Marco Gianpiero L. Honey	Bisturí Rastacuero Tamaya	Quemadero Purrehuin Ch. Amie	Nortino Mauritana Tarará
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Jubileo G. del Carmen Arriba	Rancherito Grandioso Acertijo	Artificioso C. Jondo Tirano	Pescadito Griterío Cartacho	Sun Dream Córrete Ragunda	C. Zorro Baurú Cachivache	Diablillo Cuchuflí Skybolt	Shade Mirasierra Pitinahue	Snow Man Novice Rebotado	Don Juan Melocotonina Pretencioso	M. Henry Cochrane Alfaro	Bisturí Rastacuero Tamaya	Quemadero Purrehuin Lenoz	Tarará Mauritana Nortino

SHADE MOSTRARA SU CAPACIDAD EN 1.800 METROS

SHADE, defenderá nuestro pronóstico en los 1.800 metros del clásico, premio "María Sutil de Lyon", carrera reservada a yeguas de tres años y más con un handicap limitado entre 48 y 58 kilos.

Sin lugar a dudas que la pupila de Luis Alvarez B., es una de las mejores de su generación. A través de su campaña así lo ha demostrado y las cuatro victorias alcanzadas en la arena del Hipódromo Chile, revelan que es un elemento de mucho valor en esta cancha. Como dato curioso, Shade, no ha podido vencer en la pista viñamarina.

NUESTRA FORMULA: SHADE-PITINAHUE-CAVALCADE

SHADE, 54 kilos por Lujoso II y Constellation (Fernando Toro): Ganadora de cuatro carreras en la arena del Hipódromo Chile. Por primera vez corre esta distancia. En su última actuación, venció a Templario en los 1.500 metros del clásico "Pedro del Río Talavera". Por su campaña en esta cancha, por su excelente estado físico y por sus aprontes para esta carrera, la hacemos nuestra favorita.

PITINAHUE, 51 kilos por Pitucazo y Cristinahue (Carlos Pezoa). Tercera de Shade en los 1.500 metros del clásico "Pedro del Río Talavera". Llegó a 3 1|2 cuerpos de la ganadora dándole dos kilos. Ahora recibe 3 kilos de ella. En esta cancha ganó el Tanteo de Potrancas. En su última carrera, en el Club Hípico, remató 4ª de Polita en los 1.700 metros del clásico "Polla de Potrancas". Para el segundo lugar.

CAVALCADE, 56 kilos por Hooligan y Cloud (Eduardo Vásquez). Dos victorias consecutivas logró en el Sporting Club. En 1.300 metros venció a Novelón por 1 1|2 cuerpo y en igual distancia dio cuenta de Belep con 57 kilos. Por su brillante campaña en Viña deberá dar ventajas en los kilos, a diez de sus rivales. Para el tercer placé.

Participan también **ARISTOCRATA**, cinco años ganadora en esta pista; **MANTAGUA**, hija de Monterey que pese a un tropiezo que tuvo al rodar en un apronte semanal, se presenta como el rival de más peligro para nuestras preferidas; **BOTNIA**, elemento de continuos fracasos en la pista del Club Hípico; **CANCETA**, reapareció escoltando a Espadón en 1.400 metros, 3ª serie; **MASINA**, hija de Queñus que ha ganado dos carreras en el Club Hípico, la última en pista pesada por cinco cuerpos. **MIRASIERRA**, con tres segundos consecutivos y ahora a cómodo peso; **POLEMICA**, una hija de Oropel que ha sido preparada especialmente para este difícil compromiso y **PRINCESA PAOLA**, viñamarina que viene de vencer en 1.700 metros a Legislador en 1.44 4|5.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 13.20 horas.— (Segunda válida para la Triple Final.)

16—	1	El Patriota	54	1	J. Pacheco	A. Valenzuela
14—	2	Noblesse	54	3	J. Barrios	C. Santos
14—	2	Renal *	54	2	F. Naranjo	H. Cisternas
4—1	4	Bisturí *	53	11	C. Paredes	P. Briones
8—6—7	5	Chevalier	53	6	M. Fernández	A. Vodanovic
4—2—3—3	6	Rastacuero	52	10	L. Caroca	A. Vodanovic
13—8—12—4	7	Moduño	53	9	V. Barra	A. Muñoz
6—4—2	8	Tamaya	53	14	H. Olguín	A. Padovani
5—10—16—12c	9	El Ganó	52	5	L. Hevia	G. Pérez
7c—10c—8—7	10	Gran Soñador	52	13	E. Soto	J. Melero
12—13—11—8	11	Nebucanita	52	7	B. García	E. Núñez
17c—14c	12	Imolese	51	4	C. Sepúlveda	R. Rabello
3—11—7	13	Pesito	49	8	P. Bustos	A. Petic
3—15—8	14	Rey Tuerto	49	12	A. González	F. Gazmuri

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Triple Final.)

8—6—7—3	1	Chere Amie	54	11	B. García	E. Bécar
6c—8c—15c—5c	2	El Rolo	54	17	J. Pacheco	M. Rendic
12v—15—15c	3	Antibes	53	5	U. Camus	G. Pérez
5c—4—3—1	4	Asturias	53	14	J. Barrios	A. Muñoz
15—21c	5	Belle Chanson	53	16	E. Naranjo	M. Valenzuela
9—11—6—5	6	Lenoz	53	9	D. Cerda	F. Galleguillos
11—2—13	7	Caro Kann *	2	2	C. Ojeda	E. Barticevic
12—13—10	8	Lardaco	52	1	V. Barra	O. Orellana
16—9c—11—15	9	Papelón	52	6	L. Aros	S. Gajardo
17—11—7	10	Saturday	52	15	V. Ubilla	J. Muñoz
3—79—8	11	Stout	52	4	S. Alcaide	R. Castillo J.
9—7c	12	Capitalista	51	18	G. Meneses	O. Jara
6—3—1—2	13	Quemadero	51	10	G. Farfán	E. Valenzuela
7—13	14	Casto José	50	7	L. Hevia	A. Amaro
8c—10c—10	15	La Mocha	50	3	E. Muñoz	P. Medina
2—8—2	16	Purrehuin	50	13	C. Sepúlveda	A. Ramírez
1—9	17	Morena	49	12	H. Olguín	U. Bravo
8—9	18	Parabellúm	49	8	A. González	F. Gazmuri

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 7a. serie.— A las 14.30 horas.

4—1	1	Tarará	55	6	L. García	A. Vodanovic
11c—9—8—5	2	Epsom Lady	53	10	M. Alquinta	A. Muñoz
16—4—9	3	Indomable	50	7	V. Barra	A. Muñoz
2—7—6—4	4	Mauritana	50	8	J. Barrios	A. Muñoz
8—4—9—12	5	Calivorano	52	3	U. Gaete	R. Villa
5—1—12	6	Track Master	52	4	V. Ubilla	H. Gazmuri
3—4—1	7	Varieté	52	12	J. Toro	C. Covarrubias
13—15c—14c-10	8	Marinka	50	5	N. González	E. Rodríguez
2—c—1—1	9	Nortino	50	11	L. Caroca	O. Jara
1—16c	10	Atalanta	49	1	C. Sepúlveda	A. Lab
4—18c—9	11	Roseburg	49	9	G. Meneses	D. Miranda
14—10—3	12	Rsita Chandla	49	2	A. González	J. Bernal



SHADE, la excelente pupila de Luis Alvadez B., defenderá nuestro pronóstico en el clásico "María Sutil de Lyon".

NO CORRE[N]

Los siguientes re[...] oficiales, se regist[...] para las reunione[s de] hoy, en ambos hipó[dro]mos:

HIPODROMO CH[ILE]

1a. CARRERA: N[...] PUDOR.

2a. CARRERA: N[...] TROIS SEJO[URS]

7a. CARRERA: N[...] BLAGUEUR.

9a. CARRERA: N[...] LUNA BLAN[CA]

13a. CARRERA: N[...] ANTIBES.

CLUB HIPICO

7a. CARRER[A...] N.º 8-A NICO[...]

12a. CARRERA: [...] NOSCA.

Tres potrancas viñamarinas en un Clásico

● Son ellas Cavalcade, Shade y Princesa Paola. ● Galopó Yumbel con Fernando Toro. ● Diez potrillos de tres años debutan en las pruebas condicionales. ● Vigilante, que es tenido por bueno, va por primera vez a la pista del Club Hípico. ● Otras noticias

VENDIDA

LUNA BLANCA, pensionista de Rosalindo Rabello no participará en la novena carrera del Hipódromo Chile. La hija de Los Teques fue vendida para el extranjero.

GALOPO YUMBEL

A las diez de la mañana, realizó un suave galope el campeón YUMBEL. El hijo de Souepi con la dirección de su jinete Fernando Toro, galopó largo por la pista número dos.

INVASORAS

Tres potrancas preparadas en Viña del Mar, correrán en el premio "María Sutil de Lyon". Son ellas: CAVALCADE, SHADE y PRINCESA PAOLA. Cuatro son del Club Hípico: ARISTOCRATA, MANTAGUA y PITINAHUE, de Juan Melero, y BOTNIA. Del Chile, lo harán, CANCETA, MASINA, MIRASIERRA y POLEMICA.

ELIMINADOS

Para la Remonta del Ejército fueron eliminados TULIP TIME, ACHERTADO, ANQUETIL, ARDID y ZAMBESA.

DEBUTA

AMASPI, ejemplar que aparece en el programa oficial con la palabra reaparece, hace su primera presentación en las pistas.

TRATAMIENTOS

MILAGRITO, recibió aplicaciones de puntas de fuego en el nudo anterior izquierdo y cáustico rojo. ORIANA, presenta una inflamación en la cruz; ADIOS, está siendo tratada de un cuadro infeccioso de origen indeterminado.

DEBUTANTES

Diez potrillos de tres años debutan este fin de semana en las cuatro series condicionales programadas en el Hipódromo Chile. EXPRESSO, AMASPI, RAYERO, DERBY, MARCELITO, PITUQUIN, CELESTIAL, NAGUAL, SUWAKAY y VIOLERO, hacen su primera presentación en las pistas.

ANTIPARASITARIOS

ASTANA, DARDANELOS y DRAGONERA, recibieron tratamiento antiparasitario.

UN LINDO MOTIVO

Un motivo sentimental persiguen los allegados a PITANCERO en la prueba central del Club Hípico, premio "Gustavo Rivera Baeza". Defiende este ejemplar los colores del stud "G.R.B.", iniciales que corresponden al señor Guillermo Rivera Bustos, hijo del desaparecido turfman, a quien se recuerda esta tarde.

DEBUTAN

Dos ejemplares debutan esta tarde. Son el potrillo MAR BELLO, por Ember y Adhere y TRYLU TYPE, una mulata hija de Copernic en Type.

NO LO OLVIDEN

Para muchos no "sonará" el nombre de TELERO. Le recordamos que este elemento corrió antes con el de MIMO, un valor que se vio siempre en condiciones.

POR PRIMERA VEZ

VIGILANTE, elemento que en su debut ganó por nueve cuerpos, en la arena palmeña, va por primera vez, esta tarde, al césped del Club Hípico.

POR EL MOMENTO LAS AUTORIDADES

Interrogamos al jinete Luis Espinoza sobre si le había llegado la invitación para que ULTIMO GAUCHO corriera en Buenos Aires, en el clásico "Carlos Pellegrini", nos manifestó ..."para el caballo aún no llega nada, pero ya tienen las autoridades su invitación, lo que indica que la cosa comenzó a moverse..."

UN APRONTE DE HISTORIA

Corre esta tarde, en la pista del Club Hípico, uno de los ejemplares que mejor marca ha señalado en los últimos días. Se trata de POMPOSO, que por la arena pasó 1.800 metros en 1 minuto 56 segundos, finalizando los últimos 200 metros en 12 segundos.



HIPODROMO CHILE

TRIPLE INICIAL

SEXTA CARRERA.— CASI ZORRO: Ganador de la distan[cia en ...] oportunidades. Venció a Vandolena en 1.58 2/5, con 55,5 kilos [...] LOSO, en 1.58, con 56 kilos. Viene de ser 10.o de Novice en [...] tros. BAURU: A comienzos de año logró dos victorias consecutivas. En 1.400 metros dio cuenta de Tunecino y en 1.500 metros, de Betty, en 4a. serie. COLLICANO: Ganador de 1.500 metros, en 6a. serie. El 12 de septiembre llegó tercero de Casi Zorro en 1.800 metros, a un cuerpo, con 47 kilos. AARON: Dos veces ganó 1.600 metros en el Club Hípico. En su primera presentación en la arena llegó quinto de Novice en 1.500 metros, a 4 1/4 cuerpos.

OCTAVA CARRERA.— SHADE: Ganadora de cuatro carreras en doce presentaciones. Todas sus victorias en la arena. La más importante cuando venció a Templario en los 1.500 metros del clásico "Pedro del Río Talavera". PITINAHUE. Ganadora de tres carreras en el año. Dos victorias en el Club Hípico y un triunfo —en 1.500 metros— en el Tanteo de Potrancas. En su última actuación llegó tercera de Shade en 1.500 metros, a 3 1/2 cuerpos —dándole dos kilos a la ganadora—. Ahora recibe tres. MASINA: Dos triunfos ha logrado en nueve actuaciones. En el Club Hípico [...] da— ganó a Sweetheart por 5 1/2 cuerpos. No corre desde [...] las últimas en la ganada por Polita en la Polla de Potrancas.

JUAN SUAREZ
Cartacho

NOVENA CARRERA.— REBOTADO: No ha ganado en [el] año. Sólo ha logrado figuraciones. En su última llegó quinto [...] en 1.400 metros a 13 3|4 cuerpos, en 1.24 2|5. NOVICE: [...] cuatro carreras en el año. Su último triunfo sobre Mirasierra [...] ganó por dos veces consecutivas— por siete cuerpos, en 1.2[...] vamente sorteó la mejor partida. SNOW MAN: Tres victorias [...] va de este año. AMIR: Ganador de 1.400 metros y de 1.5[00 ...] Sexto de Novice en 1.500 metros en 2a. serie con 47 kilos.

TRIPLE FINAL

DECIMA CARRERA.— DON JUAN: En manos de Julio C[...] logrado tres victorias y un tercero en cuatro actuaciones. C[...] do la novena serie. Su último triunfo en 1.400 metros, en 4[...] rrotando a Lister. S[...] ce presentaciones en [...] guna victoria. Viene [...] tima —recién reaj[...] padón en 1.400 me[tros] —3a. serie—. MELO[...] Después de trece fr[...] grado cuatro victorias [...] ras.



HERNAN OLGUIN
Rosa Morena

DUODECIMA CARRERA.— MAYA: Veintidós pr[...] y una sola victoria. E[n ...] tros venció a Panchito [...] los, en 1.02 1/5, en [...] sus tres últimas ha fi[gurado ...] gunda de Bisturí — [...] po— en 1.400 metros [...] Lo mejor del año, s[...] Don Juan en 1.500 m[etros ...] cuerpos—. Séptima de [...] 1.400 metros en su [...]

DECIMOTERCERA CA[RRERA.—] QUEMADERO: El 26 de [...] bre logró el único triunfo [...] al ganar a Toyopet en [...] tros —a 2 1/2 cuerpos [...] 1.800 metros escoltó [...] —a media cabeza— a [...] PURREHUIN: No ha logrado [...] este año. Sólo ha [...] guraciones. Segundo de Nortino en 1.500 metros — a 3/4 de [...] es su mejor actuación. PARABELLUM: No ha figurado en sus [...] actuaciones. Ha trabajado muy bien y es el golpe preciso de [la ca]rrera.

CLUB HIPICO

...mingo 17 de octubre de 1965

...: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron ...tiempos en su última presentación.

...CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.

1	Champión *	58	6	C. Astorga	O. Silva
1a)	Tigris	56	18	P. Muñoz	O. Silva
2	Tiltil	58	13	N. N.	E. Inda
3	Pasadero	57	5	F. Toro	G. Urquidi
4	Bismuto	53	7	A. Núñez	A. Valdés
5	Ermitaño	53	4	E. Guajardo	A. Bullezú
6	Barmaid	52	21	J. Duarte	Juan Melero
7	Llancanao *	52	14	R. Jaque	P. Valderrama
8	Niña Mora	52	8	M. Yáñez	J. Chamorro
9	Andarín	51	3	J. Aliaga	E. Barticevic
10	Candor	50	9	J. M. Aravena	J. Castro R.
11	Good By	50	15	N. N.	M. Valenzuela
12	Lonjista	50	2	N. N.	L. Contreras
13	Lunario	50	10	L. Toro	V. Ramírez
14	Mister K.	50	16	J. Martínez	L. Santos
15	Moseta	48	19	A. Farías	V. Cepeda
15a)	Titico	47	1	S. Alcaide	V. Cepeda
16	Boston Pal	47	11	Hugo Pilar	E. Beuzenberg
16a)	El Panul	47	17	G. Fernández	E. Beuzenberg
17	Gran Clarín	47	20	I. Torres	P. Fuentes
18	Guapo	47	12	O. 2.o Castillo	J. F. González

...CARRERA.— A las 13.40 horas.— 1.500 metros.— Cuarta serie.— ...válida de la Apuesta Triple Inicial).— (Habrá juego a la Dupla).

1	Callín	57	6	E. Contreras	E. Inda S.
2	Espada	57	1	E. Araya	G. Muñoz G.
3	Mon Fetiche	56	7	G. Pezoa	J. Inda
3a)	Nessin	46	4	F. Meneses	J. Inda
4	Más Ratito *	53	2	G. Jorquera	O. Jara
5	Faimito	49	8	J. Aliaga	F. Jacial
6	Partitura	49	9	J. M. Aravena	G. Urquidi
7	Imposible	47	5	R. Gatica	J. M. Baeza
8	Napoleón	45	3	L. González	O. Silva

...CARRERA.— A las 14.05 horas.— 2.000 metros.— Condicional.— ...válida de la Apuesta Triple Inicial).

1	Paulonio	54	2	F. Toro	E. Cáceres
2	Algarrobito	53	4	J. M. Aravena	J. M. Baeza
3	El Duende	51	5	C. Astorga	C. Covarrubias
4	Pomposo	50	3	C. Pezoa	J. Inda
5	Siete Cartas	49	1	L. Caroca	A. Vodanovic

...CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— ...válida de la Apuesta Triple Inicial).

1	Clown	55	7	P. Ulloa	J. B. Argagnon
2	Demoroso	55	12	E. Baeza	J. M. Baeza
3	El Patrón *	55	8	H. Pilar	E. Inda
4	Estoquo	55	6	E. Guajardo	G. Sarmiento
5	Fortunato *	55	13	G. Jorquera	O. Jara
6	Heliogábalo	55	1	J. Martínez	H. Cisternas
7	Kaiser	55	9	C. Astorga	C. Covarrubias
8	Lustro	55	5	J. Sepúlveda	H. González
9	Macarincho	55	14	E. Araya	P. Valderrama
10	Mar Bello	55	2	L. A. Paredes	V. Ramírez
11	Mazarino	55	10	M. Ramírez	J. Inda
12	Ñancul	55	15	L. Godoy	A. Abarca
13	Pimentón	55	3	C. Pezoa	A. Castro
14	Snipton	55	11	O. 2.o Castillo	P. Bagú
15	Sorprendido *	55	4	L. Fuentes	J. Cavieres A.
16	Vencedor	55	16	P. Muñoz	O. Silva

...CARRERA.— 1.800 metros.— A las 14.55 horas.— 2a. ...— (Primera Válida de la Apuesta Doble).

1	Tela	57	8	P. Ulloa	J. Zúñiga
2	Sacramento	56	5	E. Guajardo	R. Allen
3	Rico Milla	55	3	C. Sepúlveda	O. Becerra
4	Bernis	54	1	N. N.	T. Bustos
5	Gallazo	53	6	E. Araya	G. Sarmiento
6	Adalid	52	2	H. Pilar	J. Inda
7	Cuete	45	7	N. N.	M. Valenzuela
8	Monrey	45	4	J. Sepúlveda	Juan Melero

...CARRERA.— 1.600 metros.— A las 15.20 horas.— Con... — (Segunda Válida de la Apuesta Doble).

1	Acida *	53	5	B. González	U. Duque
2	Barométrica	53	9	L. A. Paredes	C. Pfau
3	Capillana	53	18	A. Núñez	J. Zúñiga
3a	Hidalguía	53	17	E. Guajardo	J. Zúñiga
4	Chicalena *	53	4	J. Aliaga	F. Jacial
5	Enfermera	53	8	E. Araya	J. Argagnon
6	Gaucha	53	3	J. M. Aravena	P. Valderrama
7	G. Melody *	53	14	J. Duarte	L. A. García
7a	Nashville	63	6	G. Jorquera	L. A. García
8	Guapeza	53	7	M. Ramírez	A. Abarca
8a	Monegasca *	53	16	L. Godoy	A. Abarca
9	La Doro *	53	2	L. Salas	J. Maldonado
10	La Rue	53	13	R. Romero	P. Bagú
11	L. Loretta	53	10	E. Baeza	J. M. Baeza
12	Primorosa	53	11	J. Martínez	C. Tapia
13	Provocativa	53	1	H. Pilar	E. Inda
14	Respuesta *	53	12	J. Sepúlveda	G. Urquidi
15	Val. Pilar *	53	15	L. Toro	V. Ramírez

...CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16 horas.— Condl... — (Primera Válida de la Apuesta Triple Final).

1	Creso *	55	4	V. Bravo	H. Gazmuri
2	Charlot	55	12	G. Jorquera	A. Castro
3	Elkington	55	3	C. Pezoa	J. Inda
4	G. Khan	55	11	A. Núñez	P. Valderrama
5	Kriss	55	8	P. Ulloa	J. Zúñiga
6	Moderato	55	13	E. Araya	Muscatt
7	Multicolor	55		M. Yáñez	O. Jara
8	Nababbo	55	10	J. Martínez	A. Abarca
8a	Nicobar	55	7	NO CORRE	A. Abarca
9	Paridel	55	14	J. Duarte	Juan Melero
10	Pepe	55	1	H. Pilar	A. Breque
11	Progresista	55	9	R. Montoya	F. León
12	Ramiro	55	5	F. Toro	G. Urquidi
13	Rocafort	55	15	S. Praderas	A. Lab
14	T. Type	55	6	E. Baeza	J. M. Baeza

...CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.30 horas.— Clásico

1	Evert	56	2	E. Araya	J. Salas
2	Amitie	55	7	C. Pezoa	J. M. Baeza
3	Ganancioso *	54	4	E. Guajardo	J. Inda
4	Kuriñanco	53	3	H. Pilar	J. Inda
5	Penitente	49	6	E. Suárez	J. Cavieres A.
6	Melón	48	8	J. M. Aravena	A. Muscatt
7	Milanés	47	1	J. Aliaga	Juan Melero
8	Pitancero	45	5	J. Sepúlveda	D. Alvarez

...CARRERA.— A las 17 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— ...válida para la Apuesta Triple final.)

1	El Pollo	57	5	P. Ulloa	G. Sarmiento
2	Almenara *	55	10	R. Montoya	F. León
3	Maverick	54	9	E. Saavedra	P. Bagú
4	Pagano	52	4	H. Pilar	A. Breque
5	Doraya	50	8	C. Paredes	J. Salas
6	Giansar	50	1	J. Duarte	J. Melero
7	Paradilla	50	7	A. Núñez	A. Bullezú
8	Carnavalada	49	2	F. Meneses	E. Inda
9	Mandy	49	3	J. Sepúlveda	C. Tapia
10	El Parásito	46	6	J. Aliaga	A. Carreño

...CARRERA.— A las 17.30 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.— ...válida para la Apuesta Triple final.)

1	Arrocero	56	15	P. Ulloa	J. Castro B.
2	Canteras	56	4	R. Parodi	O. Silva
3	Blanqueado *	55	13	C. Astorga	D. Alvarez
4	Puntal	54	14	C. Pezoa	A. Castro
5	Tahití	54	3	H. Pilar	G. Sarmiento
6	D. Rose *	52	12	A. Núñez	J. Zúñiga
7	Panguecillo	52	2	J. Martínez	C. Tapia
8	El Escudo	51	10	P. Muñoz	D. Sandoval
9	Better Not *	50	11	J. M. Aravena	G. Urquidi
10	A. Crown	47	9	N. N.	F. Galleguillos
11	Camilo *	47	1	J. Aliaga	A. Abarca
12	Espuela	46	7	A. González	J. Melero
13	Gildita *	45	5	N. N.	V. Ramírez
14	Lumaco *	45	6	J. Sepúlveda	L. Gajardo
15	Plauto	45	8	C. Ocampo	F. Jacial

...CARRERA.— A las 18 horas.— 1.200 metros.— 5a. se...

1	Allentown	55	1	C. Astorga	C. Covarrubias
2	Señuelo	55	7	P. Ulloa	J B Argagnon
3	Telero	55	13	E. Araya	A. Lab
4	Vigilante	55	18	J. Toro	J. Castro R.
5	Vanity	53	2	H. Pilar	A. Breque
6	V. Real	52	8	J. Duarte	G. Sarmiento
7	Yasa *	52	14	J. Martínez	O. Silva
8	Dorotea	51	17	C. Pezoa	J. Inda
9	Teobroma	50	3	C. Sepúlveda	I. Duque
10	Somebody	49	9	A. Núñez	M Norambuena
11	Thomas E.	49	15	J. Sepúlveda	A. Bullezú
12	Ballantain	48	4	L. Salas	M. Velarde
13	Detita *	48	16	N. N.	E. Inda
14	D. Cristián	48	10	F. Meneses	E. Rodríguez
15	Rapa	47	5	O. 2.o Castillo	G de la Cerda
16	Sonakuny	47	11	E. Muñoz	P. Medina
17	Cuchilla	46	6	C. Ocampo	E. Castillo
18	Damisela	45	12	J. Torres	P. Valderrama

...CARRERA.— A las 18.40 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.

1	Chumbo	56	7	E. Naranjo	L. Herrera
2	Excelsa	52	9	N. N.	G. Avila
3	Saguaró	56	13	R. Parodi	O. Silva
4	Malvona	54	14	J. Pacheco	A. Gutiérrez
5	Aquilonia	53	1	J. M. Aravena	F. León
6	Nosca	53	8	NO CORRE	P. Bagú
7	Parfaite	53	15	C. Astorga	C. Covarrubias
8	Sencillita	53	19	C. Pezoa	R. Allen
9	Orfeo Negro	52	16	P. Muñoz	M. Rendic
10	Mary Beny	52	2	F. Meneses	P. Valderrama
11	Chistosita *	50	3	M. Ruiz	P. Medina
12	Klim Novak	51	10	A. Núñez	J. Suárez
13	Salmuera	51	20	E. Baeza	J. M. Baeza
14	Cantahor	50	17	H. Pilar	S. Fuentes
15	Lama	50	11	G. Jorquera	C. Tapia
16	Gorrioncillo	49	4	A. González	O. Jara
17	V. Negra	48	12	J. Sepúlveda	D. Alvarez
18	Flaminia	48	5	J. Aliaga	J. Zúñiga
19	La Chilenita	48	18	L. Toro	V. Ramírez
20	Testina	46	6	C. Ocampo	F. Jacial

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera
LA NACION	Pasadero Champión Candor	Faimito Imposible M. Fetiche	Pomposo Paulonio	Clown El Patrón Pimentón	Gallazo Adalid Sacramento	G. Melody Provocativa Primorosa
LA TARDE	Bismuto Pasadero Mister K.	M. Fetiche Partitura Espada	Pomposo Paulonio S. Cartas	Clown El Patrón Pimentón	Sacramento R. Milla Gallazo	G. Melody Primorosa Provocativa
LA TERCERA	Titico Lunario G. Clarín	Imposible Partitura Faimito	Paulonio Algarrobito Pomposo	Clown Macarincho Pimentón	Gallazo Tela Sacramento	Provocativa G. Melody Enfermera
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pasadero Bismuto Champion	Partitura M. Fetiche Faimito	Pomposo Paulonio S. Cartas	Clown Macarincho Pimentón	Sacramento Gallazo Adalid	G. Melody Provocativa Primorosa
ULTIMA HORA	Pasadero Champion Candor	Partitura M. Fetiche Imposible	Pomposo Paulonio	Clown Pimentón Macarincho	Gallazo Adalid Sacramento	G. Melody Provocativa Primorosa
LA HIPICA	Pasadero Bismuto Champion	M. Fetiche Partitura Imposible	Pomposo Paulonio	Clown Pimentón Macarincho	Gallazo Sacramento Tela	G. Melody Provocativa Gaucha
EL SIGLO	Pasadero Lunario Tigris	Partitura Imposible M. Fetiche	Pomposo Algarrobito	Clown Pimentón Vencedor	Gallazo Adalid Sacramento	G. Melody Provocativa Enfermera
TIERRA DERECHA, R. Panamericana	Pasadero Mister K Tigris	M. Fetiche Napoleón Faimito	Paulonio Pomposo	Macarincho Clown Kaiser	Sacramento Adalid Gallazo	Primorosa Gaucha Provocativa
LA SEGUNDA	Pasadero Mister K G. Clarín	Partitura Faimito M. Fetiche	Paulonio Pomposo Algarrobito	Clown Pimentón Macarincho	Sacramento Adalid Rico Milla	G. Melody Provocativa Primorosa
ESTRELLA (Valparaíso)	Pasadero Candor Mister K.	M. Fetiche Faimito Partitura	Pomposo Paulonio	Macarincho Pimentón Vencedor	Gallazo Sacramento Rico Milla	Gaucha Acida Primorosa

	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Paridel Pepe Ramiro	Amitie Evert Milanés	Paradilla El Parásito Pagano	D. Rose Puntal Camilo	Detita Señuelo Vanity	K. Novak Saguaró Flaminia
LA TARDE	Ramiro Pepe Adalid	Evert Milanés Amitie	Paradilla El Pollo Pagano	Beter Not D. Rose Camilo	Allentown Vanity Telero	Sencillita Parfaite Aquilonia
LA TERCERA	Paridel Ramiro Nababbo	Milanés Kuriñanco Amitie	El Pollo Paradilla Carnavalada	D. Rose B. Not Plauto	Don Cristián Dorotea Yasa	Teatina Cantahor O. Negro
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Paridel Moderato Pepe	Amitie Evert Milanés	Pagano El Pollo Giansar	D. Rose Puntal Canteras	Dorotea Vanity Teobroma	Parfaite Cantahor Gorrioncillo
ULTIMA HORA	Paridel Moderato Ramiro	Evert Amitie Kuriñanco	Pagano Paradilla Giansar	Better Not Camilo Dark Rose	Vanity Dorotea Allentown	Sencillita Parfaite Cantahor
LA HIPICA	Ramiro Paridel Pepe	Evert Amitie Pitancero	El Pollo Giansar Almenara	Puntal Canteras Camilo	Vanity Señuelo Allentown	Cantahor Aquilonia Sencillita
EL SIGLO	Paridel Gengis Khan Ramiro	Evert Melón Amitie	Pagano Paradilla Giansar	Dark Rose Better Not Puntal	Vanity Dorotea Allentown	Sencillita Cantahor Parfaite
TIERRA DERECHA, R. Panamericana	Moderato Paridel Ramiro	Amitie Evert Pitancero	Giansar El Pollo El Parásito	Panguecillo D. Rose Better Not	Somebody Vanity Yasa	Cantahor Parfaite Gorrioncillo
LA SEGUNDA	Paridel Ramiro Pepe	Amitie Milanés Evert	Paradilla Pagano Giansar	Tahití Dark Rose Puntal	Vanity Dorotea Teobroma	Aquilonia Gorrioncillo Parfaite
ESTRELLA (Valparaíso)	M. Khan Moderato Ramiro	Evert Melón Kuriñanco	El Pollo Giansar Mandy	Puntal Canteras Arrocero	Allentown Vanity Dorotea	Aquilonia Parfaite Sencillita

AMITIE EN SU MEJOR DISTANCIA

Una milla de recorrido tiene la prueba central de la tarde. Es una distancia que siempre agrada. Que gusta. Allí hay que ganar corriendo, y eso es lo que se proponen los anotados.

Gran valor en esta distancia, entre los inscritos, es la yegua AMITIE, ganadora en este año hípico de cuatro competencias. Dos en la misma distancia, sobre Novarese y Secoya, en los clásicos "Gumercindo Claro" y "Carlos Covarrubias" con 52 y 53 kilos, respectivamente. Las otras dos victorias, en 1.500 metros, una "especial" sobre El Sembrador y uno en 1.500 metros entre rivales de primera serie, donde se impuso a Campari. Este año anota también un segundo puesto en 1.600 metros, un cuarto, en 1.900; dos quintos lugares, uno en 1.500 y otro en 1.600 metros, y dos sextos puestos en 1.900 y 1.500 metros. Ganó en tres estados de pista: normal, regular y pesada. Es importante consignar, eso sí, que a "pesos altos" (...sus tres últimas actuaciones...), no ha ganado y ha rematado desde el cuarto puesto para atrás.

A EVERT, el eterno segundo, lo dejamos en el segundo lugar, un puesto que le acomoda y que ya es suyo: anota seis en el año. Esta carrera (...su duodécima presentación de esta temporada...), es la segunda donde prueba suerte en tiros medios. Hasta 1.300 metros anota victorias. Nunca más allá, pero sí un buen segundo puesto detrás de El Sembrador, en el Clásico "Estados Unidos del Brasil", cargando 55 kilos. Aquel día tuvo problemas. Se trata de un elemento parejo. Muy honrado, que de verdad se merece una victoria.

Cerramos nuestra lista de elegidos con MILANES. En muy buen estado. Mucho tiempo que no gana en esta pista. Este año sólo dos triunfos. En 1.500 metros, con 47 kilos, en Viña del Mar, y 1.400 metros en el Hipódromo Chile. Buena su última actuación, un tercer puesto detrás de Probidad, en los 1.900 metros del Clásico "Uruguay".

Una interesante carrera. Pocos rivales. Será de "meta y ponga".

Saque su Línea

CLUB HIPICO

APUESTA DOBLE

QUINTA CARRERA.— GALLAZO: Seis actuaciones y dos triunfos, ambos en Viña del Mar, en 1.000 metros y otro en 1.700 metros sobre Pistacho, clásico Sociedad de Criadores. Tiene además un 2.o lugar de Sir Tagus en 1.500 metros y dos cuartos de Bon Voyage y Pistacho en 1.400 y 1.500 metros. ADALID: Dos triunfos consecutivos son sus últimas presentaciones en 1.600 y 1.700 metros con 53 y 50 kilos, respectivamente. SACRAMENTO: Tres triunfos en siete presentaciones, todos ellos en la arena palmeña, en 1.200 y 1.500 metros (dos veces). Viene de ser 7º con tropiezos de Prólogo en la Polla de Potrillos.



FERNANDO LEON
Almenara

SEXTA CARRERA.— GOLDEN MELODY: Cinco presentaciones y tres terceros lugares en 1.200, 1.600 (dos veces). Viene de ser 9a. de Exitazo en 1.700 metros. PROVOCATIVA: Cinco actuaciones y dos segundos puestos de Tulala y La Lionne en 1.500 y 1.600 metros. Cuenta con un 5.o de Campegua y un 6.o de Sabra, su más reciente actuación en 1.400 metros, Hipódromo Chile. PRIMOROSA: Siete actuaciones y lo mejor fue su reciente 2º puesto de Sencillita, en 1.300 metros, condicional, con 53 kilos, tiempo 1.22 3/5, pista pesada.

APUESTA TRIPLE FINAL

SEPTIMA CARRERA.— PARIDEL: Siete actuaciones en el año y lo mejor ha sido un segundo puesto de Exitazo en 1.700 metros, condicional, a 1 3/4 cuerpos del ganador. PEPE: Ocho carreras y dos segundos puestos en 1.300 (Club Hípico) y 1.400 (H. Chile). Viene de ser 6.o de Indiscreto en 1.500 metros, condicional, H. Chile. RAMIRO: Diez carreras y viene de ser 2.o de Pomposo en 1.300 metros, condicional, 53 kilos, Club Hípico.

NOVENA CARRERA.— PARADILLA: Dos victorias en diez presentaciones. Esos triunfos fueron en 1.200 y 1.300. Viene de ser 4a. de Noche Estrellada, 4a. serie, 50 kilos, tiempo 1.7 3/5, Club Hípico, pista pesada, 1.100 metros. EL PARASITO: Después de 22 presentaciones obtuvo su primer triunfo del año superando estrechamente a Vanity, en 1.100 metros, tiempo 1.8 4/5, pista pesada. PAGANO: Cinco presentaciones y una victoria sobre Barajo, 1.000 metros, condicional, tiempo 1.3, pista normal.



RENATO MONTOYA
Progresista

DECIMA CARRERA.— DARK ROSE: ha corrido 19 veces en 1965. Dos triunfos en 1.100 y 1.600 metros. Viene de ser segunda de Puntal a ventaja perceptible en 1.500 metros, 52 kilos, tiempo 1.31, pista normal. PUNTAL: 14 presentaciones y dos triunfos en 1.200 y 1.500 metros, esta última sobre Dark Rose a pesos iguales. CAMILO: Once carreras y un solo triunfo sobre Venturera en 1.600 metros, pista normal, 1.39 1/5, con 56 kilos dándole tres a su escoltadora. Viene de ser 4.o de Puntál en 1.500 metros, 6a. serie, a un cuerpo y medio del ganador y recibiendo dos kilos.

Pronósticos de la Prensa (Valpso. Sporting Club)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera
LA NACION	La Helade Palmador Arrayanina	C. Queen Casi Gana Orihual	Master Boy Rifeño Le Galión	Roana Bío Bío Mirácolo	Frankfort Rediablo Coronada	Chumbi Dov Chateau	M. Olive Don Baucga Fox Face	Mar. Moon Mardito Setter
LA TARDE	Arrayanina La Helade T. Tom	C. Queen Comparsa La Breva	La Galión M. Boy Tangerine	Realejo Miracolo	Rediablo Cirta Fortachín	Dov Pompello El Brujo	M. Oliva Recanto Abu	La Viroca Falconara Setter
EL TURFMAN	La Helade Palmador Bacari	La Breva La Furibonde C. Queen	M. Boy Westbrook Tangarine	Aracajú Realejo	Rediablo Cirta Coronado	Chumbi Dov Carísima	La Sympathique M. Oliva Abu	Marymoon Tomyris Falconara
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Palmador Bacari La Helade Tío Tom Cumulus	La Breva C. Queen Casi Gana Orihual	Master Boy Le Galeón Rifeño Samourai	Miracolo Bío Bío Roana	Frankfurt Coronada Rediablo Cirta	Chumbi Chateau Dov Orituco Carissima	Abú Fox Face Jujuy Don Baucha M. Olive	Bosquelina Falconera Aló Aló Moon Cangallo

EN VIÑA, ROANA ES LA LINEA

SE CORRE UNA COMPETENCIA SOBRE DOS MIL METROS

La carrera principal de esta tarde, en el Valparaíso Sporting Club, es un handicap sobre 2.000 metros, en la que tomarán parte cinco ejemplares que últimamente han cumplido muy buenas performances. He aquí los participantes.

MIRACOLO, 56 (O. Saavedra).— Ya recuperó sus formas el hijo de Monterrey. Ha trabajado en forma muy llamativa durante la semana. El enemigo preciso de los favoritos. Para tercero.

BIO BIO, 47 (J. Monardes). — Tercero de Clea, avanzando como exhalación en los metros decisivos. Corre muy bien la distancia y llega a la disputa de este compromiso en el mejor de los estados. El más serio rival de nuestra favorita.

REALEJO, 47 (P. Hernández).— El pupilo de Bernal llega muy bien a la distancia. Si encontrase pista blanda sería serio rival para los favoritos. Muy difícil se le presenta el compromiso.

ROANA, 46 (J. Parra).— En gran estilo se impuso a Larky y Shade, en 1.500 metros, demostrando llegar muy bien a distancias de largo aliento. Su estado es insuperable. Defenderá nuestro pronóstico.

ARACAJU, 45 (O. Leiva).— Ha cotejado en gran forma, y con este bajo peso impondrá tren desenfrenado desde las primeras distancias. Mucho tendrá que correr para vencer a sus rivales.



LOS REMATES DE F. S., que se iniciaron el jueves recién pasado, tuvieron ayer su segunda rueda. En general, el mercado no se ha mostrado activo. Una vista panorámica del Tattersall de la Sociedad de Criadores, es la que vemos en el grabado.

PAGARON Eº 15.000 POR "LOCO PEPE"

RESULTADOS DE LOS REMATES DE F. S.

Se subastaron, ayer tarde, los productos de dos años, de los Haras "Valdivia", "Bretaña", "Rautén" y "Los Angeles". Resultados de los remates:

HARAS "VALDIVIA"

CHACHARI (Stomper y Cachemira), Eº 10.000, al Stud "Alose".

CORCEL (Stomper y Coraza), Eº 5.000, al Stud "Henry Shell".

CHIPIL (Stomper y Chipre), Eº 8.000, A. Breque Venegas.

STAR QUALITY (Stomper y L'Esperance), Eº 5.800, A. Sepúlveda.

STEFFANO (Stomper y Princess Mary), Eº 3.400, E. González (Viña).

ZAFIRINO (Stomper y Zafari), Eº 4.000, a L. Valle (Viña).

AFINIDAD (Murmullo y Aparecida), Eº 8.000, a A. Muscatt.

LA MAGICA (Murmullo y Lamermoor), Eº 3.000, al Hipódromo de Arica.

MURENA (Murmullo y La Duquesa), Eº 4.000, al Stud "Piquera".

STARUJA (Murmullo e Imelda), Eº 3.100, a H. Cortés.

HARAS "BRETAÑA"

CARLONCHO (Ras con Ras II y Carlota), Eº 10.200, al Stud "Temple".

EL LUNES (Ras con Ras II y Miss Bolivia), Eº 5.200, defendido.

LOCO PEPE (Ras con Ras II y Barú), Eº 15.000, a Esteban Barticevic.

MIL CARAS Ras con Ras II y Visala), Eº 8.400, a G. Puyol.

PITICO (Ras con Ras II y Canción Pagana), Eº 6.400, a M. Benavente.

TRAS EL SOL (Ras con Ras II y Norina), Eº E.700, a G. Orillac (Panamá).

TARENTO (Taranto y Bufonada), Eº 5.200, a Luis Guajardo.

LA AURELIA (Ras con Ras II y Antita Lley), Eº 8.200, defendido.

LA TETE (Ras con Ras II y Ka-Me), Eº 5.400, a Arturo Saldaña.

LA YUYITO (Ras con Ras II y British Lady), 5.000, a A. Seraggie.

MARIA HELIA (Ras con Ras II y María Celeste), 2.700 escudos, defendida.

OPIADA (Ras con Ras II y Optima), Eº 4.100, defendida.

TRINCHETA (Ras con Ras II y Hawaiana), Eº 3.000, a Eduardo Ready.

HARAS "RAUTEN"

DE GRISY (Copernic y Heritage), Eº 10.000, a J. M. Baeza.

LYNDON (Copernic y Linda Batista), Eº 12.500, a G. Bustamante.

LLOLLOVINCO (Copernic y Heráclida), Eº 14.500, a J. Pérez C.

MONDRAGON (Copernic y Scottish Mist), Eº 5.000, defendido.

SOLIMAN (Sonic Boom y Adalia), Eº 7.000, al Stud "Temple".

SONNY BOY ex Alajuela (Sonic Boom y Amaltea), 7.000 escudos (a Perú).

FANCY OPAL (Copernic y Fire Opal), Eº 4.600, a J. Pérez C.

FILISTEA (Copernic y Parrala), Eº 4.000, defendido.

PANFILLA (Copernic y Siena), Eº 10.000, a A. Piraino.

TIZONA (Copernic y Tulúa), Eº 6.200, a E. Valech.

DYNASTY (Sonic Boom y Darkie), Eº 3.000, al Stud "Manguz".

INDEED (Sonic Boom e Islandia), Eº 4.600, defendido.

SASAFRAS (Sonic Boom y Singapur), Eº 3.700, a C. Muñoz.

SOCORRIDA (S. Boom y Coca-Cola), Eº 3.200, defendida.

HARAS "LOS ANGELES"

LOVELY BOY (Lucky Lord y Lovely Luck), Eº 7.000, a O. Silva.

MATULIN (Lucky Lord y Matona), Eº 3.000, a L. E. Toledo.

ACALLA (Lucky Lord y Acacia), Eº 4.800, defendida.

SPORTING CLUB

DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 16—26.

4—4—0	1	Arrayanina	56	3	L. Mejías	E. Vidal
2—2—5	2	Palmador	56	5	O. Cerda	G. Avila
0—0—6	3	Bacari	55	9	B. Parra	R. Bernal
5—0—0	4	Rumor	47	8	E. Leiva	R. Bernal
0—1—5	5	Cumulus	55	7	J. Bórquez	O. Aliaga
1—0—5	6	Tío Tom	54	1	R. Núñez	A. Breque
0—0—0	7	Mendicante	51	2	P. Hernández	O. Castillo
0—0—6	8	La Helade	50	4	D. Ahumada	J. Arenas
0—0—0	9	Chivita	45	6	E. Leiva	A. Martínez

CORRAL: 3 con 4.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

DEBUTANTE	1	Barcaza	55	1	B. Parra	J. Manríquez
3	2	La Brava	54	10	I. Saavedra	R. Saavedra
0	3	Chinola	53	8	J. Bórquez	A. Martínez
0—0	4	Delegada	53	5	L. Mejías	E. Vidal
0—0	5	La Octava	53	14	O. Cerda	E. Vidal
3—6—0	6	C. Queen	52	2	S. Azócar	G. Sarmiento
REAPARECE	7	Comparsa	52	11	N. N.	A. Breque
0—0—0	8	La Regalona	51	3	P. Hernández	H. Alcántara
0—0—0	9	Citula	48	9	J. Santos	H. Jara
6—4—0	10	Evocadora	47	4	J. Parra	H. Jara
0—3—4	11	Casi Gana	47	13	V. Lobos	H. Navarro
0—0—0	12	En Agua	47	6	E. Leiva	E. Bravo
4—6—6	13	Orihual	47	7	J. Monardes	E. Bravo
0—0—6	14	La Furibonde	47	12	C. Jorquera	F. Parisi

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

0	1	On Llanca	57	5	D. Ahumada	J. Suárez
0—0	2	Edelyoe	56	1	E. Muñoz	E. Bravo
0—0—0	3	Chubasco	55	8	V. Lobos	D. Alvarez
DEBUTANTE	4	Lavandera	55	2	E. Wastavino	R. Saavedra
0—0—0	5	Le Prophete	55	10	E. Frías	A. Padovani
DEBUTANTE	6	Loly Poop	55	3	O. Cerda	E. Vidal
0—0—0	7	El Tremendo	54	14	R. Arredondo	O. Leiva
0—0—6	8	Le Galion	54	9	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—5	9	Samourai	52	11	J. Bórquez	M. Maira
0—0—0	10	Westtbrook	51	13	L. Yáñez	H. Navarro
0—6—0	11	Chagual	50	4	P. Hernández	L. Bernal
2—6—3	12	Master Boy	50	7	S. Azócar	N. Ramírez
0—0—3	13	Rifeño	50	6	L. Duque	L. Vásquez
6—0—0	14	Tangerine	47	12	C. Jorquera	F. Parisi

CUARTA CARRERA.— 2.000 metros.— Handicap.— (Ganador y Dupla.)

5—1—3	1	Miracolo	56	2	O. Saavedra	R. Saavedra
5—4—3	2	Bío Bío	47	1	J. Monardes	L. Alvarez
4—3—0	3	Realejo	47	4	P. Hernández	L. Bernal
4—2—1	4	Roana	46	3	J. Parra	A. Martínez
1—5—5	5	Aracajú	45	5	E. Leiva	O. Leiva

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 51—64.

0	1	Jarameño	59	5	O. Saavedra	E. Vidal
3—0—0	2	Niloka	55	3	S. Arellano	P. Parisi
1	3	Frankfort	53	4	J. Farías	A. Breque
3—2—3	4	Coronada	52	7	S. Azócar	R. Bernal
2—2—2	5	Rediablo	51	1	J. Monardes	F. Castro
0—0—4	6	Cirta	49	2	L. Yáñez	O. Urbina
0—0	7	Fortachín	47	8	R. Durán	H. Jara
3—0—6	8	Gr. Conde	46	6	J. Santos	H. Jara

SEXTA CARRERA.— 1.700 metros.— Indice: 87_53.— (Primera Triple.)

1—5—1	1	Chumbi	58	5	O. Saavedra	R. Saavedra
2—3—3	2	Chateau	56	7	N. N.	D. Araya
3—4—2	3	Dov	53	9	S. Azócar	G. Avila
2—6—0	4	Ansiosa	52	10	J. Miranda	L. Vásquez
0—1—0	5	El Brujo	52	3	R. Arredondo	O. Leiva
0—2—1	6	Orituco	52	2	N. Bravo	U. Bravo
0—0—0	7	Pompello	51	8	B. Parra	E. Bravo
4—0—0	8	F. de Ulmo	50	1	D. Ahumada	L. Valle
0—5—5	9	Carissima	49	4	L. Yáñez	H. Navarro
0	10	Tontona	47	6	J. Monardes	L. Alvarez

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 85-47.— (Segunda de la Triple.)

0—3—4	1	Abú	54	5	E. Romero	L. Bernal
1—1—0	2	Recanto	54	2	D. Ahumada	J. Arenas
5—4—4	3	Fox Face	51	7	E. Vásquez	A. Breque
5—4—0	4	Cipriano	45	3	R. Quiroz	A. Breque
0—5—2	5	Jujuy	51	1	J. Parra	O. Leiva
0—4—3	6	La Sympathiq.	51	9	I. Saavedra	H. Jara
0—5—6	7	Premiado	51	10	N. Bravo	U. Bravo
0	8	Ll. Blanco	50	8	A. Orellana	E. González
4—5—1	9	D. Baucha	49	6	J. Monardes	O. Castillo
0—6—2	10	M. Olive	49	4	C. Jorquera	E. Vidal

CORRAL: 3 con 4.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 29-36.— (Tercera de la Triple.)

REAPARECE	1	Setter	55	2	S. Azócar	E. Vidal
REAPARECE	2	Yura	53	9	O. Saavedra	E. Vidal
3—3—4	3	Bosquelina	54	5	I. Saavedra	R. Carvajal
0—6—2	4	Falconara	54	10	E. Romero	A. Breque
6—1—0	5	Juvenilla	53	8	E. Vásquez	A. Breque
1—0—0	6	La Viroca	54	1	J. Monardes	F. Castro
0—0—1	7	Aló Aló	52	3	L. Duque	L. Romero
3—6—4	8	Mardito	52	4	N. Bravo	U. Bravo
5—2—1	9	Mary Moon	51	11	L. Yáñez	O. Urbina
	10	Tomyris	51	13	P. Hernández	H. Alcántara
0—3—1	11	Cangallo	49	7	J. Parra	O. Leiva
0	12	Mira Ríos	49	6	C. Jorquera	F. Parisi
0—0—0	13	Dictador	48	12	R. Durán	J. Arenas

CORRALES: 1 con 2 y 4 con 5.



SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA — POR LINO PALACIO

¡ESE ASUNTO NO PUEDE DURAR!

¡QUE NO DARIA EN ESTOS MOMENTOS POR TENER LA SARTEN POR EL MANGO!

¡TOME SEÑOR, DESE EL GUSTO!

6449

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas — Cortinas Metálicas, Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995
G.C. 30/III/66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones. Desde 1945.
Arturo Prat 776 - 383454
GC. 17-IX-66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones. Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32937
G.C. 30/III/66

"SOLARI".
Compre - Ventas, Consignaciones. Anticipando dinero. Negocios rápidos. COPIAPO 1379.
GC.-12-IV-66

BAZAR

"S O T V A L L"
Ropa interior damas, caballeros. Medias, calcetines. Beattles, pintoras, Faldas, blusas. Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464
A. GC. 29|12 (65)

CAMISERIAS

CAMISAS "MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle:
Bandera 851 —ıı— Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL". INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.
LORETO 341.
GC.-23III-66.

"C O M E R C I A N T E S"
Fábrica Camisas, Calcetines, Perfumes. Tipo americano.
San Diego 2061 — Local 39
G.C. 30/III/66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales Remate todos los lunes de: Automóviles, camionetas, Camiones, Motos, Motonetas, Maquinarias: Industrial, Agrícola. Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544, Fono 39225.
OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
GC. 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE:
Industrias, casas particulares, Fuentes de soda, carnicerías, etc. Ventas rápidas. Pago contado. Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544 Fono 392250
GC. 25|3|66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Cocinas gas licuado. ARTURO PRAT 1085. SAN PABLO 1444.
GC.-23III-66.

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"
FABRICA
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor
MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

CONFECCIONES

"C O R O N A"
Lo mejor en confecciones para Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
GC. 25|3|66

"S I L M A R"
Hechuras finas.
Batas — Trajes dos piezas, Abrigos.
Mayor — Menor
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

CONFITERIAS

"C O L O C O L O"
Fábrica confites — dulces. Precios especiales para comerciantes. Especialidad Pan de Pascua. Reparto a domicilio.
ESPERANZA 9 — 94287.
GC. 12|IV|66

C O N F I T E S "DON RAUL".
Precios para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención. San Alfonso 43. Estación Central, Andrés Bello 659. Costado Vega Central.
GC.-12-IV-66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas. BANDERA 767. Fono 81715.
G.C. 10/XII/65

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha, en ESPERANZA 5. Teléfono 93166.
GC.-12-IV-66

DISCOS

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach.
Discos, Tocadiscos, Radios, Televisores, Grabadoras. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

ELECTRICIDAD

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach.
Ventiladores, Enceradoras, Aspiradoras, Licuadoras, Lavadoras.
SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos. Teléfonos 66280-65373. Teatinos 717
GC.-23III-66.

"I N S T A L A C I O N E S"
Citófonos — Teléfonos. Reparaciones.
ROSAS 1277
GC. 25|3|66

"CASA LIBERTAD".
Reparación de radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76.
GC.-12-IV-66

FABRICA DE ALUMINIO

"L A I D E A L"
Ventas detalle. Reparaciones.
Diez de Julio 574 — 397652.
A. GC. 13|12

FABRICA DE CARPAS

"B U S T O S"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles telones.
Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería.
Carpas: Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Batas mañanitas
Especialidad sobre medida
ARTURO PRAT 165
G.C. 6/IV/66

FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR"
Sus únicas fábricas.
Antonio Varas 2487, fono 251559.
Covarrubias 40, fono 497205.
LAS CONDES 6740.— Fono 485266.
EN VIÑA DEL MAR:
Edificio Montecarlo, Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

FABRICA DE ROPA INTERIOR

"O S O"
Poleras-Ropa interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle.
LORETO 352.
GC.-23III-66.

"TEXTIL LIBERTAD".
Antigua-Fábrica. Ropa interior. Ventas por kilos. ROSAS 1367.
GC.-23III-66.

"SIMAHK".
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3,40
Blusa Batista con tiras . 6,20
Blusa Monaguillo . . . 8,00
Cuadro Strech .. .. .. 16,50 Doc.
LASTRA 612.
GC.-23III-66.

FARMACIAS

"ALHAMBRA"
Prestigiada desde 1921.
Enrique Vivanco Edding.
Químico—Farmacéutico
Lira—Diez de Julio — Fono 34936.
A. GC. 13|12

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores:
Propietarios, cerrajería deva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
G.C. 10/III/66

"AUSIN HNOS. LTDA."
IMPORTADORES
Tiros "TEX", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291-91774. Casilla 4605.
EXPOSICION 32.
GC.-12-IV-66

FABRICA DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones.
Ventas por mayor — menor.
MEIGGS 79 — TELEFONO 95022.
GC. 12|IV|66

"H I D A L G O"
Marquesas cromadas. Ropa de cama.
Ventas por mayor — menor.
SAN ALFONSO 54 — 95183.
GC. 12|IV|65

GRABADOS METALICOS

"CASA DAVILA"
Banderines
Parches en Paño Lencl
Timbres de goma
San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV/66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ".
GUITARRAS
Finas Tizonas.
ARPAS
CONDOR 791 — 392330
GC. 12|IV|66

IMPRENTAS

"J E S"
Impresos en general.
Timbres, bautizos. Diplomas.
ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

"P E R F E X"
Calendarios, Facturas, Boletas, Formularios, Rapidez, Calidad
Bascuñán 76 — 92441.
GC.-12-IV-66

JUGUETERIAS

"E L A G U I L A"
Mayoristas EN Juguetes — Menajes.
MEIGGS 40 — TELEFONO 92271.
GC. 12|IV|66

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.
G.C. 10/III/66

"EL ROSAL".
San Diego 1138.
Surtido completo en lanas.
DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetería
Meiggs 72 — Teléfono 93819
G.C. 6/IV/66

LETREROS

"F A B R I C A"
Letreros, acrílicos luminosos. Silck-Screen, Display, Affiches.
Arturo Prat 663 - 393561
GC. 17-III-66

"C A S T R O"
Camineros
Dibujos SILK-SCREEN.
Exposiciones.
Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

"R U B E N"
Stand.
SILK-SCREEN
Dibujos — Affiches
San Francisco 711 — 31551
G.C. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 568802"
Dibujos — Pintura Lisa
Reparaciones muebles
Tapicería — Barniz
G.C. 30/III/66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
G R A T I S
Solicite catálogos, libros, Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619
Casilla 5111 — Fono 54131
GC. 25|3|66

"P E R F E X"
Artículos escritorio. Utiles escolares. Papel deportivo volantín.
BASCUÑAN 76.
GC.-12-IV-66

MALETERIA

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 741.
G.C. 10/III/66

"S A N T I A G O"
Maletas — Bolsas
Composturas — Teñidos.
Brasil 25-B — Fono 64345
G.C. 30/III/66

"MALETERIA"
SAN DIEGO 111.
Fabricación propia. Mayor y menor. Artículos de cuero.
GC.-12-IV-66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar
Fensa, Sindelén, Hoover.
Radios Philips.
Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993
GC. 17-III-66

"C A S A F A U R E"
Artículos para el hogar.
Muebles cocina.
CARMEN 315
GC. 12|X|66

MUEBLERIAS

"P R I N C E T O N"
Enchapados funcionales normandos. Dormitorios, Livings, Comedores
CREDITOS
Arturo Prat 1042 - 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO".
ARTURO PRAT 563.
Muebles de calidad. Precios bajos.
GRANDES FACILIDADES.
GC.-23III-66.

"V A L M O Y"
Depósito Fábrica
Dormitorios, Comedores, Linving
Precios sin competencia
Arturo Prat 480
G.C. 30/XI/66

"H O N G — K O N G"
Muebles finos de cañas.
Modelos exclusivos.
CARMEN 558
GC. 12|IV|66

"N O V I O S"
VISITEN ACAPULCO
Muebles Acapulco.
Le dan realce a su hogar.
Surtido completo en:
Líneas modernas y de estilo.
Envíos a provincias.
CARMEN 135 — 34064.
GC. 12|IV|66

"LA NACIONAL"
Modernos estilos. Sólidos, Enchapados, Comerciantes, particulares. Facilidades. NATANIEL 485.
GC.-12-IV-66

"FABRICA MUEBLES".
AUSTRAL
Modernos y Estilos.
C R E D I T O S
CARMEN 55 — Fono 382778.
GC.-12-IV-66

FABRICA
"MUEBLES - MINOND"
Estilos y Modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos.
CARMEN 25.
GC.-12-IV-66

MODAS

"C O R O N A"
Vestidos, desde .. ..15,90 y todo para la dama elegante.
C R E D I T O S
San Diego 862
San Diego 253
Alameda 2826
GC. 25|3|66

"P R I N C E S A"
Exclusividad chaquetones con espuma Trevira.
CARMEN 687, ALTOS — 34504.
GC. 12|IV|66

PERFUMERIAS

"C H I P R E"
Ofrece: Polvos, Extractos, Colonias, Lacas sueltas. Surtido completo del ramo.
Recoleta 143 — No confunda.
GC. 29-XII-65

PINTURAS

"N U E V A G R A N A D A"
Pinturas en general
Precios especiales
SAN DIEGO 994
GC. 25|3|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS"
Por kilos
San Alfonso 33 — Santiago
Estación Central
G.C. 30/III/66

RADIO Y TELEVISION

C A S A L O P E Z
Radio — Televisión — Repuestos.
Fono 51614
San Diego 1999
GC. 25|3|66

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Wallach
Philishave. Autorradios Transistor, radios, Planchas. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66.

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"VICTORIA"
OSCAR HODGES MOORE
Seriedad — Rapidez — Garantía.
Diez de Julio 705 — 383306.
A. GC. 13|12

"S T U A R D O"
Hechuras, Transformaciones.
Composturas Joyas, Relojes.
Arturo Prat 2039 — 568131
GC. 25|3|66

"LEIVA"
Composturas rápidas. Garantidas. Joyas. ARTURO PRAT 751, local 34.
GC.-12-IV-66.

Romanas y Balanzas

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para ganado, camiones.
San Alfonso 20 — 94352
G.C. 30/III/66

SANITARIOS

"M A D E M S A"
Muebles cocina, Refrigeradores, Cálifont, Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491".
SALAS DE BAÑO.
Blancas, Color. Surtido completo muebles cocina. Lavaplatos desde E° 65,00. Califont, cocinas Gas Licuado.
G.C. 10/III/66

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos.
BANDERA 637.
G.C. 10/III/66

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas listas para vestir. Artículos finos para caballeros. Créditos.
SAN PABLO 1769.
G.C. 10/III/66

"S O T V A L L"
Hechuras de primera.
Atención de su dueño.
Selecto surtido en casimires.
Surtido en pantalones, camisas y corbatas. Transformaciones en general.
Diez de Julio 464 — Fono 397499.
A. GC. 29|12 (65)

CONFECCIONES "NAPOTEX"
San Diego 590
Ropa fina para caballeros y niños.
Gran surtido: pantalones, ternos y abrigos.
Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"
Pantalones frescos 19,00
Pantalón casimir 17,00
SAN DIEGO 1216.
GC.-23III-66.

TARJETAS

"FRESIA"
Ofrece exclusividades. Bautizos, Matrimonios. Personales. Comerciales. HUERFANOS 1052, local 6.
GC-23-III-66.

TEJIDOS FINOS

"VENTAS MAYOR Y MENOR"
VESTIDOS FINOS, LANA E HILO
Teacher de Banlón
SU FABRICA
Bellavista 211, esquina Loreto.
Frente Club de Tenis.
GC.-23III-66

FABRICA DE TEJIDOS MONICA
Batas, chalecos, poleras en hilos y lanas. Finas terminaciones. Por mayor y menor.
BANDERA 865, (Relojería Cornejo)

FABRICA DE TEJIDOS "CHILTEX"
San Diego 878.
Ventas por mayor y menor.
Comerciantes: Precios especiales.
GC-23-III-66.

"G A R Z A"
Especialidad tejidos.
Hilos y Lanas.
San Diego 530 - 634
GC. 17-III-66

"F R A N C E S A"
Chaquetones, Encajes damas, Pullover Esquiadores
Yacar a máquina.
56 modelos.
Avenida Matta 1049
G.C. 30/III/66

FABRICA DE TEJIDOS
"C O R S I"
Modelos exclusivos.
Hilos — lanas
BASCUÑAN 54
ALAMEDA 2837
CARTAGENA — ESMERALDA 136.
GC. 12|IV|66

TINTORERIAS

"E L C A R M E N"
Alfombras.
Limpieza — rapidez.
Economía.
Teñidos al día.
CARMEN 177 — 36690.
GC. 12|X|65

"L A S N O V E D A D E S
San Francisco 425 — 382651
ESPECIALIDAD:
Teñidos — cortinajes.
Lutos — Limpiados.
GC. 12|IV|66

TIENDAS

EL POPULAR
Tienda y zapatería
SAN PABLO 3072
G.C.

LA CASA BLANCA
NOVIAS: Especialidad en ... novias, tocados, bouquets, ... partes de matrimonio. Extenso surtido en tarjetas bautizos y ajuares para ... Gran stock en artículos de ... ra comunión, al detalle y por mayor.
Depósito de medias. En sus amplios locales.
PUENTE 742 y 764.
G.C.

"KHALILIEH".
Fábrica de Confecciones ... Caballeros. Pantalones ... das. Blusas-Enaguas. ... lón, todos tipos. Perfumes ... mayor y menor. Precios ... ristas. Santa Filomena ...
GC.

VIDRIERIAS

"LA ECONOMICA"
Vidrios a domicilio.
Artículos para regalos.
Recoleta 281 — Fono ...
GC. 17...

"R O M A"
Vidriería y Fábrica, Espejos ... drios a domicilio. Cubiertas ... muebles. Arreglos-Hechuras ...
Teléfonos: 67671 - ...
ROSAS 1236.
GC.

ZAPATERIAS

CARAFI
¿Quiere usted crecer? Compre ... zado elevador, lo hará ... metros más alto. Exclusivo ...
PUENTE 500.
G.C.

"B A D I L L A"
Calzado fino. Sin talón, ... Taco 1/8 - 3/4 alto.
Bandera 871 — Independencia ...
GC. 17...

CARAFI
El mejor surtido para damas, caballeros y niños.
PUENTE 500.
G.C.

LUCERNA
Calzado fino: Damas, caballeros, niños.
PUENTE 628.
G.C.

EL NUEVO MUNDO
Para niños más surtido ...
SANTO DOMINGO ...
G.C.

CALZADOS VERONA
Vende barato, muy barato ... descuento.
SAN DIEGO 390 — FONO ...
G.C.

¿QUIERE USTED ECONO...
en Almacenes el Pilar debe ...
SAN PABLO 2039 ...

MANUFACTURAS "RA...
Calzados. Depósito de ...
SAN DIEGO 1256 ...
GC.

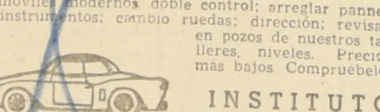
"CALZADO CON NEUMA...
Valen la mitad.
Duran el doble.
San Alfonso 14 ...
G.C.

"CALZADOS GLORIA"
Especialidades en calzado ... señoras, caballeros y ... Siempre novedades.
San Alfonso 63 ...
G.C.

"E L P O P U L A R"
Camisería y Zapatería
Camisas — Pantalones
Calzado para señoras, ... y niños.
Precios especiales a com...
San Alfonso 68 ...
G.C.

"LA LIQUIDADORA"
Depósito de calzado ...
Precios especiales ...
MEIGGS 49 — TELEFONO ...
GC.

"C A L C I P L A..."
Ventas mayor y menor ...
Precios especiales para comerciantes.
SAN ALFONSO 2...
GC.



FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a Propuestas Públicas para la ejecución de las siguientes obras en las Poblaciones que se indican:

ARICA: Montaje de 146 viviendas tipo Pizarreño, incluyendo instalaciones domiciliarias de agua, alcantarillado, luz eléctrica, cierros y aceras.

LA GRANJA-SANTIAGO: Montaje de 208 viviendas tipo Ruiz, incluyendo montaje de letrinas, red eléctrica domiciliaria, cierros, red general de agua potable y pavimentación.

BAJOS DE MENA-PUENTE ALTO: Montaje de 40 viviendas tipo Cindec, incluyendo montaje de letrinas, red eléctrica domiciliaria, cierros, red general de agua potable y pavimentación.

CODEGUA-O'HIGGINS: Montaje de 71 viviendas tipo Hogar de Cristo, incluyendo montaje de letrinas, red eléctrica domiciliaria, cierros, red general de agua potable y pavimentación.

COLLIPULLI-MALLECO: Obras de urbanización, red general de agua potable y pavimentación.

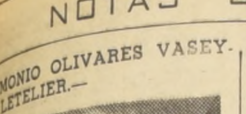
SAN VICENTE-TALCAHUANO: Construcción de 140 viviendas completas y obras de urbanización completas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Operaciones, Bandera 24, oficina 713, durante los días 19, 20, 21, 22 y 25 del presente mes.

EL PRESIDENTE



NOTAS SOCIALES



MATRIMONIO OLIVARES VASEY- ...A LETELIER.—



...ITA XIMENA SILVA LETELIER, cu-...imonio con el señor Jorge Olivares ...e efectuará hoy privadamente. Pon-... bendiciones el Revdo. Padre Fer-...aradina Fariña.

...ERZO EN HONOR DE DON ...R LIRA MERINO Y SRA.—

...Reyes Vicuña, Raúl Troncoso Cas-...el García, José Musalem Soffie, Er-...rros Jarpa, Carlos Montero Schmidt ...rner, Alberto Sepúlveda, general ...entes Pantoja, Humberto Martones ...Luis Correa Prieto, Luis Valdés La-...uillermo Izquierdo Araya, Roberto ...engifo y Alejandro Hales invitan a ...l almuerzo que sus amigos ofrece-...l Club de la Unión el próximo lunes ...mbre, a las 13 horas, en honor de ...r Lira Merino y señora Inés Bian-...a, con motivo de haber sido desig-...mbajador de Chile en Colombia. ...Las adhesiones se reciben en la ca-...

...rita María Isabel Schonthaler de la ...freció un té a un grupo de sus amis-...

...NAJE.—

...ximo miércoles, a las 19 horas, se ...efecto en el Palacio La Alhambra, ...ación de una exposición de pintu-...menaje al centenario de la muerte, ...drés Bello, patrocinada por la Em-...e Venezuela, la Sociedad Nacional ...Artes y la Pinacoteca de la Uni-...de Concepción.

...OS AIRES.—

...ado a Buenos Aires, don Alfredo ...ríguez y señora Luz María Allen-...

MATRIMONIO FIGUEROA MESA - MONTT VALDES.—

Ayer fue bendecido en una ceremonia privada, el matrimonio de la señorita María Eugenia Montt Valdés con el señor Emilio Figueroa Mesa. Impartió las bendiciones, el Pbro. Juan Manuel Frías Valenzuela.

COCTEL-COMIDA.—

La señorita Verónica de Landa Larraín ofreció un coctel-comida a un grupo íntimo de sus relaciones, en su residencia de la calle Montolín.

CLUB DE JARDINES DE CHILE.—

Mañana, a las 19 horas, comenzará en el Instituto Cultural de Providencia, el Curso de Ornamentación de Pascua que ofrece la señora Amelia Hurtado de Shand, y que es la continuación de los que se están efectuando actualmente. Inscripciones en Providencia 2653, interior.

NACIMIENTO.—

Ha nacido una hija del señor Alvaro Valenzuela Valenzuela y de la señora Hortensia Alcalde de Valenzuela.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Teresa Urrutia Bunster con el capitán de corbeta de la Armada señor Hernán Hudson Swett. Hicieron la visita de estilo, el señor Arnoldo Hudson C. y la señora Blanca Swett de Hudson. Bendijo las argollas el Revdo. Padre Enrique Pascal García Huidobro.

PROFESIONALES ITALIANOS.—

El Círculo de Profesionales de Origen Italiano celebrará su reunión mensual mañana a las 21 horas en los salones del Club Italiano. En esta ocasión, el profesor Héctor Castillo dará una charla sobre "El lenguaje mágico y absurdo en la literatura italiana contemporánea".

COCTEL DE ANIVERSARIO.—

El Bazar Techo San Ignacio-Alonso Ovalle, que vende los productos de todos los centros de madres de las poblaciones suburbanas, ofrecerá mañana un coctel con motivo del 2° aniversario de su fundación.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada Gabriela, hija del señor Carlos Mardones Díaz y de la señora M. Magdalena Dávila de Mardones. Fueron sus padrinos, el señor Roberto Dávila Budge y la señora Gabriela Díaz de Dávila.

DE ARICA.—

Después de pasar una temporada en Arica, ha regresado la señorita Gabriela Arteaga Barros.

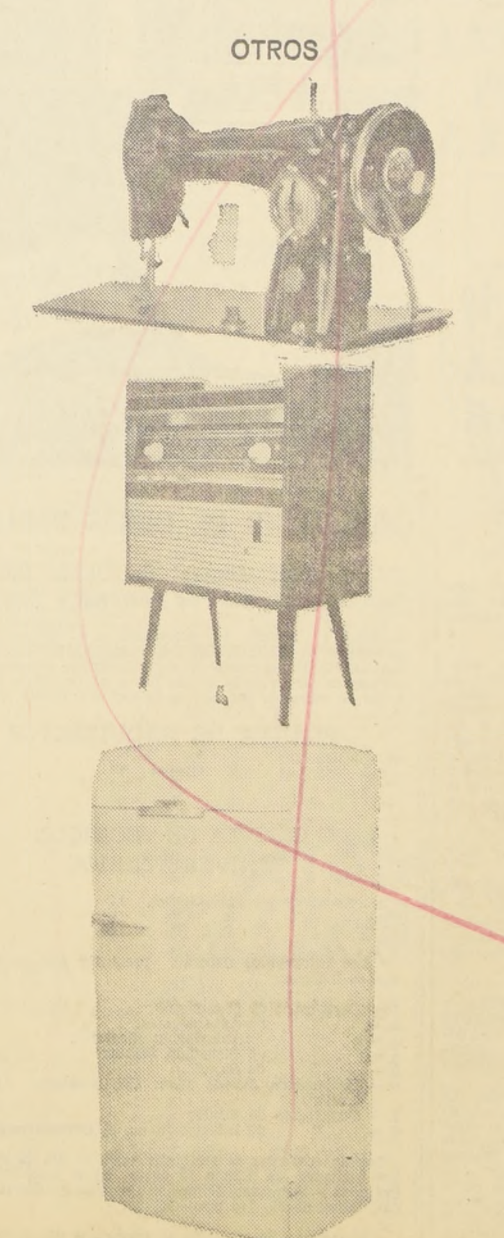
EL SR. ANDRES AGUIRRE PINTO

Profundo sentimiento de pesar ha causado el repentino fallecimiento del señor Andrés Aguirre Pinto, vinculado a respetables familias de nuestra capital. Estaba unido en matrimonio con la señora Adriana Moroni de Aguirre y deja un hijo. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 16 horas, en la Iglesia de los Padres Franceses.

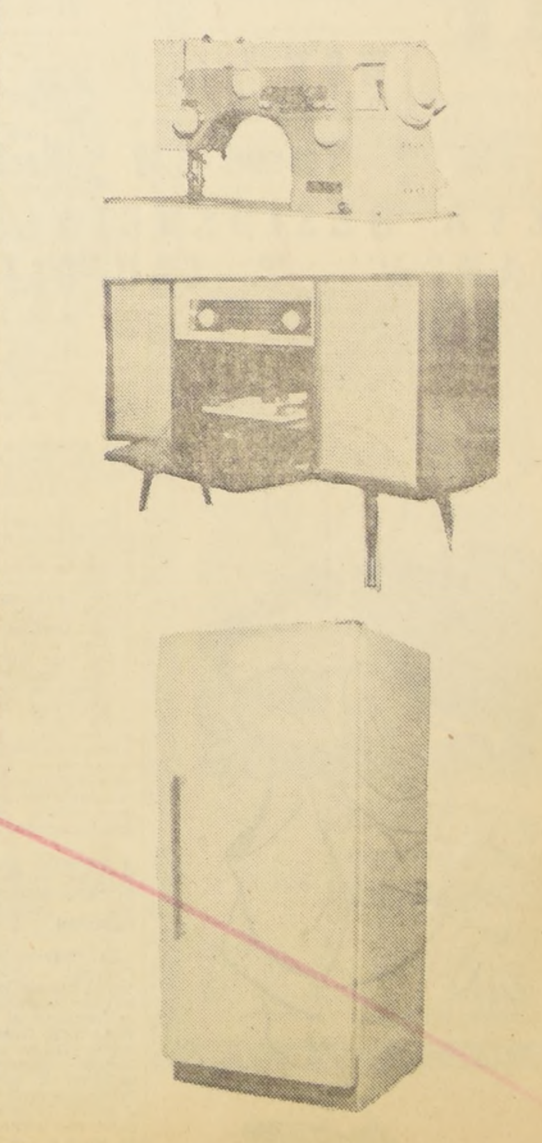
ESTAMOS ORGULLOSOS DE SER CHILENOS

Ud. también lo estará cuando visite la FERIA INDUSTRIAL y compare los productos de consumo popular que Chile fabrica en libre competencia con aquéllos que se exhiben en los stands de países en los que rige el monopolio del Estado.

OTROS



PRODUCTOS NACIONALES



TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). — 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. "La Remolienda" de Alejandro Sieveking.
BULNES, Avenida Bulnes 188 (88342). — 19.30 horas: Teatro de la Universidad Técnica. "TEKNOS": "Escape libre".
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437). 15, 18.40 y 21.40 horas: Residencial la Pichanga.
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352) 19 horas: "La dama del canasto".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 horas: Compañía Leguía-Córdoba. "¿Te acuerdas de aquella noche?"
MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 horas: Compañía Américo Vargas-Pury Durante. "La mamma", de André Roussin.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 y 22.10 horas: Cía. de comedias. Susana Bouquet. "El mar profundo y azul", de Terence Rattagan.
TALIA, San Diego 242 (89350).— 19 horas: Grupo "Los Juglares" presenta: "Nuestra Natacha", de Alejandro Casona.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— "ICTUS". Descanso de la compañía.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Bim-Bam-Bum. "Estas chicas están locas, locas, locas, locas".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-tease.

CINES

(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13, 15.45, 19 y 22.15 horas: El mundo está loco, loco, loco, loco. EE.UU. Comedia. Colores. Mayores y menores.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— Cerrado por reparaciones.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49806). — 14, 17, 19.45 y 22.30 horas: Almas en conflicto. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años.
Matinal a las 11 horas: Eco de tambores. Noticiarios y agregados.
[illegible], Huérfanos 930 (33555). — 13, 16, 19 y 22.15 horas: Mary Poppins. EE.UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: Topkapi. EE. UU. Cómica. Mayores de 14 años.
Matinée a las 14.30 horas: Su consigna era el valor. Katy y el gato montés. Festival de Tom y Jerry.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: Las ositas amarillas. Inglesa. Comedia. Mayores de 21 años.
Matinée a las 15 horas: Cuatreros. EE. UU. Ación. Menores.
ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Escucha mi canción. Española. Comedia, músical, colores, mayores y menores.
GRAN PALACE, Huérfanos Nº 1176 (60082).— 15, 18.45 y 22 horas: Flying Clipper. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 13, 15.45, 18.45 y 22 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Mayores y menores.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). — 19.15 y 22.15 horas: La visita. Inglesa. Comedia. Mayores de 21 años.
Matinée a las 14.30 horas: Por partida doble: Nueve horas a la eternidad, mayores y menores.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matinée a las 14.30 horas: El espectáculo más grande del mundo, Festival de Popeye. 18.45 y 22 horas: Zorba el Griego, EE. UU. Drama, mayores de 18 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: El diablo y los diez mandamientos. Francesa. Comedia. Mayores de 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — Matinée a las 14.30 horas: Dos bobos en Oxford, Gran festival de Tom y Jerry. 18.45 y 22.15 horas: 18.45 y 22.15 horas: El rolls royce amarillo, EE. UU., aventuras, mayores de 18 años.

GUIA DEL ESPECTADOR

METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: Almas en conflicto. Mayores de 21 años
Matinée a las 14.30 horas: El espectáculo más grande del mundo, Festival de Popeye.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: Karim, reina adolescente. Sueca. Drama. Mayores de 18 años.
Matinée a las 15 horas: Papá Ganso, EE. UU., comedia, menores.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: Karim, reina adolescente. Sueca. Drama. Mayores de 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Topkapi, EE. UU., cómica, mayores de 14 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097) — 18.30 y 22 horas: El diario de una camarera. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
Matinée a las 14.30 horas: Su consigna era el valor, Festival de Tom y Jerry, Katy y el gato montés.
REX, Huerfanos 735 (31143-31144). — 13.30, 16.15, 19.15 y 22 horas: Los insaciables, mayores de 21 años.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 hrs.: En busca del paraíso. EE. UU. Cinerama. Menores.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14, 16, 19 y 22 horas: Matrimonio a la italiana, italiana, comedia, mayores de 21 años.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: Temerario rescate. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Al este de Sumatra. Audacias juveniles, Sombras del mal.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389) — Rotativo desde las 14 horas: Oro y barro. Sodoma y Gomorra. Cien ojos en la noche.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 10.30 horas: Scotland Yard N.o 2. Inglesa. Policial. Mayores y menores.
IDEAL CINEMA, Mapocho N.o 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: La flecha de oro, Furia del deseo, Ser malo fue su destino.
IMPERIAL, San Diego 1344 (5112).— Rotativo desde las 14 horas: El cielo y la tierra. La carrera con la muerte. El secreto de Tommy.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: La bella Lola. De color moreno, Cien ojos en la noche.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 13 horas: Cálmate, dulce Carlota. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: El padrecito. Y fueron felices. La novia de nueve metros.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: La tizona del rey. La salsa de la vida. Lanzarote y su dama.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Zulú. Diversión en Acapulco, La antesala del infierno.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: La pantera Rosa, La carrera con la muerte, La mujer ultrajada.
ALHUE, (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: El tesoro del lago de plata, Los rifles de Batasi, agregados.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787). — Rotativo desde las 13 horas: El precio de un hombre, A caza del rinoceronte, El hombre con ojos de rayos X.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: La carrera con la muerte. Papá Ganso, Cuatro confesiones.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 13.30 horas: Regreso del Agente 007. Buda.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685). — Rotativo desde las 14 horas: Almas en conflicto. EE. UU. Mayores de 21 años.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894). — Rotativo desde las 11 horas: Topkapi. EE. UU. Cómica. Mayores de 14 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: La fuga de los caballos blancos. La leyenda del lobo. Centella de oro.
CITY, Agustinas 1022 (66687) — Rotativo desde las 11 horas: Tanganyika. EE. UU., Aventuras. Colores. Mayores y menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Audacias juveniles. Sombras del mal, Al este de Sumatra.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) — Rotativo desde las 14 horas: Casamiento a la italiana. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Interpol llamando a Río. El caso de Christine Keeler. Los que ofenden al sexo.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 18 horas: El día más largo del siglo. Noticiarios y agregados.
Matinée a las 14 horas: El avión revolucionario. Recordarás a Viena.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334).— Cerrado por reparaciones.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303). — Rotativo desde las 14 horas: Diversión en Acapulco. Zulú. La antesala del infierno.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 11 horas: Matrimonio a la italiana. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.
LAUTARO, Carmen Mena 602 — Rotativo desde las 13 horas: Un espía con mi cara, Bautismo de fuego, El premio.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rotativo desde las 14 horas: Al este de Sumatra, Audacias juveniles, Sombras del mal.
L[illegible], Pintor Cicarelli 293 [illegible] — Rotativo desde las 14 horas: Un espía con mi cara. El premio. Bautismo de fuego.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Rotativo desde las 13 horas: Regreso del Agente 007. Sangre en las calles. Buda.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: Perro mundo N.o 2. El veneno del deseo. El pícaro seductor.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Rotativo desde las 14 horas: Oro y barro. Sodoma y Gomorra.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 13 horas: Almas en conflicto. EE. UU. Aventuras. Mayores de 21 años.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: Scaramouche. Tres crímenes. El precio de la venganza.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Scaramouche. Tres crímenes. El precio de la venganza.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: Dos seductores, Sacrificio sin gloria, Condenado a vivir.

— AVISO —
SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Llámase a
CONCURSO MEDICO,
en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo Nº 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica en la Delegación de Ancud:

1 "MEDICO DELEGADO", con dos horas de jornada diaria, grado 5º, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Puerto Montt, hasta el día 30 de octubre de 1965, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Cartouche. Francesa. Aventuras. Mayores de 18 años.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El padrecito. Doce a la Luna. Misión suicida.
NACIONAL, Independencia Nº 801 (370594). — Rotativo desde las 14 horas: Un loco con suerte. El vivo del escuadrón. El profesor chiflado.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Tom Jones. Pasiones en conflicto. Mayores de 21 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Rotativo desde las 14 horas: Oscuridad bajo la escalera. Angustia de un pasado. Fiel hasta la muerte. El enmascarado de la pradera. Conquistando la nieve. (Documental).
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: El Rolls Royce amarillo. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: La séptima aurora. Un disparo en la sombra. Un hombre sin suerte.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: El padrecito. Sacrificio sin gloria. Quo Vadis.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816). — Rotativo desde las 14 horas: Dile que la quiero, Los apuros de dos gallos, Las luchadoras contra el médico asesino.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Dile que quiero, Los apuros de dos gallos, Las luchadoras contra el médico asesino.
RECOLETA, Recoleta 579 (373133).— La noche de la iguana, Cuatro confesiones, Cuando hierve la sangre.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Matrimonio a la italiana. Noticiarios y agregados. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.
REPUBLICA, República 239 (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Un loco con suerte. El vivo del escuadrón. El profesor chiflado.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Gatita con zarpas. Amor en la sombra. Mayores de 21 años.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 13 horas: La Pupa, Servidumbre humana. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes Nº 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: La brigada de los valientes. Billy el temerario.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo, Los Invasores Vikingos, El pícaro seductor.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Roma contra Roma: Italiana. Aventuras. Mayores de 14 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Aventuras en Malaya. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años. Festival cómico.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: El tesoro del lago de plata. Los rifles de Batasi, agregados.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357). — Rotativo desde las 11 horas: La fuga de los caballos blancos. La leyenda de lobo. Centella de oro.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando hierve la sangre, Fortaleza de los desesperados, Nunca lo digas por escrito.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: Sacrificio sin gloria. Cuatro confesiones. Una mujer sabe lo que quiere.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El correo de la muerte, No me manden flores, La mujer del oeste.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: Retaguardia. Mayores y menores.
SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 11 horas: Diario de una camarera. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
NAVIA, Samuel Izquierdo Nº 1625 (731720).— Rotativo desde las 13 horas: La séptima aurora. Un disparo en la sombra. Un hombre sin suerte.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321) — Rotativo desde las 14 horas: Perro mundo N.o 2, El pícaro seductor, Invasores Vikingos.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: La bella Lola. De color moreno. El secreto de Tommy.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Las ositas amarillas, Not. y agregados, mayores de 21 años.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rotativo desde las 11 horas: El tren. EE. UU. Acción. Mayores y menores.
VALENCIA, Independencia N.o 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: El padrecito, El desastrólogo, La tarjeta mágica.
VERDI, Pedro de Valdivia N.o 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El correo de la muerte, No me manden flores, La mujer del oeste.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: El expreso de Von Ryan. Mayores de 14 años.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Espejismo. EE. UU., suspenso. Mayores de 14 años.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88).— Matinée, 15 horas, Vermut y noche 18.40 y 21.30 horas: Hatari, mayores y menores.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— 5 de abril 19 (571530).— Rotativo desde las 14 horas: Reina Cristina, La señal de la muerte, Noticiarios.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Buenas Noches Buenos Aires. El retorno de Arsenio Lupin.
NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Los dioses vencidos. El león de San Marcos. Los apuros de dos gallos.
PLAZA (Talagante).— Matinée a las 13.45 horas: Furia en el río, agregados. Rotativo desde las 16 horas: Vacaciones en Acapulco, Estrella del destino).
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El Gran Caruso, Prófugo del amor. mayores y menores.

CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, HOY TRES ULTIMAS FIESTAS EN VALPARAISO

DAFNE Y APOLO

DAFNE, hermosa, escultural gimnasta francesa, y APOLO, obtienen gran éxito en Valparaíso, aplaudidos como extraordinarios exponentes de la cultura física, de ritmo moderno.

Bajo la Carpa Moderna instalada en el ex Estadio Barón, hoy clausura su temporada en Valparaíso, el Nuevo Circo LAS AGUILAS HUMANAS 1965., con el mismo meritorio y brillante elenco espectáculo internacional que durante un mes y medio fue suceso en el redondel del Teatro Caupolicán de Santiago.

Hoy domingo 17 se cumplen los tres últimos espectáculos finales despedida en matiné a las tres, vermut 6.40 y última noche 9.40, presentándose por última vez en Valparaíso las atracciones 1965 de EE. UU. y Francia, que en Valparaíso, en gravitación a su óptima calidad, obtendrán digna acogida, tales como The Mitchel Bross, patinadores-acrobáticos cómicos sobre patines rodantes; The Walter Alles Trío, alambristas juveniles a ritmo impresionante; "Les Ortanis", clowns musicales franceses; "Les Dorval", rolistas aéreos franceses; "Dafne y Apolo", dúo gimnástico-adagio, plástico, exponentes de cultura física francesa; el gracioso Chaplin Volador, con los nuevos trapecistas españoles "Los Castilla"; el núcleo cómico criollo, "Los Cuatro Brujos"; Gilmar, el Novio de la Muerte, trapecista uruguayo de cabeza abajo; "Los 3 Williams", excéntricos en bicicletas de 12 tipos diversos; Gran Orquesta "Ritmo Cuba", y los graciosos tonies Zapatín, Chicharrita, Chamaco, Mattita y Cumparsita.

Hoy tres últimas fiestas dominicales, presentándose el domador alemán Franz Schumann, con su grupo ecuestre de ocho caballos negros anglo-árabes en libertad; la tropilla de ponies-caballitos enanitos, de Shetland.

En VILLA ALEMANA, mañana lunes 18 y martes 19; en QUILPUE, el miércoles 20 y jueves 21; en VIÑA, el viernes 22, sábado 23, y domingo 24, subiendo a Limache, La Calera, La Ligua, Quillota, San Felipe y Los Andes.

El Nuevo Circo LAS AGUILAS HUMANAS 1965, a continuación seguirá a Maipú, Puente Alto, San Bernardo, Talagante, Melipilla, San Antonio, Graneros, Buin, Rengo, Rancagua, Doñihue, Peumo, San Vicente de Tagua Tagua, Santa Cruz, San Fernando, Chimbarongo, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, Chillán, Concepción, etc.

HOY

EL "DESPIPORRE" DE BUENO... GRAN "TANDEO" CRACK DE LOS "PICHANGUEROS"

HOY TRES FUNCIONES "SUPER-CABALLAS"

Matiné 3.30 • Vermut 6.40 • Noche 10

"NUEVA RESIDENCIAL LA PICHANGA" T. CAUPOLICAN

Risas sin necesidad de "cosquilleos"... a todo gusto con los grandes chistes-impactos de César Enrique Rossel y sus 36 personajes deportivos humorísticos de la "Nueva Residencial La Pichanga"... homenajes a los "once leones que se comieron a los once monos en Lima"... ¡¡¡Vivas para la Selección!!! Don Juan Colo Colo dice que "todavía Chita anda con el mono amarrado"...

Gracia chilena que nadie mejor que nunca, con grandes puede superar. ¡Somos los campeones del fútbol y del chiste y de la "buena talla".

HOY DOMINGO TRES FUNCIONES CON MATINE INFANTIL "PA' LOS CABROS PICHANGUEROS"

Tres funciones en el escenario popular del Caupolicán brinda hoy la "Nueva Residencial La Pichanga". En efecto, hoy en "homenaje a los cabros pichangueros" habrá matiné infantil a las 3.30. La vermut familiar será a las 6.40 y noche a las 10. Las localidades para hoy domingo están a la venta desde las 10 de la mañana a Eº 4 platea baja numerada adultos y solamente Eº 2 los niños; todas las localidades del 2.o y 3.er piso del Caupolicán valen Eº 2 los adultos y solamente Eº 1 para los niños. Se recomienda adquirirlas con anticipación para evitarse aglomeraciones de última hora.

A TEMUCO EL MARTES Y MIERCOLES... DESPUES PUERTO MONTT... VALDIVIA... OSORNO... CONCEPCION... Y ¡¡LONDRES!!

La "Nueva Residencial La Pichanga" emprende rápida jira al sur de Chile... el martes 19 y miércoles 20 rendirán un homenaje al Indio Pije de Temuco "El Green Cross", y el jueves 21 se presenta en el Gimnasio Municipal de Puerto Montt. El viernes 22 en el Teatro Cervantes de Valdivia, el sábado 23 en el Estadio Español de Osorno, y el domingo 24 en el Lord Cochrane de Concepción. ¡Viajan en un bus completo los "pichangueros"!

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas
Sub-Departamento de Personal y Bienestar

Llámase a Concurso de Antecedentes y Oposición para proveer en la DIRECCION DE PLANEAMIENTO Y URBANISMO, dependiente de esta Dirección General, los siguientes cargos de la Escala Unica de Grados y Sueldos a que se refiere el Art. 33º de la Ley N.o 15.840, de 1964.

PLANTA DE ARQUITECTOS

3	Grados	7º
4	"	8º
2	"	9º

PLANTA DE TECNICOS UNIVERSITARIOS

2	Grados	12º
2	"	13º
1	"	14º

Los interesados deberán presentar los documentos que se indican:

1.— Certificado de Nacimiento;
2.— " de Antecedentes;
3.— " de Inscripción Electoral;
4.— " de Situación Militar;
5.— " de Salud;
6.— Declaración Jurada (Art. 13º, Estatuto Administrativo);
7.— Certificado de Título;
8.— " de Inscripción en el Colegio respectivo.

Los antecedentes se recibirán hasta el día 26 de octubre inclusive, de 9.30 a 12 horas, en el Sub-Depto. de Personal y Bienestar, Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 7.o piso, Of. 727.

El examen de oposición se tomará el día 29 de octubre de 1965.

EL DIRECTOR GENERAL

Jira al sur hará el Ballet Municipal

El próximo jueves partirá el Ballet Municipal de Arte Moderno hacia el sur, donde realizará una temporada de difusión artística, presentándose en diversas ciudades. El BMAM recorrerá, en esta oportunidad, Talca, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia, y Osorno. En cada una de estas plazas, el conjunto que dirige Octavio Cintolesi ofrecerá dos funciones —tarde y noche—, donde pondrá en escena las obras estrenadas en la reciente temporada oficial del Teatro Municipal y otras del repertorio estable.

Oficialmente se ha confeccionado el siguiente programa: Talca, el 21: "Canciones de la Piaff", "Candelaria" y "Antes del Desayuno" en la tarde, y la versión completa de "Giselle", en la noche. Chillán, el 22: "Canciones de la Piaff", "Variaciones Concertantes" y "Antes del Desayuno", en la tarde, y "Giselle", en la noche. Concepción, el 23 de octubre: "Canciones de la Piaff", "Variaciones Concertantes" y "Antes del Desayuno", en vermut; "Los Cisnes", "Candelaria", "Romeo y Julieta", en la noche. 24 de octubre: "Canciones de la Piaff", "Romeo y Julieta" y "Canciones de Francia", en la tarde; "[illegible]bade", pas de deux de "Don Quijote", "Muerte de[illegible]" y "Antes del Desayuno", en la noche. Temuco, el [illegible] octubre: "Canciones de la Piaff", "Candelaria" y "Antes del Desayuno", en la [illegible] y "Giselle", en la noche. Valdivia, el 26 de octubre: "Canciones de la Piaff", "Variaciones Concertantes" y "Antes del Desayuno", en la [illegible] "Giselle", en la noche. Osorno, el 27 de octubre: "Canciones de la Piaff", "Candelaria" y "Antes del Desayuno", en la tarde, y [illegible] en la noche.

...la Noche Inolvidable... "Los Vampiros"



...VAMPIROS, celebrado conjunto juvenil del sello R.C.A. Victor, brindarán su ...alegría en la noche inolvidable del Gran Baile Espectáculo que el DEPORTIVO ...ACION ha organizado para el sábado 30 de octubre en Serrano 232 (Círculo de ...les en Retiro). Este conjunto y muchos otros de igual calidad, concurrirán esa ...y harán de ella la NOCHE INOLVIDABLE. LOS VAMPIROS está integrado por ...Olivares (vocalista), Guillermo Gozalbo (guitarra), Hernán Riffo (acordeón eléctrico), Carlos Reyes (batería) y Pedro Olivares (bajo).

CINE POLEMICO:

No son todos los que están...

Los impuestos no son el único factor que obra en contra del cine nacional. La mala calidad de las películas ahuyenta a los inversionistas

por MARIO GODOY QUEZADA

Entre los cineastas chilenos hay uno que se destaca dentro de la producción de documentales. Se trata de Hernán Correa. En la realización de ellos se ha desempeñado en la mayoría de los casos como director y camarógrafo. Pero siempre las pretensiones de Correa estuvieron encaminadas al cine argumentado. Logró satisfacerlas cuando pudo estrenar, después de infinitas dificultades, "Un viaje a Santiago". La cinta no fue bien tratada a pesar de que Correa demostraba con ella tener más capacidad que muchos de los que se jactaban de poseer conocimientos que sólo existen en una imaginación muy fecunda. Después del estreno, en un foro destinado a examinar las causas por las cuales se hace difícil hacer cine en Chile, manifestó que los altos impuestos era el factor primordial ya que más del 70% de la entrada que se paga en boletería para ver una película, sea chilena o nó, va a parar a las arcas fiscales. Mientras muchos cineastas se quejan del mismo factor, otros opinan que éste es un elemento secundario, aún cuando muy importante, ya que en verdad lo primordial para hacer cine es tener el capital necesario y una buena idea para que de ella un director capaz logre sacar una buena película.

En reciente comentario de prensa, sobre su firma el cineasta Correa vuelve a referirse al problema de los impuestos que afectan al cine chileno. Pero sin proponérselo saca a luz otro problema para nuestro cine. En efecto, al nombrar a cerca de medio centenar de personas como infaltables colaboradores en la tarea de implantar en Chile la industria cinematográfica, cuando las condiciones lo permitan, menciona nombres que en ningún caso estarían en condiciones de prestar esa colaboración con resultados satisfactorios. Hemos eliminado algunos nombres de esa larga lista, que desgraciadamente representan un factor negativo en cualquier medio cinematográfico en el que pretendan actuar. No será necesario nombrarlos, pues son de sobra conocidos. Ellos sí que son un problema grave para el cine nacional, pues mientras más actúan, más ingrata harán la labor para quienes tienen verdadero mérito al mismo tiempo que contribuirán a que desaparezca de entre nosotros todo vestigio de cine elementalmente decente. Como se ve, mientras Hernán Correa, por un lado, se refiere a un problema que se viene arrastrando desde hace muchos años y que todos reconocen como un factor en contra, por otro destaca a personas que por el bien del cine chileno no debieran acercarse jamás a una cámara filmadora. Lamentable es decirlo; pero la verdad es que hay que reconocer que la labor de gente no capacitada es la que más contribuye a desprestigiar una actividad que merece rodearse del máximo de seriedad para que dé los frutos que de ella se espera. Esa negativa actuación es la que aleja a posibles capitalistas que pudieran interesarse por invertir dinero en la filmación de películas, y con mucha razón, por lo demás. En resumen, el poco cine que se puede hacer en el país debe ser realizado por la gente capacitada que hay y no por los mediocres que han demostrado hasta la saciedad de lo que son capaces.

Mario Godoy Quezada



ASPASIA PAPATHANASIOU y Costas Galanakis como Electra y Orestes durante la representación de "Electra", de Sófocles, en el Teatro Municipal.

...IS PRESLEY Y SUS 175 MILLONES DE DOLARES

NI LOS "BEATLES" HAN LOGRADO DESTRONARLO

...diez años que Elvis Presley mantiene intacta su fa... desde 1955 hasta nuestros días, ha logrado filmar 18 ...vender 44 millones de discos y obtener la fabulosa ...175 millones de dólares.

...comenzó con la canción "No seas cruel", que intro... lenta, pero eficazmente, al ritmo eufórico del ... Ahora, gran parte de las adolescentes que en... las fanáticas admiradoras del astro norteamerica...; sin embargo, siguen siendo sus fans y com... sus discos. Y a pesar que diversos órganos ...juvenil han hecho en este último tiempo una es...cuesta para determinar si Los Beatles han logrado ...ídolo del rock, se han topado con la tremenda ...que Presley sigue siendo el favorito y muy por ...los melenudos ingleses. ...mucho tiempo antes que algún canntate o con... destronarlo.

...S DOLARES

...o que se hizo fa... ...ciendo su nuevo ...canción popular, ...contento de la ...sus negocios y de ...de su carrera ar...

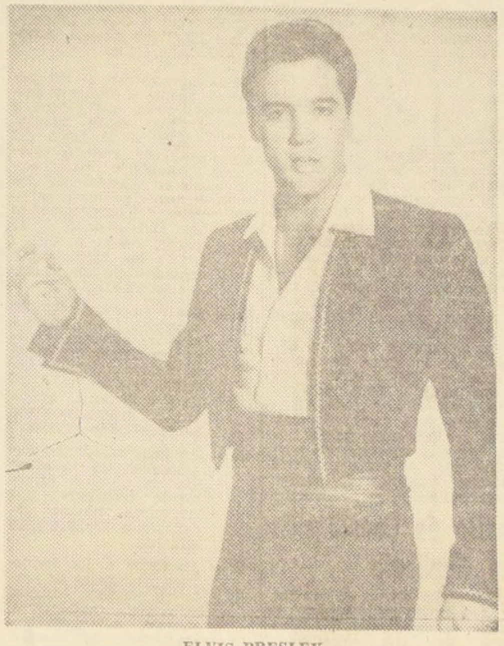
...ya ha participado ...ms. Los tres pri... ...portaron una ga... ...400.000 dólares, y ...filmación aún no ha concluido, aumentará su capital en 300.000 dólares más.

Las grabaciones, venta y cobro de derechos de discos constituyen para Elvis otra fuente considerable en sus utilidades. Sus abogados han "confesado" que este último año el cantante cobrará cinco millones de dólares, en este sector de su arte. Como se puede notar, Elvis Presley es un excelente contribuyente para el Tío Sam.

NO CONOCE EL FRACASO

El cantante tiene en la actualidad 30 años de edad; cuenta en su haber con 44 discos de oro; una marca jamás superada por otro ídolo de la canción; y nunca a conocido el fracaso. Los propios directores norteamericanos han afirmado en diversas oportunidades que, "la única cosa segura en el mundo del espectáculo es una película de Elvis Presley". Ninguna de sus cintas ha sido nunca mal recibida por el público. Todas han dado elevadísimas utilidades, aunque jamás se ha invertido demasiado en el rodaje, ya que el peso de la obra se ha puesto en la estrella central.

Han transcurrido diez años desde cundo se dejó escuchar "No seas cruel". Diez años de una popularidad intacta a la que ni Los Beatles han logrado hacer "mella" alguna...



ELVIS PRESLEY

...RESIDENCIAL "LA PICHANGA" 1965 ...AS REPRESENTACIONES T. CAUPOLICAN

...éxito de público ...Teatro Caupolicán ...los nuevos ...nuevo mon...ico la nueva ...deportiva de ...audición ...Enrique Ros... ...Residencial La ...5, que se difun... micrófonos de ...Corporación. ...aparecen nuevos ...como "Au... ...de Temuco", ..." "El Yo voy ...contra ustedes", ...peonato", "Don ...cho Cachetón", ...Colo-Colo", el Bea... Ceatolei", y ...nuevos libretos ...graciosos diálogos ...humorísticos de ac... ...tiva, LA NUE... ...CIAL LA PI... ...1965, ya superó ...del año pasado, ...las localida... "Caupolicán", ...semanas consecuti... ...versión escénico ...dicha audición ra... ...tará en el Cau... ...domingo 17, en 3 ...espectáculos: matiné ...6.40 y 9.40. Apta ...clase de público, ...menores. ...cumplir compromi... ...la "Nueva Re... Pichanga" 1965 ...sus tres últimas ...en Santiago, en matiné a las 3.30, vermut 6.40 y noche 9.40.

En TEMUCO, en el Teatro Municipal, se presentará el martes 19 y miércoles 20. En PUERTO MONTT, en el Gimnasio Municipal, el jueves 21. En VALDIVIA, en el Teatro Cervantes, el viernes 22; en OSORNO, en el Estadio Español, el sábado 23, y en CONCEPCION, en el Estadio Concepción "Lord Cochrane" el domingo 24.

Hermano Ceatoleí, ahora en una nueva faceta, distinta y superior. Hoy tres últimas representaciones despedidas en el "Caupolicán" interesando desde ya a todos los círculos deportivos.

PROSIGUE LA PROMOCION DE VENTAS UNIVERSAL "MES ABOAF". AHORA ANUNCIA PARA EL MIERCOLES SIMULTANEAMENTE EN LOS CINES CITY Y YORK UNA FARSA NAUTICA EN COLORES

"LA MARINA DE MC HALE"

Censura para todo espectador. Creación de Ernest Borgnine, laureado con el Oscar de la Academia



Ernest Borgnine (a la derecha) trata de explicar a Joe Flynn cómo llegó un caballo de carreras, por el que ofrecen una valiosa recompensa, a extraviarse en una isla del Pacífico. Es una jocosa escena de la comedia Universal en color LA MARINA DE MC HALE, que protagonizan Borgnine, Flynn y Tim Conway. (Menores.)

...éxito de "La Remolienda", ...ante comedia chilena. Hoy

...Alejandro Sieveking. Vermut 19 hrs.

...jocosa escena de "las adivinanzas" correspon... LA REMOLIENDA, graciosa y vital comedia de ...Sieveking puesta en escena por el Instituto del ...la Universidad de Chile y que hoy se presenta ...función, vermut 19 horas. En el grabado vemos ...Claudia Paz, Lucho Barahona, Kerry Keller, ...y Sonia Mena, caracterizados tal como el ...verlos diariamente en la sala Antonio Varas. ...LIENDA fue dirigida por Víctor Jara. Esceno... ...vestuario de Bruna Contreras. Iluminación, Ser... Reserve sus localidades con anticipación.

PIRAIKON THEATRON, UNA EXPERIENCIA ALECCIONADORA

Por Jorge VERA

La visita del Piraikon Theatron, Compañía Griega de Teatro, ha tenido vasta resonancia en nuestro medio artístico.

Un conjunto de más de treinta intérpretes nos trajo, desde la fuente de nuestra cultura occidental, una de sus más altas y originarias expresiones: la tragedia griega.

La tragedia griega es una de los formas de toma de conciencia del hombre de su realidad. De ahí su universalidad y vigencia. Han pasado veinticinco siglos y sus imágenes llenas de energía siguen impresionando la mente de los hombres.

La tragedia griega muestra al hombre enfrentado al destino, al hado, a la fatalidad. Es una lucha violenta y dolorosa. Es un ritual sangriento... en que se nos evita la visión de la sangre, pero que nos entrega la expresión, los gestos, los aullidos y el lamento.

Comparada con la tragedia shakesperiana, la tragedia resulta eufemística. Los hechos violentos, los crímenes, ocurren fuera de escena. La acción culpable, que origina la tragedia, es materia de relato, proviene de la epopeya tradicional, conocida de todos. La acción punitiva, desenlace del suceso, es evitada a los espectadores.

A los protagonistas acompaña siempre el coro, que contempla y participa emocionalmente en el suceso. Los protagonistas son los centros de acción, de toma de conciencia y decisión. Ellos se juegan su destino. Un destino que los tiene capturados en su malla insoslayable. El coro manifiesta en forma lírica el estremecimiento afectivo, los deseos, temores, angustias y esperanzas de la humanidad.

La tragedia griega ha sido motivo de regocijo y enriquecimiento personal a través de la lectura. Con la visita del Piraikon Theatron, se transformó en la posibilidad de participación viva a través del espectáculo teatral.

Desde este punto de vista, fue una experiencia asombrosa y renovadora. Nuestra idea misma del teatro fue puesta a prueba por este espectáculo.

Las presentaciones de las tragedias de Sófocles y Eurípides nos mostraron un modo de representación de alto grado de estilización, de tono elevado, de ordenación plástica y musical.

La violencia de las pasiones, lo terrible de los destinos, y el sufrimiento humano, se integraron en un movimiento de formas majestuosas; pero, no por eso, menos intensas y lacerantes.

Era un ritual terrible, del que los protagonistas eran el centro convulsionado. El coro de mujeres, la comunidad que participaba en verdadero trance místico.

Si las primeras figuras alcanzan un grado de desgarramiento elemental desmesurado, el coro evidenció una inmensa variedad de matices de acompañamiento, en las variantes de locución normal de partes que estaban entre canto y locución normal y de partes de canto puro.

Tanto las representaciones de "Electra", de Sófocles, como de "Medea", de Eurípides, causaron un impacto profundo por su intensidad, elocuencia y profundidad de sentido. Por sobre las barreras del idioma, pudo apreciarse las calidades del espectáculo.

Por eso las funciones fueron seguidas con impresionante recogimiento, y saludadas al término con clamoroso aplauso. Han sido y seguirán siendo el motivo del asombrado comentario de actores, artistas y público en general.

El Piraikon Theatron nos ha dado una lección de lo que puede ser el teatro en el más alto sentido, en el más originario y verdadero.

Demetrio Rondiris, director del Piraikon Theatron; Constantino Kydonistis, compositor de la música; Loukia, coreógrafa; Aspasia Papathanasiu, primera actriz, y todos los intérpretes en general nos entregaron el mundo de la tragedia griega, proporcionándonos una experiencia artística de la más elevada calidad y fresca vigencia.

Directamente del Teatro Caupolicán de Santiago, ante el gran público de Valparaíso:

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, HOY EN VALPARAISO

Circo Nº 1 de Chile, iluminado de alegría por "Los Ortanis", clowns musicales franceses de mayor suceso en Europa, The Mitchell Bross, patinadores norteamericanos acróbatas cómicos skater-rolles (sobre patines ruedas a full velocidad), The Walter Alles Trío, alambristas estadounidenses, Dafne y Apolo, gimnastas franceses, Les Dorval, rolistas aéreos franceses, Chaplin Volador con los nuevos trapecistas españoles "Los Castillas", los ciclistas americanos The Williams, graciosos criollos "Los Cuatro Brujos", los tonies Chamaco, Zapatín, Chicharrita, Cumparcita y Matita, Gran Orquesta "Ritmo Cuba" y los ponies de Shetland, los 10 leones africanos y los elefantes twisteros del Capitán Marek.



HOY DOMINGO 17

HOY DOMINGO 17, triples despedidas porteñas en última matiné, última vermut y última noche en Valparaíso.

EN VILLA ALEMANA.— Mañana lunes 18, noche debut, y martes 19, despedidas en vermut y noche.

EN QUILPUE.— El miércoles 20, noche debut, y jueves 21, vermut y noche.

EN VIÑA DEL MAR.— Estero-Puente Quillota, viernes 22, noche debut; sábado 23, tres penúltimas fiestas viñamarinas, matiné a las 3, vermut 6.40 y noche 9.40, y domingo 24, tres despedidas Viña del Mar, en matiné, vermut y noche.

EN LIMACHE.— Lunes 25, noche debut limachino, y martes 26, despedidas vermut y noche.

EN LA LIGUA.— El miércoles 27, única noche liguana.

EN LA CALERA.— El jueves 28, noche debut calerano, y viernes 29, despedidas vermut y noche.

EN QUILLOTA.— El sábado 30, noche debut quillotano, y domingo 31, despedidas en matiné, vermut y noche.

EN SAN FELIPE.— Lunes 1º de noviembre, debut noche sanfelipeño, y martes 2 de noviembre, despedidas, vermut y noche.

EN LOS ANDES.— El miércoles 3 de noviembre noche debut andino, y jueves 4 de noviembre, despedidas en vermut y noche.

El Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1965 del Teatro Caupolicán de Santiago, a continuación actuará en:

Maipú, San Bernardo, Puente Alto, Talagante, Melipilla, San Antonio, Graneros, Buin, Rengo, Rancagua, Doñihue, Peumo, San Vicente, Santa Cruz, San Fernando, Chimbarongo, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, Chillán y Concepción.





agricultura MECANIZACION Veterinaria



UNA CRECIENTE proporción de té producido en Kenya, es cultivado por los granjeros africanos, propietarios de pequeñas parcelas. El grabado muestra a uno de éstos, con los cosechadores de té en su granja.

UNA NACION AFRICANA, KENYA, BUSCA SU DESARROLLO AGRICO

Su extensión es de más o menos 600.000 kilómetros cuadrados y su población casi igual a la chilena: 8.676 habitantes.— En 1962, esta nación contaba con 6.786.000 cabezas de ganado vacuno y 9.580.000 ovejas y c

KENYA, la nueva nación africana, está enfrentando el resto del desarrollo. Debe iniciarlo sobre sus bases agrícolas que le permiten mantener una producción diversificada de bastante acogida en los mercados mundiales.

El país, ubicado en la costa oriental del Africa, está limitado al norte por Etiopía y el Sudán, al oeste por Uganda, al sur por Tangañica y al este por la República Somalí y el Océano Indico. Su extensión es de unos 582.645 kilómetros cuadrados —incluso 13.390 kilómetros cuadrados de aguas interiores y tiene una población de 8.676.000 habitantes.

CUATRO ZONAS PRINCIPALES

Hay cuatro zonas principales: la del nordeste, llana, árida y cubierta de monte bajo que da vida a una pequeña población nómada; la del este, de tierras bajas y áridas, pero incluyendo lago Rodolfo en la región montañosa; la del deste, una franja de tierra seca y casi pobladores; la del sudeste, un vasto altiplano que eleva a 3.048 metros, y cortado por el Valle Rift, donde se encuentran el 85% de la población y casi toda la producción económica.

La colmena comercial, es Nairobi, ciudad principal y capital de Kenia, y centro de la red de carreteras del país. La segunda ciudad, Mombasa, es también el puerto principal del Africa oriental , y el de Kilindini es uno de los más mecanizados de la región.

BASES AGRICOLAS

Las bases de la economía de Kenia son agrícolas; sus principales recursos son los manantiales de agua, tierras y ganado. Las bien regadas tierras altas ente Nairobi y el Lago Victoria —unas 3.035.140 hectáreas— producen café, henequén, Piretro, corteza de roble, carne y productos lácteos. Los cueros y las pieles, de las regiones secas de pastoreo son también una importante fuente de divisas. La mayor parte del maíz cultivado es consumido en Kenia, siendo la dieta principal. También se producen en zonas adecuadas piña, trigo, algodón y arroz.

El café es el más importante productos económicamente, y representa por su exportación la suma de £ 10.593.000 en 1962 contra £ 5.711.000 en 1954. Su producción, por lo tanto, se ha casi duplicado; estaba concentrada principalmente en las plantaciones europeas de Machakos, Thika, Nyeri, Nakuru y otras regiones del Valle Rift, pero en los últimos cinco años se ha incrementado rápidamente el número de africanos que cultivan café, los que producen una tercera parte de la cosecha. Unas 28.328 hectáreas de café son propiedad de europeos y 25.495, gran parte en pequeñas parcelas de africanos.

La mayor parte del café de Kenia es la variedad arábica, de impecable calidad y sabor, y se va popularizando por doquier. Los colonos europeos invierten millones de libras esterlinas en la búsqueda de las variedades apropiadas y para aumentar la producción por mecanización.

El té es otro importante producto de exportación. En 1962 proporcionó £ 5.189.000 (más del doble que en 1954). El centro de la producción es Kericho. La planta central de envase está situada en los suburbios de la ciudad, y hay un Instituto de Investigación sobre el Té en Timbilil. Recientemente se han efectuado extensas plantaciones en las parcelas africanas, especialmente en las regiones de Nyeri y Meru, y se construyen nuevas fábricas para la elaboración del té bajo los auspicios de la Comisión de Fomento de Cosechas Especiales. Más de 17.400 hectáreas se han destinado a este producto.

FOMENTO DEL PIRETRO

La exportación de henequén se ha duplicado desde 1954 en £ 4.323.000 en 1962. Se cultiva principalmente en las regiones secas al Noreste de Nairobi, en la costa y en ciertas zonas del Valle Rift; las plantaciones abarcan unos 110.074 hectáreas.

El extracto de piretro es elaborado de una flor semejante a la margarita que crece en las grandes alturas. El piretro es un producto de gran rendimiento económico, desarrollado e introducido por granjeros europeos tras mucha investigación. Su principal uso es como insecticida. La exportación total en 1962 sumó £ 2.723.000.

La corteza de roble es obtenida de un árbol de rápido crecimiento que florece en las zonas altas y bien regadas. Una gran extensión de Kikuyulandia está sembrada con tales árboles, cuyas bellas flores despiden un agradable perfume, que se percibe desde grandes distancias. Se pueden encontrar otras plantaciones similares en las laderas de los Aberdares, el Monte Kenia y en el altiplano de Uasin Gishu alrededor de Eldoret.

El trigo se cultiva a gran altitud, entre 1.828 y 2.743 metros, mientras que el maíz, como se ha dicho, es un producto de subsistencia. La car-



AVISO

Llámase a Concurso Médico, en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo Nº 212, de 1957, para proveer los cargos que se indican en el Equipo de Coihaique:

Un **MEDICO INTERNISTA**, con dos horas de jornada diaria, grado 5º y quinquenios correspondientes.

Un **MEDICO DOMICILIARIO**, con dos horas de jornada diaria, grado 5º y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Puerto Montt, hasta el día 30 de octubre de 1965, a las 12 horas.

Vicepresidente Ejecutivo.

Aviso de Constitución De Sindicato

Con fecha quince de octubre de mil novecientos sesenta y cinco, se constituyó en Santiago, departamento de Santiago, el Sindicato Profesional de Dueños de Camiones y Camionetas, Contratistas de Transportes de la Cía. Chilena de Electricidad Ltda. "CHILECTRA", con intervención del Inspector del Trabajo don Máximo Alonso Alonso.

El directorio provisorio quedó formado de la siguiente manera: presidente, don Rodolfo Rozas Ponce; secretario, don Mario Torres Orellana; tesorero, don Enrique San Martín Godoy; directores, señores Marcial Authievre Degiane y Raúl Doren Canter.

Se hace la presente publicación, en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 378 (375) del Código del Trabajo.

El Directorio Provisorio

UN VALIOSO APORTE A LA EXPLOTACION DE PI LIFEROS

La Asociación de Cunicultores de Chile dio a conocer los objetivos perseguidos por el Plan Nacional de Animales Pelíferos —PLANIFEL— elaborado por el doctor Eugenio Hernández. Se busca el desarrollo de esta nueva explotación pecuaria a nivel nacional y a través de siete iniciativas concretas: conejos, chinchillas, visón, coipos, auquenidos, ovejas Karakul y Cabra Mohair.

Los objetivos pueden sintetizarse como sigue:

1º — Suministrar a los pequeños y medianos empresarios que CORA e INDAP están promoviendo a lo largo del país, un recurso complementario para explotar plenamente los recursos pelíferos naturales del país, a objeto de autoabastecerse de carne, fibras o pieles, según las especies explotadas en las distintas zonas del país.

2º — Crear nuevas fuentes económicas de producción de servicios y capitales especialmente, al integrarse a 2.900 familias que en un plazo de 6 a 10 años producirían estimativamente Eº 51.000.000 anuales.

3º — Producir excedentes exportables de materias primas semi o totalmente elaboradas que en cifras redondas alcanzará a Eº 27.485.000 anuales.

4º — Abastecer a las industrias nacionales de materias primas: textiles, peleteras, sombrereras, calzado, alimenticias, productos de tocador, juguetes, etc.

5º — Centralizar en un organismo estatal, en este caso la Sección Pecuaria del Departamento de Ganadería del Ministerio de Agricultura, todos los recursos materiales y humanos (técnicos y profesionales) bajo una sola responsabilidad y dirección.

RECOMENDACIONES DE LA SOCIEDAD DE MEDICINA VETERINARIA

a) — La impostergable conveniencia de impulsar el desarrollo de los pelíferos a través de un plan;

b) — Estimular y respaldar las actividades de extensión e investigación que la Agrupación de Médicos Veterinarios especialistas se ha propuesto desarrollar.

c) — Recabar del Supremo Gobierno la pronta dictación (Decreto Supremo), del Reglamento del Registro Genealógico y Producción de Consejo Angora.

b) —Promover una campaña nacional de producción de la fauna pelífera autóctona.

e) — Revisión total de la Ley de Pesca y Caza con la participación de Médicos Veterinarios.

Y Como Recomendaciones más Importantes se Acordaron las Siguientes:

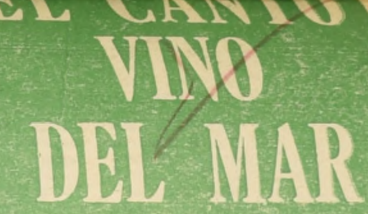
1º — Empadronar a todos los Criaderos de pelíferos del país, en un plazo breve;

2º — Liberación de depósitos previos y derechos aduaneros para la importación de reproductores pelíferos por un plazo limitado;

3º — Estudiar líneas de créditos de fomentos que se servirían a través de organizaciones formales (Cooperativas, Asociaciones, etc.);

4º — Insinuar a las autoridades educacionales la inclusión en los programas de estudios, temas relacionados con el pelífero autóctono, a fin de formar conciencia en el futuro ciudadano del valor e importancia de la rama para el desarrollo económico del país;

5º — Prohibir la internación de fibras pelíferas y pieles en bruto o elaboradas por un plazo de cinco años.











SANDRA CRUZ es la "Carmen" porteña, atractiva y juvenil, primera actriz de la obra "33° Latitud Sur", que se prepara en Valparaíso para su estreno. (Reportaje fotográfico de Arturo Arenas, en páginas centrales.)



REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

LA NACION

Domingo 17 de Octubre de 1965

EDICION DE 12 PAGINAS

LOS OJOS

NO ESTAMOS seguras, pero probablemente nuestra propia madre Eva fue la primera en usar maquillaje para sus ojos... Eso no puede comprobarse. Pero desde hace siglos las mujeres han recurrido a las sombras, rayas, aceites y menjunjes, para dar mayor atracción a la mirada. ¿Se acuerdan de Cleopatra? Con ella, con su Imperio, florecieron como nunca los afeites para los ojos femeninos. Nuestro propio siglo ha visto los más diversos y encontrados maquillajes. Profundas y grandes sombras negras. Mucho rimel, cejas depiladas, pestañas postizas, sombras claras, rayas en todos los sentidos. En fin, una verdadera enciclopedia en cuanto a ojos se refiere. Pero lo que nos interesa es el presente. Y para ahora hay muchos consejos que bien vale la pena seguir si no queremos obtener un resultado catastrófico con rayas más o menos...

Veamos algunas directivas que ayudan a triunfar:

Primero: Sepa elegir sus útiles. Puede hacer la raya de cuatro maneras diferentes: con un lápiz, con lápiz de mina, con líquido que se coloca con un pincel o con un producto compacto que también se pone con pincel, pero mojado en agua.

Los lápices permiten dibujar un trazo discreto, pero ¡cuidado! Si, como sucede a menudo, la piel del párpado está un poco blanda y suelta, le costará mucho hacer una línea bien continuada. Corre el riesgo de cargar demasiado el lápiz e irritar la piel. Los lápices de mina son los más prácticos para la cartera. Los pinceles deben ser de buena calidad, de pelo de marta, finos y puntiagudos.

El mejor método: Empolve ligeramente el párpado. Sujete el lápiz cerca de la punta, entre el índice y el pulgar, apoyando el resto de la mano en la mejilla. El lápiz afílelo con una hoja de afeitar. Los sacapuntas los afilan demasiado.

El delineador líquido póngalo en pequeñas cantidades. Seque el pincel, si es necesario. Haga el trazo con el perfil, no con la punta del pincel.



maquillajes

¿Qué forma dar a la línea? Depende, antes que todo, de la forma de sus ojos. Si son un poco separados, dibuje el punto interno del ojo, siga el nacimiento de las pestañas, pero no alargue la raya hacia el exterior.

Si son muy juntos, comience la raya en los dos tercios del ojo y alárguela hacia el exterior.

La línea debe ser lo más fina posible, y acentuar las pestañas sin intervalo, salvo al nivel del ángulo externo, donde se engrosará ligeramente, subiendo hacia las sienes.

La Moda: Una Peluca



LA PELUCA, despreciada en otros tiempos, ya que únicamente era utilizada para esconder la calvicie, es actualmente un elemento indispensable para la mujer elegante. Toda mujer moderna posee una peluca por lo menos. Nina Dyer, la millonaria que se suicidó, había encargado varias pelucas unos días antes de su trágica resolución, pues no quería partir de vacaciones sin llevar consigo este accesorio que le permitiría ser a voluntad rubia, morena o pelirroja.

Una peluca permite que la mujer luzca un peinado distinto a todas horas del día y de acuerdo a las circunstancias, o que se transforma simplemente para dar salida a un capricho pasajero.

Hace sólo siete años, la peluca era principalmente un accesorio teatral, y entró en la moda casi por casualidad. El modisto francés Hubert de Givenchy solicitó la opinión de las famosas peinadoras María y Rosa Carita para lanzar su nueva línea de temporada. Las hermanas Carita respondieron de inmediato: cabellos cortos y oscuros; pero muy pronto surgió una dificultad: las modelos de Givenchy se negaban a sacrificar sus cabelleras, entonces de gran moda, en el altar de la "haute couture". El problema parecía indisoluble, cuando María y Rosa Carita concibieron una idea genial: esconder el cabello de las modelos bajo una peluca hecha con cabellos auténticos. Para obtener el material sin demoras, las peinadoras solicitaron a monasterios de Italia y España las cabelleras de las hermanas de caridad, que suelen privarse de este adorno al entrar en las órdenes religiosas. Las hermanas Carita prepararon las pelucas con un gusto extraordinario, y el éxito no se hizo esperar. Luego de los desfiles de temporada, la entonces flamante estrella Brigitte Bardot, compró cuatro pelucas; Linda Christian, dieciocho, y Juliette Grecó, otras tantas.

En los años siguientes, cada estrella o mujer a la moda, tuvo su peluca, o, por lo menos, su postizo. Poco a poco, la cabellera artificial ganó la calle y la hechura de las pelucas pasó de las boutiques a las fábricas. En pocos meses se abrieron cincuenta negocios artesanales dedicados a producir pelucas. Más de un millón y medio de elementos capilares postizos son fabricados anualmente en Francia, y una parte notable de esta producción es exportada. Los Estados Unidos, por ejemplo, compran más de la mitad. Sin embargo, ya comienzan a sentirse en Francia los efectos de la competencia italiana, alemana y, sobre todo, japonesa.

La China es el primer país proveedor de materia prima, pero los cabellos italianos son también muy finos. El costo de la fabricación varía según la peluca sea hecha a mano o a máquina. Una peluca hecha a mano requiere de 25 a 30 horas de labor.

La mayor parte de la clientela consumidora de pelucas está constituída por mujeres de treinta a cincuenta años: "la edad de las inquietudes y del deseo de transformar el tipo de belleza", ha dicho un especialista, luego de señalar que las adolescentes no son muy aficionadas a cambiar sus cabellos por una peluca.

Elijamos Nuestros Lentes

LOS LENTES son para muchas de nosotras una necesidad a la que tratamos de escapar como mejor podemos. Sin embargo, hacemos un daño a nuestra vista en pro de la elegancia. La verdad es que si esto creemos, estamos muy equivocadas. Un par de anteojos que venga a nuestro rostro, lejos de afearlo podrá contribuir a su hermosura.

Aprendamos a elegir nuestros lentes.

Las que tienen rostro ovalado, deben asegurarse que la montura siga la curva del ojo y de la ceja, que no sea más ancha que la línea de la ceja, ni cuadrada, ni de ángulos marcados.

Las mujeres de cara redonda deben introducir líneas finas y oblicuas, de abajo arriba, que destruyan el efecto circular. Usen una montura más bien estrecha, alta a los lados, baja en el centro, de la nariz.

Si en cambio su rostro tiene la forma de una pera, Ud. debe darle amplitud a la altura de las cejas, suavizando la mandíbula. Los cristales grandes, con marcos gruesos, son muy apropiados.

Por otra parte, las que tengan un rostro de corazón, sigan la línea de las cejas y disminuyan la anchura de la mejilla. La montura no debe ser ancha ni de arcos separados. Nada de ángulos agudos.

Si Ud. tiene una cara en forma de diamante, también debe crear anchura a la altura de las cejas, suavizando los pómulos. Eliga la montura con una parte superior muy ancha y redonda.

Así es, señora, no se acompleje porque el doctor le ha recetado anteojos. Si Ud. sabe escoger los apropiados, se verá más elegante y hermosa que nunca.



LOS LIBROS

"LOS SOLDADOS LLORAN DE NOCHE"

de ANA MARIA MATUTE

La ganadora del Premio Nadal en 1958, por su novela "Primera Memoria", nos da a conocer su segunda parte: "Los soldados lloran de noche". Hay algo en común en los personajes de ambas obras. Niñez y adolescencia traen aires llenos de abandono, donde ni Manuel, ni Marta, ni Raúl conocen el amor paternal. Proyectar amor en sus vidas de adultos y dar vida con amor es difícil si no se ha aprendido en el hogar. Pocos que lean este libro no se impresionarán con la soledad de Marta y su tremendo vacío. Jera no conoce la infancia feliz. Raúl y Marta son el símbolo del desgano por vivir cuando los ideales no existen y el amor no se conoce. Se vive porque hay que hacerlo. Un día Marta, que no es inteligente, abandona sin remordimientos a Raúl y busca en su ignorancia de lo que es la felicidad, algo más. Jera aparece en escena representando un ideal. Continuará así viviendo esa Marta, aunque ya no esté.

La belleza literaria del libro se encuentra en sus metáforas poéticas y filosóficas. Los caminos no se pueden trazar sobre la arena movediza de la playa, las pisadas se borran y aparece la duda. Todo lo que es inútil muere en nosotros. Así murieron para Marta, Raúl y su madre. Todo lo que no se forja en el corazón queda estéril.

... cuando el odio, la dureza, la ambición innoble todo lo cubre. Los mercaderes para Ana María Matute son estatuas que esperan a los pies de sus tiendas llenarse sin dar nada; quizá por eso las tres partes de su obra están encabezadas por este título: "Los mercaderes". Ellos tienen plata, pero no tienen amor y la escritora sabe muy bien dar a conocer esos pensamientos que invaden en los momentos de duda, rompiendo la continuidad del ser. Lo que parecía oculto de pronto se hace tan transparente, dejando fuera las mentiras sonrientes, el vacío, la esperanza y acaso eso que llamamos corazón. Todo tiembla en la noche frente a la indiferencia.

A Manuel no le interesa su fortuna.

... Marta le cuente quién era Jera para encontrar algo por qué vivir. El mar será su último confidente. Los soldados los detienen antes de llegar a su meta. Pero han partido y son felices, aunque estén próximos a la muerte. La obra habla más de lo que no debe ser una vida que lo que debe ser. Es un libro más de las consecuencias de las negaciones de la vida más que de las afirmaciones.

Comentarios de Patricia YLARRAZ

Manos Femeninas Dirigen el AAA

QUE TODA América cante... fue la consigna. Cumpliendo esa orden, 4.500 voces invadieron Viña del Mar y Valparaíso durante cuatro días. Ascensores y escaleras se llenaron de un público ansioso de oír y ver cantar a la juventud americana unida.

La mayoría de los directores de coros eran hombres. Pero también hubo mujeres. Con una de ellas conversamos. Manos enérgicas y a la vez tiernas. Norteamericana de nacimiento, pero peruana por "casamiento", Jean Toanawieck llegó dirigiendo el Coro de la Asociación de Artistas Aficionados del Perú, el coro de las tres A.

Esa noche el AAA no tenía actuación. Pero una orden proveniente del Hotel O'Higgins de Viña, sede del Festival, los hizo trasladarse rápidamente a la Escuela de Derecho de la "U" en Valparaíso. Y el coro cantó sin previo ensayo, sin aviso... —Porque un conjunto coral debe estar siempre dispuesto a todo. De otro modo no tiene razón de existir, es la opinión de Jean Toanawiecki.

Había nerviosismo en el ambiente. Para muchos ésta era la primera actuación. El AAA había terminado. Las felicitaciones llovían. La mujer alta, rubia y sonriente, sonrió por centésima vez. El casino de vidrio de la Escuela de Derecho esperaba; junto a una taza de café conversamos.

Su vocación por el arte musical comenzó en USA, donde estudió cello en un conservatorio durante seis años. En 1951, ya en el Perú, tocó con la Sinfónica Nacional. Más tarde volvió a su país a estudiar Dirección Coral.

Su labor como directora comenzó en el Instituto Peruano-Norteamericano de Cultura, donde ocho personas dieron sus primeros pasos en la vida coral al compás de sus manos.

—La institución nos exigía mucha música norteamericana y nosotros queríamos cantar más folklore nacional.

Fue entonces cuando se formó el AAA. Hoy día tiene noventa voces. Al festival viñamarino sólo pudieron venir 41. Entre ellos dos de sus hijos. Diecisiete y catorce años.

La importancia: es el único conjunto coral que ha cantado con la Orquesta Sinfónica Nacional del Perú. El año pasado lo hizo para el Ballet Carmina Burana, de Ernst Uthoff, cuando la Escuela de Danzas estuvo en Perú.

Como hay que ir siempre adelante, ya se ha formado dentro de la misma Asociación un coro de madrigalistas.

—¿Importancia del Festival?

—Lograr conocernos, aprender de los mejores y... preparar el próximo...

Como la mayoría piensa igual, el Tercer Festival de Coros Americanos ya aguarda en algún rincón de América.

Ivonne Muñoz.

Las Diplomáticas

Una de las personas más atractivas y brillantes en la representación de los Estados Unidos, es Carmel Marr. De vivaz mirada, abogado hábil, seleccionada varias veces por diversas agrupaciones como la "joven más sobresaliente del año". Entre los que le han concedido honores figuran las Mujeres Negras de Negocios y Profesionales, la Universidad Hunter y la revista nacional "Madamiselle".

Desde 1953 la señora Marr es asesora de la misión norteamericana en cuestiones relacionadas con las organizaciones internacionales y los asuntos legales.

Además de sus actividades en el campo del derecho, es miembro de la Asociación de Abogados de Brooklyn y de la Asociación Nacional Femenina de Abogados. La señora Marr tiene otro campo amplio de actividades. Primero, por supuesto, está su esposo Warren, y sus dos jóvenes hijos; además, trabaja con el Servicio a la Comunidad de la Sociedad de Protección Social al Niño, al cual le concede muchas horas en calidad de voluntaria. Labora, asimismo, en el Club de Mujeres de Negocios y Profesionales, y dedica parte especial de su tiempo y pensamiento a la Fundación de Becas Norteamericanas y del Caribe.

Sintiendo una gran responsabilidad de explicar los propósitos de las Naciones Unidas al pueblo norteamericano, pasa muchas noches dando conferencias en organizaciones femeninas, en grupos religiosos o en clubes para hombres, encaminadas a hacer comprensibles los problemas, esperanzas y frustraciones de las Naciones Unidas.

El Gobernador del Estado de Nueva York ha aprovechado también la mente dinámica de la señora Marr. Hace algunos años, la designó miembro del Comité del Estado para la Educación de la Mujer, que le ha permitido ofrecer una orientación útil especialmente en los proyectos para ampliar la educación de la mujer negra.



Los tiempos que vivimos están saturados de palabras y giros nuevos. La tecnología, la gran aventura espacial, que protagonizan norteamericanos y soviéticos; la física y la química, la producción de alimentos y medicina, los músicos y los intérpretes de la nueva ola, todos éstos y muchos más están inventando a diario palabras, modismos, estilos, implementos, y crean, en suma, necesidades y servicios cuyo entendimiento debiera ser preocupación para un editor del "Diccionario de hoy", cambiante, por supuesto, cada tres meses.

En medio de esta vorágine de complicaciones, no sólo han surgido tejidos y telas que nunca antes se dieron. Los colores se multiplican y tienen nombres simplemente fonéticos y otros subjetivados a estados de ánimo, bailes e, incluso, hechos. Una tienda ofrecía en días pasados las últimas novedades en telas para la temporada en "colores calypso, "ovni", estepa, melancolía" y los clásicos naranja, "damasco maduro", azul rey y marengo. Pese a todos mis esfuerzos, no pude imaginarme esta extensión del tradicional arco iris de siete colores.

Hay colores con nombres de perfumes y alimentos que se denominan como los colores y perfumes que tienen sabor a sandía. Verdaderamente, esto es incomprensible.

Lo peor de todo es que la gente acepta todo este enredo con la mayor naturalidad del mundo y en una reunión alguien identifica a la amiga nueva del jefe diciendo que era aquélla que lucía "una bata "haute" con cinturón amarillo "teisson". Y lo casi irracional es que casi todos entienden, o al menos aparentan entender.

Lo único chocante es que, pese a todo, se sigan utilizado algunos términos fuera de toda contemporaneidad. Hablar de calzones, por ejemplo, es hoy una impropiedad absoluta. Según el Diccionario de la Real Academia de la Lengua Castellana, calzón es una prenda de vestir que cubre desde la cintura hasta la rodilla, dividida en dos fundas, una para cada muslo. Como puede apreciarse, nada más alejado de la realidad de hoy. Los hombres, que antaño usaron calzones de seda, los sustituyeron por los pantalones y las mujeres, que en tiempos de nuestras abuelas se colocaron esta pieza justamente hasta la rodilla, como grandes bombachas, la han minusculizado tanto que, incluso, para tomar baños de sol se ponen "bikinis", y en la vida diaria lo que llevan se denomina "cuadro".

Este debiera ser su verdadero nombre. Por lo demás, nadie hace exigencias sobre el tamaño y forma de esta prenda que, adaptada a los tiempos presentes, tiene mucha semejanza con la usada por Eva después de comer la manzana del árbol del bien y del mal: apenas si una borracha hoja de parra.

CARLOS.

NACEN CENTROS DE MADRES EN LA ZONA DEL SISMO

DESDE hace dos semanas, una nueva inquietud prende entre los campesinos que habitan en las zonas rurales cercanas a Nogales. Hasta ellos llegó, siguiendo el plan trazado por la Consejería Nacional de Promoción Popular, un grupo de 17 personas (10 Promotores y 7 alumnos), del Instituto de Educación Rural, con el fin de promover diversas iniciativas de progreso entre las familias campesinas. El grupo está a cargo de Nilsa Tapia, Delegada del IER, y cuenta con un Asesor de Cooperativas, un auxiliar audiovisual, una especializada en talleres y un Práctico Agrícola.

A raíz del sismo de Mayo y de la consiguiente tarea de reconstrucción y ayuda a los damnificados, se pudo captar la necesidad urgente de extender la acción de la educación y capacitación de los habitantes de esa zona para lograr de ellos una participación activa en la vida de la comunidad. Para ello se contó con la colaboración de las siguientes organizaciones: Unión de Campesinos Cristianos, Movimiento Campesino Independiente (MCI), Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas e Instituto de Educación Rural, las cuales se hicieron cargo de organizar a los campesinos en el aspecto gremial —labor que emprendió el MCI— y de educarlos en todo sentido.

La labor del equipo del IER se concentra especialmente en el formación de talleres, de Centros de Madres y de Cooperativas, junto con la dictación de cursos y charlas sobre Desarrollo de la Comunidad, Cooperativismo, Agricultura, etc. También es importante la formación de líderes en quienes recaerá más tarde la responsabilidad de promover el progreso de las Comunidades.

Los Delegados del IER realizan su tarea recorriendo casa por casa para imponerse de los problemas e inquietudes de sus moradores. Su campo de acción son las localidades de Hijuelas, Cabildo, Llay-Llay, La Cruz, Calera y Nogales.

Donde no había ningún tipo de organización, ahora se cuentan numerosos Centros de Madres, donde se trabaja con gran entusiasmo. La impresión general, después de recorrer la zona y de conversar con las mujeres, es que todas están ansiosas por aprender, especialmente costureras. A pesar de sus sufrimientos y de los graves problemas que todavía las aquejan, hay en ellas un interés enorme por superar su condición. Es por eso que, según nos cuenta Nilsa Tapia, Jefe del Proyecto del IER, los han recibido llenos de esperanza.

Los Promotores del IER acaban de crear un Centro de Madres en el fundo Los Litres, el cuál reúne a las esposas de los inquilinos, y están prestando asesoría a los que se han ido formando gracias a la labor de las otras organizaciones.

HAGAMOS FELICES NUESTROS FINES DE SEMANA

DOCE fines de semana la separan de las vacaciones. De las verdaderas, largas, grandes vacaciones. ¿Qué se espera de ellas? El descanso, la tranquilidad, la distracción. Los fines de semana aportan todo eso concentrado. A condición de:

1) Que esté bien planeado. Un fin de semana exitoso, se piensa, se organiza, se decide. Por ejemplo, caminar 500 kilómetros en auto para ir a dormir al campo es agotador. Visitar el sur en dos días es imposible, ir a esquiar sin equipo es locura.

2) Estar cómoda. Es decir, meter en la maleta lo indispensable. Esto es para evitar los malos recuerdos (una caminata con zapatos incómodos o una tarde con un vestido bonito y un abrigo arrugado).

Según su gusto, puede elegir un fin de semana en la playa, la montaña o el campo. Según donde vaya cambiará la ropa que debe llevar. De todos modos debe llevar sus implementos de toilette y maquillaje (agregue algunos tubos y pinzas para el pelo), una camisa de dormir o pijama, bata y zapatillas.

FIN DE SEMANA EN LA PLAYA — Es el más sujeto a variaciones atmosféricas. Lleve un traje de baño, una salida de baño abrigadora, una polera, sweater, pantalones. Un poncho es más práctico que un chaquetón.

FIN DE SEMANA EN EL CAMPO.— Es el más tranquilo, el menos caro y el más novedoso. Debe llevar cosas abrigadoras porque en las casas de campo casi siempre hace frío.

Lleve cosas simples, que pueda sentarse en el suelo, cocinar, pasear por el bosque.

Por ejemplo: pantalones de cotelé que se pueden tratar sin cuidado, una blusa camisera de mangas largas, que pueden arremangarse si hace calor. Un chaquetón de cuero, que protege del viento.

FIN DE SEMANA EN LA MONTAÑA.— Es el más deportivo y el que debe planearse más cuidadosamente. Debe tomar precauciones para evitar los trastornos que ocasiona el cambio de altura.

Lleve una blusa debajo del sweater y una parka liviana. Siempre hace frío en las primeras y últimas horas de esquí.

En vez de gorro de lana, que acalora demasiado, use un pañuelo anudado de manera sentadora.

Mercedes Ezquerra, Directora del S.S.S.

LA MUJER QUE DIRIGE A 1.340.000 CHILENOS

por Maura Brescia

DESDE hace un año una mujer dirige los destinos de la mayor institución previsional del país. 1.340.000 chilenos se acogen a los designios de esta representante femenina, que cumple con sus funciones con la misma perfección y responsabilidad que el más preparado varón.

Mercedes Ezquerra, Directora del Servicio de Seguro Social, se considera satisfecha de su profesión y trabajo. Desde que en noviembre de 1964 fue designada como principal cabeza de la institución se han concedido, gracias a sus gestiones, 51.984 nuevas pensiones; efectuado cursos de preparación del personal y a los funcionarios que atienden público; ha visitado decenas de oficinas a través del país, incluso en ciudades que por primera vez recibían a un Director General del Seguro Social; dictado charlas sobre las leyes previsionales a los imponentes y al público.

Desde que Mercedes Ezquerra ocupa el primer cargo de la institución se ha notado a simple vista una diferencia positiva. El Servicio de Seguro Social se ha humanizado, se ha hecho más accesible a la mujer humilde y al hombre modesto que solicitan un favor, mayores dividendos o el otorgamiento de una pensión de vejez o invalidez. Semanalmente la Directora General concede audiencias a los sindicatos, Juntas de Vecinos y Asociaciones de Pensionados que deseen formular cualquier consulta.

Mercedes Ezquerra, como profesional eficiente, opina sobre el papel y las cualidades que necesita una mujer para cumplir correctamente con sus obligaciones de trabajo:

"La mujer funcionaria y profesional —dice— no debe ser unilateral, sino que debe ser fundamentalmente mujer. Debe ser responsable y si la mujer ocupa funciones exactas a las del hombre, porque en 1965 no podríamos hacer ninguna diferencia, debe servirlas en la forma más seria y a conciencia a objeto de poder demostrar que está en condiciones para ejercerlas con la misma eficiencia que el hombre.

"Se cree —continúa— que la mujer es más débil que el hombre en general, pero yo no lo creo. Soy una convencida que se puede ejercer la misma autoridad, pero impregnada de cierta suavidad, que en ningún caso significa debilidad, y en los momentos que se debe tomar una determinación trascendental, aunque sea dura, uno no debe titubear en tomarla."

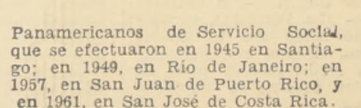
UNA COMPLETA PROFESIONAL

La actual Directora del SSS efectuó estudios primarios y secundarios en el Colegio María Auxiliadora y, posteriormente, ingresó a la carrera de Leyes en la Escuela de Derecho de la Universidad Católica. Luego de permanecer dos años como "leguleya", se dio cuenta que su real vocación residía en la preocupación por los problemas de sus semejantes, y cambió sus estudios a la Escuela de Servicio Social, donde se recibió de asistente social el 4 de enero de 1945.

Enseguida viajó a Europa, donde permaneció desde 1947 al 49, perfeccionando sus estudios de asistente social en España, Francia, Italia, Suiza, Bélgica, Holanda, Inglaterra y Portugal. En el Viejo Mundo visitó decenas de Escuelas de Asistentes Sociales y diversas instituciones previsionales. Asimismo, durante su permanencia en Europa representó a Chile en la IV Conferencia Interamericana Católica de Servicio Social que se realizó en Lucerna en septiembre de 1947.

Regresó a Chile, para partir casi al momento de regreso a Europa, a Madrid, donde fue invitada al I Congreso Femenino Hispanoamericano y al I Congreso Iberoamericano de Ley Social. En esa oportunidad visitó Alemania, Austria, Dinamarca, Suecia y Noruega, y regresó por Norteamérica, permaneciendo dos meses en Estados Unidos y Canadá, donde también se impuso del perfeccionamiento de escuelas y programas de Servicio Social.

Mercedes Ezquerra ha participado, asimismo, en todos los Congresos Panamericanos de Servicio Social, que se efectuaron en 1945 en Santiago; en 1949, en Río de Janeiro; en 1957, en San Juan de Puerto Rico, y en 1961, en San José de Costa Rica.



La Directora del SSS posee también una serie de cargos gremiales entre los que destacan el de secretaria del Colegio de Asistentes Sociales desde su fundación en el año 1957 hasta mayo de 1963. Presidenta del Comité Chileno de Servicio Social; Vocal, en representación de América Latina de la Conferencia Internacional y Panamericana de Servicio Social.

De su larga trayectoria profesional, expresa Mercedes Ezquerra, mientras una sonrisa ilumina su rostro:

"Estimo que como Asistente Social me he realizado".

SIMPLEMENTE UNA MUJER

La Directora del SSS es una mujer de edad madura, alto porte y modales gentiles y educados. Quizás la característica que predomina en ella como mujer es un equilibrio, que se advierte en su presencia, en el vestir, en sus modales y opiniones. Con especial femeneidad, cuida de su persona hasta en los más mínimos detalles.

Actualmente vive con su familia, la anciana madre, dos hermanas y cuatro sobrinos, a los que regalonea como a sus preferidos.

Los fines de semana los dedica a las reuniones con sus amistades y trata de estar al día de lo que ocurre en el mundo, pues facilita, según opina, un mejor diálogo con los imponentes.

De sus aficiones, expresa Mercedes Ezquerra:

"Se podría decir que entre una invitación con gente amiga y una visita a una población, opto por lo segundo. Generalmente, los domingos en la mañana visito las poblaciones".

Mercedes Ezquerra es profundamente católica y cree que el ser creyente permite interesarse en forma más profunda de los problemas de nuestros semejantes".

UN NOMBRAMIENTO QUE CAUSO IMPACTO

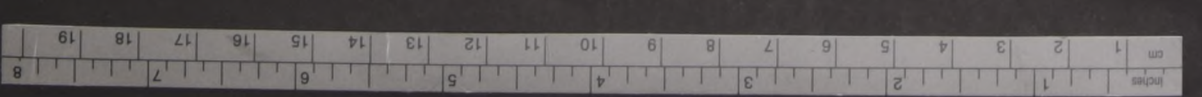
El cargo de Director del Servicio de Seguro Social es de estricta confianza del Presidente de la República, y Mercedes Ezquerra expone su inquietud al designarla el Primer Mandatario, Eduardo Frei, para tan delicado puesto:

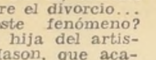
"Me costó resolverme —dice— pero cuando el Presidente me ofreció el cargo, a través del Ministro del Trabajo, estimé que como Asistente Social y como funcionaria de 12 años en la institución, podía realizar una labor positiva en favor de mis compañeros funcionarios y de los imponentes del Servicio".

"El nombramiento con que me ha honrado el Presidente —continúa— involucra un reconocimiento a la mujer que ha estado junto a él antes de asumir la Primera Magistratura de la Nación y que ha continuado colaborándole en su Gobierno. Pienso también que al designar a una profesional de Servicio Social, el Presidente pensó en su hermana Irene Frei, que era Asistente Social, y que durante largos años de su vida se entregó en favor de los más necesitados, de los más desvalidos y de las comunidades que tuvo oportunidad de atender.

Para finalizar, Mercedes Ezquerra envía un mensaje a todas las mujeres y, especialmente, a las profesionales y funcionarias de la Administración Pública, empleadas particulares y obreras, "que de un manera u otra están contribuyendo con su aporte y esfuerzo a la grandeza de Chile".

"Tengo una inmensa fe —concluye— en que este Gobierno ha de hacer una labor de grandes proporciones y que marcará una etapa, no solamente en Chile, sino en todo el continente latinoamericano."





La Mujer en el Mundo



GITANAS EN LA VIDA DE DE GAULLE

POR PRIMERA vez en la historia de París, los gitanos tendrán un sitio permanente en los alrededores de la Ciudad Luz. Estará equipado con servicios públicos y reservado a su exclusivo uso.

El obsequio se debe al general De Gaulle quien está agradecido de la gitanería después que una zíngara le leyó en sus manos, en los obscuros días de 1941, algo que él nunca ha olvidado.

Sarah era una gitana establecida en Londres. Una tarde, mientras vendía agujas, sintió la presencia de un hombre extraordinariamente alto y decidió leerle la mano. Por ello, lo siguió cuando éste se subió al autobús. Ahí fue cuando le dijo: "Tiene muy buena suerte. Ud. triunfará en todo lo que emprenda".

Después lo siguió muchas veces; pero el hombre de elevada estatura no quería hacerle caso, hasta que un día Sarah le afirmó rotunda: "Pronto, quizá mañana, se entrevistará con el Rey".

La gitana acertó. Se cumplió lo que había leído en la mano del general De Gaulle. En 1944, cuando el general le preguntó si la semana sería favorable, Sarah respondió: "Su estrella nunca ha estado mejor". La gitana no sabía que hablaba en la víspera del Día D.

Sarah murió hace unos años, pero otra Sarah, y también una Rosa, han ido este verano hasta la residencia del viejo general en Colombey-les-Deux Eglises. No se sabe si De Gaulle las consultó sobre las perspectivas que tendrá en la próxima elección presidencial.

Una nueva ruleta rusa que no tiene como arma una pistola, sino que un paracaídas, causó la muerte de una famosa modelo. Christiane Howard, de 22 años de edad, perdió la vida en el aeropuerto de Lakewood, Nueva Jersey, cuando poniendo a prueba todo su valor, demoró más de la cuenta en abrir su paracaídas, desde un salto de 1.000 metros de altura. El juego del lanzamiento al espacio con apertura retardada de paracaídas, está de moda entre los jóvenes norteamericanos. Christiane ha sido la primera víctima. La joven tenía belleza, fama y fortuna. Muchas veces su hermoso rostro apareció en las portadas de la Revista "ELLE". Era hija del cinematografista norteamericano Noel Howard.

o0o0o0o

...Nana Mouskouri, conocida cantante griega, regresó de Estados Unidos después de una visita con invitación de Harry Belafonte. "No tuve una jira muy tranquila", declaró al llegar a París. Recordó el incidente del avión en que viajaba, y que tuvo que regresar a su punto de partida, pues se creyó que había una bomba a bordo... En Los Angeles, Nana se sirvió la mejor comida china del mundo, preparada por... Danny Kaye.

o0o0o0o

...El último libro de Francoise Sagán —La Chamade— (La llamada), es descrito como una novela de tema clásico, con personajes mediocres...; pero, de todos modos, es un buen libro.

o0o0o0o

...¿La primera futbolista del mundo? Sí. Hay una y muy buena. Se llama Madeleine Boll y juega como alero izquierdo del equipo de Sion, en Suiza. La muchacha tiene 14 años, y su entrenador está feliz con ella. En un encuentro por la Copa de Europa, los espectadores se asombraron de ver entre los seleccionados, a una mujer. Era Madeleine, que actuó con toda la "garra" de un as.

...A los once años usó zapatos de taco alto y pieles de visón. A los 15, escribió un libro sobre el divorcio... ¿Quién es este fenómeno? Portland, la hija del artista James Mason, que acaba de cumplir 18 años, transformándose en mujer. Y, por supuesto, ahora puede hacer lo que quiera.

o0o0o0o

...Las últimas elecciones alemanas dieron una nueva "Miss Parlamento" al Bundestag. Se trata de la economista Ursula Krips, que se transforma en Honorable, en representación del Estado Federado de Baden-Wurttemberg. Es miembro del Partido Social Demócrata, tiene 32 años de edad, y los periodistas la señalan como una de las más atractivas novedades del quinto Parlamento de Bonn. La doctora Krips es casada, no tiene hijos, vive en Colonia y trabajó antes en el Departamento de Planificación del Ministerio Federal de Economía.

o0o0o0o

...El nacimiento de una niñita rubia, de ojos azules, y muy llorona, transformó al mismo tiempo en abuelos a dos miembros del flemático Ministerio de Gran Bretaña. Margaret Callaghan, hija de James Callaghan, Canciller del Tesoro Británico, se casó hace un año con Peter Jay, hijo de Douglas Jay, Presidente de la Junta de Comercio. Ahora son los felices padres de su primera "chancleta", que tiene como abuelos a dos importantes políticos del Gobierno de S. M.

o0o0o0o

...Una atractiva morena fue nombrada Directora del Departamento de la Industria Turística de Filipinas. ¿Su nombre? Conchita Sunico. Reemplaza en el cargo al Coronel Teófilo A. Zosa, que se acogió al descanso. Conchita se desempeñaba como Vicepresidenta de la firma de corredores E. Santa María y Co. Inc., la más famosa de Filipinas. Es la fundadora del Club de la Hospitalidad, organismo privado dedicado a la promoción del turismo. Muy conocida por su sobresaliente talento y espíritu de organización, Conchita ha recibido distinciones internacionales otorgadas por España, México, Grecia y Estados Unidos.

Se Casa una Princesa

Una sobrina del Emperador del Japón, la Princesa Yasuko Mikasa, se ha comprometido con un joven egresado de Ciencias Económicas, y funcionario de la Cruz Roja Japonesa.

La Princesa tiene 21 años de edad y su novio, Tadeteru Konoe, 26. Es hija del hermano menor del Emperador, el Príncipe Mikasa, famoso experto en antigüedades clásicas orientales.

Yasuko está actualmente estudiando Literatura Inglesa en la Universidad de Gakushuin. Es aficionada a los deportes, distinguiéndose en básquetbol y esquí. Konoe es graduado en la misma Universidad de Gakushuin, y posteriormente siguió estudios en la Escuela de Ciencias Económicas de Londres, durante 2 años.



AMANDA LABARCA

Entre el 9 y el 19 de noviembre se realizará en la Universidad de Oxford, en Inglaterra, un Seminario organizado por UNESCO y destinado a analizar la influencia de los factores socio-económicos sobre los derechos de la mujer. La destacada figura de la intelectualidad chilena, señora Amanda Labarca, ha sido especialmente invitada a concurrir a esta reunión en representación del pensamiento de la mujer chilena y latinoamericana. Figura vastamente conocida en el mundo del pensamiento contemporáneo, doña Amanda aprovechará su viaje al Viejo Mundo para visitar también Francia y regresar a Chile en diciembre, vía Estados Unidos. Su participación en el Seminario se circunscribirá a analizar la situación de la mujer desde el punto de vista de sus derechos, en Chile, Estados Unidos y Japón.

MORDIDA FINAL

EVA ADAMS



Directora de la Casa de Moneda de Estados Unidos, prueba, con sus dientes, la dureza de la nueva moneda de 25 centavos de dólar que ha salido al mercado, y que no es de plata, sino de una aleación de cobre y níquel. (Foto UPI.)

Mujeres

ESCRIBEN: Maura Brescia, Ivonne Muñoz, Patricia Peña de Solminihac, Anita Hurtado, María Elena Hermosilla, Lola Salvador.

FOTOGRAFIAS: Jorge Arroyo.

GRAFOLOGIA: Pitia.

LIBROS: Patricia Ylarraz.

DIRIGEN: Yolanda Ross y Licha Ballerino.

Presencia Femenina

Las mujeres taxistas aumentan en París, según se dice, en forma alarmante. Aunque no existen razones lógicas para que las mujeres no manejen taxis, su presencia no agrada mucho a los varones, especialmente cuando suben acompañados de una dama.

La mayoría de estas "choferesas" están lo suficientemente preparadas para defenderse en cualquier eventualidad que pueda sucederles e incluso algunas son campeonas de judo. Pero las hay también con gustos muy particulares. Por ejemplo, a algunas no les gusta el humo del tabaco Y para evitar que se les moleste, han puesto un letrerito muy coquetón dentro del coche, que dice: "Si puede abstenerse de fumar, hágalo. Muchas gracias".

CUANDO HAY QUE EMPEZAR TEMPRANO

A estas alturas del año los padres, las orientadoras vocacionales, están pensando en la responsabilidad de señalar un camino definitivo a las muchachas que están cursando su 6º año, listas para el bachillerato.

Muchas de ellas ya han sido definitivamente encauzadas, gracias a los tests, por la senda humanística o científica. En lo que queda del año es nuestro propósito mostrar esas profesiones, pero también atender otras angustias de los padres y de las propias estudiantes.

Una de ellas es el apremio angustioso económico y la necesidad de elegir una profesión rápida o una ocupación que permita ayudar a la familia. También nos preocuparemos. Tenemos una lista de 100 formas, de cómo y de qué manera convertir en fuente de ingreso, capacidades.

El otro punto importante, quizá el más abandonado, es el de haber elegido mal una profesión, por no corresponder a una verdadera vocación que transforma a un individuo en un resentido desubicado y, por ... Tanto padres como las muchachas, y especialmente una madre, deben comprender que siempre se está a tiempo para recapacitar y volver al punto de partida. A veces también las circunstancias hacen abandonar una profesión larga y onerosa por otra más corta y satisfactoria.

Ese es asunto que nos preocupó y que daremos a conocer a través del caso de una excepcional estudiante que dejó atrás dos profesiones, para ahora desempeñar brillantemente una ocupación atractiva.

Desde su cargo a lo que aún no se le ha puesto un nombre adecuado y que gira entre promotora de turismo y relacionadora pública, Gabriela está realizando diariamente una tarea que encuentra plena y que le permite ayuda en el presupuesto familiar, pudiendo haber formado una familia cuando eran aún tan jóvenes con su marido Aníbal Real un constructor de promisorio futuro.

La forma alegre, confiada y con que encara la vida, Gabriela la atribuye muy acertadamente al aliento, la comprensión que recibe de sus padres y de su marido.

"Si he tenido alguna contrariedad o algo ha fallado, sé que al final del día con sólo contárselo a mi marido, voy a tener la solución o me voy a reconfortar con su solidaridad, en mis afanes".

AGENTE DE TURISMO

En el fondo las tareas de Gabriela de Real, no son otra cosa que agente de turismo. En esta industria aún por estructurarse en Chile, la diligencia y capacidad de Gabriela está avalada por sus conocimientos universitarios, su especialización que le permitiera si ella hubiera querido la difícil carrera diplomática y el don innato del encanto personal, necesario para el trato con la gente.

En el Hotel O'Higgins donde reside su actividad, no hay descanso, pues es sede invierno y verano de Congresos y seminarios, o de visitas ilustres los fines de semana.

Mucha de su intuición personal influye para inducir con provecho para su firma, la preparación de un programa atractivo al turista.

En el Congreso de Cardiología recién finalizado, fue necesario distraer a las damas, mientras sus esposos pasaban enclaustrados en sesiones, circunstancia similar en todos los Congresos.

Y aunque ya traían los organizadores un programa concertado, mucho de los consejos a veces totalmente desinteresados, partieron de su pequeño escritorio, de ambiente tropical.

Mientras ellas visitaron el Jardín Suizo, la Universidad Técnica Santa María, el Club de Campos de Las Salinas, un paseo en lancha por Valparaíso y una visita a la Quinta Vergara, más de un varón soltero o solo, le pidió consejos para comprar regalos o ir a comer.

"En esos casos recomiendo los restoranes de orillas del mar, en Avenida Altamirano, en Valparaíso, o tiendas donde serán bien atendidos, pero sin establecer preferencias para que no vayan a creer que tengo ingerencia comercial".

En el verano envió a representantes de medio mundo oriental y occidental que asistieron a la reunión de FAO, para que fueran a La Ligua y compraran allá mismo. Benefició la industria del lugar y como el viaje se puede hacer por el litoral, tuvieron la oportunidad de conocer Zapallar y Papudo.

Ahora ya ha conseguido organizar viajes cortos y que puedan ofrecer turismo y buena comida típica a los visitantes, con jiras a los alrededores de Viña y la provincia de Valparaíso.

En Olmué el Club de Huasos ayuda a prepararles corridas en vacas o de riendas, y en el Hotel se les prepara cazuela y empanadas, asado y ensalada con los famosos tomates limachinos.

El turista consigue también liberarse de tenidas formales, para vestirse libremente y al fin se siente en auténticas vacaciones, es la reflexión de Gabriela.

Le proveemos también a veces, no de citronetas, sino de burros. No hay nada más fascinantes que los burros para los turistas y los fotografían en todos los ángulos.

Es una fuente de atractivo pintoresco todo burro cargado que pasa para los cerros de Viña o Valparaíso, similar a cualquiera ciudad griega.

Estas son las curiosas aplicaciones al turismo que en la práctica ha ido acomodando.

Al igual es necesario proveerles de huasos, que están muy a la mano, en Limache dirigidos por Melchor Alegría, Héctor Parra o Carlos Ortiz.

Tiene jiras para toda la zona; para la pesca y caza, ríos y lagunas, y un paseo por los cerros y el puerto de Valparaíso, alejándose de las jiras organizadas por las clásicas agencias de turismo que organizan esas excursiones desde sus escritorios en la capital.

Su día libre lo pasa con su esposo y su niña recorriendo caminos y eligiendo lugares, pues son muy aficionados al "camping" y los picnics. De allí también salen ideas para sus clientes.

"Hay lugares tan bonitos, que nadie conoce", nos dice. En resumen, Gabriela acomodó todas sus inclinaciones compatibles a su vida de hogar y la necesidad de contribuir con un aporte económico, en un matrimonio que se inició demasiado joven en la vida. Pero traía un bagaje de conocimientos y la personal característica de adaptabilidad y comunicabilidad que exigía su nuevo camino.

Les hemos dado un ejemplo a quienes se sieten abrumados por la idea de tener que abandonar una profesión, en las mismas condiciones. El consejo sería: Muchacha cásate joven, pero para ello comienza a prepararte ahora mismo, con un buen bagaje de conocimientos.

por Anita Hurtado

abc

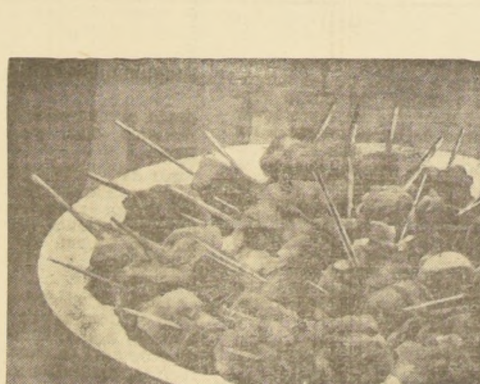
el ABC de la cocina con recetas preparadas y probadas por el

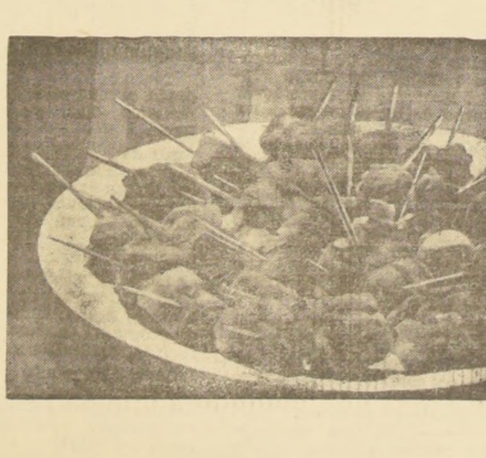


ALSACIANA DE MANZANAS
(10 a 12 personas)

2 tazas harina cernida
1 taza azúcar flor cernida
1 cucharadita IMPERIAL para hornear
100 gramos mantequilla
3 huevos y 3 yemas
Ralladura de limón
4 manzanas medianas, peladas
1 taza de azúcar granulada
6 cucharadas rasas leche NIDO
1 cucharada pasas corinto
1/3 cucharadita canela en polvo

Cierna la harina junto con el azúcar flor e IMPERIAL para hornear, añada la mitad de la mantequilla, las yemas, ralladura de limón y pequeñas cantidades de agua, lo suficiente para unir la masa. Deje reposar tapada en sitio fresco unos minutos y luego estire con el uslero dejando de 5 mm. de alto; forre con ella una asadera rectangular bien enmantequillada. Fría las manzanas cortadas en tajadas finas, en el resto de la mantequilla, cuando estén casi transparentes, añada 1/4 taza de azúcar granulada y deje a fuego suave hasta que estén cocidas. Bata 3 huevos, añada la leche NIDO, el resto del azúcar, pasas corinto y la canela. Vacíe las manzanas en el molde forrado con masa, bañe con la crema anterior y lleve a horno caliente hasta que esté cocido y la crema cuajada. Deje enfriar y corte en rectángulos.





CIRUELAS RELLENAS

1/2 Kg. ciruelas secas
1/4 Kg. panceta cortada fina
1/4 Kg. queso mantecoso pasado por cedazo
4 cucharadas colmadas Crema NESTLE
Ají de color
Ají Mirasol
Sal

Remoje las ciruelas en agua fría durante 30 min., séquelas un poco y retíreles el cuesco. Mezcle el queso con la Crema NESTLE, ají de color, sal, y ají Mirasol; mezcle bien y rellene con esta pasta las ciruelas. Fórrelas con una rebanada de panceta, la que se fija con un mondadientes. Ponga sobre lata y lleve a horno fuerte por 15 min.; sirva calientes.

FILETES CON SALSA DE VINAGRE
(para 6 personas)

6 bifes gruesos de filete
6 tajadas pan molde fritas
80 gramos mantequilla

SALSA DE VINAGRE

1 cucharada perejil picado fino
3 cucharaditas rasas maicena
2 cucharadas rasas leche NIDO
2 yemas
1 cucharada vinagre
Sal, pimienta
Arvejitas cocidas para acompañar

Dé forma redonda a los filetes, y si es necesario amárrelos con cordel; dórelos en la mitad de la mantequilla y coloque cada uno sobre rebanadas previamente fritas en el resto de la mantequilla; báñelos con el jugo desprendido. Mantenga calientes y sírvalos con la salsa de vinagre, espolvoreados con el perejil y acompañados de arvejitas a la mantequilla.

SALSA DE VINAGRE: Cierna juntos maicena y leche NIDO, disuélvalas en 1 taza de agua, sazone y lleve a fuego suave, revolviendo constantemente hasta que espese bien (5 minutos más o menos). Bata las yemas a baño-maría, agregue poco a poco, y sin dejar de batir, el vinagre, y luego dé a pequeñas cantidades la mantequilla ablandada; una vez que las yemas cuajen añádala a la mezcla anterior.



Enseñando a Crear

TODAS LAS MAÑANAS 18 niñitos y 18 bolsones llegan a la casa de "Tía Olguita". No tienen más de cinco años, pero van contentos. Saben que se van a entretener y que "Pepito", el títere, les va a enseñar a ser ordenados.

Olga Labbé es educadora de párvulos. Desde que egresó de la Universidad de Chile, la fisonomía de su casa de General Holley 2383 cambió completamente. Muy cerca de la escalera, en una repisa, se colocó un acuario con peces de mentira, que no "morden"; se habilitó un estante para dejar los bolsones con manzanas y para colgar delantales diminutos. El segundo piso quedó convertido en jardín infantil. Pero no es un jardín infantil, tampoco es un colegio. Es más bien un taller donde los niños juegan, se entretienen y crean.

—Pero primero tenemos que entrar en confianza. Las mamás los traen antes que empiecen las clases. Los más tímidos vienen por lo menos tres veces. Juegan solos y después ya pueden asistir sin problemas.

Olga ha sabido combinar los sistemas Montessori, Decroly y Freebel. Como consecuencia, las actividades de sus párvulos son diversas: cantan, pintan, hacen rítmica y trabajos manuales, escuchan música instrumental y los cuentos que les lee tía Olguita.

—A todos les gustan los cuentos. Primero se les muestran objetos en que fijan la atención medio minuto, otro día 10 minutos. Poco a poco se les leen cuentos de media hora. Si el protagonista es un soldadito, los niños lo pintan; si hay buques, se les enseña a hacer botes de papel.

Pero también a los dos y a los cuatro años los niños tienen sus días difíciles. Hay que aprender su psicología y darles cierto margen de libertad. Sin embargo, hay un período de formación de hábitos que dura dos meses. Se les enseña a no romper las cosas y a lavarse las manos si las tienen sucias. Pero tienen libertad de elección.

—Para Navidad —explica Olga— hicimos un pesebre. Cada uno me decía a quién quería representar: al Niñito Dios, a los ángeles... una niñita hizo de Virgen María. Nunca supe por qué, pero nadie quiso ser San José. Ante el apuro, mi mamá se tuvo que disfrazar.

—Para el 18 hicimos una fonda. El año pasado bailaron cueca, pero la televisión y la radio han tenido tanta influencia en ellos que este año sólo querían Refalosas... y tenía que ser "Doña Javiera Carrera". Uno quiso bailar el Costillar..., lo había aprendido en televisión. Me pidió una botella (parece que se quiebra cuando termina el baile), pero se tuvo que contentar con un palitroque.

Olga se siente, en cierta forma realizada pero continúa en la búsqueda de nuevos caminos. Estudió ballet, arte, teatro... ahora sigue cursos de arreglos de Navidad. Busca incesantemente medios de creación para abrir siempre un nuevo horizonte a sus parvulitos.

LILLIAN CALM

Actividades

El sexto año del Colegio Juana de Arco tuvo la iniciativa de impulsar actividades de tipo cultural para despertar ideales e inquietudes entre las alumnas y para fomentar la unidad.

La primera organización fue una biblioteca, luego las academias de teatro, literatura, artes y ciencias. La idea de formar la academia de teatro nació después que el VI año representó la obra "Los grillos sordos", de Jaime Silva, cuento infantil, ameno y de mucha profundidad. Ahora se prepara "La lección de la Luna", de Alejandro Sieveking, para presentarla en el Festival de Teatro que organiza el Ministerio de Educación.

La academia científica, además de proporcionar conferencias, hizo una petición a la Cruz Roja para formar la Unidad Estudiantil de Cruz Roja; en ella se dictarán cursos de primeros auxilios.

La academia de arte tiene a su cargo clases de guitarra, que son asesoradas por alumnas de IV y V Año de Humanidades y tendrá cursos de fotografía y artes menores. Los I y II Años han iniciado una academia de arte decorativo, con la intención de presentarse en la Exposición de Flores. Se dedicarán estos últimos meses a los arreglos de Navidad.

Desde hace dos años que el VI año participa en un debate anual con el Saint George; este año el tema tratado fue: "La ciencia, ¿aleja al hombre de DIOS?" Ellos ganaron con la negativa.

PENSAR EN LOS DEMAS es lo contrario al egoísmo, al ir siempre a lo propio. Con qué facilidad se piensa que es natural que los otros giren a nuestro alrededor. El egoísta se encierra en sí mismo, es feliz sin dificultad y vive en ese estado cómodamente.

Cuando se piensa en los demás se intenta siempre que ellos sean felices y cuando se logra ese objetivo uno no recuerda ya los sacrificios que ha tenido que hacer para conseguirlo. Porque pensar en el prójimo requiere sacrificio, voluntad y una buena dosis de humildad.

En estos días en que tantas personas a nuestro alrededor necesitan una ayuda, de tantas clases distintas, no viene mal salir del propio ego y darse con generosidad. Y también con alegría, porque las murmuraciones y caras de mártires no tienen mérito.

La Belleza de las Manos

YA VIENE el verano. Los guantes se usan menos y las manos quedan al descubierto. Están más expuestas a los cambios de clima... y también a las miradas.

Justamante, por la función práctica que desempeñan, deben tratarse bien.

¿Cómo lavarse las manos?

Siempre es preferible el agua tibia. Entonces, con un jabón suave deben lavarse completamente. Por completamente se entiende las palmas, las muñecas y también las uñas. Se enjuagan (siempre con agua tibia) y luego deben secarse dedo a dedo, removiéndose, con la misma toalla, la cutícula hacia atrás. La húmedad sólo produce aspereza. Es conveniente tener cerca del lavatorio una loción o crema para las manos.

Hay muchas personas que tienen las manos manchadas. Esto es muy común, pero no por común debe descuidarse. Para estos casos, lo mejor es echarse jugo de limón.

Otras tienen las manos rojizas. Por lo general, esto se debe a la mala circulación. Debe procurarse que la sangre baje de las manos. Ello se logra apoyándo el codo en una mesa, manteniendose el antebrazo hacia arriba. Esto se puedo hacer diez minutos al día; mientras se conversa, se estudia, se lee o cuando se mira la televisión.

Y para las uñas blandas lo mejor es tomar leche y comer postres de gelatina. La debilidad de las uñas significa falta de calcio. Es muy conveniente untarlas con vaselina todas las noches y usar una base aceitosa bajo la primera capa de esmalte.

No deje de pintarse las uñas. El esmalte refleja el cuidado de la persona. Y no tema que se le pueda saltar. Para los menesteres de la casa (arreglar cajones, hacer el aseo) use siempre un par de guantes viejos de algodón.

Estos consejos no quitan mucho tiempo y son de gran aporte a la belleza femenina. ¿Qué sacamos con pintarnos, ir a la peluquería y usar vestidos elegantes si llevamos las manos descuidadas?

Bachillerato

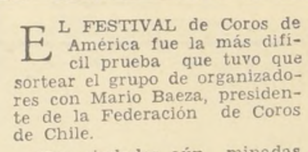
Los sextos años del Liceo Nº 7 de Niñas, han efectuado durante el año escolar, diversas actividades científicas, humanísticas y artísticas. La finalidad es que las alumnas lleguen al bachillerato y Universidad con una visión general de los problemas actuales no sólo chilenos sino también mundiales. Este interés llevó al sexto año biológico a efectuar un foro sobre diversas enfermedades y al sexto matemático a realizar conferencias, con temas como el petróleo y la Antártida, y esta última dada por el teniente Eduardo Ibáñez.

El sexto año de Letras se preocupó de dar a conocer la labor del fallecido historiador Francisco Encina.

En el aspecto artístico se presentó una exposición de pintura, un festival de la canción y un concurso interno de teatro y ballet; meritorio trabajo de las alumnas que fomentan así el compañerismo y definen sus inquietudes juveniles.

CARMEN





HABIA NACIDO EN EL PUERTO ESTABA HECHA DE SUEÑOS Y ANSIAS

El mundo de la alegría y la fortuna lo traía aquel campeón deportivo, aquel hombre dispuesto a hacer de la vida una danza. Envolvió en música y promesas de mejores días, el amor de niña por aquél otro que fue el compañero de sus juegos en la caleta. Quedaban atrás la miseria y la tristeza. La fiesta se interrumpe con la demanda que parecía ahogada por las olas y Manuel busca la misma medida, las mismas armas que da el dinero, para brindárselas a Carmen y conquistarla definitivamente. El contrabando es el camino que sólo lo lleva a la cárcel. En plenitud y euforia, Carmen conquista a todos los hombres de la caleta y empieza a surgir el despecho y la envidia de las mujeres, como un cerco que se va cerrando. Cuando el pescador libra de su condena, ya el barrio, la caleta y el puerto están esperándolo para contarle, de puerta en puerta, de balcón en balcón, cada minuto de amor de la nueva pareja, y cada presunto desliz de la moza, con todos los hombres de esas mujeres. Son las que ponen mucho antes la daga en el corazón y Carmen, antes de recibir la puñalada, pregunta ansiosamente ¿por qué, por qué? La sangre comienza a deslizarse llevándose la respuesta, arena abajo.

Una gaviota que vio llegar aquel río rojo, se espantó y voló hacia la mar boba, a "33º Latitud Sur".

Mujer, bendito sea el alfarero que hizo tu cuerpo, te ensanchó los ojos como gotas marinas; te puso en los brazos las tremendas cuerdas de la pasión; te ahondó la garganta hasta las entrañas para que pudieras entregar tu mayor grito...:

Gabriela Mistral

LA BUSQUEDA

Vestido modestamente, un tanto desgreñado, con barba de muchos días y con una grabadora envuelta en viejos papeles, René Aguayo recorrió el puerto, se instaló en el Bar Roland o en el American Bar.

Luego bajó a las caletas, y vagó por entre ese mundo, para encontrar el lenguaje adecuado para "33º Latitud Sur", una versión del drama de "Carmen", de Próspero Merimée.

La obra está destinada a abrir el Festival de Teatro Nacional de 1966, en enero, en Viña del Mar.

El autor no es ajeno al lugar. Nació en Playa Ancha, capital de esa isla desconocida que es Valparaíso.

Nada del mar, de la bahía y de los hombres que viven en su ribera le es desconocido. Es un Hombre-Rana.

"33º Latitud Sur", es la ubicación geográfica de su ciudad y la tercera obra. Sus dos anteriores son "La Sra. Cueto" y "Las Cucharas", que obtuvieron premios y aplausos en los festivales anteriores.

La obra original "Carmen", traslada su acción por innumerables lugares de Portugal, para llegar a Gibraltar y Sevilla. En la versión de Aguayo quedó limitada a la Caleta El Membrillo, luego el vecino restorán El Castillo y a la portada del Casino de los pescadores.

Para mayor verismo de sus actores, los llevó a ensayar a los lugares, promoviendo tal entusiasmo de un público espontáneo que tiene la terraza de Playa Ancha como anfiteatro ideal, que está pensando en un estreno de la obra en noviembre, al aire libre, en Caleta El Membrillo.

LAS MUJERES—

La obra fue entregada a Eloísa Peña, profesora del Curso de Teatro de la Escuela Vocacional Artística de Valparaíso, que dirige el Grupo TEPRO. La consideró como un reflejo vivo de la realidad y se dedicó a prepararla, con angustiosas dificultades que paralizaron ensayos y trabajos, afectados por un sismo y dos temporales. Pero, está lista ahora para presentarla en los primeros días de noviembre.

CARMEN

Para encontrar a la actriz, que encarnara un personaje tan vibrante como es Carmen y que contara con las características físicas como dramáticas, el autor y la directora, bajaron a las caletas, y recorrieron el Puerto. En todas partes existía una Carmen real, de carne y hueso, pero que, frente al escenario, perdía toda su espontaneidad.

Quien cumplía con todos los requisitos la tenían en la propia casa. Sandra Cruz, alumna del TEPRO, estudiante de Liceo, miembro del Coro de la Universidad Católica, transformóse en la joven vehemente y ardorosa dispuesta a vencer miserias y tristezas deslumbrada por el hombre de fortuna.

INTERPRETES

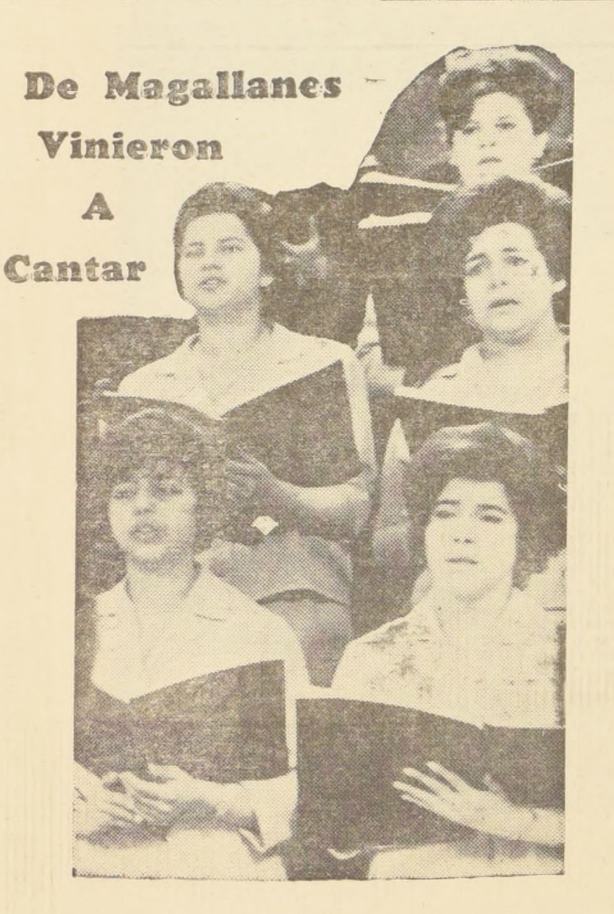
Alicia Osorio, será la muchacha de Olmué enamorada del campesino convertido en pescador, el Manuel de la obra primitiva. La Directora de Escuela, doña Florencia Miranda, en la obra, es una de las mujeres que defiende a la niña, porque la vio nacer y sabe que sólo es una muchacha amiga del lujo y la alegría, porque sólo supo de penas y hambres en su niñez.

Doña Lidia Wagner que fuera del teatro es una señora dedicada a bordar, en la obra es una activa "encarnadora", preparando las redes y colocando sardinas en los espineles de su pescador. Mientras que Sonia Espinoza, que es una encantadora muchacha de 19 años que trabaja en una oficina, pasa a ser en el elenco, y dentro del grupo de "Encarnadoras" la más dura perseguidora y acusadora de Carmen.

"Nada de picoteos, sólo televisores y Whisky" exige a su amor contrabandista doña Pepa. Y así van desfilando cada uno de los personajes de "33º Latitud Sur".

Tendríamos que advertir que el equipo principal de autor, directora y protagonista, son uno solo, pues son padre, madre e hija. Los 28 componentes de TEPRO ya están listos para el Festival del 66. Pero se consideran recompensados y premiados, cuando tuvieron como público a los pescadores, contrabandistas, encarnadoras, y varios "campeones", quienes bajaron a la arena para rendirles un aplauso de aprobación en el ensayo final en la caleta.

De Magallanes Vinieron A Cantar



EL FESTIVAL QUE VENCIO AL MAR

EL FESTIVAL de Coros de América fue la más difícil prueba que tuvo que sortear el grupo de organizadores con Mario Baeza, presidente de la Federación de Coros de Chile.

Dos ciudades aún minadas por sismos y temporales, una incipiente primavera con fríos y nublados, y algunos factores insospechados que bloquearon delegaciones, falta de público a los primeros conciertos y la falta de viviendas donde alojar algunos, anunciaban ciertas imprevisiones.

Al segundo día, el acto, magnificado a través de los micrófonos radiales, "El Canto Viene del Mar" fue un espectáculo nocturno de luces, mientras las voces se las llevaba el viento mar adentro. Había llegado la "Esmeralda" después de seis meses de viaje y no había en el Puerto familia que no celebrase en casa la llegada. Solamente un coro argentino, embarcado en un botecito, salió a saludarle cuando entraba a la bahía, entonando nuestra Canción Nacional.

Pero se cumplía el programa que se anunciaba desde hace meses con cinco países de América y coros de Arica a Magallanes. Cincuenta conciertos, programados en abonos, y conciertos populares, que fueron a las poblaciones y cerros de Viña del Mar y Valparaíso, Limache, Quilpué, Villa Alemana y Quillota, también fueron sede de coros.

MUJERES EN EL FESTIVAL

Auspiciado por la Primera Dama, María Ruiz-Tagle de Frei, todas las actividades tuvieron mujeres afanosamente trabajando durante meses. La esposa del Intendente de Valparaíso, Elena Molina de Vicente, encabezó el grupo de damas que tuvo que solucionar detalles de acomodación y funcionamiento de stands y alimentación para 4.500 personas.

DIRECTORAS

Carmen Gómez Carrillo, dirigiendo el Coro Sursum Corda, de Buenos Aires, que inició su concierto con corales de la Cantata de Navidad, de Distler, y luego con obras de Geoffray, Mozart y composiciones de su pariente M. Gómez Carrillo, con los estilos y vidalas "Corazón mío no llores" y del "Regreso"

Josefina Alvarez dirigió al Coro del Colegio Alemán, de México, que presentó la Historia de la Canción de su Patria, desde el precolombino hasta nuestros días, y música de Bach.

Iris de Bárcena, del Coro Ateneo Paraguayo, intervino con composiciones propias y las dulces canciones guaraníes, como "La Virgen de Catacupé", "Chiperita" y "Che Burrito Lambaré".

Marta Rivas, la chilena, dirigió el Coro Mixto Liceano de Linares, presentando un variado programa de canciones americanas, españolas y checas.

Cada coro contó con sopranos y contraltos que distinguieron en algunos casos más que sus colegas, como las brasileñas y peruanas.

Fue el Coro Polifónico de Mendoza que incluyó las rondas de GABRIELA MISTRAL, con música del director Alfredo DONO.

En el Comité Ejecutivo Nacional estuvieron María Isabel de Rentería, como jefe de secretaría; Marcela Verdugo, en el Departamento de Radio; María de la Luz Niedbalski, en Relaciones; Elisabeth Anrique, en la secretaría internacional; Rosa Alarco, del Perú, como consejera; y como presidentas provinciales: Hilda Ruz, en Coquimbo; Marta Rivas, en Linares; Teresa Medrano, en Arauco; Berta Orellana, en Malleco; Elisa Folch, en Osorno.

Infatigable fue la tarea de las edecanas, que compartieron con los edecanes los trajines de servir de guía turnándose en la atención. Como eran estudiantes de la Universidad, prestaron su cooperación en forma espontánea y gratuita.

Cuando el martes se embarcaron cada uno a su ciudad, se olvidaron los primeros tropiezos. Entonaron la cantata del "Amor de América" con los versos de Andrés Sabella, que señala: **"Artesanas del rocío las doncellas americanas, las dulces muchachas de carey; o las tenues del bongó; o los yerbales; pulsan el arco iris, como un arpa".**

Viña del Mar y Valparaíso han sobrevivido a sus heridas, para dar una vez más hospitalidad a la canción.

La esposa del Intendente de Valparaíso, Sra. Elena Molina de Vicente; la dirigente deportiva Sra. Hilda de Rodríguez, y la activa directora de la Cruz Roja, Sra. Rosa O'Ryan de Vergara, encabezaron la comisión que tuvo que afrontar los problemas de Valparaíso y Viña del Mar en el Festival de Coros de América. Fueron las mayores triunfadoras, ya que como organizadoras de la atención de comida y otras gentilezas, en la Peña Musical del Regimiento Coraceros, a veces compitieron atrayendo más numeroso público que los propios conciertos.

